

Uso e manutenzione

Premessa

Ringraziamento

Grazie per la fiducia riposta nella nostra azienda e nei nostri prodotti. Benvenuti nella crescente schiera di proprietari dei nostri prodotti.
È con la massima sicurezza e fiducia che le offriamo questo veicolo, un'automobile dotata di tecnologie avanzate, realizzata con la massima cura e in grado di garantire prestazioni eccellenti. Dotata di numerose funzioni di comfort e intrattenimento, viene sottoposta a un rigoroso controllo qualità per assicurarle potenza, risparmio, comfort e sicurezza di massimi livelli.
Ricordi di tenere questo libretto sempre a bordo. Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, leggere attentamente il presente libretto e prendere al più presto confidenza con la struttura e le varie funzioni, i metodi di funzionamento e le istruzioni pertinenti. Si consiglia di utilizzare e mantenere il veicolo in modo corretto, sfruttare appieno le sue eccellenti prestazioni, garantire una guida sicura e preservarne il valore.
In caso di domande sul veicolo o sul libretto di istruzioni, può rivolgersi ai nostri concessionari. Accoglieremo sempre con piacere domande e suggerimenti.
Buon viaggio!

Avvertenza importante!

Per garantire la sicurezza propria e dei passeggeri, attenersi alle seguenti importanti regole di guida:

1. Non guidare dopo aver bevuto alcoolici o assunto droghe!
2. Rispettare i segnali dei limiti di velocità. Non superare i limiti di velocità, non sovraccaricare il veicolo e non guidare con un numero di passeggeri superiore alla capienza del veicolo.
3. Assicurarsi di utilizzare correttamente il sistema di sicurezza del veicolo e gli appositi seggiolini per bambini.
4. Informare tutti i passeggeri del corretto utilizzo del sistema di sicurezza di bordo.
5. Consultare spesso il presente libretto per informazioni importanti sulla sicurezza.

Istruzioni per la consultazione del libretto di uso e manutenzione

Il presente libretto introduce tutti i modelli di questa serie e tutte le apparecchiature di cui possono essere dotati. Non indica se si tratta di allestimenti opzionali o di serie. Pertanto, il veicolo acquistato potrebbe non possedere alcuni dei dispositivi descritti nel presente libretto. Controllare il contratto di acquisto per confermare la configurazione del veicolo acquistato. Per i dettagli, rivolgersi ai nostri concessionari. Il presente libretto illustra le modalità di funzionamento e di manutenzione del veicolo, al fine di garantire le migliori prestazioni in termini di controllo del veicolo stesso. Prima di utilizzare il veicolo, leggere attentamente il presente libretto. Si ricorda che i centri di assistenza post-vendita del costruttore conoscono perfettamente il veicolo. Per qualsiasi necessità di assistenza o per eventuali domande, sareo lieti di offrirvi i nostri servizi.

Tutti i dati tecnici contenuti nel presente libretto di istruzioni sono applicabili alle circostanze al momento della pubblicazione. Il Costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche o gli elementi di progettazione senza preavviso, in considerazione del costante apporto di modifiche e miglioramenti al veicolo da parte dell'azienda. Di conseguenza, i dati tecnici del veicolo acquistato potrebbero essere diversi da quelli riportati nel presente libretto. Si prega di non presentare ricorsi legali s ulla base delle differenze tra i dati tecnici, le illustrazioni e le istruzioni.

Assicurarsi di portare sempre con sé il corredo completo di documenti. Se il veicolo viene rivenduto o prestato a terzi, assicurarsi di fornire al nuovo proprietario il corredo di documenti di accompagnamento.

Il copyright di questo libretto appartiene al costruttore. La riproduzione integrale o parziale del contenuto è severamente vietata senza il consenso dell'azienda. DR Automobiles S.r.l. è responsabile della modifica e dell'interpretazione del presente libretto.

Precauzioni relative alla qualità del carburante

Il costruttore non fornirà assistenza in garanzia per danni al motore, al cambio e ad altri componenti del sistema di trasmissione causati dall'utilizzo di carburante o olio lubrificante non conformi, anche se il veicolo è ancora in garanzia. Assicurarsi di utilizzare carburante e olio lubrificante adatti al proprio veicolo.

Modifiche al veicolo

È severamente vietato eseguire modifiche non autorizzate al veicolo. Eventuali modifiche possono compromettere le prestazioni, la sicurezza o la durata del veicolo e possono violare le norme di legge in vigore. Pertanto, non tentare di modificare il veicolo in nessun caso. I danni o i problemi di prestazioni causati da modifiche non autorizzate non sono coperti dalla garanzia del costruttore.

Informazioni per una guida sicura

Pericolo

Il contenuto del testo con questo simbolo è relativo alla sicurezza di guida. Se non si osservano le relative avvertenze, è facile che possano verificarsi incidenti, con lesioni gravi, anche mortali, ai passeggeri a bordo del veicolo.

Avvertenza

Il contenuto del testo con questo simbolo è relativo alla sicurezza di guida. Se non si osservano le relative avvertenze, è possibile che si verifichino incidenti, con lesioni gravi, anche mortali, ai passeggeri a bordo del veicolo.

Attenzione

Il contenuto del testo con questo simbolo è relativo alla sicurezza di guida. Se non si osservano le relative avvertenze, è possibile che si verifichino incidenti, con lesioni anche gravi ai passeggeri del veicolo.

Avviso

Il testo con questo simbolo indica possibili danni al veicolo. Durante l'utilizzo del veicolo rispettare scrupolosamente le avvertenze.

Salvaguardia dell'ambiente

Il testo con questo simbolo è strettamente correlato alla salvaguardia dell'ambiente.

Salvo indicazioni particolari, le direzioni del veicolo (anteriore, posteriore, sinistra, destra) riportate nel presente libretto sono riferite alla direzione di guida.

Etichetta di segnalazione airbag



Non installare il seggiolino per bambini contromarcia sul sedile dotato di airbag, onde evitare il rischio di procurare lesioni, anche mortali, al bambino.

Guida in strada e fuori strada

Il veicolo ha un'elevata altezza da terra e può circolare in varie condizioni in strada e fuoristrada. L'elevata altezza da terra e l'ampia visibilità della strada consentono ai guidatori di osservare le condizioni del fondo stradale. Tuttavia, la maggiore altezza da terra determina un baricentro più alto del veicolo, che rende impossibile affrontare le curve ad alta velocità. Evitare per quanto possibile curve strette o manovre brusche, soprattutto durante la guida a velocità sostenuta. Una manovra errata può causare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo.
Rallentare in presenza di forte vento laterale. Quanto più alto è il baricentro del veicolo, tanto più esso è esposto ai forti venti laterali. Rallentare per controllare meglio il veicolo.

Indice

Diagramma Catalogo 1
- Vista esterna 2
- Panoramica della porta 5
- Vista del vano motore 6
- Vista interni 7

Sicurezza (sedile, cintura di sicurezza e sistema di protezione ausiliario) 11
- Sedile 12
- Bracciolo del sedile 18
- Poggiatesta. 19
- Sicurezza bambini 29
- Sistema di ritenuta per bambini 30
- Sistema SRS 34

Strumentazione e comandi 43
- Panoramica del quadro strumenti digitale 45
- Strumenti e indicatori 49
- Come utilizzare il display informativo multifunzione 56
- Dati di guida 56
- Impostazione delle informazioni 59
- Regolazione altezza proiettori. 60
- Interruttore tergi/lavacristallo 60
- Luci di illuminazione esterna 63
- Luci abitacolo 67
- Funzionamento interruttori di comando accessori al volante 69
- Aletta parasole. 71
- Presa elettrica 72
- Vani portaoggetti 7
- Alzacristalli elettrici 79
- Tetto apribile. 82

Ispezioni e regolazioni prima di partire 85
- Chiave 87
- Sistema Smart Key 90
- Sistema antifurto 93
- Porta 94
- Controllo degli indicatori luminosi e delle spie 97
- Controllo delle ruote 97

Cofano motore 98
Sistema di risparmio della batteria 99
Liquido lavacristalli 99
Portellone manuale 99
Portellone a comando elettrico 101
Sportello bocchettone di rifornimento carburante 108
Regolazione del volante 110
Specchio retrovisore 111
Freno di stazionamento 115

Avviamento e guida 117
Periodo di rodaggio 119
Precauzioni per l'avviamento e la guida 120
Avviare il veicolo 124
Guida 130
Guida efficiente 139
Sistema servosterzo 140
Impianto frenante 143
Impianto frenante ausiliario 144
Sistema freno di stazionamento 147
Sistema di monitoraggio angoli ciechi 150
Sistema di parcheggio con vista panoramica a 360° 152
Sistema radar di retromarcia 154
Sistema immagine di retromarcia 160
Sistema di assistenza al parcheggio (APA) 161
Sistema Cruise Control (CCS) 167
Sistema Cruise Control adattivo (ACC) 170
Sistema di assistenza alla guida intelligente 173
Sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale (LDWS) 174
Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEBS) 177
Sistema di assistenza al mantenimento di corsia (LKA) 178
Commutatore luci intelligente 179
Varie situazioni di guida 180

Impianto di climatizzazione e sistema infotainment 187
Bocchette di aerazione 188
Impianto A/C 189
Sistema infotainment 193

Emergenza 195
Sistema chiamata di emergenza 196
Dispositivo di segnalazione pericolo 196
Sgonfiaggio rapido pneumatico 197
Avviamento di emergenza con sorgente esterna 202

Avviamento a spinta 204
Veicolo bloccato da soccorrere 204
Traino del veicolo.....205
Emergenza durante la guida 208

Pulizia e manutenzione 211
Istruzioni per la pulizia e la manutenzione 212
Pulizia e manutenzione degli esterni 213
Pulizia degli interni 217
Trattamento antiruggine. 219

Manutenzione e fai da te 221
Prescrizioni di manutenzione 222
Controlli nel vano motore 228
Liquido di raffreddamento motore. 230
Olio motore 233
Cinghia di trasmissione. 235
Candela di accensione 235
Olio trasmissione.....236
Filtro aria.....236
Freno 237
Liquido dei freni.....238
Liquido lavacristalli 239
Tergicristallo 240
Manutenzione del filtro del climatizzatore. 241
Manutenzione dell'impianto A/C 241
Batteria 242
Sostituzione della batteria del telecomando 244
Sostituzione fusibili 246
Sostituzione lampade 247
Ruote 248

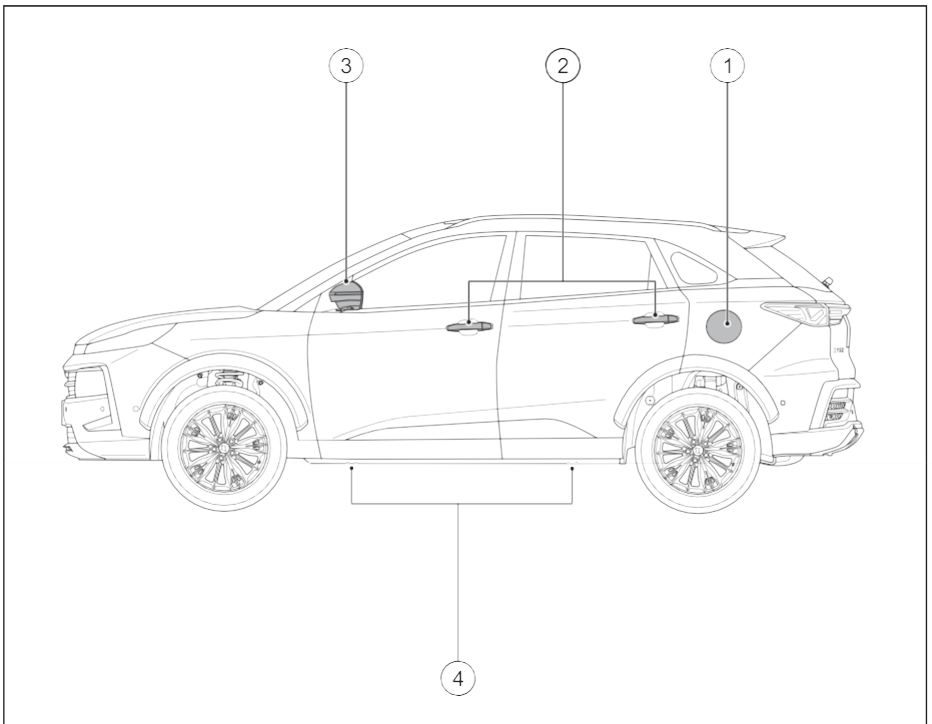
Informazioni sui parametri tecnici 255
Oli, lubrificanti e rifornimenti consigliati..... 256
Parametri principali del motore 257
Parametri tecnici del veicolo 258
Specifiche pneumatici e pressione di gonfiaggio a freddo 259
Parametri di posizionamento delle quattro ruote 260
Identificazione del veicolo..... 261
Cristallo a microonde (finestrella di identificazione veicolo)..... 263

1 Diagramma catalogo

Vista esterna 2
Vista laterale 2
Vista anteriore 3
Vista posteriore 4
Panoramica della porta 5
Vista del vano motore 6
Vista interni 7
Vista zona guidatore 7
Panoramica del vano bagagli 8
Panoramica console centrale in alto 9

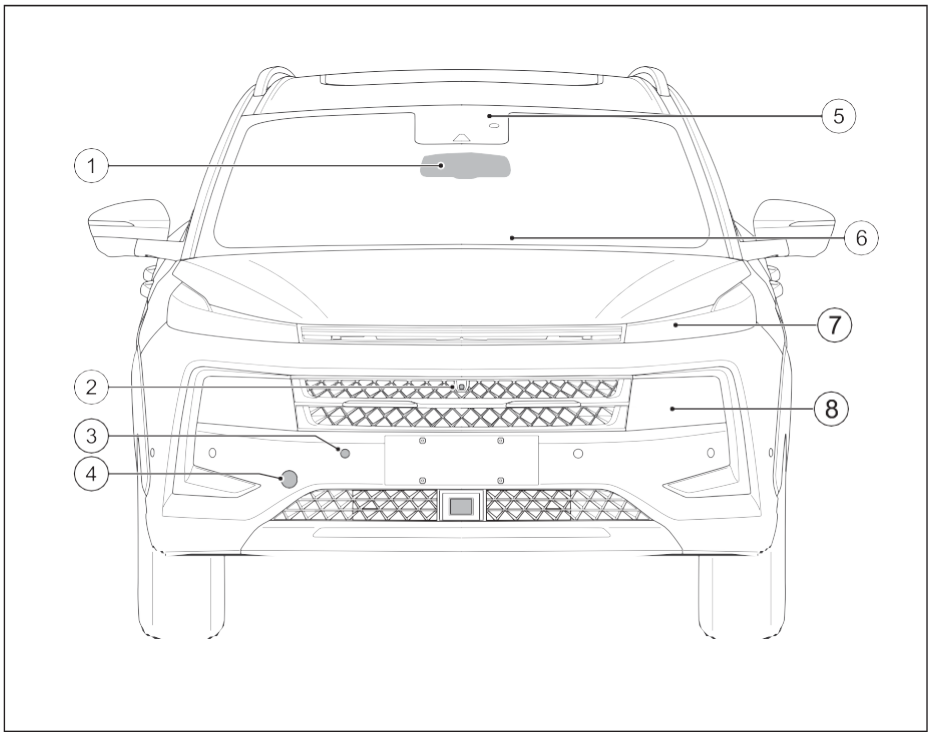
Vista esterna

Vista laterale



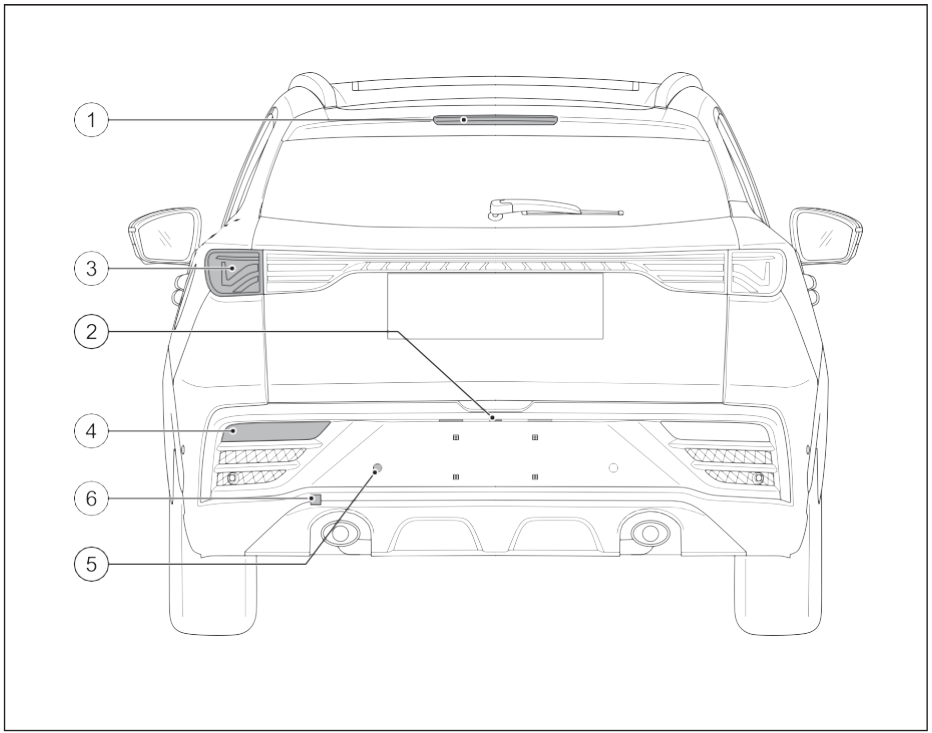
1. Sportello bocchettone di rifornimento carburante
2. Maniglia apertura esterna porta
3. Specchio retrovisore esterno
4. Punto di sollevamento del veicolo

Vista anteriore



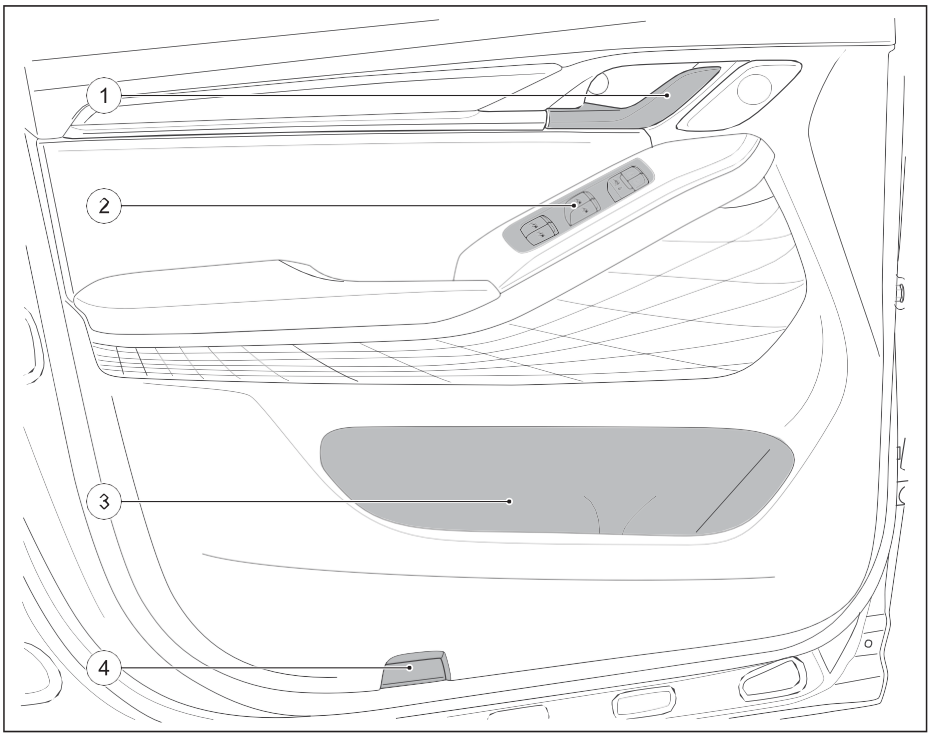
1. Specchio retrovisore interno
2. Telecamera anteriore
3. Radar anteriore
4. Foro di traino anteriore
5. Sensore pioggia
6. Tergicristallo anteriore
7. Proiettore
8. Luci diurne

Vista posteriore



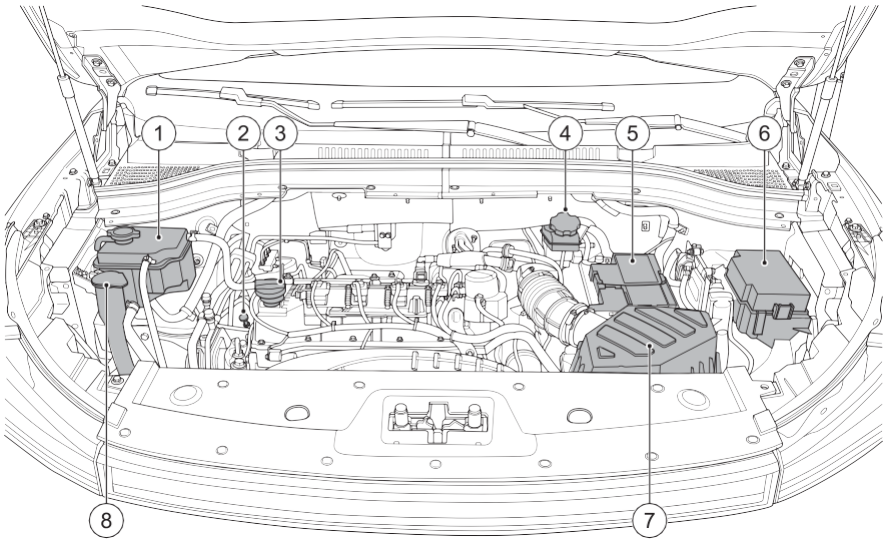
1. Luce di arresto superiore supplementare
2. Telecamera di retromarcia
3. Fanale combinato posteriore
4. Luce retronebbia
5. Radar di retromarcia posteriore
6. Foro per traino posteriore

Panoramica della porta



1. Maniglia interna della porta
2. Interruttore alzacristalli elettrico
3. Scanalatura per scorrimento porta
4. Copri luce della porta

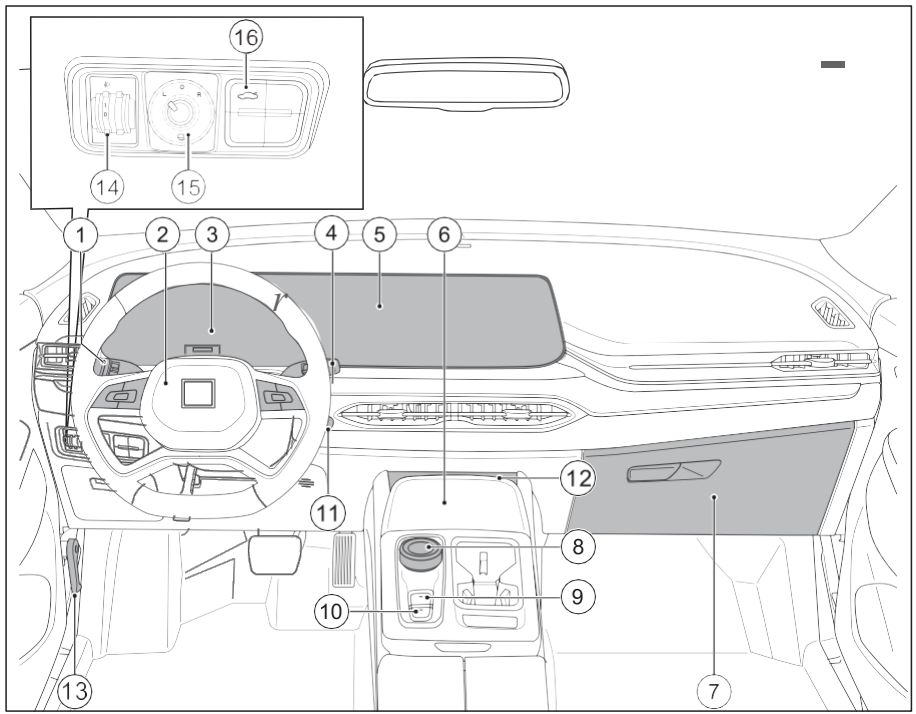
Vista del vano motore



1. Serbatoio del liquido di raffreddamento motore
2. Astina di controllo livello olio motore
3. Tappo del bocchettone di riempimento olio motore
4. Serbatoio del liquido freni
5. Batteria
6. Scatola portafusibili
7. Filtro aria
8. Serbatoio liquido lavacristalli

Vista interni

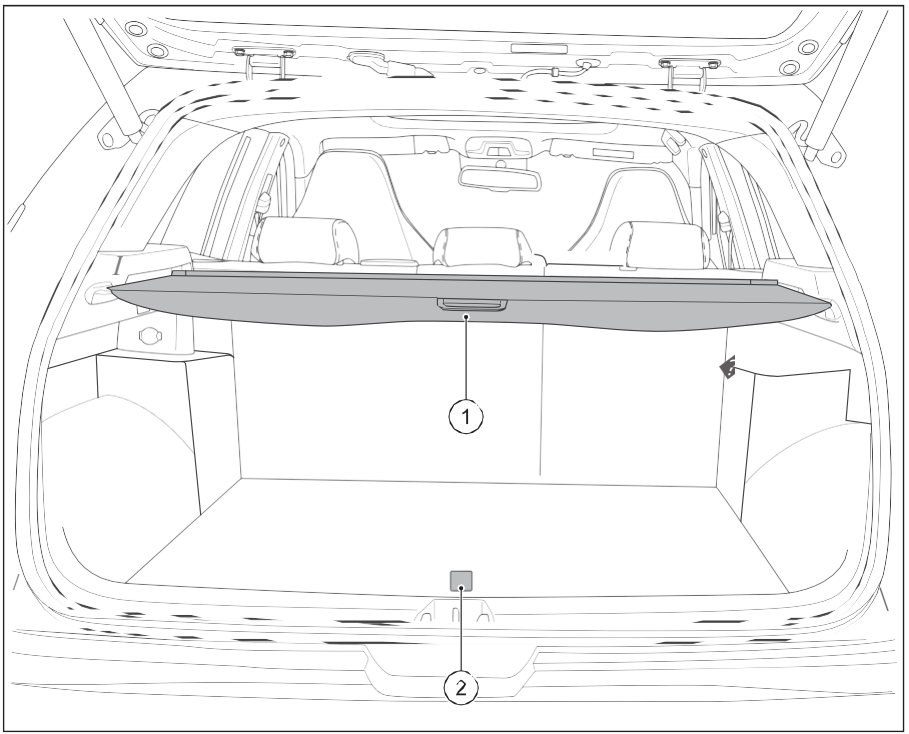
Vista zona guidatore



1. Interruttore combinato regolazione illuminazione esterna
2. Volante
   -Avvisatore acustico
   - Interruttore di comando multifunzione
   - SRS
   - Regolazione del volante
3. Quadro strumenti digitale
4. Comando tergilavacristalli
5. MP5
6. - Pannello di controllo del climatizzatore
   - Interruttore ESC OFF
   - Interruttore lampeggiatore luci di emergenza
7. Cassetto portaoggetti

8. Leva del cambio
9. Interruttore EPB
10. Interruttore AUTO HOLD
11. Interruttore di avvio
12. Area di ricarica wireless
13. Maniglia di apertura del cofano
14. Regolazione altezza fari
15. Regolazione dello specchio retrovisore esterno
16. Interruttore di apertura elettrica portellone

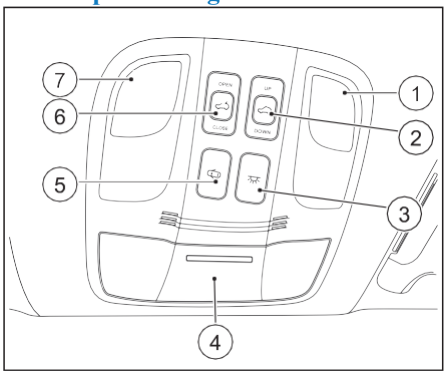
Panoramica del bagagliaio



①Copribagagli ②Maniglia inferiore vano bagagli

Panoramica console centrale in alto

Tetto apribile singolo



① Interruttore luce da lettura destra

② Interruttore inclinazione tetto apribile

③ Interruttore luce interna

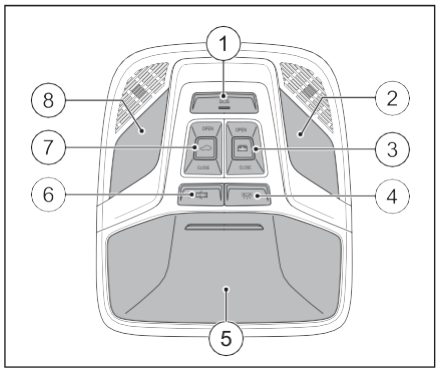
④ Custodia per occhiali

⑤ Interruttore comando porte

⑥ Interruttore tetto apribile

⑦ Interruttore luce da lettura sinistra

Tetto apribile panoramico



① Interruttore SOS

② Interruttore luce da lettura destra

③ Interruttore tendina tetto apribile

④ Interruttore luce interna

⑤ Custodia per occhiali

⑥ Interruttore comando porte

⑦ Interruttore tetto apribile

⑧ Interruttore luce da lettura sinistra

Sicurezza (sedile, cintura di sicurezza e sistema di protezione ausiliario)

2

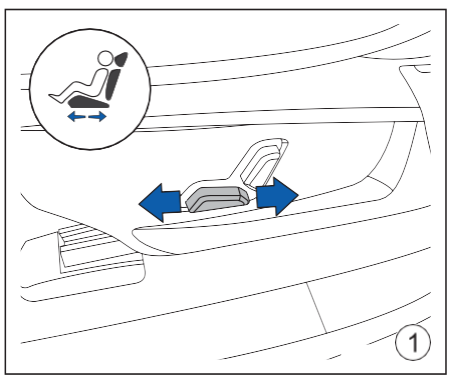
Sedile. 12
Regolazione sedile 12
Ripiegamento schienale sedile 14
Parametri di regolazione del sedile..... 15
Riscaldamento sedile 16
Supporto lombare elettrico sedile del guidatore 17
Regolazione della funzione di memorizzazione della posizione del sedile guidatore. 17
Funzione comfort del sedile del guidatore 18
Bracciolo del sedile. 18
Poggiatesta 19
Poggiatesta regolabile 19
Rimozione 20
Installazione 20
Regolazione 21
Cintura di sicurezza..... 21
Informazioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza 21
Segnalazione cintura di sicurezza non allacciata 24
Protezione per le donne in gravidanza 25
Protezione per le persone infortunate 25
Sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza....26
Cinture di sicurezza a tre punti di ancoraggio 26
Prolunga della cintura di sicurezza 28
Manutenzione delle cinture di sicurezza 29
Sicurezza bambini 29
Protezione bambini 29
Sistema di ritenuta per bambini..... 30
Restrizioni sull'uso dei sistemi di ritenuta per bambini .. 32
Dispositivo di fissaggio del sistema di ritenuta per bambini.... 34
Sistema SRS 34
Spia airbag 36
Airbag anteriori 37
Airbag laterale 37
Tendine gonfiabili 38
Funzionamento dell'airbag..... 39

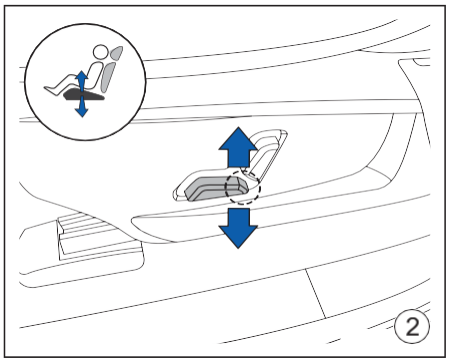
Sedile

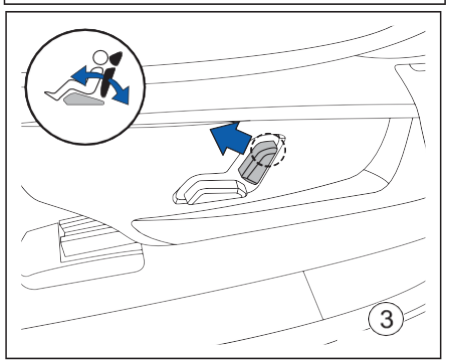
Regolazione dei sedili

Regolazione sedili a comando elettrico

Se il veicolo è dotato di sedili con regolazione della posizione a comando elettrico, è possibile regolare il sedile in più direzioni mediante l'interruttore di regolazione.

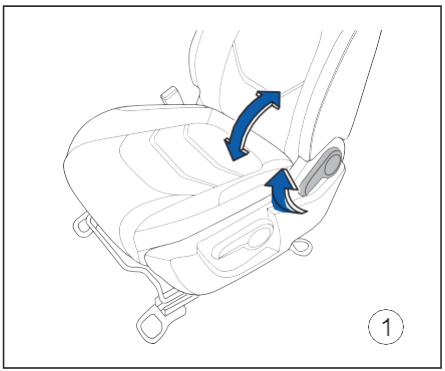


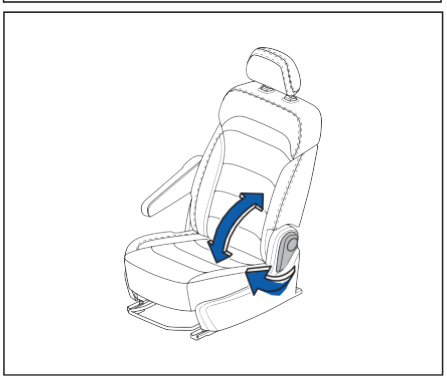


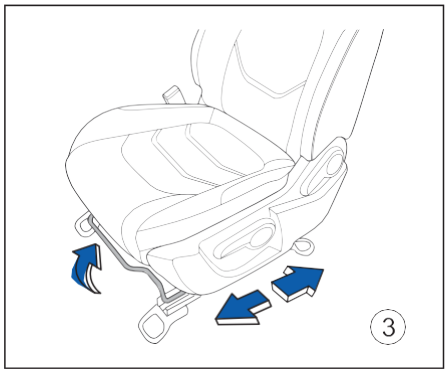


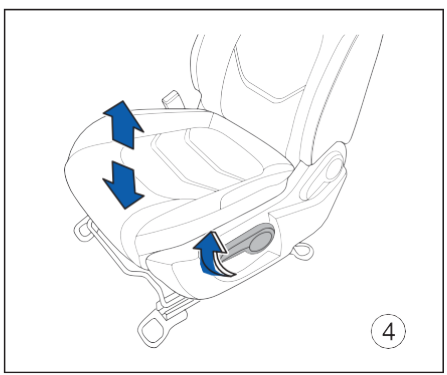
interruttore in direzione della freccia
Spostare il sedile in senso longitudinale
Spostare il sedile in senso verticale
Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale

Regolazione manuale dei sedili









Funzione		Metodo di funzionamento
1, 2	Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale	1. Tirare verso l'alto la maniglia di regolazione per regolare lo schienale. Rilasciare la maniglia e spingere indietro lo schienale prima di bloccarlo. 2. Tirando verso l'alto la maniglia, lo schienale del sedile si porta automaticamente in posizione verticale.
3	Spostare il sedile in senso longitudinale	Sollevare la barra e spostare il sedile in senso longitudinale. Dopo il rilascio della barra bloccare in posizione il sedile.
4	Spostare il sedile in senso verticale	Sollevare o premere la maniglia più volte secondo necessità

Pericolo

1. Prima di guidare, il guidatore deve regolare lo schienale in posizione verticale, sistemarsi in posizione seduta con la schiena quanto più possibile aderente allo schienale e regolare correttamente la cintura di sicurezza per evitare di incorrere in lesioni gravi, anche mortali, in caso di frenata di emergenza o collisione.
2. Non regolare il sedile del guidatore durante la guida, onde evitare il rischio di perdere il controllo del veicolo. Il sedile del guidatore può essere regolato solo a veicolo fermo.

Avvertenza

1. La distanza tra il guidatore e il volante non deve essere inferiore a 25 cm e le ginocchia devono trovarsi ad almeno 10 cm dalla plancia. Non collocare oggetti nell'area di regolazione del sedile anteriore.
2. Prima di mettersi alla guida assicurarsi che il sedile, la cintura di sicurezza e il poggiatesta siano nella posizione corretta.
3. Non lasciare bambini o persone in difficoltà o animali domestici nel veicolo senza sorveglianza.
Potrebbero infatti attivare inavvertitamente un interruttore o un comando e incorrere accidentalmente in un grave incidente riportando lesioni.

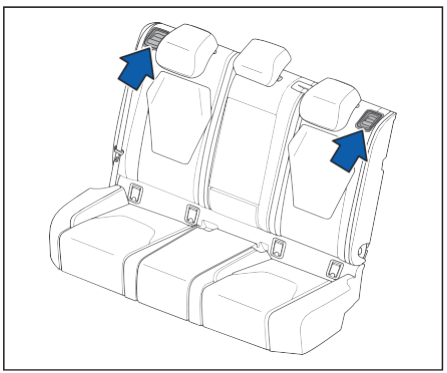
Avviso

1. All'avviamento del veicolo, il sedile a regolazione elettrica viene temporaneamente bloccato per impedirne la regolazione.
2. La regolazione elettrica del sedile potrebbe non essere possibile se la carica della batteria a 12 V è troppo bassa.
3. Non azionare il sedile in più modalità contemporaneamente, ma eseguire solo una regolazione alla volta.
4. Per evitare che la batteria da 12 V si scarichi, non azionare il sedile a regolazione elettrica in modo prolungato a motore spento.
5. Regolare in anticipo la posizione del sedile e prima di mettersi in marcia assicurarsi che sia bloccato.
6. Il motorino del sedile a regolazione elettrica è dotato di un circuito di protezione da sovraccarico. Se il motorino si arresta durante la regolazione del sedile, attendere 30 secondi prima di azionarlo nuovamente.

Sedili posteriori

Lo schienale dei sedili della fila posteriore è ripiegabile in avanti per quattro e per sei, e il pulsante di azionamento si trova nella parte superiore dello schienale.

Ripiegamento schienale sedile



Sullo schienale è presente un pulsante di sblocco; dopo essere stato sbloccato, lo schienale può essere ripiegato in avanti.

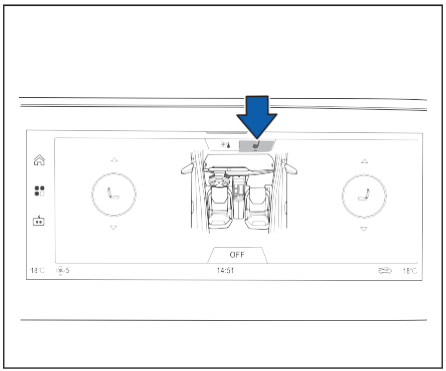
Avviso

1. Prima di sbloccare lo schienale, è necessario abbassare il poggiatesta nella posizione più bassa.

Parametri di regolazione del sedile

Voci		Dati
Sedile guidatore (elettrico)	Regolazione longitudinale (mm)	220/40
	Regolazione verticale (mm)	40/15
	Regolazione avanti/indietro dello schienale (°)	20/44
Regolazione del sedile passeggero anteriore (manuale)	Regolazione longitudinale (mm)	220/40
	Regolazione avanti/indietro dello schienale (°)	30/40
Sedile fila posteriore	Non regolabile	

Riscaldamento sedile



Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, fare clic sull'icona di riscaldamento sedile sul display multimediale per attivare la funzione. Fare nuovamente clic sull'icona per disattivare la funzione.

Non attivare la funzione di riscaldamento dei sedili nelle seguenti situazioni:

1. Il sedile non è occupato.
2. Il sedile ha una copertura di protezione.
3. Il cuscino del sedile è umido.
4. La temperatura interna o esterna è superiore a 25 °C

Avvertenza

1. Le persone insensibili al dolore o alla temperatura a causa di farmaci, disabilità alle gambe o condizioni croniche (per esempio il diabete) possono subire ustioni alla schiena, ai fianchi e alle gambe se utilizzano la funzione di riscaldamento sedile Pertanto, è sempre necessario tenere presenti le proprie condizioni di salute per stabilire se si è idonei a utilizzare la funzione di riscaldamento sedile. Non utilizzare la funzione di riscaldamento sedile per persone insensibili al dolore o alla temperatura!
2. La presenza di umidità sul cuscino del sedile può causare il guasto del sistema di riscaldamento sedile e aumentare il rischio di ustioni.
3. Assicurarsi che il sedile sia asciutto prima di utilizzare la funzione di riscaldamento del sedile.
4. Non sedersi sul sedile con i vestiti bagnati.
5. Non posare oggetti o vestiti umidi sul sedile.
6. Non versare liquidi sul sedile.
7. Se durante il riscaldamento si avvertono cattivi odori, disattivare immediatamente la funzione di riscaldamento sedile e contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

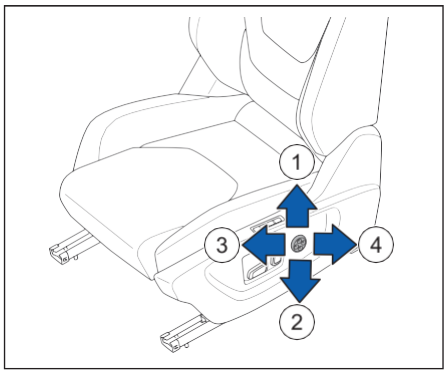
Avviso

1. L'utilizzo della funzione di riscaldamento sedile quando il sistema di alimentazione non è in funzione può causare lo scaricamento della batteria da 12 V. Non utilizzare la funzione di riscaldamento sedile per un periodo prolungato o in assenza di occupanti.
2. In caso di versamento di liquidi sul sedile riscaldato, assicurarsi di asciugarli immediatamente.
3. Non utilizzare benzina, diluenti o simili per pulire il sedile.

Salvaguardia dell'ambiente

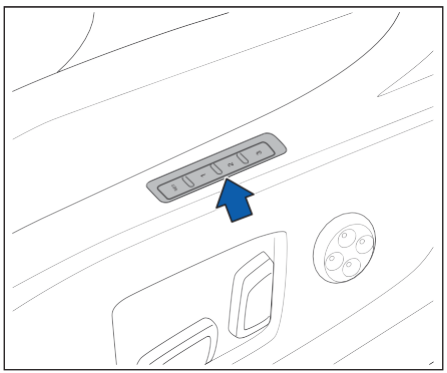
1. La funzione di riscaldamento sedile deve essere utilizzata in base alle esigenze effettive e deve essere disattivata quando non è necessaria.

Supporto lombare elettrico del sedile del guidatore



Il sedile è dotato di funzione di supporto lombare. Premendo il pulsante "1", la parte superiore del supporto lombare si gonfia lentamente ed esegue un massaggio. Rilasciandolo, si ferma.
Premendo il pulsante "2", la parte inferiore del supporto lombare si gonfia lentamente ed esegue un massaggio; rilasciandolo, si ferma.
Premendo il pulsante "3", la parte superiore e quella inferiore del supporto lombare si gonfiano lentamente e contemporaneamente ed eseguono un massaggio. Rilasciandolo, si fermano.
Premendo il pulsante "4", la parte superiore e quella inferiore del supporto lombare si sgonfiano e allo stesso tempo rientrano; rilasciandolo, si fermano.

Regolazione della funzione di memorizzazione della posizione del sedile guidatore



Se il veicolo è dotato di memorizzazione posizione sedile. Regolare il sedile nella posizione appropriata in base alle proprie abitudini di guida. Premere il tasto SET, dopo il segnale acustico premere il tasto 1 e attendere un segnale acustico, che segnala che la posizione è stata memorizzata. La posizione del sedile può essere memorizzata sul tasto 2 seguendo la stessa procedura.

Dopo aver regolato la posizione del sedile, per ripristinare le posizioni memorizzate è possibile premere direttamente il pulsante "1", "2" o "3".

Per reimpostare la posizione del sedile, è possibile seguire la procedura descritta sopra.

Avviso

Spegnendo il veicolo, la posizione originale memorizzata sarà annullata se non viene memorizzata.

Funzione comfort del sedile del guidatore

Con il pedale del freno rilasciato, facendo clic sull'interruttore di avviamento e chiudendo la porta del guidatore, il sedile del guidatore si sposta automaticamente in avanti fino all'ultima posizione memorizzata; facendo clic sull'interruttore due volte e aprendo la porta del guidatore, il sedile del guidatore si sposta automaticamente indietro. Con il pedale del freno premuto, facendo clic sull'interruttore una volta e chiudendo la porta del guidatore, il sedile del guidatore si sposta automaticamente in avanti fino all'ultima posizione memorizzata; dopo l'avvio del motore, facendo clic sull'interruttore una volta e aprendo la porta del guidatore, il sedile del guidatore si sposta automaticamente indietro.

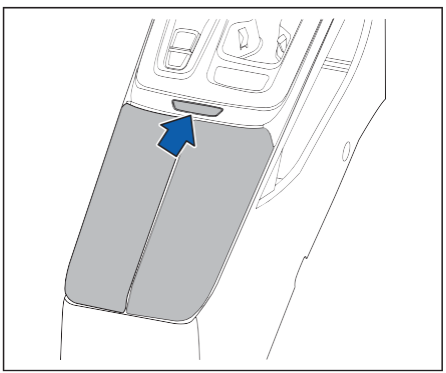
Avviso

1. Quando il sedile è già in posizione avanzata, non può avanzare automaticamente.
2. L'attivazione/disattivazione della funzione di comfort del sedile del guidatore può essere impostata nell'MP5.

Bracciolo del sedile

Prima fila

Il coperchio del cassetto portaoggetti della console centrale può essere utilizzato come bracciolo.

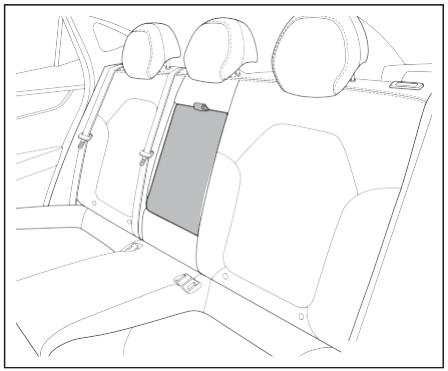


Tirare verso l'alto il bracciolo per aprirlo, spingerlo verso il basso per chiuderlo.

Avvertenza

1. Evitare di aprire il vano portaoggetti sul bracciolo durante la guida, per evitare che gli oggetti in esso contenuti fuoriescano con il rischio di infortuni in caso di frenata di emergenza o di incidente.

Fila posteriore

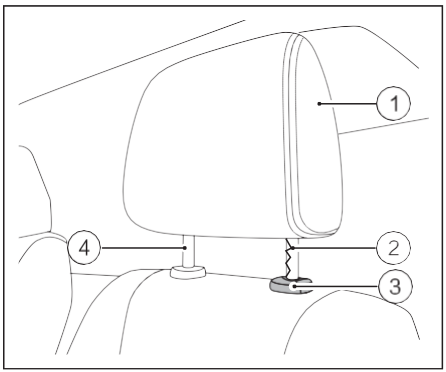


Se è necessario estrarre il bracciolo, tirare l'anello nel senso indicato dalla freccia; se è necessario ribaltare il bracciolo, tirare verso l'alto il bracciolo centrale e spingerlo nello schienale.

Poggiatesta

Poggiatesta regolabile

Se il veicolo è dotato di poggiatesta regolabile. Sul poggiatesta sono presenti più tacche per bloccarlo nella posizione desiderata.



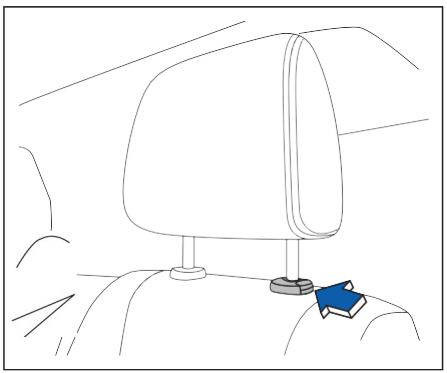
1. Poggiatesta regolabile
2. Tacche di regolazione
3. Manopola di blocco
4. Cannotti

Avvertenza

1. Il poggiatesta svolge un ruolo ausiliario rispetto agli altri sistemi di sicurezza del veicolo. Il poggiatesta fornisce un'ulteriore protezione contro le lesioni in caso di tamponamenti.
2. Non legare nulla al poggiatesta né rimuoverlo.
3. Se il poggiatesta è stato rimosso, rimontarlo e regolarlo correttamente prima di prendere posto sul sedile.

Rimozione

Rimuovere il poggiatesta attenendosi alla seguente procedura.

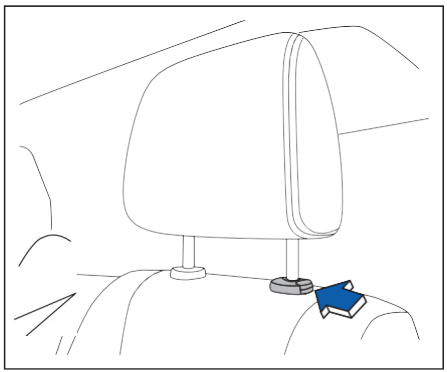


1. Sollevare il poggiatesta nella posizione più alta.
2. Premere il pulsante di blocco.
3. Continuare a tirare il poggiatesta verso l'alto e rimuoverlo dal sedile.

Avviso

1. Prima di prendere posto sul sedile, reinstallare e regolare correttamente il poggiatesta.

Installazione

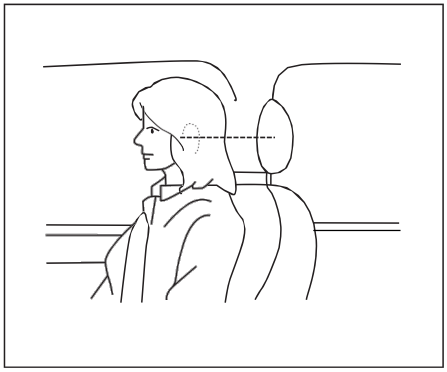


1. Allineare i cannotti del poggiatesta ai fori del sedile. Assicurarsi che il poggiatesta sia orientato nella direzione corretta. Il cannotto con le tacche di regolazione deve essere inserito nel foro con i pulsanti di blocco.
2. Premere senza rilasciare il pulsante di blocco e spingere il poggiatesta verso il basso.

Avviso

1. Prima di prendere posto sul sedile, reinstallare e regolare correttamente il poggiatesta.

Regolazione



Regolare in modo che il centro del poggiatesta sia in linea con il centro dell'orecchio dell'occupante il sedile. Sollevare il poggiatesta nella posizione più alta se la posizione dell'orecchio rimane al di sopra della posizione di allineamento raccomandata. Per sollevare il poggiatesta, premere il pulsante di blocco e tirare il poggiatesta verso l'alto. Per abbassarlo, premere senza rilasciare il pulsante di blocco e spingere il poggiatesta verso il basso. Prima di utilizzarlo, assicurarsi che il poggiatesta sia bloccato in posizione.

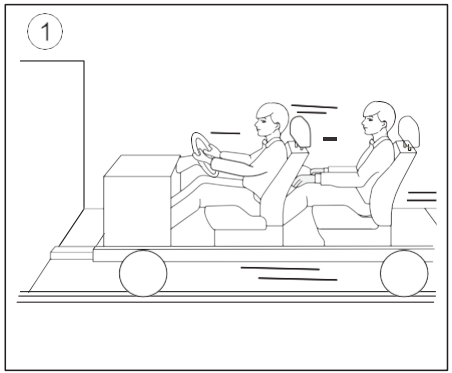
Cintura di sicurezza

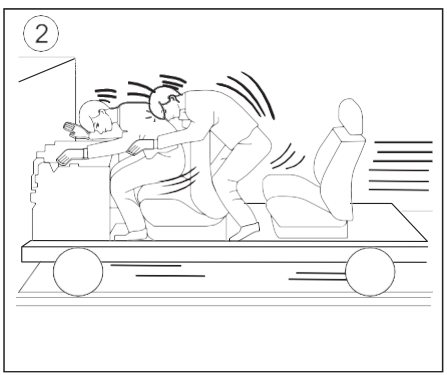
Informazioni sull'utilizzo delle cinture di sicurezza

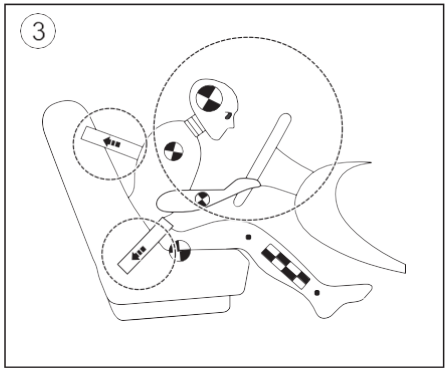
Perché la cintura di sicurezza può proteggere?

Quando si è seduti su un oggetto o al suo interno, ci si muove alla stessa velocità di quell'oggetto. L'esempio più semplice è quello di un veicolo: supponiamo che il veicolo sia un sedile dotato di ruote sul quale sono sedute delle persone, come illustrato nella figura 1. Se si accelera e poi ci si ferma, la persona a bordo del veicolo non si ferma, ma continua ad avanzare fino a quando non viene bloccata da un oggetto (che può essere il parabrezza o la plancia), come illustrato in figura 2.

Se ci si siede correttamente e si allaccia la cintura di sicurezza, si rallenta insieme al veicolo, come illustrato in figura 3. Al momento dell'incidente, le possibilità di lesioni o di morte o la gravità delle lesioni vengono notevolmente ridotte. Anche se il veicolo è dotato di airbag ausiliario, il costruttore richiede espressamente al guidatore e a tutti i passeggeri di controllare e indossare correttamente le cinture di sicurezza prima di ogni spostamento.







Avvertenza

1. Le cinture di sicurezza danneggiate non solo non sono in grado di svolgere un ruolo di protezione, ma compromettono la funzione di protezione delle cinture stesse. In caso di incidenti, questa condizione può risultare fatale!
2. Prestare attenzione a non schiacciare la cintura di sicurezza nella porta o nel sedile, per non danneggiarla.
3. Se la base della cintura di sicurezza o altre parti della stessa sono danneggiate, la cintura potrebbe strapparsi in caso di incidente o frenata di emergenza.

Avvertenza

4. Una cintura di sicurezza danneggiata deve essere sostituita immediatamente con una nuova cintura di sicurezza approvata dal costruttore per l'utilizzo nel veicolo. Le cinture di sicurezza danneggiate o tensionate in seguito a un incidente devono essere sostituite presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore. Anche se la superficie della cinghia non presenta danni evidenti, è necessario sostituirla. Controllare anche che il dispositivo di fissaggio della cintura di sicurezza non sia danneggiato.
5. Non tentare di riparare, modificare o rimuovere la cintura di sicurezza. Tutti gli interventi di manutenzione della cintura di sicurezza, dell'arrotolatore, della linguetta di bloccaggio e dell'aggancio devono essere eseguiti dai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

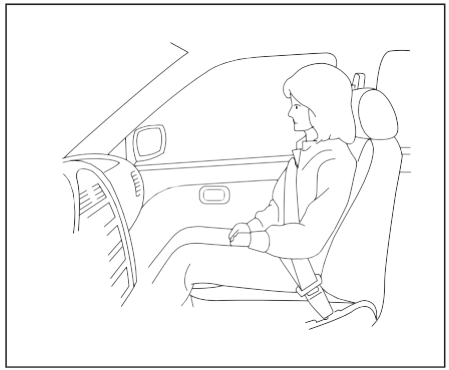
Controllare la cintura di sicurezza

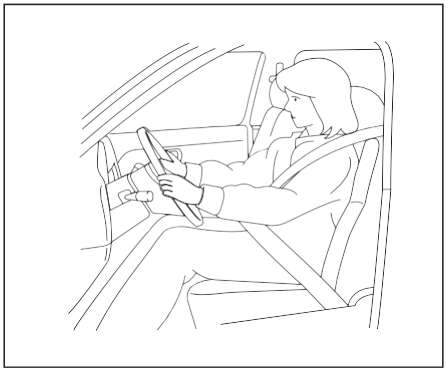
Mantenere le cinture di sicurezza pulite e controllarle con regolarità. Se l'estrazione della cintura di sicurezza risulta difficoltosa, è possibile che il riavvolgimento della cintura nel pannello laterale sia troppo rapido e che questa si sia attorcigliata.
1. Afferrare la linguetta di aggancio della cintura di sicurezza ed estrarla lentamente.
2. Appiattire la cintura di sicurezza con le mani e reinserirla lentamente nel pannello laterale.

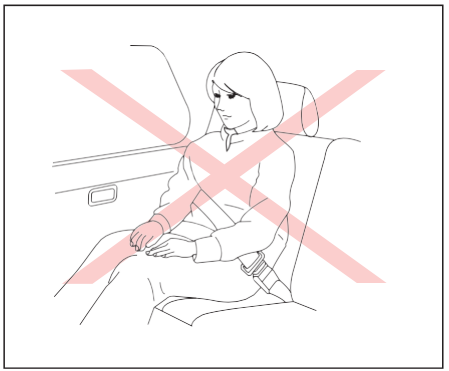
Anche se non è possibile appiattire la cintura di sicurezza ed eliminare la deformazione, è comunque necessario indossare la cintura di sicurezza durante la guida, ma la parte deformata della cinghia non deve essere a contatto con la parte del corpo dell'occupante. In questo caso, è necessario contattare il prima possibile i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

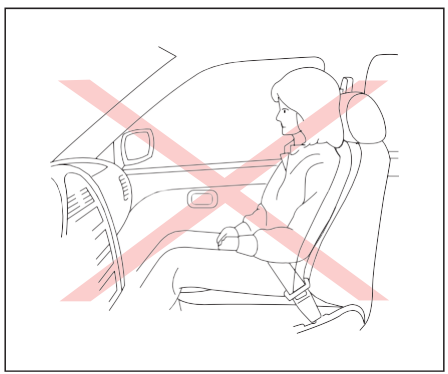
Indossare correttamente la cintura di sicurezza

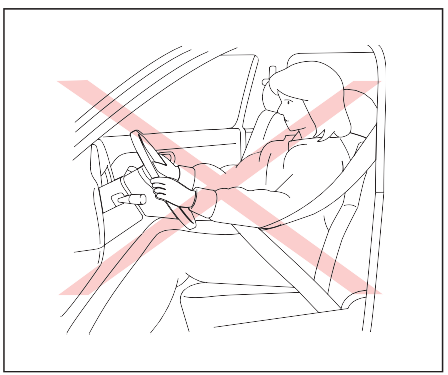
La cintura di sicurezza è progettata in base alla struttura ossea del corpo umano. La cintura di sicurezza deve attraversare la parte anteriore del bacino, vincolare la parte inferiore del bacino o il bacino, il torace e la spalla.

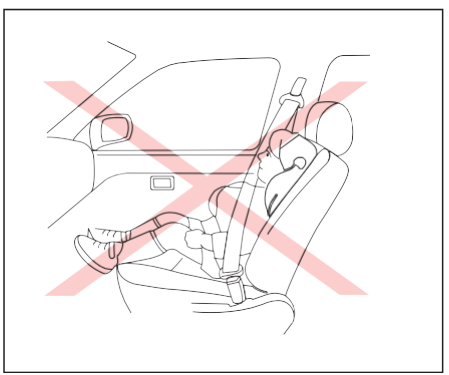












Avvertenza

1. L'uso improprio o il mancato utilizzo delle cinture di sicurezza aumenta il rischio di incidenti! Il corretto posizionamento e utilizzo delle cinture di sicurezza consente di sfruttarne appieno l'effetto protettivo.
2. Le cinture di sicurezza offrono la migliore protezione quando lo schienale è in posizione verticale e l'occupante le indossa correttamente.
3. La cintura deve trovarsi al centro della spalla del passeggero e non deve essere fatta passare sotto il braccio o posizionata sul collo.
4. Le cinture di sicurezza devono essere distese e aderenti al torace dell'occupante.
5. La cintura deve essere posizionata sul bacino e non deve esercitare pressione sullo stomaco. Deve essere distesa e aderente al torace dell'occupante.
6. Prestare attenzione a non attorcigliare la cintura di sicurezza mentre la si indossa.
7. Non scostare la cintura di sicurezza dal corpo con le mani. Tendere la cintura di sicurezza il più possibile senza pregiudicare il comfort.

Avvertenza

8. Non appoggiare la cintura di sicurezza su oggetti duri quali occhiali, penne o chiavi.
9. Non modificare l'orientamento della cintura di sicurezza con fermagli, dispositivi di fissaggio o simili.
10. Il guidatore e tutti i passeggeri devono essere seduti correttamente e indossare sempre le cinture di sicurezza, anche durante la guida in città.
11. Quando si trasporta un bambino, questo deve essere sistemato sul sedile posteriore utilizzando un seggiolino appropriato in base al suo peso e alla sua altezza.
12. La linguetta di bloccaggio della cintura di sicurezza deve essere inserita nel rispettivo aggancio del sedile assicurandosi che sia bloccata. Se la linguetta di bloccaggio della cintura di sicurezza viene inserita nel dispositivo di aggancio del sedile dell'altro occupante, l'azione protettiva si riduce notevolmente e un eventuale incidente può provocare gravi lesioni.
13. Evitare che corpi estranei o liquidi penetrino nel dispositivo di aggancio della cintura di sicurezza.

Avvertenza

In caso contrario, il dispositivo di aggancio della cintura di sicurezza e la cintura stessa non funzioneranno correttamente.
14. Durante la guida, non condividere la cintura di sicurezza con altre persone. La cintura di sicurezza è destinata ad una sola persona. Non si devono quindi tenere in braccio bambini o neonati.
15. Quando si indossa la cintura di sicurezza, è necessario togliere eventuali indumenti larghi e ingombranti (ad esempio, piumini pesanti) per evitare di compromettere l'uso della cintura di sicurezza e il suo effetto protettivo.

Segnalazione cintura di sicurezza non allacciata

Se si inizia a guidare senza aver allacciato la cintura di sicurezza o se questa viene slacciata durante la guida, il sistema avvisa il guidatore e la spia si accende o lampeggia. La spia si spegne quando il guidatore e gli occupanti allacciano le cinture di sicurezza, a questo punto si silenzia anche l'allarme acustico.

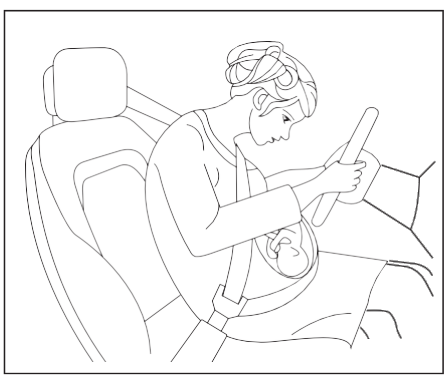
Illuminazione continua o lampeggiante	Possibile causa	Soluzione
	Il guidatore o l'occupante non indossa la cintura di sicurezza.	Allacciare correttamente la cintura di sicurezza.
	Sono presenti oggetti sul sedile dell'occupante.	Rimuovere gli oggetti dal sedile dell'occupante e riporli in un'area sicura del veicolo.

Avvertenza

1. L'uso improprio o il mancato utilizzo delle cinture di sicurezza aumenta il rischio di incidenti!
2. L'utilizzo corretto delle cinture di sicurezza consente di sfruttarne appieno l'effetto protettivo.

Protezione per le donne in gravidanza

Le donne in stato di gravidanza devono seguire le istruzioni specifiche del medico quando guidano o viaggiano in auto. Quando si guida o si viaggia a bordo di un veicolo si devono utilizzare le cinture di sicurezza a tre punti di ancoraggio. Il tratto a bandoliera della cintura di sicurezza va posizionato nel punto più appropriato del torace e quello lombare quanto più possibile in basso. Le cinture di sicurezza devono essere appiattite e la donna deve essere seduta in posizione arretrata per ridurre il rischio di lesioni alla madre e al feto in caso di incidente o di gonfiaggio degli airbag.



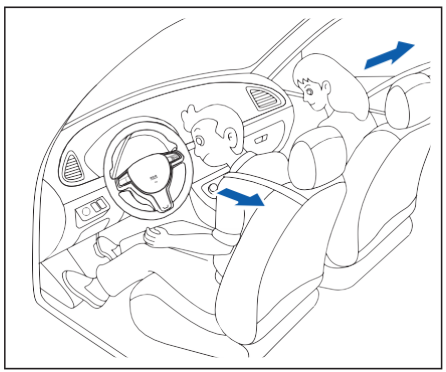
Pericolo

1. Non allacciare la cintura di sicurezza sull'addome!

Protezione per le persone infortunate

Per quanto riguarda l'utilizzo delle cinture di sicurezza per le persone infortunate, rivolgersi al medico per una consulenza dettagliata.

Sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza



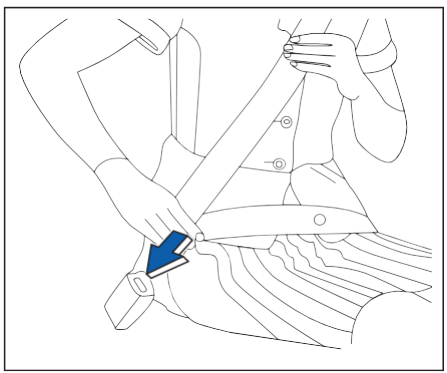
Se il veicolo è dotato di un dispositivo di pretensionamento delle cinture di sicurezza, in alcune tipologie d'urto questo potrebbe attivarsi insieme al sistema airbag. Il sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza funziona con un arrotolatore che aiuta a serrare rapidamente la cintura di sicurezza in caso di collisione.
L'utilizzo di una cintura di sicurezza con sistema di pretensionamento è identico a quello di una normale cintura di sicurezza.

Avvertenza

1. Il pretensionatore non può essere riutilizzato dopo l'intervento. Deve essere sostituito con l'arrotolatore e l'intero gruppo di aggancio del della cinghia.
2. Se il veicolo subisce una collisione, ma il dispositivo di pretensionamento delle cinture di sicurezza non interviene, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del Costruttore per il controllo del sistema di pretensionamento. Se necessario, sostituirlo.
3. Non sostituire arbitrariamente le parti o il cablaggio del sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza, per evitare l'attivazione accidentale o il danneggiamento del sistema.
4. Apparecchiature elettroniche di prova e dispositivi di rilevamento non autorizzati non devono essere utilizzati nel sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza.

Cinture di sicurezza a tre punti di ancoraggio

Allacciare la cintura di sicurezza



1. Regolare il sedile nella posizione corretta.
2. Estrarre lentamente la cintura di sicurezza dall'arrotolatore, assicurandosi che avvolga perfettamente l'intero bacino, il torace e il punto centrale della clavicola, posizionandola tra il collo e le spalle.
3. Inserire la linguetta nella fibbia fino a sentire l'innesto del dispositivo di aggancio.
4. Tirare con forza la cintura di sicurezza e assicurarsi che sia allacciata.
5. Tendere la cintura di sicurezza verso

l'arrotolatore, assicurarsi che il tratto a bandoliera attraversi la spalla e poggi sul torace, con il tratto lombare parzialmente appoggiato sotto i fianchi.

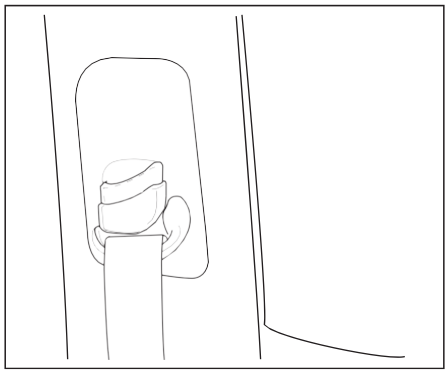
Avvertenza

Non inclinare eccessivamente lo schienale per maggior comfort.
L'efficacia delle cinture di sicurezza è maggiore quando il passeggero è seduto in posizione eretta e appoggiato allo schienale del sedile.

Avviso

1. L'arrotolatore può fungere da blocco in caso di frenata improvvisa o urto. Tirando lentamente la cintura di sicurezza, è possibile fare un piccolo movimento sul sedile.
2. Se non si riesce a estrarre la cintura di sicurezza quando è completamente arrotolata, tirare con forza e rilasciare. Estrarre quindi la cintura dall'arrotolatore con delicatezza.

Regolazione in altezza delle cinture di sicurezza

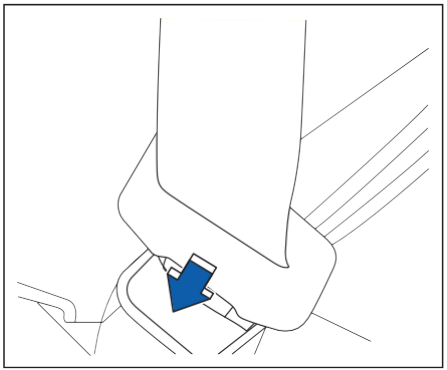


Premere il pulsante di rilascio e regolare l'altezza del tratto a bandoliera nella posizione più adatta. Rilasciare il pulsante di regolazione per bloccare l'ancoraggio del tratto a bandoliera in posizione.

Avvertenza

1. L'altezza dell'ancoraggio deve essere regolata nella posizione migliore per l'utilizzatore. Il mancato rispetto di questa precauzione può ridurre l'efficacia dell'intero sistema di ritenuta e aumentare la possibilità o la gravità delle lesioni in caso di incidente.
2. Le cinture di sicurezza a bandoliera devono essere allacciate al centro della spalla. Non posizionarle sul collo.
3. Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia impigliata.
4. Dopo la regolazione, muovere il supporto del tratto a bandoliera verso l'alto e verso il basso per assicurarsi che sia saldamente fissato.

Slacciare la cintura di sicurezza



Premendo il pulsante sul dispositivo di aggancio, la cintura si riavvolge automaticamente. Se la cintura non si riavvolge, controllare se è annodata e riprovare.

Controllare le prestazioni della cintura di sicurezza

Quando la cintura di sicurezza viene estratta rapidamente dall'arrotolatore o il veicolo rallenta rapidamente, l'arrotolatore può bloccare lo scorrimento della cintura di sicurezza. Per aumentare l'affidabilità della cintura di sicurezza, controllarne le prestazioni. Afferrare il tratto a bandoliera e tirare in avanti rapidamente. L'arrotolatore deve bloccarsi per impedire che la cintura scorrere ulteriormente.
Se durante l'ispezione l'arrotolatore non è in grado di bloccare la cintura di sicurezza, contattare tempestivamente i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Prolunga della cintura di sicurezza

Se è necessario allungare la cintura di sicurezza in base alla corporatura o per altri motivi, contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore per assistenza.

Avvertenza

Non modificare o allungare la cintura di sicurezza senza autorizzazione, onde evitare il rischio di compromettere la funzione di protezione della cintura stessa, con possibili gravi conseguenze in caso di incidente!

Manutenzione delle cinture di sicurezza

1. Controllare regolarmente il corretto funzionamento di tutti i componenti della cintura (quali, dispositivo di aggancio, linguetta di bloccaggio, arrotolatore, nastro e ritegno). Se il nastro della cintura risulta allentato, usurato, fessurato o altrimenti danneggiato, sostituire l'intero gruppo cintura di sicurezza utilizzando esclusivamente cinture di sicurezza omologate.
2. Se sulla guida della cintura è presente sporcizia, la cinghia si riavvolge più lentamente. Pulire la guida del tratto a bandoliera con un panno pulito e asciutto.
3. Per la pulizia del nastro della cintura, utilizzare una soluzione di sapone neutro o la soluzione consigliata per la pulizia delle decorazioni interne o dei tappeti. Quindi pulire la cintura con un panno e lasciarla asciugare all'ombra. Non riavvolgere il nastro nell'arrotolatore prima che sia completamente asciutto.

Sicurezza bambini

Protezione bambini

I bambini devono essere adeguatamente protetti durante il viaggio. Seguire le normative vigenti a livello locale per scegliere il seggiolino per bambini appropriato in base alle dimensioni del piccolo ospite.

Avvertenza

1. I neonati e i bambini in tenera età necessitano di una protezione speciale. Le cinture di sicurezza del veicolo non sono adatte a loro. L'utilizzo di una cintura di sicurezza non conforme può causare lesioni gravi o anche mortali in caso di incidente.
2. Assicurarsi di utilizzare un sistema di ritenuta per bambini adeguato.

Neonati e bambini in tenera età

Scegliere un seggiolino adatto al veicolo e ai bambini e seguire sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'utilizzo del seggiolino. Il costruttore raccomanda di far viaggiare i bambininegli appositi seggiolini.

Protezione per bambini di età superiore

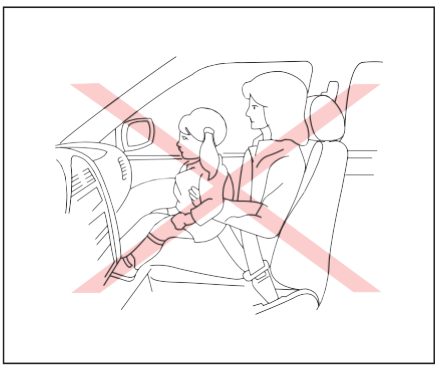
Quando un bambino è troppo grande per utilizzare il seggiolino per bambini, deve indossare correttamente la cintura di sicurezza.
Se il tratto superiore a bandoliera della cintura è vicino al viso o al collo del bambino, utilizzare un rialzo per migliorare la condizione. Il rialzo solleva il bambino in modo che il tratto a bandoliera della cintura si appoggi alla parte centrale della spalla e la cintura in vita si abbassi sui fianchi. Il rialzo deve essere abbinabile al sedile del veicolo. Inoltre, esistono molti tipi di seggiolini per bambini più grandi atti a garantire la massima protezione, scegliere il seggiolino appropriato.

Avvertenza

1. Non permettere ai bambini di stare in piedi o inginocchiarsi sul sedile mentre il veicolo è in movimento. Non permettere ai bambini di stare nel vano bagagli. I bambini possono subire lesioni gravi anche mortali in caso di incidente o di frenata di emergenza.

Sistema di ritenuta per bambini





Il costruttore consiglia di scegliere un seggiolino per bambini adeguato e di attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore per il montaggio e l'utilizzo.

Avvertenza

1. Durante la guida, i neonati e i bambini piccoli devono sempre essere sistemati nel seggiolino per bambini. In caso contrario, potrebbero subire lesioni gravi anche mortali!
2. Non tenere i bambini sulle ginocchia. Anche l'adulto più robusto non è in grado di resistere all'impatto di un incidente grave. In caso di frenata d'emergenza o d'urto, un bambino può rimanere bloccato tra l'adulto e le parti del veicolo, con conseguente rischio di incorrere in lesioni gravi anche mortali!
3. Se il veicolo è dotato di airbag lato passeggero anteriore, non installare il seggiolino per bambini contromarcia sul sedile del passeggero anteriore. In caso di incidente, il seggiolino per bambini contromarcia può essere colpito dell'airbag che si espande rapidamente, con conseguente rischio di lesioni gravi anche mortali!
4. Accertarsi di scegliere il seggiolino adatto per il bambino e per il veicolo. Alcuni tipi di seggiolini per bambini potrebbero non poter essere installati correttamente sul veicolo.

Avvertenza

5. Per l'installazione e l'utilizzo del seggiolino per bambini, attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore. Se il seggiolino per bambini non è fissato correttamente, in caso di frenata di emergenza o di urto può aumentare sensibilmente il rischio di lesioni al bambino.
6. Quando il seggiolino per bambini non è in uso, tenerlo ancorato per evitare che venga proiettato nell'abitacolo in caso di frenata di emergenza o urto.

Avviso

1. Dopo aver installato il seggiolino per bambini, eseguire una prova prima di posizionarvi i bambini. Scuotere il seggiolino lateralmente e tirarlo in avanti per verificare che sia saldamente fissato. Se il seggiolino per bambini non è fissato, reinstallarlo e ripetere la prova.
2. La temperatura del seggiolino per bambini lasciato in un veicolo chiuso per un periodo prolungato può diventare molto elevata. Controllare la temperatura della superficie del seggiolino per bambini prima di posizionarvi il bambino.

Restrizioni all'uso dei sistemi di ritenuta per bambini

Quando si utilizza il sistema ISOFIX per fissare un seggiolino per bambini, tenere presenti le seguenti restrizioni:

Gruppo di peso	Dimensione	Sedile anteriore passeggero	Sedile esterno seconda fila	Sedile centrale seconda fila
Ovetto portatile per neonati	ISO/L1	x	x	x
	ISO/L2	x	x	x
Gruppo 0 0 kg - 10 kg	ISO/R1	x	IL	x
Gruppo 0+ 0 kg - 13 kg	ISO/R1	x	IL	x
	ISO/R2	x	IL	x
	ISO/R3	x	IL	x
Gruppo I 9 kg - 18 kg	ISO/R2	x	IL	x
	ISO /R3	x	TL	x
	ISO/F2	x	IUF	x
	ISO/F2X	x	IUF	x
	ISO/F3	x	IUF	x
Gruppo II 15 kg - 25 kg		x	IL	x
Gruppo III 22 kg - 36 kg		x	IL	x

ISO/F3: seggiolino per bambini rivolto fronte marcia ad altezza intera per bambini piccoli
ISO/F2: seggiolino per bambini ad altezza ridotta per bambini piccoli
ISO/F2X: seggiolino frontemarcia ad altezza ridotta per bambini piccoli
ISO/R3: seggiolino per bambini a dimensione intera rivolto contromarcia per bambini piccoli
ISO/R2: seggiolino a dimensione ridotta e rivolto contromarcia per bambini piccoli
ISO/Rl: seggiolino per bambini rivolto contromarcia per neonati
ISO/LI: seggiolino per bambini lato sinistro (ovetto portatile)
ISO/L2: seggiolino per bambini lato destro per neonati
IL: questa posizione del sedile è adatta all'installazione di un seggiolino per bambini ISOFIX di tipo semi-universale di questa categoria dimensionale IUF: questa posizione del sedile è adatta all'installazione di un seggiolino per bambini ISOFIX rivolto fronte marcia di tipo generico della categoria dimensionale indicata X: questa posizione del sedile non supporta l'installazione di seggiolini per bambini ISOFIX per il gruppo di omologazione o categoria dimensionale indicati

Quando si utilizza la cintura di sicurezza per fissare un seggiolino per bambini, tenere presenti le seguenti restrizioni:

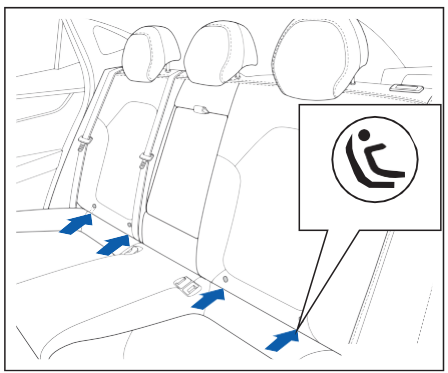
Gruppo di peso	Sedile anteriore passeggero	Sedile posteriore esterno	Sedile posteriore centrale
Gruppo 0+ 0 kg- 10 kg	x	U/L	x
Gruppo 0+ 0 kg-13 kg	x	U/L	x
Gruppo I 9 kg-18 kg	x	UF/L	x
Gruppo II 15 kg-25 kg	x	UF/L	x
Gruppo III 22 kg-36 kg	x	UF/L	x

U: questa posizione del sedile è adatta all'installazione di un seggiolino universale per bambini del gruppo di omologazione indicato
UF: questa posizione del sedile è adatta per l'installazione di un seggiolino universale rivolto fronte marcia per bambini del gruppo di peso indicato
L: questa posizione del sedile è adatta all'installazione di un seggiolino semi-universale per bambini del gruppo di peso indicato
X: questa posizione del sedile non supporta l'installazione di un seggiolino per bambini per il gruppo di peso indicato

Dispositivo di fissaggio del seggiolino per bambini

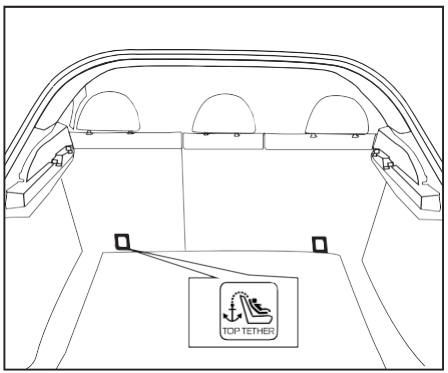
Il seggiolino per bambini viene fissato al veicolo in tre modi: ISOFIX, ISOFIX+Top Tether o cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio.

ISOFIX



ISOFIX è un sistema di ancoraggio per seggiolini per bambini standardizzato che può essere fissato in modo rapido e sicuro nel veicolo. ISOFIX è adatto solo per l'installazione di un seggiolino per bambini sul sedile posteriore esterno.
L'ISOFIX si trova vicino allo schienale del sedile e alla giunzione del cuscino del sedile. L'etichetta sullo schienale può aiutare a individuare la posizione dell'ancoraggio ISOFIX.

Top Tether



La cinghia superiore è collegata a un anello di sicurezza sul retro del sedile posteriore mediante gancio di fissaggio.

Sistema SRS

Il sistema airbag è progettato per integrare e non per sostituire la protezione rappresentata dalle cinture di sicurezza; allacciare quindi correttamente le cinture di sicurezza come prescritto.
Gli airbag possono contribuire a ridurre le lesioni. Tuttavia, il gonfiaggio degli airbag può provocare graffi e altre lesioni.
Il volante e il cruscotto devono trovarsi a una distanza adeguata. L'airbag si gonfia rapidamente per proteggere l'occupante. Se l'occupante è troppo vicino o a ridosso del modulo airbag durante l'attivazione, la forza d'impatto a seguito del gonfiaggio dell'airbag può aumentare il rischio di lesioni. Dopo il gonfiaggio, l'airbag si sgonfia rapidamente.
L'airbag funziona solo quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON.
Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi, la spia airbag si accende per alcuni secondi e poi si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
L'etichetta del sistema airbag si trova sull'aletta parasole del sedile del passeggero.



Pericolo

Non posizionare i seggiolini per bambini rivolti contromarcia su sedili protetti da airbag, per evitare il rischio di lesioni gravi anche mortali!

Avvertenza

1. Non affidarsi mai esclusivamente alla protezione fornita dagli airbag! Anche se l'airbag si attiva in seguito a un incidente, fornisce solo una protezione aggiuntiva.
2. Solo se l'occupante indossa correttamente la cintura di sicurezza, il sistema airbag può svolgere appieno il suo ruolo di protezione e ridurre la gravità degli incidenti.
3. Tutti i passeggeri devono essere seduti correttamente, con le cinture di sicurezza correttamente allacciate e indossate sempre prima di mettersi in marcia.
4. Tra l'occupante e l'area di gonfiaggio dell'airbag non devono essere presenti oggetti, in caso contrario all'attivazione dell'airbag il rischio di lesioni aumenta. Durante la guida, non tenere oggetti tra le mani o tra le braccia, e non caricare nulla sul sedile del passeggero anteriore. Quando l'airbag si attiva in seguito a un incidente, l'oggetto può essere proiettato all'interno dell'abitacolo per effetto del gonfiaggio dell'airbag, causando lesioni agli occupanti.

Avvertenza

5. Gli airbag possono essere attivati solo una volta! Un airbag attivato a seguito di un incidente e tutti i componenti del sistema interessati devono essere sostituiti al più presto con componenti nuovi specifici per il veicolo approvati dal costruttore.
6. La manutenzione del sistema airbag deve essere eseguita presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore, che dispongono degli attrezzi specifici necessari, degli strumenti di diagnosi, dei materiali di manutenzione e di personale tecnico e professionale qualificato.
7. Non è consentito utilizzare parti di airbag rimosse da veicoli rottamati o parti di airbag recuperate.
8. Non apportare modifiche ai componenti dell'airbag.
9. Quando l'airbag si attiva, può rilasciare una piccola quantità di fumo. Si tratta di un fenomeno del tutto normale. Ciò non significa che il veicolo sia in fiamme, quindi non c'è di che preoccuparsi. I fumi possono irritare la pelle e le membrane oculari e possono causare difficoltà respiratorie, soprattutto in persone affette da asma o altri

Avvertenza

problemi di salute. In questo caso, le persone devono uscire dal veicolo il prima possibile, o aprire i cristalli e le porte, respirando aria esterna, per mantenere un respiro regolare. Lavare le mani e il viso con acqua e sapone prima dei pasti se si è entrati in contatto con il fumo e la polvere rilasciati. Non pulire gli occhi o le ferite con le mani che sono entrate in contatto con la polvere. Se la polvere penetra negli occhi, eseguire degli sciacqui con acqua pulita.

10. La plancia e il coperchio dell'airbag non devono essere puliti con detergenti contenenti solventi! Il detergente contenente solvente causa l'allentamento della superficie del coperchio del modulo airbag. Quando l'airbag si attiva in seguito a un incidente, la plastica rotta può procurare gravi ferite all'occupante.

11. Non montare coprisedili sullo schienale dei sedili dotati di airbag laterali. Tali rivestimenti, infatti, possono pregiudicare il gonfiaggio degli airbag laterali.

Spia airbag



La spia airbag monitora lo stato del sistema airbag, il circuito del sistema di pretensionamento delle cinture e tutti i circuiti correlati.

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi, la spia airbag si accende per alcuni secondi e poi si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.

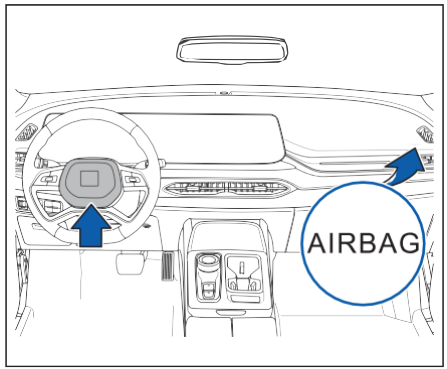
Quando si verifica una delle seguenti situazioni, rivolgersi immediatamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione:

1. La spia airbag è sempre accesa.
2. La spia airbag lampeggia a intermittenza.
3. La spia airbag non si accende affatto.

Avvertenza

1. In caso di guasto al sistema airbag, l'airbag non funziona normalmente e non può garantire una protezione ausiliaria per la sicurezza dei passeggeri in caso di incidente; rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.
2. Non smontare l'airbag e i componenti correlati senza previa autorizzazione, onde evitare il rischio di danneggiare l'airbag.

Airbag anteriori

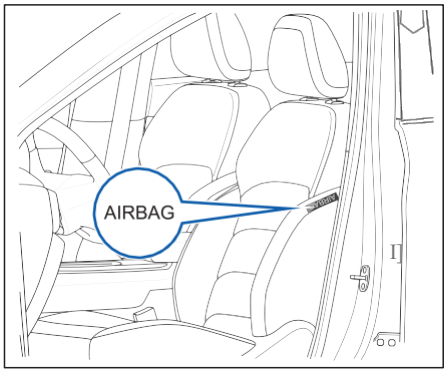


L'airbag è posizionato al centro del volante. L'airbag anteriore lato passeggero è posizionato sulla plancia. Sulla plancia è presente la scritta "AIRBAG".
In caso di grave urto frontale, l'airbag del sedile anteriore si gonfia e può aprirsi anche quando è sottoposto ad altre forme di impatto simili a un grave urto frontale.

Avvertenza

1. Tutti gli occupanti del veicolo devono indossare correttamente le cinture di sicurezza, indipendentemente dal fatto che il veicolo sia dotato o meno di un sistema airbag.
2. Il guidatore deve sempre tenere entrambe le mani sulla corona del volante in posizione "ore 9 e ore 3".
3. Regolare il sedile di guida in modo che il torace si trovi ad almeno 25 cm dal centro del volante.
4. Arretrare il sedile del passeggero anteriore in modo che questo sia il più lontano possibile dalla plancia.

Airbag laterale

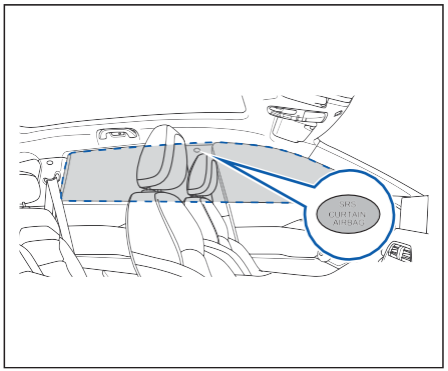


L’airbag laterale è installato sul sedile del guidatore e sullo schienale del sedile del passeggero anteriore; su di esso è apposta l’etichetta “AIRBAG” per indicarne la posizione.
Quando il veicolo subisce un urto laterale, il sistema attiva l'airbag laterale sul lato della collisione, e l'airbag si gonfia immediatamente e rapidamente per fornire protezione agli occupanti sul lato della collisione.

Avvertenza

1. Nell'area di gonfiaggio dell'airbag laterale non devono essere presenti oggetti che ne ostacolino l'apertura.
2. Il gancio appendiabiti originale del veicolo può essere utilizzato solo per appendere abiti leggeri. Non introdurre nelle tasche oggetti pesanti o appuntiti.
3. Non applicare accessori sulla porta!
4. È tassativamente vietato appendere la giacca al sedile dotato di airbag laterale, per evitare il rischio che l'airbag laterale non si attivi in caso di incidente.
5. Se la cucitura della pelle del sedile è danneggiata, deve essere riparata il prima possibile presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Tendine gonfiabili



Le tendine gonfiabili sono montate sopra le porte sui lati sinistro e destro del veicolo e le etichette "AIRBAG" ne indicano la posizione.
Quando il veicolo subisce un urto laterale, il sistema attiva le tendine gonfiabili sul lato della collisione. Queste si gonfiano istantaneamente e rapidamente per fornire protezione agli occupanti sul lato della collisione.

Avvertenza

1 . Nel raggio d'azione delle tendine gonfiabili non devono essere presenti oggetti che ne possano ostacolare il gonfiaggio.
2. Non fissare alcun oggetto sulla copertura delle tendine gonfiabili o nel loro raggio d'azione.
3. Il gancio appendiabiti originale del veicolo può essere utilizzato solo per appendere abiti leggeri. Non introdurre nelle tasche oggetti pesanti o appuntiti.
4. Non applicare accessori sulla porta!
5. Non installare parasole su porte e cristalli.
6. Se sull'aletta parasole non è fissato nulla, è possibile estrarla e ruotarla in modo da oscurare i cristalli laterali.

Funzionamento dell'airbag

Gli airbag sono progettati per essere utilizzati una sola volta. Se la spia airbag non è danneggiata, dopo il gonfiaggio dell'airbag rimarrà accesa come promemoria.
Durante gli interventi di manutenzione sul sistema airbag l'interruttore di avviamento deve essere sempre in posizione LOCK (Blocco).
In caso di urto abbastanza violento, il sistema SRS rileva una brusca decelerazione e comanda immediatamente il gonfiaggio dell'airbag, caricandolo rapidamente e avviando al contempo il dispositivo di pretensionamento delle cinture di sicurezza. In caso di urto, la cintura di sicurezza assicura la parte inferiore del corpo e il busto; l'airbag assorbe l'energia dell'urto proteggendo la testa e il torace.
Dopo il gonfiaggio, l'airbag si sgonfia immediatamente, con un intervallo di circa 0,1 secondi, in modo da non ostruire la visuale del guidatore e non interferire con il controllo del veicolo

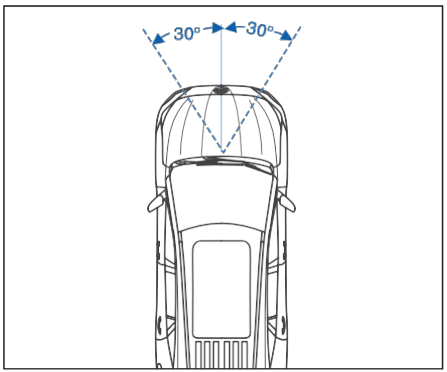
È normale che durante l'attivazione del sistema SRS si verifichi una detonazione e che si possa vedere del fumo. Il fumo è in realtà una polvere sulla superficie dell'airbag.
Lavare successivamente il viso e le mani con acqua calda e sapone per evitare irritazioni cutanee.

Avvertenza

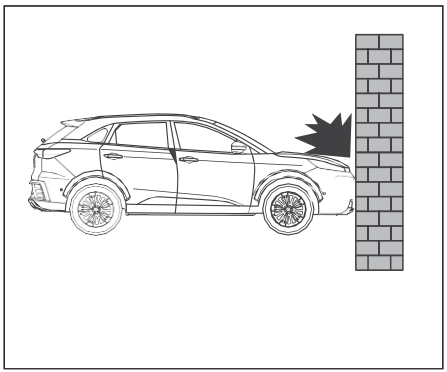
1. Dopo l'attivazione dell'airbag, il modulo airbag non funzionerà più e dovrà essere sostituito presso un centro di assistenza post-vendita del costruttore.
2. Se è necessario smaltire l'airbag o rottamare il veicolo, contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore. Una manipolazione impropria può causare lesioni personali.

Situazioni che possono verificarsi con l'attivazione dell'airbag anteriore

1. Potrebbe verificarsi un forte impatto che può causare danni significativi all'occupante nel senso di marcia del veicolo.

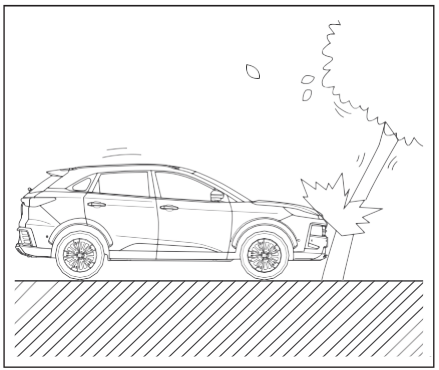


2. Urto frontale contro un muro di cemento senza deformazioni.

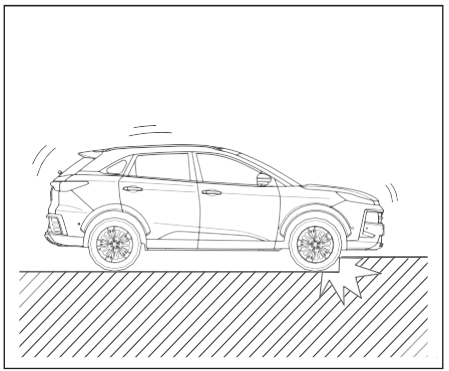


Situazioni che possono verificarsi senza attivazione dell'airbag anteriore

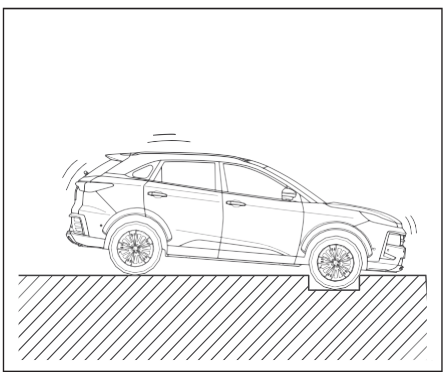
1. In caso di collisione con ostacoli facilmente deformabili, come gli alberi.



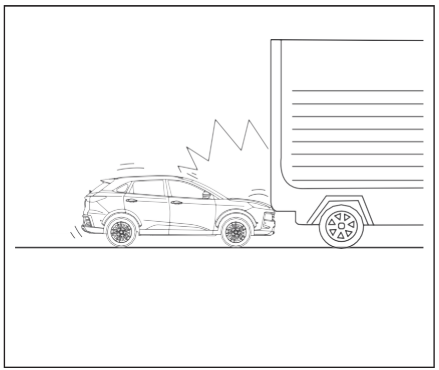
2. Durante la guida, il veicolo entra in collisione con gradini e altri ostacoli bassi.



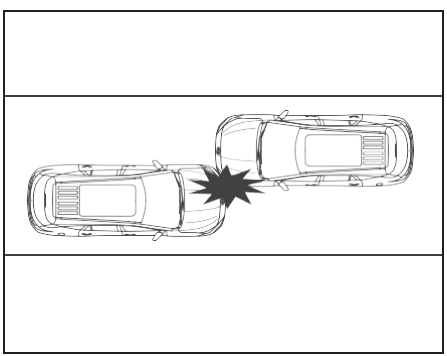
3. Quando il veicolo incontra improvvisamente in una fossa o in una buca profonda.



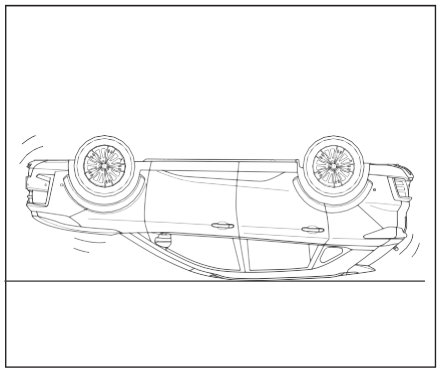
4. Quando il veicolo tampona un autocarro.



5. Quando il veicolo subisce un urto frontale con un altro veicolo.

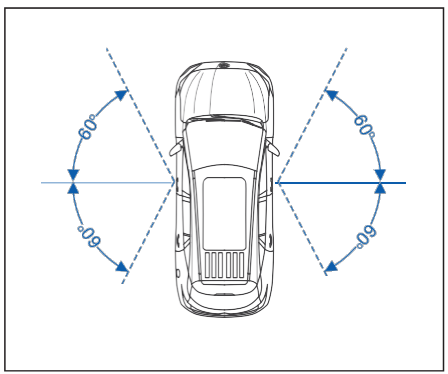


6. Inclinazione, urto laterale, urto posteriore, lieve urto frontale o malfunzionamento del sistema airbag, ecc.



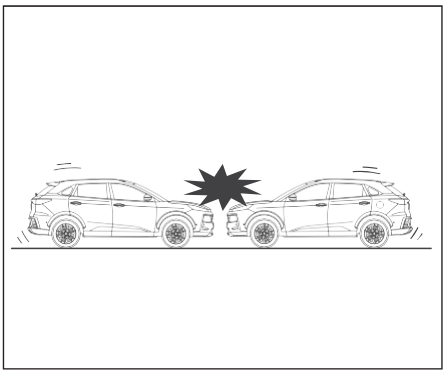
Situazioni che possono verificarsi senza attivazione dell'airbag laterale o della tendina gonfiabile

1. Un forte impatto che può causare danni significativi all'occupante nel raggio della diagonale laterale del veicolo.

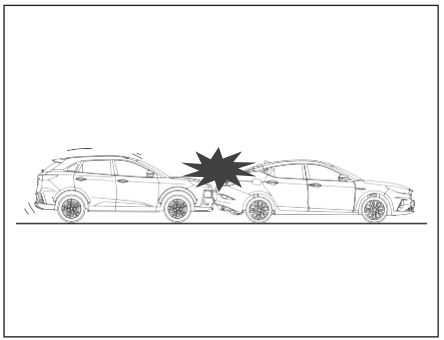


Situazioni che possono verificarsi senza attivazione dell'airbag laterale o della tendina gonfiabile

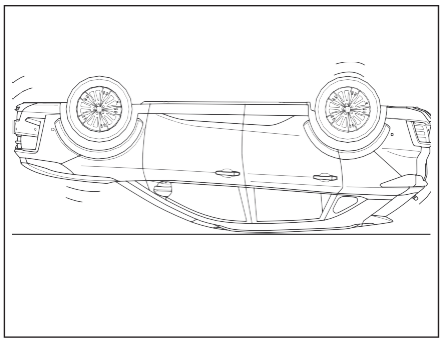
1. Urto anteriore



2. Urto posteriore



3. Inclinazione. urto laterale, urto posteriore, lieve urto frontale o malfunzionamento del sistema airbag ecc.



Strumentazione e comandi

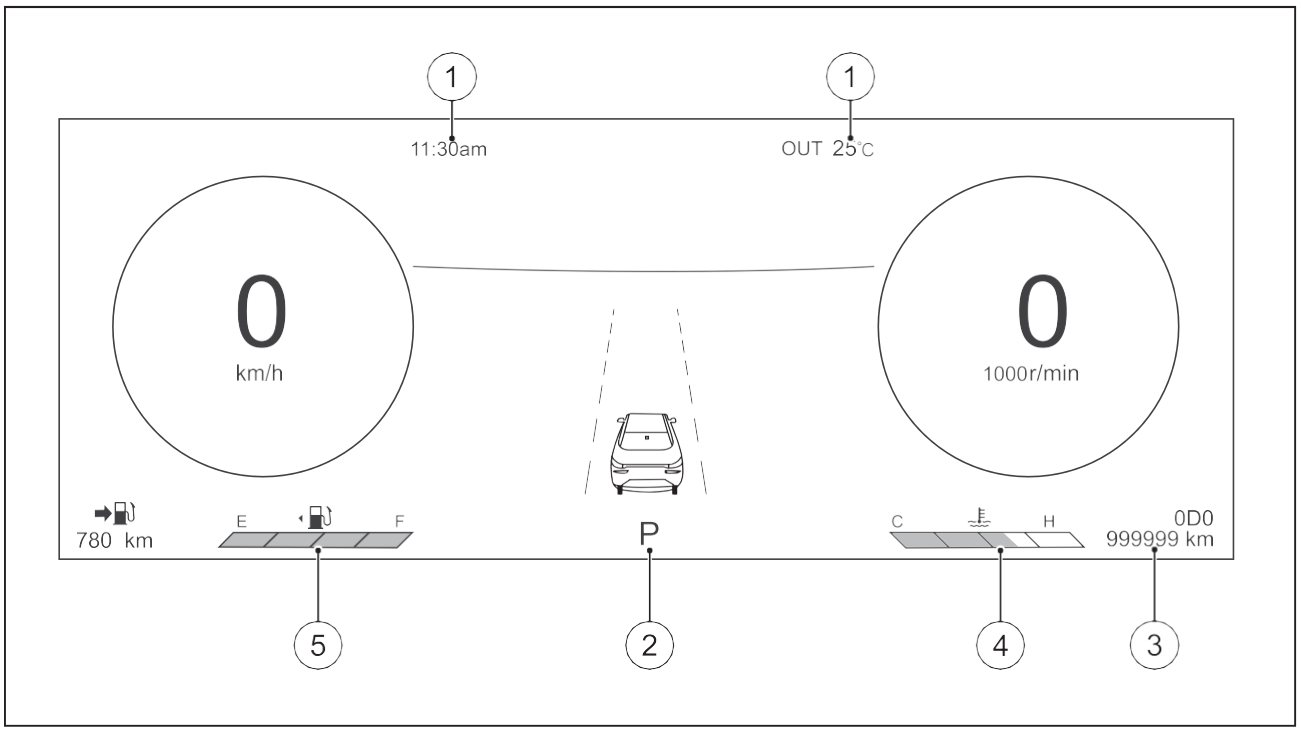
3

Panoramica del quadro strumenti digitale 45
Tema sport 45
Tema semplice 46
Strumenti e indicatori 49
Autodiagnosi delle spie e degli indicatori luminosi 49
Spie. 50
Indicatori luminosi 54
Come utilizzare il display informativo multifunzione 56
Dati di guida 56
Impostazione delle informazioni 59
Regolazione altezza proiettori 60
Interruttore tergi/lavacristallo 60
Interruttore tergi/lavacristallo 61
Interruttore tergi/lavalunotto 62
Luci di illuminazione esterna 63
Interruttore combinato regolazione illuminazione esterna 64
Anabbaglianti 64
Abbaglianti 64
Luci di posizione 65
Retronebbia 65
Luce di retromarcia 65
Luce targa 65
Luce diurna 65
Luci di posizione 66
Proiettori AUTO 66
Indicatori di direzione 67
Luci abitacolo 67
Luci ambiente 67
Luce di illuminazione esterna 67
Luce a parete laterale 68
Copri luce della porta 68

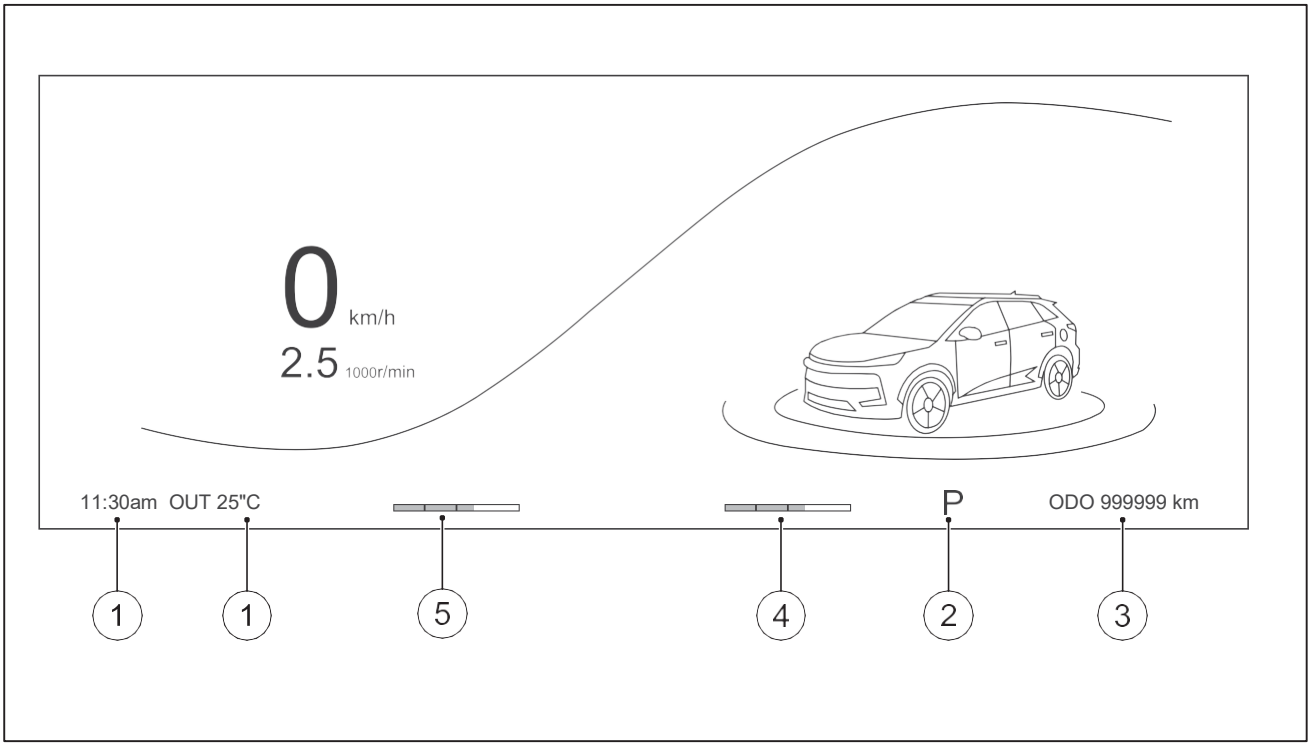
Funzione di risparmio energetico 69
Funzionamento interruttori di comando accessori al volante .. 69
Avvisatore acustico 69
Interruttore di comando multifunzione 70
Aletta parasole 71
Presa elettrica 72
Presa di corrente 72
Vani portaoggetti 73
Tasca portadocumenti su schienale sedile. 73
Cassetto portaoggetti 74
Vano bracciolo anteriore 74
Bracciolo centrale posteriore 74
Ricarica wireless 75
Vano portaocchiali 76
Portabicchieri 77
Copertura per vano bagagli. 77
Portapacchi sul tetto 78
Alzacristalli elettrici 79
Tetto apribile. 82
Tetto apribile panoramico 83
Tetto apribile tradizionale. 84

Panoramica del quadro strumenti

Tema sport



Tema semplice



① **Ora/Temperatura:** Informazioni visualizzate costantemente. L'ora può essere visualizzata in formato a 12 ore o a 24 ore e aggiornata in modo sincrono con l'ora dell'MP5 dopo l'accensione dell'interruttore di avviamento.

② **Visualizzazione cambio:** Sul display è possibile visualizzare la posizione attuale del cambio. In modalità cambio automatico può essere visualizzato P, R, N, D. Nei modelli a cambio manuale, sul display del quadro strumenti digitale è visualizza la marcia corrente e la richiesta di cambio marcia (quando non c'è richiesta di cambio, è visualizzata la marcia corrente; quando c'è richiesta di cambio, è visualizzata la marcia di destinazione).

③ **Chilometraggio totale/Chilometraggio parziale:**

Chilometraggio totale: il chilometraggio totale viene visualizzato da 0 a 999999,99 km. Al raggiungimento del valore massimo, viene visualizzata la scritta Err. Chilometraggio parziale: il chilometraggio parziale mostra il chilometraggio del veicolo dopo l'ultimo azzeramento. Può essere azzerato nel menu. Metodo di azzeramento: Entrare in Settings (Impostazioni) - Instrument (Strumento) - Reset Submeter Mileage (Azzera contachilometri).

Lo strumento ha la funzione di memorizzare automaticamente il chilometraggio parziale. Il chilometraggio parziale viene azzerato automaticamente quando si scollega la batteria, ma non quando si spegne l'interruttore di avviamento. I dati del chilometraggio parziale visualizzati sul display vengono aggiornati ogni 0,1 km. La visualizzazione va da 0 a 999,9 km. Quando si raggiunge il valore massimo, il chilometraggio parziale viene visualizzato come 0,0 km e inizia il ricalcolo.

④ **Termometro liquido di raffreddamento motore:**

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, il termometro del liquido di raffreddamento motore indica la temperatura del liquido.

Quando la spia della temperatura dell'acqua si accende, la temperatura del liquido di raffreddamento motore è superiore al valore normale. Accostare con il veicolo in condizioni di sicurezza, spegnere il motore e aprire il cofano, quindi controllare la quantità residua di liquido di raffreddamento e la puleggia della pompa dell'acqua. Se il guasto riguarda l'impianto di raffreddamento, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per un controllo dell'impianto di raffreddamento.

⑤ **Indicatore livello carburante:**

L'indicatore del livello carburante visualizza la quantità di carburante rimanente nel serbatoio. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, l'indicatore livello carburante indica la quantità di carburante presente nel serbatoio. Quando il carburante residuo nel serbatoio è insufficiente, la spia si accende segnalando la necessità di effettuare il rifornimento di carburante con la massima tempestività.

Dopo il rifornimento, riavviare il veicolo; l'indicatore livello carburante aumenterà lentamente e visualizzerà la quantità di carburante disponibile.

L'indicazione della quantità rimanente è più precisa quando il veicolo è su un terreno pianeggiante. L'indicatore livello carburante può fluttuare quando il veicolo frena, accelera, sterza o percorre strade sconnesse. Questa situazione scompare quando la marcia del veicolo torna regolare.

Pericolo

1. Non toccare o pulire lo strumento mentre è in funzione. Questo al fine di evitare di causare danni allo strumento stesso o anche incidenti stradali dovuti alla distrazione del guidatore.

Avvertenza

1. Per la pulizia dello strumento, non utilizzare i liquidi a base di alcol o benzina, detergenti abrasivi, detergenti per le pulizie domestiche, ecc. Tali sostanze potrebbero danneggiare in modo irreparabile lo schermo.
2. Non premere con forza sullo schermo.
3. Durante la pulizia dello schermo, assicurarsi che lo strumento non sia in funzione e si sia raffreddato.

Indicatori luminosi e spie

Autodiagnosi delle spie e degli indicatori luminosi

Chiudere tutte le porte, inserire il freno di stazionamento e allacciare le cinture di sicurezza. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, le seguenti spie o indicatori luminosi (per esempio le apparecchiature) rimarranno accese e si spegneranno dopo l'avviamento del motore:

Icona	Nome
	Spia di segnalazione avaria impianto di scarico (gialla)
	Spia di segnalazione insufficiente pressione olio motore (rossa)
	Indicatore freno di stazionamento elettrico inserito (EPB) (rosso)
	Spia di segnalazione avaria della batteria a 12 V (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, le seguenti spie o indicatori luminosi (per esempio dei vari dispositivi) si accendono brevemente e si spengono:

Icona	Nome
 (Yellow)	Spia di segnalazione freno di stazionamento elettrico inserito (EPB) (rossa)
	Indicatore immobilizzatore (giallo)
	Spia temperatura liquido di raffreddamento motore (rossa)
	Spia airbag (rossa)
	Spia di segnalazione avaria del sistema di servosterzo elettrico (rossa)
	Spia di segnalazione avaria dell'impianto frenante antibloccaggio (ABS) (giallo)
	Spia di riserva carburante (gialla)
	Indicatore del controllo elettronico della stabilità (ESC) (giallo)
	Spia di segnalazione pressione di gonfiaggio pneumatici non conforme (gialla)
AUTO HOLD	Spia di segnalazione avaria AUTO HOLD (rossa)

Se una qualsiasi delle spie non è accesa o non funziona come descritto, ciò indica la probabile presenza di un'anomalia. Rivolgersi immediatamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Spia

Spia di segnalazione avaria della batteria a 12 V (rossa)

Questa spia è sempre accesa quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON; dopo l'avviamento del motore, la spia si spegne indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento o durante il funzionamento del motore, o se non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che è presente un'anomalia nell'impianto di ricarica. A questo punto, tutti gli accessori elettrici non necessari, come la radio, il climatizzatore e le luci interne, devono essere immediatamente spenti. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Spia di segnalazione avaria dell'impianto frenante antibloccaggio (ABS) (giallo)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia ABS si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa o è accesa durante la marcia, o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il sistema ABS non funziona correttamente. In questa condizione, l'impianto frenante funziona ancora normalmente, ma l'impianto frenante antibloccaggio non funziona. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia di segnalazione avaria impianto frenante (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di segnalazione avaria impianto frenante si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa o è accesa durante la marcia, o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il livello del liquido dei freni è insufficiente o che l'impianto presenta un malfunzionamento. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.
Se la spia si accende durante la guida, arrestare immediatamente il veicolo e provare a spegnerlo e riavviarlo una o due volte.
Se la spia rimane accesa, non guidare il veicolo e rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Avvertenza

In caso di guasto dell'impianto frenante, il pedale del freno potrebbe diventare più duro da premere oppure affondare maggiormente e le prestazioni di frenata risulteranno sensibilmente ridotte, con il rischio di incidenti. Fermarsi in sicurezza e contattare immediatamente i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Spia di segnalazione insufficiente pressione olio motore (rossa)

La spia di segnalazione insufficiente pressione dell'olio motore rimane accesa quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON. Dopo l'avviamento del motore, la spia si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali. Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento o durante il funzionamento del motore, o se non si accende quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, segnala che la pressione dell'olio motore è insufficiente o che il sistema presenta un malfunzionamento.

Arrestare e spegnere il motore in condizioni di sicurezza non appena possibile e attendere alcuni minuti per controllare il livello dell'olio. Se l'olio motore è insufficiente, rabboccare con una quantità adeguata di olio per riavviare il motore o contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore. Se il livello dell'olio è normale e la spia è ancora accesa, spegnere il motore e rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Avviso

1. Il funzionamento del motore con la spia di segnalazione di insufficiente pressione dell'olio motore accesa può causare gravi danni al motore.
2. La spia di segnalazione di insufficiente pressione dell'olio motore non serve per indicare un basso livello dell'olio. Controllare il livello dell'olio motore con l'astina di controllo livello.

Spia di segnalazione avaria del sistema di servosterzo elettrico (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, la spia di segnalazione avaria del servosterzo elettrico rimane accesa. Dopo l'avviamento del motore, la spia si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento del motore o durante il funzionamento, o se non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, indica che il sistema di servosterzo elettrico è guasto, quindi l'effetto del servosterzo può diminuire o mancare del tutto. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Avvertenza

1. Quando la funzione di servoassistenza si riduce o si interrompe, per sterzare sarà necessario applicare una forza maggiore del solito!

Spia di avaria del motore (gialla)

EPC La spia di avaria del motore rimane accesa quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON. Dopo l'avviamento del motore, la spia si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento o durante il funzionamento del motore, o se non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che è presente un'anomalia nell'impianto di ricarica.
Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia di segnalazione freno di stazionamento elettrico inserito (EPB) (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di segnalazione EPB si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa o si accende durante la marcia, oppure non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il sistema EPB non funziona correttamente.

Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia airbag (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi, la spia airbag si accende per alcuni secondi e poi si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.

Se la spia rimane accesa o è accesa durante la marcia, o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il sistema EPB non funziona correttamente. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia temperatura liquido di raffreddamento motore (rossa)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi, la spia della temperatura del liquido di raffreddamento motore si accende per alcuni secondi e poi si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.

Se la spia rimane accesa o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il sistema non funziona correttamente. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Se la spia si accende durante la guida, indicando che la temperatura del liquido di raffreddamento motore è troppo elevata, fermarsi e spegnere il motore con la massima tempestività e lasciarlo raffreddare completamente fino a quando la lancetta si riporta nella zona di temperatura normale. Se l'anomalia riguarda l'impianto di raffreddamento, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.

Avvertenza

Non toccare la ventola del radiatore quando il motore è fermo! La ventola potrebbe attivarsi all'improvviso!

Spia di riserva carburante (gialla)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di riserva carburante si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.

Se la spia rimane accesa in modo continuo o si accende durante la guida, significa che nel serbatoio è rimasta una quantità di carburante insufficiente. In questo caso è necessario fare rifornimento il prima possibile.

Se questa spia non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON o continua ad accendersi anche quando il livello del carburante è sufficiente, segnala un'anomalia all'impianto di alimentazione. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Avvertenza

1. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia di segnalazione avaria del cambio (gialla)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di segnalazione avaria del cambio si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa o è accesa durante la marcia, o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il cambio non funziona correttamente. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Spia di segnalazione pressione di gonfiaggio pneumatici non conforme (gialla)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di segnalazione insufficiente pressione di gonfiaggio pneumatici si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se questa spia rimane accesa in modo continuo o si accende durante la guida, indica la presenza di di una pressione troppo alta o troppo bassa, oppure di una temperatura eccessiva degli pneumatici.
A questo punto, ridurre immediatamente la velocità, evitare brusche sterzate e frenate, fermarsi in sicurezza il prima possibile e controllare lo pneumatico e la relativa pressione di gonfiaggio.
Quando viene rilevata una rapida perdita d'aria, la spia lampeggia a 0,5 Hz con un segnale acustico di allarme.

Avviso

1. In determinate condizioni (per esempio durante la guida sportiva, in inverno o percorrendo strade non asfaltate), la spia potrebbe accendersi in ritardo o non accendersi affatto.

Spia di segnalazione superamento dei limiti di velocità (rossa)

Quando la velocità del veicolo supera la velocità di allerta impostata, la spia di segnalazione superamento dei limiti di velocità si accende per indicare che il veicolo ha superato la velocità di allerta e che è necessario rallentare immediatamente.

Avvertenza

La velocità massima di guida è soggetta alle specifiche condizioni di guida e alle normative vigenti a livello locale. Non superare il limite di velocità.

Spia di segnalazione avaria AUTO HOLD (rossa)

AUTO HOLD Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e la spia di segnalazione di insufficiente pressione pneumatici si accende per alcuni secondi e poi si spegne, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
Se la spia rimane accesa o è accesa durante la marcia, o non si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, significa che il sistema di arresto automatico a veicolo fermo (Auto Hold) non funziona correttamente. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile.

Indicatori

Indicatore abbaglianti (blu)

Questo indicatore si accende quando le luci abbaglianti sono accese oppure quando si lampeggia a scopo di avvertimento.

Indicatore retronebbia (giallo)

Questo indicatore si accende all'inserimento della luce retronebbia.

Indicatore luci di posizione (verde)

Questo indicatore si accende all'inserimento delle luci di posizione.

Indicatore indicatori di direzione/luci di emergenza

All'inserimento di un indicatore di direzione, sul quadro strumenti si accende la spia relativa all'indicatore di direzione corrispondente, destro o sinistro. Quando si preme l'interruttore luci di emergenza, gli indicatori di direzione sinistro e destro lampeggiano contemporaneamente.

Avvertenza

1. Se l'indicatore non lampeggia, lampeggia ad alta frequenza o non lampeggia del tutto, segnala la presenza di un'anomalia nell'impianto degli indicatori di direzione. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo il prima possibile. In caso contrario, gli altri guidatori non saranno in grado di vedere l'indicatore di direzione azionato.

Indicatore freno di stazionamento elettrico inserito (EPB) (rosso)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi. Se il freno di stazionamento elettronico non è attivato, l'indicatore freno di stazionamento elettronico inserito si accende per alcuni secondi e poi si spegne; se il freno di stazionamento è attivato, l'indicatore rimane acceso fino al suo disinserimento. Se l'indicatore non si accende, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare il veicolo.
Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione OFF, il freno di stazionamento elettronico si inserisce automaticamente.

Spia cintura di sicurezza del guidatore (rossa)

Se il guidatore non indossa la cintura di sicurezza, l'indicatore continuerà a rimanere acceso con luce fissa fintanto che la velocità di guida è inferiore a 3 km/h. Quando la velocità di marcia è superiore a 3 km/h, la spia lampeggia finché il guidatore non allaccia correttamente la cintura di sicurezza, poi si spegne.

Indicatore cintura di sicurezza lato passeggero non allacciata (rosso)

Quando la velocità di guida è inferiore a 3 km/h, se il passeggero non indossa la cintura di sicurezza o se è presente un oggetto pesante sul sedile, la spia rimane accesa. Quando la velocità di guida è superiore a 3 km/h, la spia lampeggia finché il passeggero non indossa correttamente la cintura di sicurezza o l'oggetto non è rimosso, quindi la spia si spegne.

Indicatore del controllo elettronico della stabilità (ESC) (giallo)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e l'indicatore ESC si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali.
L'ESC monitora lo stato di guida e, in condizioni di guida normali, l'indicatore ESC rimane spento. Durante la guida, se l'indicatore ESC lampeggia, significa che il fondo stradale è particolarmente sdrucciolevole e che la trazione del veicolo è limitata al massimo.

Indicatore di controllo elettronico della stabilità (ESC) OFF (giallo)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, premere l'interruttore ESC OFF e l'indicatore ESC OFF si accende, indicando che il controllo elettronico della stabilità (ESC) è disabilitato.

Indicatore immobilizzatore (gialla)

Quando l'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON, il sistema esegue prima l'autodiagnosi e l'indicatore si accende per alcuni secondi per poi spegnersi, indicando che il sistema è in condizioni di funzionamento normali. Se l'autenticazione dell'immobilizzatore non va a buon fine e la spia continua a lampeggiare, il veicolo non può avviarsi. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione. Alla corretta autenticazione dell'impianto immobilizzatore, l'indicatore si spegne.

Indicatore Auto HOLD (Frenata automa veicolo fermo) (verde)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, l'indicatore si accende e lampeggia a 1Hz quando la funzione AUTO HOLD è attiva.

Indicatore Cruise Control (bianco/verde)

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON e l'interruttore Cruise Control sul volante viene premuto, l'indicatore bianco si accende per indicare che la funzione Cruise Control è abilitata e che è stato inserito lo stato pre-cruise.
Quando la condizione di marcia è soddisfatta e si preme il pulsante cruise SET, l'indicatore verde si accende e il veicolo entra in modalità Cruise Control.

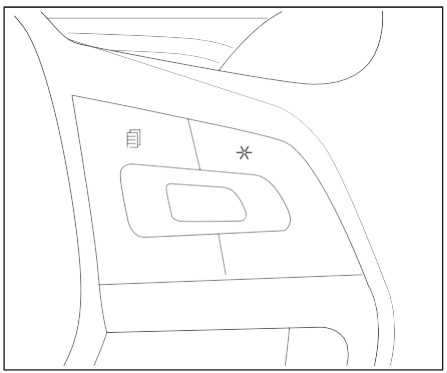
Indicatore di inibizione innesto marce (verde)

I modelli con cambio automatico sono dotati di funzione di inibizione innesto marce, per garantire che solo quando si preme il pedale del freno, la leva selettrice possa essere portata in folle (N) o dalla posizione di parcheggio (P) nella posizione di marcia (D o R), evitando così cambi marcia involontari. Quando si preme il pedale del freno per il cambio marcia, questo indicatore si accende.

Indicatore del sistema di monitoraggio angoli ciechi (giallo)

L'indicatore si accende in caso di guasto del sistema di monitoraggio angoli ciechi.

Come utilizzare il display informativo multifunzione

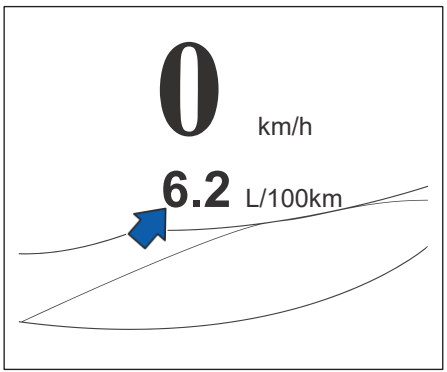


I tasti di comando sul volante possono essere utilizzati per attivare il display informativo multifunzione.

Pulsante	Funzione
✳	Premere per alternare la visualizzazione del contenuto del contatore
	Premere per alternare il tema del contatore

Dati di guida

Consumo medio di carburante



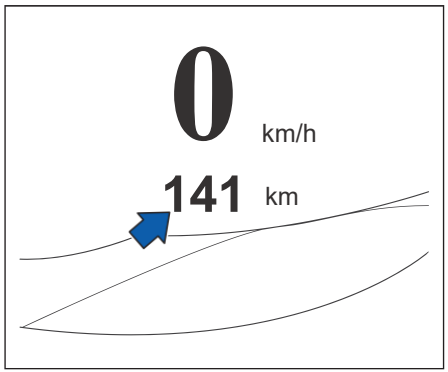
Il consumo medio di carburante è visualizzato in L/100km dopo l'ultimo azzeramento predefinito della memoria. Queste informazioni possono aiutare ad adeguare le abitudini di guida per ottenere il consumo desiderato.
Se si desidera misurare il consumo medio di carburante per un particolare ciclo di guida, azzerare il dato tramite il menu prima di iniziare la misurazione.

Dopo aver cancellato il dato, se si è percorso meno di 100 m, sul display viene visualizzato --- L/100 km; superati i 100 m, viene nuovamente visualizzato il consumo medio di carburante.

Avviso

1. Dopo ogni avvio, il consumo medio di carburante utilizza il valore indicato al momento dell'ultima uscita.
2. Se lo strumento viene scollegato dalla batteria, il consumo medio di carburante viene azzerato.
3. I diversi stili di guida possono determinare differenze del 10-15% nel consumo di carburante.

Autonomia residua

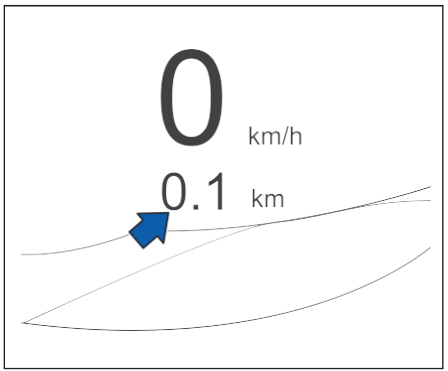


L'autonomia indica i km che è possibile percorrere con il carburante disponibile nel serbatoio. L'autonomia residua viene calcolata in base al consumo di carburante al minuto.
Pertanto, a causa delle diverse condizioni stradali e di guida, l'autonomia residua visualizzata può variare in positivo e in negativo, a seconda della percorrenza effettiva. Questo valore è solo di riferimento.
Quando il valore calcolato dell'autonomia residua è inferiore a 50 km, o quando il sensore del carburante è guasto, l'interfaccia visualizza ---km.

Avviso

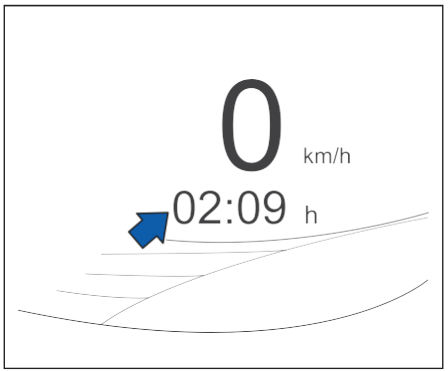
L'autonomia residua può variare notevolmente in base ai diversi stili di guida ed è il risultato dei calcoli del computer eseguiti in tempo reale. Si consiglia di mantenere una velocità di marcia economica e di evitare le frenate inutili, in modo da ridurre il consumo di carburante e le emissioni e aumentare significativamente i km di autonomia.

Chilometri percorsi



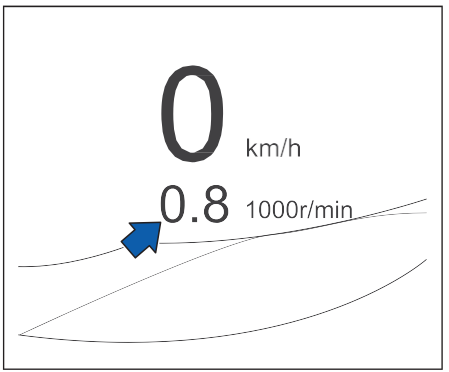
Indica i chilometri percorsi dal veicolo dopo l'ultimo azzeramento.

Tempo di guida



Indica il tempo di guida del veicolo dopo l'ultimo azzeramento. Quando il motore è acceso, il tempo di guida viene conteggiato. Quando il motore si ferma, il conteggio del tempo si arresta. Il tempo di guida viene azzerato automaticamente dopo il completo spegnimento del quadro strumenti digitale.

Regime del motore



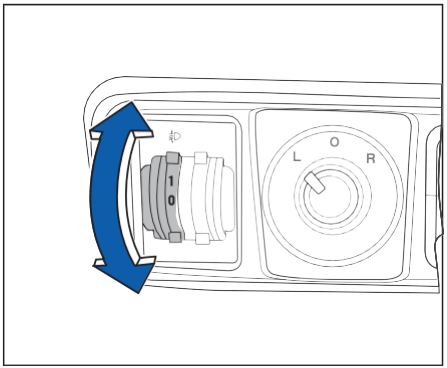
Il motore si usura maggiormente e consuma più carburante se il regime del motore è troppo elevato durante la guida. Nella maggior parte dei casi, il motore risparmia più carburante quando funziona a bassa velocità.

Impostazione delle informazioni

Mediante l'impostazione delle informazioni, è possibile impostare la lingua, controllare le informazioni sugli allarmi per guasti del veicolo, azzerare il contachilometri parziale, azzerare il consumo medio di carburante, impostare il valore dell'allarme di superamento dei limiti di velocità, ecc.

Numero di serie	Menu di primo livello	Menu di secondo livello	Menu di terzo livello	Istruzioni
1	Impostazione allarme per superamento del limite di velocità	Interruttore di allarme velocità		Attivare o disattivare la funzione di allarme velocità
		Impostazione allarme velocità	120 km/h (impostazione predefinita, regolazione manuale disponibile)	Impostare l'allarme velocità
2	Impostazione del volume degli allarmi	0-10		Impostare il volume degli allarmi
3	Reset delle informazioni di guida	Segnale di azzeramento del chilometraggio parziale	Conferma	Azzerare il chilometraggio parziale e riavviare il calcolo
			Ritorno	
		Azzeramento del consumo medio di carburante	Conferma	Azzerare il consumo medio di carburante e riavviare il calcolo
			Ritorno	
4	Impostazione dell'unità di misura del consumo di carburante	L/l00KM		Impostare l'unità di visualizzazione del consumo di carburante
		Km/1		

Regolazione altezza proiettori



Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON e si attivano i proiettori, il guidatore può regolare l'angolo dell'asse ottico dei proiettori mediante la manopola di regolazione altezza proiettori. A seconda del carico del veicolo e delle condizioni di guida, la regolazione del fascio proiettori nella posizione corretta può migliorare la visibilità senza rischio di abbagliare i veicoli sulla corsia opposta.

Interruttore tergi/lavacristallo

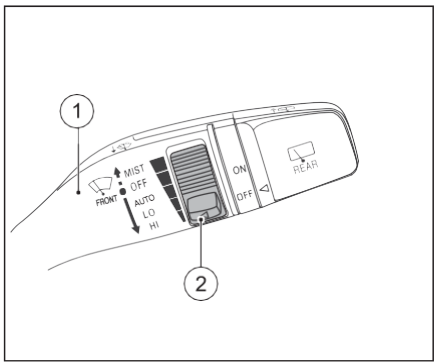
Avvertenza

1. Quando la temperatura raggiunge il punto di congelamento, se non si adottano opportune misure antigelo, il liquido detergente potrebbe congelarsi sul parabrezza e pregiudicare la visibilità. Prima di pulire il parabrezza con il lavavetri, occorre riscaldarlo con la relativa funzione di riscaldamento. In caso contrario, il liquido detergente potrebbe congelarsi sul cristallo e pregiudicare la visibilità del guidatore.
2. Le spazzole tergicristallo usurate o sporche riducono notevolmente la visibilità anteriore e penalizzano la sicurezza di guida! I lavacristallo danneggiati o usurati devono essere sostituiti con tempestività.
3. Non utilizzare il tergicristallo ininterrottamente per più di 15 secondi o in assenza di liquido lavacristallo nel serbatoio, per evitare di bruciare il motorino del lavacristallo.

Avviso

1. Non azionare il tergicristallo quando il parabrezza è asciutto, per evitare che la spazzola del tergicristallo si usuri o si danneggi rapidamente.
2. Quando la temperatura si abbassa fino a sfiorare il punto di congelamento, prima di mettersi alla guida controllare se i tergicristalli sono congelati sul parabrezza. Nella stagione fredda, sollevare i tergicristalli dal parabrezza anteriore quando il veicolo rimane parcheggiato per un periodo prolungato.
3. Prima di mettersi alla guida, ripulire il parabrezza da neve, ghiaccio, foglie e altri residui.
4. Si consiglia di disattivare il tergicristallo prima di parcheggiare. Se si disinserisce l'interruttore di avviamento quando il tergicristallo è in funzione, al riavvio del veicolo il tergicristallo continuerà a tergere il parabrezza in base all'impostazione precedente. In questa circostanza, la presenza di ghiaccio, neve o altre sostanze appiccicose sul parabrezza potrebbe danneggiare il motorino del tergicristallo.

Interruttore tergi/lavacristallo anteriore



1. Leva di comando tergicristallo
2. Manopola di regolazione

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, il tergicristallo e il lavacristallo sono in funzione.

Funzionamento del tergicristallo

Quando la leva del tergicristallo è in posizione "AUTO", la velocità di tergitura viene regolata automaticamente dal sensore pioggia situato sul parabrezza, che ha la funzione di rilevare le dimensioni delle gocce di pioggia. A sua volta, la sensibilità del sensore pioggia può essere regolata agendo sulla manopola.

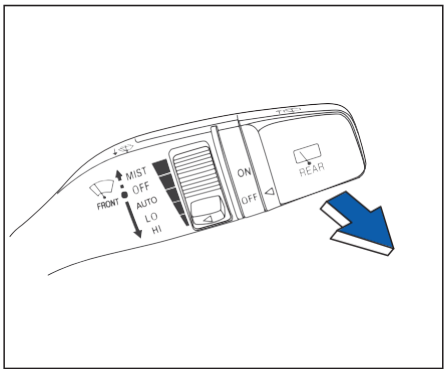
Quando la leva del tergicristallo è in posizione "LO", il tergicristallo funziona ininterrottamente a bassa velocità.

Quando la leva del tergicristallo è in posizione "HI", il tergicristallo funziona ininterrottamente ad alta velocità.

Quando la leva del tergicristallo è in posizione "OFF", il tergicristallo interrompe il ciclo di tergitura.

Quando la leva del tergicristallo passa dalla posizione "OFF" alla posizione "MIST", la leva del tergicristallo si riporta automaticamente in posizione OFF e il tergicristallo esegue un singolo ciclo di tergitura. Se si mantiene la posizione "MIST", i tergicristalli continueranno a funzionare a bassa velocità fino al rilascio della leva.

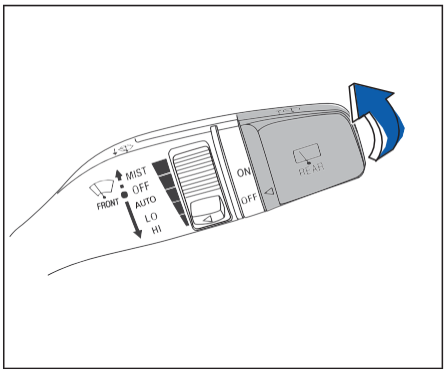
Funzionamento del lavacristallo



Tirando delicatamente verso di sé la leva del tergicristallo, il lavacristallo spruzza il liquido detergente sul parabrezza. Contemporaneamente, il tergicristallo continua a funzionare a bassa velocità fino al rilascio della leva di comando del tergicristallo.

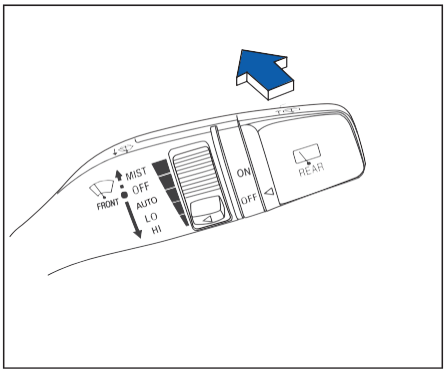
Interruttore tergilavalunotto

Funzionamento del tergicristallo



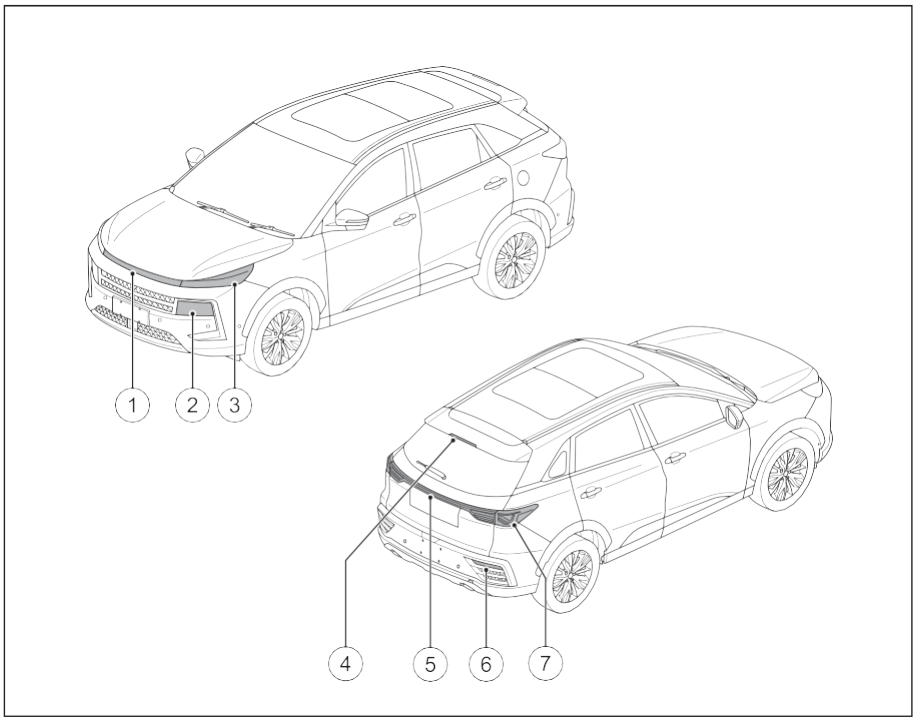
Quando il tergicristallo è in funzione, ruotare la manopola di comando del tergilunotto in posizione ON per attivare il tergilunotto in modo sincrono.

Funzionamento del lavacristallo



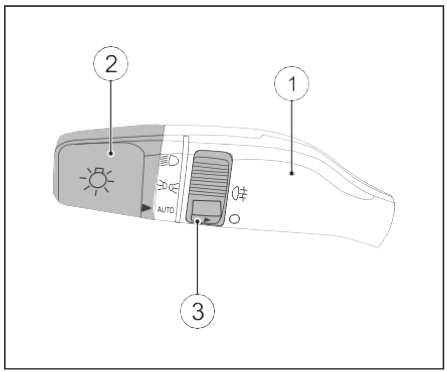
Allontanando delicatamente da sé la leva, il lavacristalli spruzza il liquido sul lunotto. Contemporaneamente, il tergicristallo continua a funzionare a bassa velocità fino al rilascio della leva di comando del tergicristallo.

Luci di illuminazione esterna



1. Luci diurne
2. Luci anabbaglianti/abbaglianti
3. Luce di posizione/luce diurna anteriore/indicatore di direzione anteriore
4. Luce di arresto superiore supplementare
5. Luce di posizione posteriore/luce di arresto/ luce di retromarcia
6. Luce retronebbia
7. Luce di posizione posteriore/luce di arresto/luce dell'indicatore di direzione

Interruttore combinato regolazione illuminazione esterna



1. Leva di comando luci
2. Interruttore di regolazione altezza proiettori
3. Luce retronebbia

Luci anabbaglianti

Le luci anabbaglianti sono utilizzate per garantire la sicurezza durante la guida in condizioni di scarsa visibilità o al buio.

Accensione: ruotare la manopola di regolazione proiettori in posizione "≣D" per inserire le luci anabbaglianti.

Avviso

1. Se il sistema di alimentazione non è inserito, non attivare le luci anabbaglianti per un periodo prolungato, per evitare di scaricare la batteria a 12 V.
2. Quando si entra in galleria o in un ambiente poco illuminato, accendere preventivamente le luci anabbaglianti.
3. Quando si utilizzano le luci, rispettare le normative vigenti a livello locale.

Luci abbaglianti

Le luci abbaglianti sono utilizzate per facilitare la visione in profondità delle condizioni stradali di notte o in situazioni di scarsa visibilità.

Accensione: quando l'illuminazione esterna è inserita, spingere la leva devioguida in avanti (lontano dal guidatore) fino percepire lo scatto (clic) di accensione delle luci abbaglianti.

Spegnimento: se si desidera tornare alla luce anabbagliante, ruotare nuovamente la leva devioguida.

Lampeggianti: tirare indietro la leva devioguida (verso il guidatore), e rilasciarla, gli abbaglianti si accendono e si spengono; se si tiene premuta la leva devioguida, le luci abbaglianti continueranno ad accendersi, rilasciare la leva di comando proiettori per spegnere le luci abbaglianti.

Avviso

1. I proiettori possono presentare uno sfarfallamento indipendentemente dalla posizione della leva di comando luci.
2. In caso di scarsa visibilità durante la guida di notte o in presenza di condizioni stradali difficili, l'accensione delle luci abbaglianti può garantire una migliore visibilità, tuttavia si consiglia di passare alle luci anabbaglianti quando si incontra un veicolo che procede in senso contrario.
3. Quando si utilizzano le luci, rispettare le normative vigenti a livello locale.

Luci di posizione

Le luci di posizione vengono utilizzate in ambienti con scarsa visibilità, per consentire agli altri veicoli di distinguere l'ingombro e la posizione del veicolo.

Accensione: ruotare la manopola di regolazione proiettori in posizione "", così facendo si accenderanno anche le luci di retroilluminazione del quadro strumenti, della console e la luce targa.

Avviso

1. La luminosità delle luci di posizione non è sufficiente a illuminare la strada antistante il veicolo. Accendere le luci anabbaglianti quando è buio o la visibilità è scarsa.
2. Quando si utilizzano le luci, rispettare le normative vigenti a livello locale.

Luce retronebbia

La luce retronebbia viene utilizzata principalmente per ricordare ai veicoli che seguono e ai pedoni di mantenere la distanza dal veicolo in presenza di condizioni di scarsa visibilità (quali pioggia e nebbia).

Accensione: quando la manopola di regolazione proiettori è in posizione "" o "", portare il pulsante di comando retronebbia in posizione " " per inserire la luce retronebbia.

Spegnimento: portare nuovamente il pulsante della luce retronebbia in posizione " ".

Avviso

1. Quando si utilizzano le luci, rispettare le normative vigenti a livello locale.

Luce di retromarcia

La luce di retromarcia è utilizzata per illuminare lo spazio retrostante durante la retromarcia e per attirare l'attenzione dei guidatori e dei pedoni che si trovano dietro il veicolo.

Accensione: quando si innesta la marcia "R", la luce di retromarcia si accende automaticamente.

Spegnimento: uscendo dalla posizione "R" le luc di retromarcia si spengono automaticamente.

Luce targa

All'inserimento delle luci di posizione o dei proiettori, si accende automaticamente la luce targa, che viene utilizzata perché la targa del veicolo sia visibile di notte agli altri guidatori e ai pedoni.

Luci diurne

Le luci diurne sono utilizzate principalmente durante il giorno per segnalare la propria posizione agli altri veicoli.

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON e viene disinserita la posizione di parcheggio, le luci diurne si accendono automaticamente.

Quando si accendono le luci di posizione, le luci diurne si attenuano.

Luci di posizione

La funzione luci di posizione può essere attivata e disattivata facendo clic sul menu "Impostazioni veicolo→Assistenza alla guida→Luci di posizione".
Quando la funzione luci di posizione è attivata, utilizzare la chiave con telecomando per sbloccare il veicolo. Quando la luce di posizione è accesa per 30 secondi, aprire la porta lato guida o richiuderla entro 30 secondi; la luce di posizione si spegne immediatamente.

Funzione 'Follow Me Home'

Se il veicolo è dotato della funzione "Follow Me Home ", è possibile impostarla facendo clic sul menu "Impostazioni—> Follow Me Home " nella schermata del display multimediale.

Se la funzione "Follow Me Home " è attiva, i proiettori si accendono per 30 secondi dopo lo spegnimento dell'impianto di alimentazione e la chiusura centralizzata del veicolo. I proiettori si spengono immediatamente se lo stato dell'alimentazione cambia entro 30 secondi.

Proiettori AUTO

La funzione di controllo automatico dei proiettori consiste nel fatto che il veicolo controlla automaticamente l'accensione e lo spegnimento delle luci anabbaglianti, delle luci di posizione, delle luci di retroilluminazione, in base alle condizioni di luminosità e oscurità dell'ambiente esterno. Quando l'ambiente esterno è buio (per esempio: all'imbrunire, di notte, in galleria, ecc.), il sensore di luminosità controlla che la luce ambiente sia inferiore a una determinata soglia di luminosità e fa sì che le luci anabbaglianti, le luci di posizione e le luci di retroilluminazione si accendano automaticamente. Quando l'ambiente esterno torna ad essere luminoso, le luci sopra indicate si spengono automaticamente con un certo ritardo. **Accensione:** quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, ruotare la manopola di regolazione proiettori su AUTO per attivare la funzione di controllo automatico dei proiettori.
Spegnimento: ruotare la manopola di regolazione proiettori in un'altra posizione per disattivare la funzione di controllo automatico dei proiettori.

Avviso

1 . L'accensione automatica dei proiettori avviene con un certo ritardo. Quando si entra in una galleria o se imbrunisce all'improvviso, si consiglia di accendere manualmente le luci anabbaglianti.
2. I proiettori possono accendersi a causa di variazioni alternate di luce e ombra quando il veicolo transita attraverso ponti e zone d'ombra.
3. Nebbia, foschia e fumo possono influire sulla luminosità ambientale. Pertanto, il sensore non è in grado di rilevarla con precisione di giorno in presenza di nebbia fitta. La funzione di controllo automatico dei proiettori potrebbe non funzionare. Per una visione chiara e una guida sicura inserire manualmente i proiettori.

Indicatore di direzione

Accensione: spingere verso il basso la leva devioguida per attivare l'indicatore di direzione sinistro. L'indicatore di direzione sinistro lampeggia ed emette il classico ticchettio.

Spingere verso l'alto la leva devioguida per attivare l'indicatore di direzione destro. L'indicatore di direzione destro lampeggia ed emette il classico ticchettio

Spegnimento: dopo la svolta, la leva di comando luci si riporta automaticamente in posizione centrale e l'indicatore di direzione si disattiva automaticamente.

Avviso

1. Se dopo l'attivazione dell'indicatore di direzione l'angolo di sterzata è minimo, dopo la svolta la leva devioguida potrebbe non tornare automaticamente in posizione centrale. In questo caso, disattivare manualmente l'indicatore di direzione.

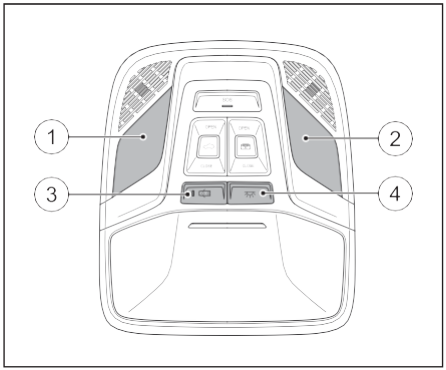
Luci interne

Luci ambiente

Se il veicolo è dotato di luci ambiente, è possibile accenderle o spegnerle tramite MP5 e impostarne la modalità, il colore e la luminosità.

Luci abitacolo

Luce tetto anteriore

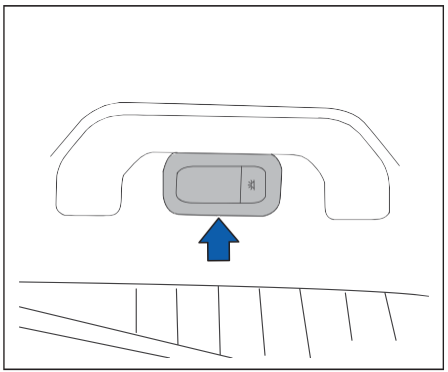


① Interruttore luce da lettura sinistra: premere per accendere o spegnere la luce da lettura sinistra.
② Interruttore luce da lettura destra: premere per accendere o spegnere la luce da lettura destra.
③ Interruttore di comando porte: premere per accendere o spegnere l'interruttore di comando porte. Quando l'interruttore è acceso, la luce interna si accende quando una qualsiasi porta viene aperta e si spegne solo quando tutte le porte sono chiuse.
④ Interruttore luci abitacolo: Premere per accendere o spegnere le luci dell'abitacolo.

Avvertenza

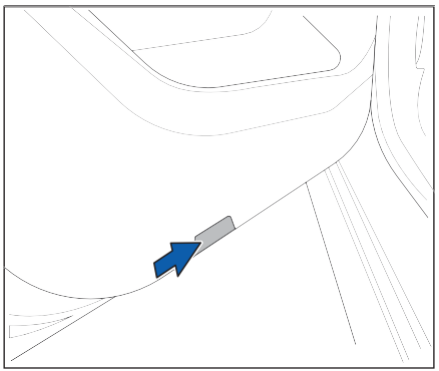
1. Durante la guida notturna, evitare di utilizzare le luci abitacolo.
Un ambiente interno luminoso disturba la visione del guidatore in un ambiente esterno buio.
2. Spegnere le luci abitacolo quando si parcheggia il veicolo per evitare di scaricare la batteria.

Luce a parete laterale



Premere l'interruttore per accendere o spegnere le luci a parete su entrambi i lati del padiglione. Quando l'interruttore di comando porte della luce anteriore sul tetto è inserito, la luce a parete laterale si accende quando si apre una porta.

Copri luce della porta



Quando si apre la porta di notte, le luci dei veicoli che provengono da dietro si riflettono sul copri luce della porta, segnalando ai guidatori la porta aperta.

Funzione di risparmio energetico

Quando il veicolo è in stato OFF e non viene eseguita alcuna operazione per più di 15 minuti, il veicolo entra in modalità di risparmio energetico e le luci all'interno del veicolo si spengono. Questa funzione serve a evitare di scaricare la batteria e causare il mancato avviamento del veicolo le cui luci sono rimaste accese per un tempo prolungato.

Avviso

Anche con la funzione di risparmio energetico, non è consigliabile tenere accese a lungo le luci e le apparecchiature elettriche quando il motore non è in funzione. Se il veicolo non viene avviato, il funzionamento prolungato di luci e apparecchiature elettriche riduce la carica della batteria e, in casi gravi, provoca un malfunzionamento del veicolo.

Avvertenza

1. Durante la guida notturna, evitare di utilizzare le luci abitacolo.
Un ambiente interno luminoso disturba la visione del guidatore in un ambiente esterno buio.
2. Spegnere le luci abitacolo quando si parcheggia il veicolo per evitare di scaricare la batteria.

Luce vano bagagli

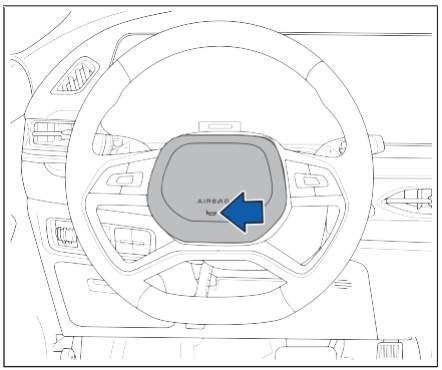
All'apertura del portellone la luce del vano bagagli si accende automaticamente; alla chiusura la luce del vano bagagli si spegne automaticamente.

Avviso

1. All'apertura del portellone, la luce del vano bagagli si accende automaticamente. Per evitare di scaricare la batteria, chiudere sempre il portellone dopo aver utilizzato il vano bagagli.

Funzionamento interruttori di comando accessori al volante

Avvisatore acustico



L'avvisatore acustico funziona indipendentemente dalla posizione dell'interruttore di avviamento, a meno che la batteria da 12 V non sia scarica. Quando si aziona l'interruttore dell'avvisatore acustico, quest'ultimo emette un suono continuo. Rilasciando l'interruttore dell'avvisatore acustico, quest'ultimo cessa di suonare.

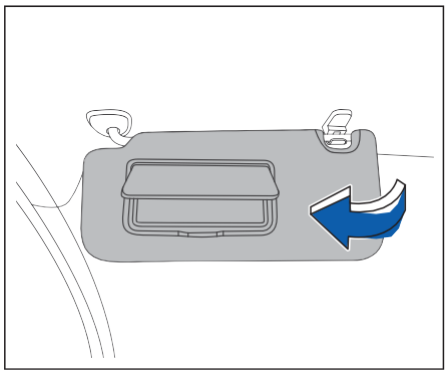
Avviso

1. Controllare regolarmente le condizioni di funzionamento dell'avvisatore acustico per verificarne il corretto funzionamento.
2. Non colpire o premere l'interruttore dell'avvisatore acustico con un oggetto appuntito.

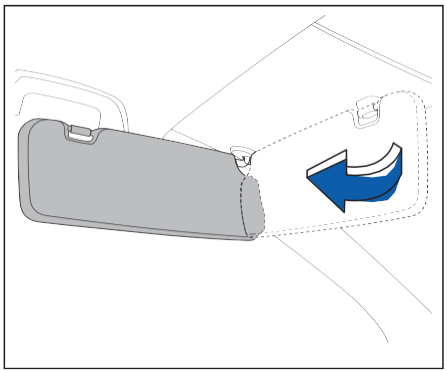
Interruttore di comando multifunzione

Modulo funzionale	Icon	Breve introduzione alla funzione
Controllo volume	SRC	Cambiare la sorgente sonora
	VOL+	Alzare il volume
	VOL-	Diminuire il volume
		Muto
		Rispondere/terminare le telefonate
Modulo Cruise		Attivare il sistema Cruise Control
	RES	Ripristinare o aumentare la velocità impostata sul Cruise Control
		Disinserire la funzione Cruise Control e spegnere il sistema
	SET	Impostazione o riduzione della velocità della funzione Cruise
Modulo di controllo strumentazione		Ritorno o passaggio a un'altra schermata
		Fare una foto o cambiare tema

Aletta parasole



Per proteggersi dell'abbagliamento causato dalle luci antistanti, abbassare l'aletta parasole e mantenerla nella posizione desiderata.



Per proteggersi dall'abbagliamento causato dalle luci laterali, rimuovere l'aletta parasole dal supporto centrale e ruotarla lateralmente.
Quando l'aletta parasole è in posizione di apertura, aprire il coperchio centrale per utilizzare lo specchio di cortesia. Se lo specchio di cortesia del veicolo è dotato di luce, questa si accende automaticamente all'apertura del coperchio dello specchio e si spegne automaticamente alla chiusura dello stesso.

Avvertenza

1. Durante la guida, utilizzare l'aletta parasole in modo ragionevole evitando di intralciare la visibilità e causare incidenti stradali.

Avviso

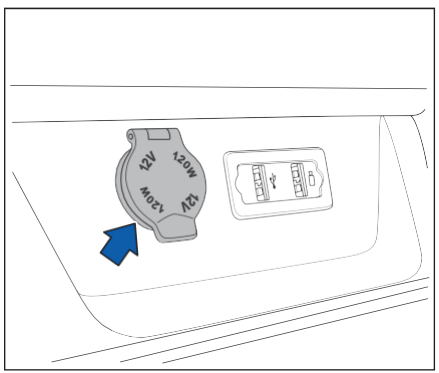
Sull'aletta parasole del passeggero anteriore sono presenti la scritta airbag e la relativa descrizione.

Presa elettrica

Presa di corrente

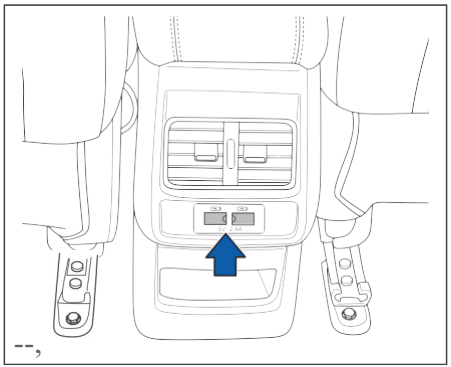
Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ACC o ON, la presa di corrente può alimentare il telefono cellulare, il registratore dati, ecc.

Presa di corrente anteriore



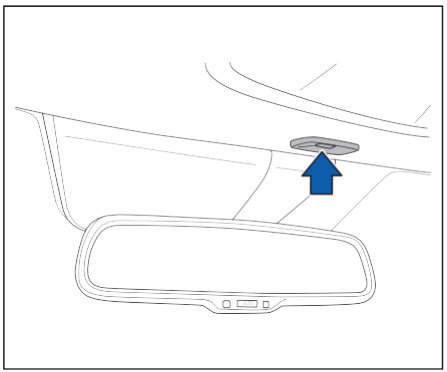
Nella parte anteriore sono presenti una porta USB e una presa a 12 V. La porta USB supporta la trasmissione dati.

Presa di corrente posteriore



Sul sedile posteriore è presente una porta USB che può essere utilizzata per ricaricare il telefono cellulare e altri dispositivi.

Porta di alimentazione per dashcam



Se il veicolo è dotato di una porta di alimentazione per dashcam, l'alimentazione può essere fornita direttamente alla dashcam installata. La porta di alimentazione può regolare automaticamente la corrente in base alle apparecchiature elettriche e la corrente massima è 2,4 A.

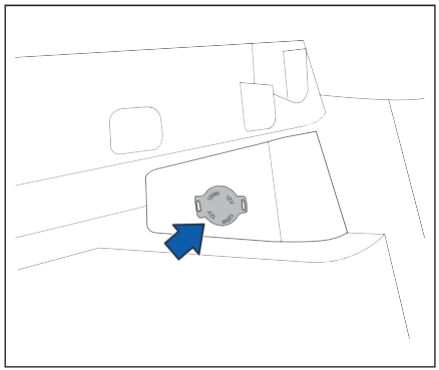
Avvertenza

Non inserire dita o oggetti nella presa di corrente e non toccare la presa di corrente con le mani bagnate, onde evitare il rischio di scosse elettriche.

Avviso

1. Sono consentiti solo accessori con assorbimento di corrente inferiore a 12 V e 120 W (10 A). Dopo l'uso, estrarre subito la spina di alimentazione degli accessori e assicurarsi di chiudere il coperchio.
2. Non utilizzare la presa di corrente per un periodo di tempo prolungato dopo lo spegnimento del sistema di alimentazione, per evitare che la batteria da 12 V si scarichi.
3. Alcuni dispositivi elettrici possono causare interferenze elettriche quando sono collegati a una presa di corrente del veicolo. Questi dispositivi possono causare un'eccessiva elettricità statica sull'impianto audio e su altri sistemi elettrici o guasti alle apparecchiature del veicolo.

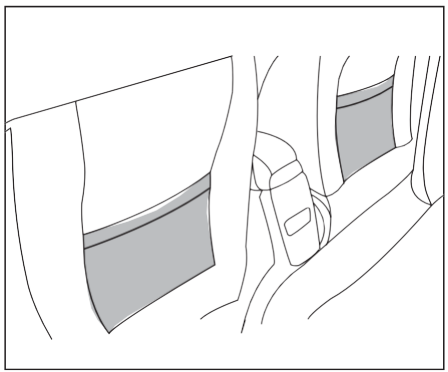
Presa di corrente nel vano bagagli



Alcuni modelli sono dotati anche di presa di corrente per accessori nel bagagliaio. In questa presa è possibile inserire un dispositivo elettrico ausiliario. Sollevare il coperchio prima di utilizzare la presa di corrente. Quando la presa non è in uso, assicurarsi di abbassare il coperchio.

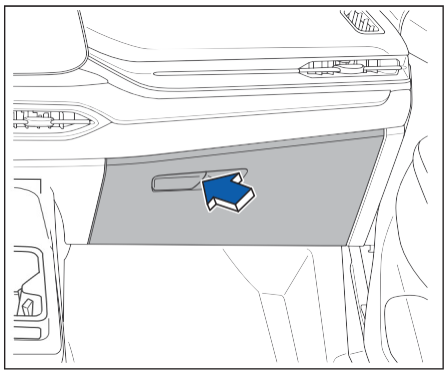
Vani e comparti portaoggetti

Tasca portadocumenti su schienale



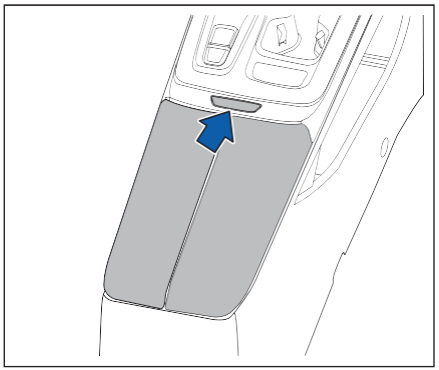
Come illustrato nella figura, le tasche portadocumenti presenti sullo schienale possono essere presenti sul sedile del guidatore o del passeggero e possono essere utilizzate per riporre libri o oggetti di piccole dimensioni.

Cassetto portaoggetti



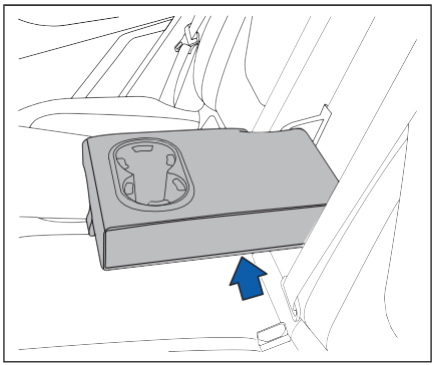
Tirare verso l'alto la maniglia illustrata nell'immagine per aprire il cassetto portaoggetti e spingere il coperchio del cassetto portaoggetti in avanti per richiuderlo.

Box bracciolo anteriore



Tirare verso l'alto il bracciolo per aprirlo, spingerlo verso il basso per chiuderlo.

Bracciolo centrale posteriore



Abbassare il bracciolo centrale posteriore per aprirlo e migliorare il comfort.

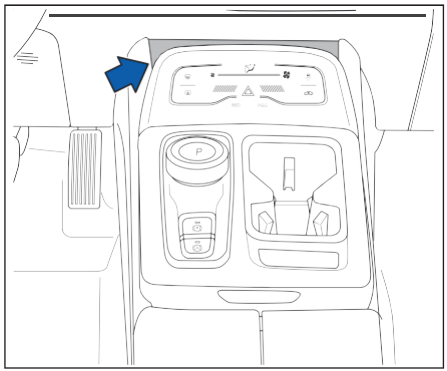
Avvertenza

1. Evitare di aprire il cassetto portaoggetti durante la guida, per evitare che gli oggetti in esso contenuti fuoriescano con il rischio di infortuni in caso di frenata di emergenza o di incidente.
2. Non posizionare nel cassetto portaoggetti oggetti fragili o esplosivi, come occhiali o accendini.

Avvertenza

1. Evitare di aprire il vano portaoggetti sul bracciolo durante la guida, per evitare che gli oggetti in esso contenuti fuoriescano con il rischio di infortuni in caso di frenata di emergenza o di incidente.

Ricarica wireless



La ricarica wireless sfrutta il principio dell'induzione elettromagnetica per caricare il telefono cellulare. L'area di ricarica si trova all'estremità anteriore del quadro strumenti centrale della stazione secondaria. Il retro del telefono cellulare con funzione di ricarica wireless viene posizionato al centro dell'area di ricarica per essere ricaricato.
È possibile attivare la funzione di ricarica wireless tramite il pulsante "ricarica wireless" nell'MP5.

Avvertenza

1. Se tra la base di ricarica wireless e il telefono si trovano oggetti metallici come le monete, l'operazione di ricarica viene interrotta. Inoltre gli oggetti metallici possono riscaldarsi, danneggiando potenzialmente l'impianto di ricarica. Se è presente un oggetto metallico tra il telefono e la base di ricarica wireless, togliere immediatamente il telefono. Dopo averlo fatto raffreddare, togliere l'oggetto metallico.
2. Durante la ricarica, per evitare di danneggiare il sistema di ricarica wireless dello smartphone a causa dell'ingresso di liquidi, non versare liquidi sul caricatore wireless.

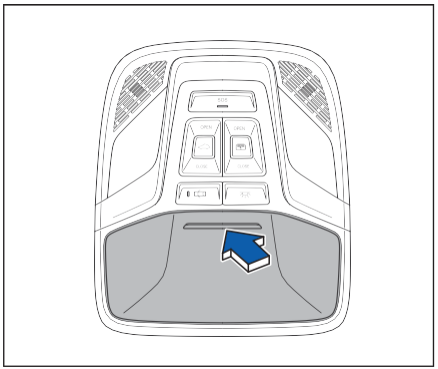
Avviso

1. Quando si utilizza questa funzione, assicurarsi che il telefono cellulare disponga della funzione di ricarica wireless.
2. Staccare qualsiasi cosa dalla base di ricarica dello smartphone, compresa la smart key. La funzione di ricarica wireless non funziona correttamente se sulla base di ricarica si posiziona un oggetto che non sia lo smartphone.
3. La funzione di ricarica wireless potrebbe non funzionare correttamente quando si utilizza la custodia protettiva del telefono.
4. La ricarica wireless può danneggiare carte di credito, carte telefoniche, libretti bancari, bolle di trasporto e altri oggetti magnetici.
5. Posizionare lo smartphone al centro della base di ricarica. Se lo si posiziona sul bordo, la funzione di ricarica wireless dello smartphone potrebbe non essere attivata

Avviso

La temperatura dello smartphone potrebbe aumentare fino a raggiungere lo stato di surriscaldamento.
Alcuni smartphone visualizzano un messaggio di bassa corrente. Ciò è dovuto alle prestazioni specifiche dello smartphone e non indica un malfunzionamento dell'impianto di ricarica wireless.

Vano portaocchiali

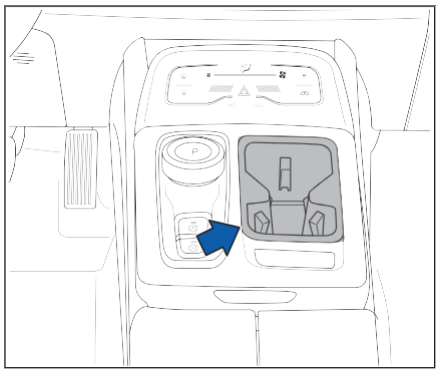


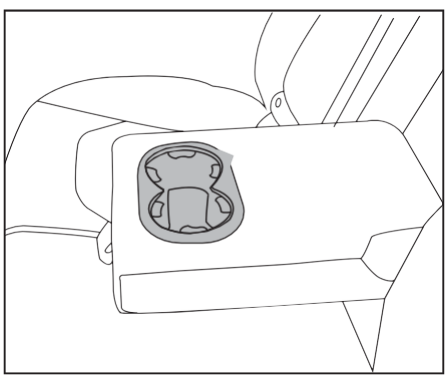
Il vano portaocchiali è situato sulla console sul padiglione. Premere la parte superiore del coperchio per aprire il vano portaocchiali.

Avvertenza

1. Nel vano portaocchiali inserire solo gli occhiali e nessun altro tipo di oggetto. Questo per evitare che, in caso di frenata o di incidente questi oggetti possano essere proiettati con forza nell'abitacolo con il rischio di ferire seriamente gli occupanti.
2. Non aprire il vano portaocchiali durante la guida, per evitare di ostruire la visuale dello specchio retrovisore interno. La visuale dello specchio retrovisore interno potrebbe essere ostacolata dall'apertura del vano portaocchiali.

Portabicchieri





Il portabicchieri serve per contenere bicchieri, posacenere o contenitori per bevande. Nel portabicchieri possono essere collocati solo contenitori di bevande chiusi, per evitare eventuali versamenti che potrebbero danneggiare le apparecchiature elettroniche del veicolo.

Avvertenza

1. Non collocare contenitori per bevande aperti nel portabicchieri! Una frenata di emergenza o un incidente potrebbero causare schizzi di liquidi, con conseguenti danni alle apparecchiature elettriche o lesioni agli occupanti del veicolo!
2. Non lasciare cadere bottiglie o altri oggetti nel vano gambe del guidatore per evitare che possano ostacolare il movimento dei pedali durante la guida.

Copertura per vano bagagli

Vano bagagli

Quando si trasportano oggetti pesanti, questi devono essere caricati nel vano bagagli. Prima di procedere al carico, lo schienale del sedile posteriore deve essere bloccato in posizione verticale e il bagaglio deve essere fissato con un apposito cavo di fissaggio.

Il carico non deve superare il valore nominale previsto per il veicolo. Il carico del veicolo e la distribuzione del carico stesso influiscono sulla manovrabilità e sullo spazio di frenata. Tutti gli oggetti devono essere riposti in modo stabile e sicuro sul veicolo, e i carichi pesanti sistemati per quanto possibile nella parte anteriore del vano bagagli.

Avvertenza

In caso di curve strette, frenate di emergenza o incidenti, oggetti non fissati o vincolati in modo improprio possono causare lesioni agli occupanti del veicolo. In caso di improvvisa attivazione dell'airbag, questo potrebbe urtare gli oggetti proiettandoli all'interno dell'abitacolo, provocando una situazione di grave pericolo!

Avvertenza

Per ridurre il rischio di incidenti, è pertanto necessario osservare le seguenti precauzioni:
1. Il contenuto del veicolo deve essere fissato.
2. Tutti i vani portaoggetti devono essere chiusi quando il veicolo è in movimento.
3. Non collocare alcun oggetto sul cuscino del sedile del passeggero anteriore. Anche se gli oggetti sono piccoli e leggeri, la pressione da essi causata può essere riconosciuta dal sensore di pressione presente sul cuscino sedile, che potrebbe trasmettere informazioni errate alla centralina airbag.
4. Gli oggetti presenti nel veicolo non devono impedire all'occupante di mantenere una posizione seduta corretta.

Portapacchi sul tetto

Se il veicolo è dotato di portapacchi, è possibile caricare oggetti sul tetto. Prima di utilizzare il portapacchi, è necessario installare una staffa trasversale (a carico dell'utente) dotata di meccanismo di bloccaggio universale sul portapacchi. I bagagli non devono entrare in contatto con il tetto del veicolo. La posizione di bloccaggio deve trovarsi in corrispondenza dell'asta in alluminio e non su entrambe le estremità del portapacchi. Eseguire con attenzione le operazioni di carico e scarico dei bagagli per evitare di danneggiare la carrozzeria del veicolo.

Avvertenza

1. Il carico massimo è 100 kg.
2. Il carico sul portapacchi deve essere fissato saldamente, onde evitare il rischio di incidenti!
3. È tassativamente vietato superare il carico massimo sul tetto, il carico massimo sull'asse e il peso lordo massimo del veicolo, onde evitare il rischio di incidenti!
4. Quando si trasportano oggetti pesanti o di grandi dimensioni sul portapacchi, occorre tenere presente che le prestazioni di guida si modificano a causa dello scostamento del baricentro e dell'aumento dell'area sopravvento, con rischio di incidenti! Pertanto, è necessario adeguare lo stile di guida e la velocità in base alla situazione specifica.

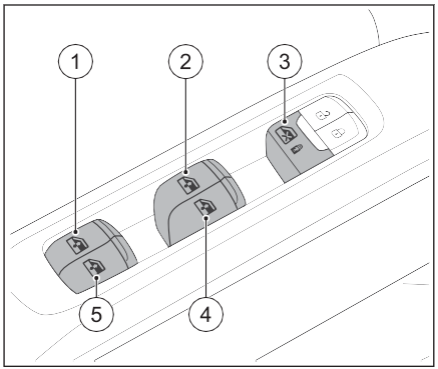
Avviso

1. I bagagli devono essere sistemati in posizione centrale per garantire che il carico possa essere distribuito uniformemente sul portapacchi.
2. I bagagli non possono essere posizionati nella parte posteriore per garantire la regolare apertura del portellone.
3. Il bagaglio deve essere posizionato preferibilmente sulla lunghezza del tetto, parallelamente all'asse stradale, per ridurre la resistenza al vento e ottimizzare il consumo di carburante.
4. Assicurarsi che il bagaglio sia saldamente ancorato e che non si sposti longitudinalmente sul tetto.
5. Quando si utilizza il portapacchi, tenere presente che il baricentro del veicolo si alza. Pertanto, in caso di alta velocità, in curva e in fase di frenata, prestare particolare attenzione alla sicurezza di guida.
6. Quando si posizionano bagagli o altri oggetti sul portapacchi, è necessario rispettare le normative sulla circolazione stradale vigenti a livello locale.

Alzacristalli elettrici

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, il finestrino può essere chiuso e aperto agendo sull'interruttore alzacristalli. L'interruttore principale degli alzacristalli elettrici si trova sulla porta lato conducente, mentre sulle altre porte sono presenti interruttori di comando per i rispettivi finestrini.
Per evitare che i passeggeri azioninogli alzacristalli in modo casuale, il quadro comandi principale è dotato di un interruttore che consente di aprire o chiudere tutti i finestrini.

Interruttore alzacristalli elettrici



① Interruttore di regolazione del cristallo posteriore sinistro
② Interruttore di regolazione del cristallo anteriore lato guida
③ Interruttore di blocco e sblocco alzacristalli elettrici: premendo l'interruttore, è possibile regolare tutti i cristalli solo attraverso l'interruttore alzacristalli elettrico principale. Premendo di nuovo l'interruttore, tutti i cristalli torneranno al funzionamento normale.
④ Interruttore di regolazione del cristallo anteriore lato passeggero
⑤ Interruttore di regolazione del cristallo posteriore destro

Regolazione automatica dei cristalli delle quattro porte

Se il veicolo è dotato della funzione di regolazione automatica dei cristalli delle quattro porte, è possibile aprire o chiudere completamente i cristalli senza azionare l'interruttore alzacristalli.

Chiusura automatica: sollevare l'interruttore fino al secondo scatto e rilasciarlo, il cristallo si chiude automaticamente e completamente.

Apertura automatica: premere l'interruttore fino al secondo scatto e rilasciarlo; il cristallo si aprirà automaticamente e completamente.

Annullamento della regolazione automatica: premere o sollevare nuovamente l'interruttore alzacristalli corrispondente.

Regolazione manuale: mantenere l'interruttore di comando nella posizione del primo scatto per regolare il cristallo, rilasciare l'interruttore di comando, il movimento del cristallo si interrompe immediatamente.

Avviso

1. Il secondo scatto corrisponde alla posizione più alta o più bassa dell'interruttore di comando. È possibile percepire il passaggio tra il primo e il secondo scatto.
2. In condizioni di freddo e umidità, l'alzacristalli elettrico potrebbe non funzionare correttamente a causa del congelamento.

Funzione anti-schiacciamento dei cristalli delle porte

Quando il movimento del cristallo si blocca in fase di chiusura, si attiva la funzione anti-schiacciamento e il cristallo inizia a riaprirsi automaticamente fino alla completa apertura.

Avvertenza

1. È tassativamente vietato attivare deliberatamente la funzione anti-schiacciamento con qualsiasi parte del corpo.
2. Se il cristallo schiaccia l'oggetto prima che stia per chiudersi completamente, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non funzionare.

Autoapprendimento della funzione alzacristallo

Se la batteria da 12 V viene scollegata e successivamente ricollegata, la funzione anti-schiacciamento del cristallo della porta e la funzione di regolazione automatica alzacristallo possono essere utilizzate normalmente, previa esecuzione della seguente procedura di auto-apprendimento della funzione alzacristallo:

1. Portare l'interruttore di avviamento in posizione ON;
2. Aprire completamente il cristallo della porta;
3. Tirare verso l'alto l'interruttore di comando per richiudere completamente il cristallo e mantenere la trazione sull'interruttore per più di 2 secondi dopo la completa chiusura del cristallo;
4. Il completamento della procedura sopra descritta garantisce l'attivazione corretta del cristallo lato conducente;
5. Se l'interruttore viene rilasciato durante il movimento del cristallo, riavviare l'operazione. Se dopo il completamento della procedura di apprendimento non è ancora possibile utilizzare le funzioni anti-schiacciamento e di regolazione automatica dei cristalli, contattare il centro di assistenza post-vendita del costruttore per assistenza.

Comando a distanza di chiusura cristalli

Se il veicolo è dotato di comando a distanza di chiusura cristalli, è possibile chiudere i cristalli procedendo come segue:
1. Chiudere tutte le porte (portellone compreso).
2. Esercitare una pressione prolungata sul pulsante di blocco della smart key entro il raggio d'azione della stessa.
3. I cristalli delle quattro porte e il cristallo del tetto apribile si chiudono automaticamente, tutte le porte si bloccano contemporaneamente, gli indicatori di direzione lampeggiano e l'avvisatore acustico suona per indicare che il veicolo si trova in stato di allerta.

Durante la chiusura del cristallo con il telecomando, il veicolo emette un allarme nelle seguenti circostanze:
1. Un cristallo è bloccato e la funzione anti-schiacciamento è attivata.
2. Un cristallo è difettoso e non può essere chiuso completamente.
3. Le funzioni anti-schiacciamento e di comando di chiusura da remoto non sono state apprese.

Avvertenza

1. Prima di azionare il cristallo, verificare che non schiacci nessuna parte del corpo degli occupanti.
2. Non consentire ai bambini di azionare gli alzacristalli elettrici.
3. Lo schiacciamento di parti del corpo di una persona durante la chiusura degli alzacristalli elettrici può causare lesioni gravi anche mortali.

Avviso

1. Pressione breve: premere il pulsante una volta e poi rilasciarlo subito.
Pressione prolungata: premere il pulsante per più di 2 secondi.
2. Quando i cristalli e il tetto apribile si chiudono automaticamente, premere un pulsante qualsiasi sulla smart key per interrompere il movimento dei cristalli.
3. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ACC o ON, la funzione di comando a distanza di chiusura cristalli non è attiva.

Comando a distanza di apertura cristalli

1. Chiudere tutte le porte (portellone compreso).
2. Esercitare una pressione prolungata sul pulsante di sblocco della smart key entro l'intervallo valido.
3. I quattro cristalli vengono aperti automaticamente e completamente, tutte le porte vengono sbloccate contemporaneamente e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per indicare che il veicolo è uscito dallo stato di allerta.

Avvertenza

1. Se l'alzacristalli viene azionato ripetutamente entro un breve lasso di tempo, l'interruttore di comando alzacristalli elettrici si disattiva temporaneamente a protezione del motorino. Attendere circa 20 secondi per il ripristino, dopodiché sarà nuovamente possibile azionare l'alzacristalli elettrico.
2. Quando a bordo del veicolo è presente un bambino, utilizzare l'interruttore di blocco alzacristalli elettrici per evitare lesioni causate dall'involontario azionamento da parte del bambino.
3. Quando si lascia il veicolo incustodito, assicurarsi che i cristalli siano chiusi.

Avviso

1. Durante la chiusura automatica del cristallo, premere un pulsante qualsiasi della smart key per interrompere il movimento di chiusura;
2. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ACC o ON, la funzione di comando a distanza di chiusura cristalli non è attiva.

Tetto apribile

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, aprire o chiudere il tetto apribile mediante l'interruttore di comando sul quadro comandi del tetto apribile.

Pericolo

1. È severamente vietato ai passeggeri sporgere la testa o le mani dal veicolo quando questo è in movimento.

Avvertenza

1. Per evitare attivazioni accidentali, non consentire ai bambini di azionare il tetto apribile.

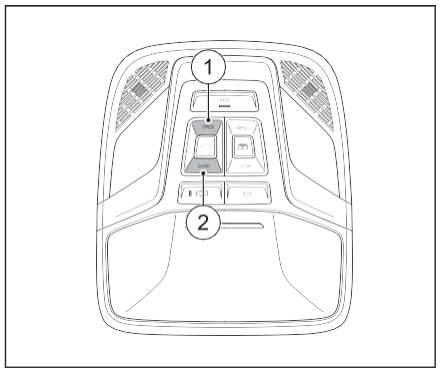
2. Se tra il cristallo e il telaio del tetto apribile è presente un piccolo ostacolo, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non funzionare. Assicurarsi che tutti gli occupanti e gli oggetti siano lontani dal tetto apribile prima di chiuderlo.

Avviso

1. Quando il veicolo rimane in parcheggio per un periodo prolungato, chiudere il tetto apribile per evitare l'ingresso di acqua nel veicolo o il furto dello stesso, con conseguenti danni economici.
2. Non aprire il tetto apribile in presenza di molta polvere, per evitare di contaminare il velo di grasso sulla guida di scorrimento, con conseguente usura eccessiva delle parti del meccanismo e ostruzione del tubo di scarico del tetto stesso.
3. Controllare regolarmente il funzionamento del tetto apribile e del tubo di scarico e pulire frequentemente il veicolo.
4. La tendina del parasole non deve essere inclinata. Per evitare di danneggiare la tendina del parasole, non spingerla verso l'alto.

Tetto apribile panoramico

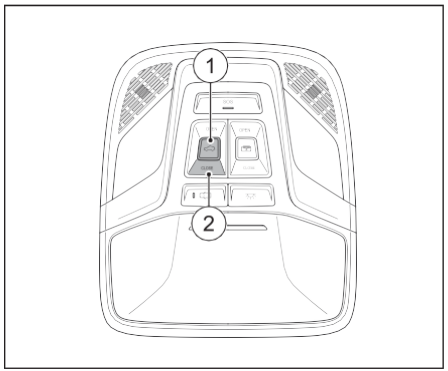
Scorrimento del tetto apribile



① Apertura del tetto apribile
② Chiusura del tetto apribile

Premendo brevemente l'interruttore di comando del tetto apribile, il movimento si interrompe dopo un certo tratto di scorrimento automatico. Premendo a lungo l'interruttore del tetto apribile e rilasciandolo, il tetto scorre automaticamente fino alla completa apertura o chiusura. Premendo un interruttore qualsiasi, il tetto apribile si ferma.

Inclinazione del tetto apribile



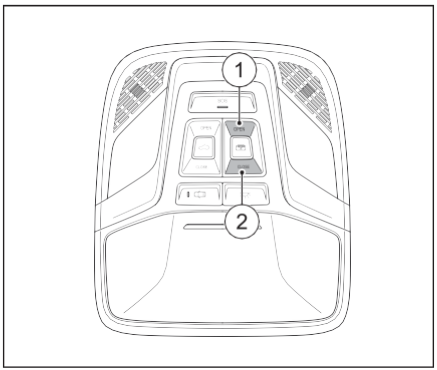
① Apertura del tetto apribile in posizione inclinata
② Chiusura del tetto apribile dalla posizione inclinata

Premendo l'interruttore di inclinazione del tetto apribile, quest'ultimo verrà chiuso o inclinato. Al rilascio dell'interruttore, il tetto apribile interrompe il movimento.

Funzione anti-schiacciamento del tetto apribile

Il tetto apribile è dotato di funzione anti-schiacciamento nell'area di scorrimento e di inclinazione. Se, durante il movimento di chiusura, il tetto apribile incontra un ostacolo, si arresta immediatamente e compie un movimento in direzione opposta per un certo tratto prima di arrestarsi.

Tendina parasole del tetto apribile

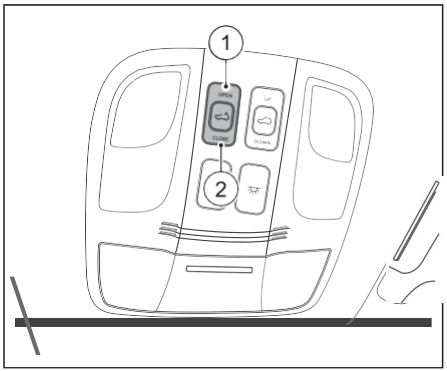


① Apertura tendina parasole del tetto apribile
② Chiusura tendina parasole del tetto apribile

Premendo brevemente l'interruttore di comando della tendina parasole, il movimento si interrompe dopo un certo tratto di scorrimento automatico.
Esercitare una pressione prolungata sull'interruttore per aprire o chiudere la tendina parasole, quindi rilasciarlo. La tendina parasole inizierà a muoversi fino alla completa apertura o chiusura.
Premendo un interruttore qualsiasi durante questo intervallo, la tendina parasole interrompe il movimento.

Tetto apribile tradizionale

Scorrimento del tetto apribile

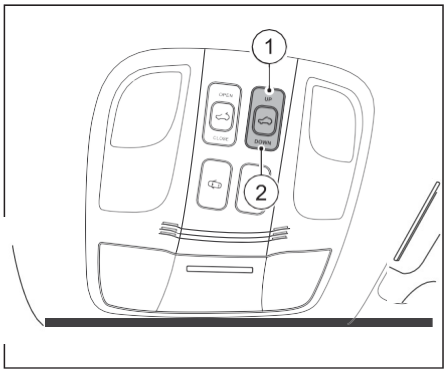


① Apertura del tetto apribile

② Chiusura del tetto apribile

Esercitando una breve pressione sull'interruttore di comando del tetto apribile, questo inizierà il movimento automatico fino alla completa apertura o chiusura. Premendo un interruttore qualsiasi, il tetto apribile si ferma.

Inclinazione del tetto apribile



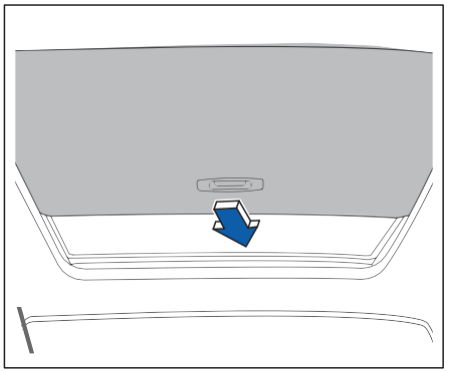
① Apertura del tetto apribile in posizione inclinata

② Chiusura del tetto apribile dalla posizione inclinata

Premendo brevemente l'interruttore di inclinazione del tetto apribile, quest'ultimo verrà chiuso o inclinato.

Premendo un interruttore qualsiasi, il tetto apribile si ferma.

Tendina parasole del tetto apribile



La tendina parasole del tetto apribile può essere aperta e chiusa manualmente. All'apertura del finestrino, la tendina parasole si apre automaticamente. Se la tendina parasole deve essere chiusa, è necessario un intervento manuale.

4 Ispezioni e regolazioni prima di partire

Chiave 87
Presentazione dei tasti della chiave 88
Sistema Smart Key 90
Raggio d'azione 90
Smart Key per il blocco e lo sblocco 91
Smart Key per il controllo a distanza dei cristalli e del tetto apribile 92
Sistema antifurto 93
Immobilizzatore 93
Sistema antifurto del veicolo 93
Porta 94
Utilizzo della chiave meccanica per il blocco e lo sblocco 94
Interruttore di chiusura centralizzata per il blocco e lo sblocco 95
Blocco porte automatico in funzione della velocità 95
Sblocco porte automatico in caso di collisione 95
Blocco porte “sicurezza bambini” 95
Controllo degli indicatori luminosi e delle spie 97
Controllo delle ruote 97
Controllo della pressione pneumatici 97
Controllo visivo delle ruote 97
Cofano motore 98
Apertura del cofano 98
Chiusura del cofano 98
Sistema di risparmio della batteria 99
Liquido lavacristalli 99
Portellone manuale 99
Apertura del portellone 100
Chiusura del portellone 101
Portellone a comando elettrico 101
Apertura portellone a comando elettrico 103
Chiusura portellone a comando elettrico 104

Impostazione dell'angolo di apertura del portellone.....05
Metodo di ripristino del portellone a comando elettrico 105
Funzione anti-schiacciamento del portellone a comando elettrico..... 106
Portellone “hands free” con apertura con il movimento del piede..... 06
Sportello bocchettone di rifornimento carburante.....08
Apertura sportello bocchettone di rifornimento carburante.....108
Chiusura sportello bocchettone di rifornimento carburante.....110
Regolazione del volante 110
Regolazione inclinazione del volante.....110
Sblocco del volante 111
Specchio retrovisore..... 111
Specchio retrovisore interno antiriflesso a regolazione manuale 111
Specchio retrovisore interno antiriflesso a regolazione automatica 112
Specchio retrovisore esterno a regolazione elettrica.....113
Freno di stazionamento 115
Freno di stazionamento elettronico.....115

Chiave

Solo la chiave specifica del veicolo può avviare il veicolo. La targhetta con il numero della chiave viene fornita con la chiave stessa. Annotare il numero della chiave e conservarlo in un luogo sicuro all'esterno del veicolo, nell'eventualità che sia necessario duplicare la chiave.
Per la duplicazione della chiave è possibile utilizzare solo la chiave originale o il numero chiave originale. Il numero chiave è necessario solo se tutte le chiavi sono state smarrite e per la duplicazione non è possibile utilizzare la chiave originale. In caso di smarrimento della chiave o di necessità di una chiave di riserva, fornire la chiave originale o il numero della chiave al centro di assistenza postvendita del costruttore.

Pericolo

In caso di ingestione, la batteria della chiave può causare avvelenamento e persino la morte in breve tempo!
2. Assicurarsi di conservare correttamente le chiavi, i portachiavi, le batterie e altre parti rimosse dalle chiavi, per evitare un eventuale contatto da parte dei bambini.
3. In caso di ingestione accidentale della batteria, richiedere tempestivamente l'intervento di un medico.

Avvertenza

Prestare attenzione quando si utilizza la chiave. L'utilizzo o la gestione impropria possono causare incidenti o lesioni.
1. Quando ci si allontana dal veicolo, assicurarsi di portare con sé tutte le chiavi, in modo che i bambini o altre persone presenti nel veicolo non possano bloccare la porta, avviare il veicolo o azionare gli alzacristalli elettrici.
2. Non lasciare bambini o persone in difficoltà senza sorveglianza all'interno delveicolo. In caso di emergenza, i bambini e le persone in difficoltà potrebbero rimanere intrappolati nel veicolo e non essere in grado di uscire o di mettersi in salvo. Per esempio, a seconda delle stagioni, la temperatura all'interno di un veicolo chiuso può diventare estremamente fredda o estremamente calda, e gli occupanti del veicolo sono esposti a rischi di lesioni, malattie e persino di morte, in particolare i bambini.
3. Non estrarre mai la chiave dall'interruttore di avviamento mentre il veicolo è in movimento! In caso contrario, il volante potrebbe bloccarsi improvvisamente, causando un incidente.
4. Le onde radio possono influire negativamente sui dispositivi medici

Avvertenza

elettronici. Prima di utilizzare la chiave con telecomando, i passeggeri che utilizzano pacemaker devono contattare il costruttore del dispositivo medico elettronico per sapere se questo potrebbe risentirne.
5. Non modificare la frequenza di trasmissione della chiave con telecomando, non aumentare la potenza di trasmissione (anche con un amplificatore di potenza RF aggiuntivo), non collegare antenne esterne e non sostituire l'antenna di trasmissione con un'altra;
6. L'uso delle chiavi con telecomando non deve causare interferenze dannose a nessun servizio di radiocomunicazione autorizzato; in presenza di fenomeni di interferenza, interrompere immediatamente l'uso ed adottare opportune misure per eliminare l'interferenza in modo da poter continuare a utilizzare le chiavi;
7. L'uso di apparecchiature radio a micropotenza è soggetto a interferenze da parte di vari servizi radio o di apparecchiature per applicazioni industriali, scientifiche e mediche;
8. Non utilizzare la chiave con telecomando in prossimità di aeromobili e aeroporti.

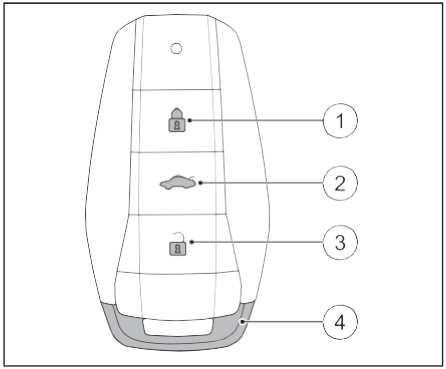
Salvaguardia dell'ambiente

Lo smaltimento improprio delle batterie esauste danneggia l'ambiente e la salute. Smaltire le batterie utilizzate in conformità con le leggi locali.

Avviso

1. Non esporre la chiave con telecomando ai raggi solari, alle alte temperature e all'umidità al fine di proteggere i componenti elettronici.
2. Non alterare in alcun modo la chiave con telecomando.
3. Non collocare la chiave con telecomando vicino a TV, apparecchiature audio, personal computer e altre apparecchiature che generano campi magnetici.
4. Non mettere la chiave con telecomando a contatto con acqua o acqua salata, per evitare di compromettere il funzionamento del sistema.

Presentazione dei tasti della chiave



1. Pulsante di blocco
2. Pulsante di sblocco portellone
3. Pulsante di sblocco
4. Chiave meccanica

Pulsante	Descrizione delle funzioni
Pulsante di blocco	Esercitando una breve pressione sul pulsante entro il raggio d'azione previsto, si bloccano contemporaneamente tutte le porte, compreso il portellone, gli indicatori di direzione lampeggiano e l'avvisatore acustico si attiva una sola volta per indicare che il veicolo è bloccato.
Pulsante di sblocco	Esercitando una breve pressione entro il raggio d'azione previsto, si sbloccano contemporaneamente tutte le porte, compreso il portellone e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per indicare che il veicolo è sbloccato.
Pulsante di sblocco portellone	Esercitare una breve pressione su questo pulsante una sola volta entro il raggio d'azione previsto per sbloccare il portellone a comando elettrico. Se il veicolo è dotato di portellone posteriore elettrico, premendo a lungo questo pulsante una volta nell'intervallo valido è possibile aprire o chiudere il portellone.

Indicatori

Premendo un pulsante qualsiasi della chiave, l'indicatore lampeggerà una volta per indicare che il pulsante è stato premuto correttamente. Se si esercita una pressione prolungata sul pulsante, l'indicatore continua a lampeggiare. Tuttavia, se si preme il pulsante e la spia non lampeggia, significa che la batteria della chiave deve essere sostituita.

Avviso

1. Se la porta anteriore sinistra del veicolo non è chiusa, il veicolo non si blocca.
2. Se una delle altre tre porte e il portellone posteriore rilevano che la porta anteriore sinistra non è chiusa, il veicolo può essere bloccato ma dopo aver premuto il pulsante di blocco sul telecomando non entrerà in stato di allarme. Dopo la chiusura della porta, il veicolo entrerà nello stato di allarme.
3. Aprire la porta entro 30 secondi, altrimenti tutte le porte (incluso il portellone vano bagagli) si bloccheranno automaticamente.
4. Non premere il pulsante quando non è necessario, per evitare di sbloccare accidentalmente il veicolo o attivare l'allarme.

Avviso

Non premere i pulsanti del telecomando a caso, anche al di fuori del raggio d'azione valido.
5. Se più trasmettitori (per esempio, un walkie-talkie o un telefono cellulare) funzionano alla stessa frequenza vicino al veicolo, potrebbero causare interferenze reciproche e compromettere la funzione di telecomando della chiave.
6. La portata del telecomando si riduce in presenza di ostacoli tra la chiave e il veicolo, in caso di maltempo o se la batteria è scarica.

Sistema smart key

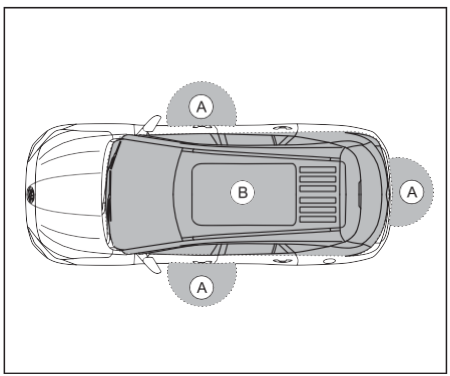
Oltre a disporre di tutte le funzioni della normale chiave con telecomando, il sistema Smart Key può impartire i comandi a distanza di chiusura alzacristalli, apertura e chiusura del tetto apribile, chiusura porte centralizzata e avviamento senza chiave del veicolo, apertura e chiusura automatica del portellone, ecc. Vedere il capitolo seguente per la descrizione delle funzioni specifiche.

Avvertenza

1. Assicurarsi di portare con sé la smart key durante la guida.
2. Non allontanarsi dal veicolo lasciando la chiave al suo interno.

Raggio d'azione

La funzione chiave intelligente può essere utilizzata solo quando la smart key si trova nel raggio d'azione previsto per le specifiche funzioni. La distanza operativa di funzionamento all'esterno del veicolo è di circa 80 cm da ciascun interruttore di richiesta, mentre l'area interna corrisponde al raggio d'azione effettivo all'interno del veicolo.



A. raggio d’azione esterno
B. raggio d’azione interno

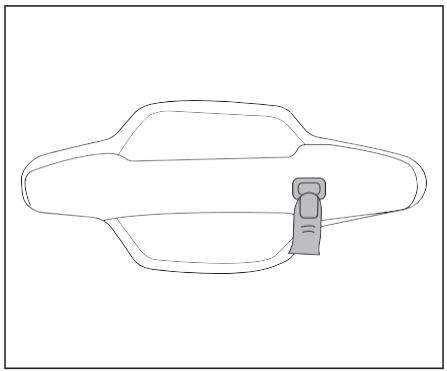
Quando la chiave si trova nel raggio d'azione all'esterno del veicolo, è possibile bloccare e sbloccare tutte le porte e il portellone azionando l'interruttore sulla maniglia della porta anteriore. Il portellone può essere aperto solo mediante manovra di sblocco del portellone stesso. Dopo la chiusura, il portellone si blocca automaticamente.
Quando la chiave si trova nel raggio d’azione del veicolo, premere l'interruttore di avviamento per cambiare la modalità dell’interruttore di avviamento, avviare o arrestare l’impianto di alimentazione.

Avviso

1. Quando la smart key si trova entro il raggio di azione utile, chiunque (anche gli utenti sprovvisti di smart key) può eseguire l'operazione corrispondente.

Smart key per il blocco e lo sblocco

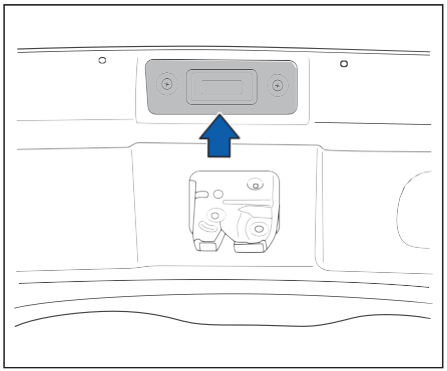
Sblocco e blocco del veicolo



Sblocco e blocco del veicolo

Quando la smart key si trova entro il raggio d'azione utile, premere l'interruttore di richiesta sulla maniglia della porta (lato guida o passeggero anteriore). Nel frattempo, gli indicatori di direzione lampeggiano due volte e il veicolo si sblocca. Premendo nuovamente l'interruttore di richiesta sulla maniglia della porta, tutte le porte e il portellone si bloccano. Gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e l'avvisatore acustico suona per segnalare che il veicolo è bloccato.

Blocco e sblocco del portellone



Quando la smart key si trova nel raggio d'azione utile, premendo l'interruttore di apertura del portellone, si sblocca solo il portellone. Dopo la chiusura, il portellone si blocca automaticamente.

Avvertenza

1. Se sulla maniglia della porta sono presenti molti schizzi d'acqua e la chiave si trova nel raggio d'azione utile, per esempio durante il lavaggio del veicolo, la porta potrebbe venire bloccata o sbloccata in modo irregolare.
2. Se in quel momento nel veicolo è presente un'altra chiave, il blocco del veicolo non avverrà automaticamente.
3. Quando all'interno del veicolo è presente una chiave, bloccando il veicolo dall'esterno con un'altra chiave, il veicolo si sbloccherà automaticamente con una segnalazione di allarme.

Avviso

Nelle seguenti circostanze, anche se la smart key si trova entro il raggio d'azione utile, il sistema della smart key potrebbe non funzionare correttamente o funzionare in modo anomalo:

1. La smart key si trova all'interno del veicolo;
2. La batteria della chiave si esaurisce;
3. L'interruttore di avviamento viene portato in posizione ON.
4. Quando si sbloccano o si bloccano le porte del veicolo, la smart key è troppo vicina al finestrino o alla maniglia della porta, al suolo o posizionata in alto;
5. Quando si sblocca il portellone, la smart key è posizionata vicino al suolo o in alto, oppure troppo vicina al centro del paraurti posteriore;
6. In presenza di forti onde radio nelle vicinanze del veicolo, il raggio d'azione utile del sistema smart key si riduce o addirittura il sistema non è in grado di funzionare normalmente.

Smart key per il controllo a distanza dei cristalli e del tetto apribile

Blocco a distanza dei cristalli e del tetto apribile

Tutte le porte (compreso il portellone) sono chiuse. Esercitare una pressione prolungata sul pulsante di blocco sulla chiave entro il raggio d'azione utile. I cristalli delle quattro porte e il tetto apribile si chiudono automaticamente e contemporaneamente. A questo punto, tutte le porte e il portellone sono bloccati; gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e l'avvisatore acustico si attiva una volta per indicare che il veicolo è in stato di allarme.

Avviso di blocco cristalli da remoto

In caso di chiusura dei cristalli con telecomando, il veicolo emette un segnale acustico nelle seguenti circostanze:

1. Attivazione della funzione anti-schiacciamento di qualsiasi cristallo;
2. Mancata chiusura completa di qualsiasi cristallo;
3. Mancato apprendimento delle funzioni anti-schiacciamento e di chiusura a impulso singolo.

Sblocco cristalli da remoto

Tutte le porte (compreso il portellone) sono chiuse. Esercitare una pressione prolungata sul pulsante di sblocco sulla chiave entro il raggio d'azione utile. I cristalli delle quattro porte si aprono automaticamente. Tutte le porte (portellone compreso) vengono sbloccate contemporaneamente, gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per indicare che il veicolo è uscito dallo stato di allerta.

Avviso

1. Esercitare una pressione prolungata sul pulsante per più di 2 secondi;
2. Durante il comando da remoto dei cristalli e del tetto apribile, premere un pulsante qualsiasi sulla smart key per interrompere il movimento;
3. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ACC e ON, non è possibile utilizzare le funzioni di telecomando per alzacristalli e tetto apribile;
4. Se la funzione di telecomando viene utilizzata ripetutamente in un breve lasso di tempo, la funzione stessa potrebbe non funzionare a protezione del motorino di azionamento. Per poter utilizzare nuovamente la funzione di telecomando, è necessario attendere qualche istante (di solito circa 20 s).

Sistema antifurto

Immobilizzatore

Per prevenire i furti, la chiave è dotata di un trasmettitore di segnale che si abbina a quello presente all'interno del veicolo e il motore non può essere avviato a meno che non venga utilizzata una chiave valida.
Se non è possibile avviare il motore, seguire i seguenti passaggi per verificare:

1. Se la chiave è valida.
2. Se la batteria è carica.
3. Se non si verifica nessuno dei casi sopra descritti, è probabile che si tratti di un guasto all'impianto elettronico antifurto; rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del produttore per la manutenzione.

Sistema antifurto del veicolo

Il sistema antifurto del veicolo aiuta a proteggere da eventuali furti il veicolo e gli oggetti di valore presenti al suo interno. Al tentativo di effrazione, l'impianto antifurto del veicolo emette una segnalazione di allarme.

Avvertenza

1. Non tentare di modificare o aggiungere altri dispositivi all'impianto antifurto del veicolo.

Attivazione dell'impianto antifurto

1. Chiudere tutti i cristalli e il tetto apribile;
2. Portare l'interruttore di avviamento in posizione LOCK (Blocco) (o in posizione OFF per i veicoli senza chiave);
3. Scendere dal veicolo con le chiavi;
4. Chiudere tutte le porte, i finestrini, il cofano e il portellone;
5. Bloccare il veicolo.

Disattivazione dell'impianto antifurto

Per sbloccare il veicolo, utilizzare la chiave meccanica, la funzione di telecomando della chiave o l'interruttore di richiesta sulla maniglia della porta; la modalità antifurto verrà disattivata.

Avviso

1. L'allarme si attiva quando le serrature delle porte o il portellone vengono aperti in altri modi.
2. Se la porta del veicolo non viene aperta o il motore non viene avviato entro 30 secondi dopo aver disattivato l'impianto antifurto con la chiave con telecomando, tutte le porte verranno bloccate automaticamente e si riattiverà la modalità antifurto.

Condizioni di attivazione

Quando il sistema antifurto è attivo, interviene in caso di effrazione; in questo caso, l'avvisatore acustico suona e le luci di emergenza lampeggiano per circa 90 secondi.

Come interrompere l'allarme

Per sbloccare il veicolo, utilizzare la chiave meccanica, la funzione di telecomando della chiave o l'interruttore di richiesta sulla maniglia delle porte.

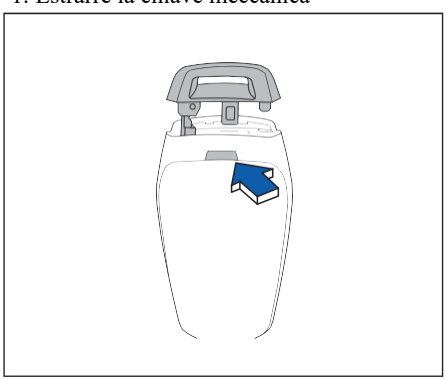
Porte

Avvertenza

1. Prima di aprire qualsiasi porta, verificare l'eventuale presenza di un veicolo in avvicinamento per evitare incidenti.
2. Non lasciare bambini o persone in difficoltà nel veicolo senza sorveglianza. Potrebbero infatti premere inavvertitamente un interruttore o azionare un comando e incorrere accidentalmente in un grave incidente riportando lesioni.

Utilizzo della chiave meccanica per il blocco e lo sblocco

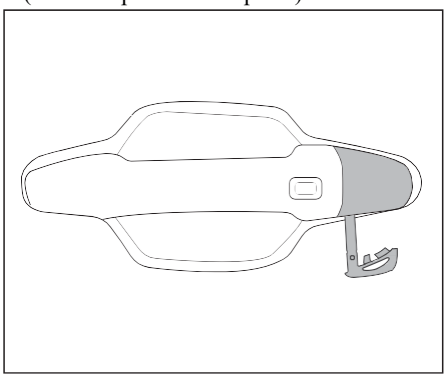
1. Estrarre la chiave meccanica



Avviso

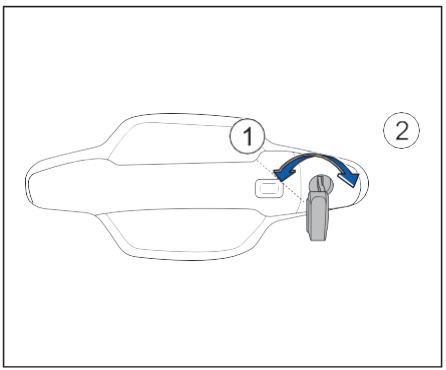
1. Per ripiegare la chiave di tipo tradizionale, premere prima il pulsantino di sbloccaggio per evitare di danneggiare la chiave stessa.

3. Utilizzare la chiave meccanica per sbloccare il coperchio della serratura (serratura porta a scomparsa)



Il blocchetto della serratura meccanica è nascosto da un coperchio. Inserire la chiave nel foro e aprire il coperchio applicando una leggera forza.

1. Dopo aver inserito la chiave meccanica nel blocchetto serratura, è possibile bloccare tutte le porte e il portellone ruotando in senso antiorario e sbloccarli ruotando in senso orario.



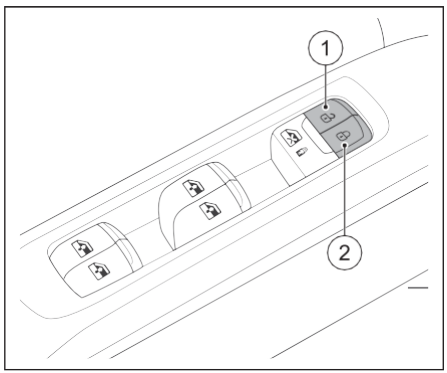
1. Sblocco
2. Blocco

Avviso

1. Quando ci si allontana dal veicolo, tutte le porte devono essere bloccate e le chiavi devono essere rimosse.
2. Quando la porta viene bloccata con la chiave, si attiva il sistema antifurto del veicolo.

Interruttore di chiusura centralizzata per il blocco e lo sblocco

L'interruttore di chiusura centralizzata sulla porta lato conducente blocca e sblocca tutte le porte e il portellone.



1 . Pulsante di sblocco porte
2. Pulsante di blocco porte

Quando si è a bordo veicolo, è possibile bloccare tutte le porte premendo il pulsante di blocco e sbloccarle premendo il pulsante di sblocco corrispondente.

Avviso

1. Per bloccare le porte senza chiave, premere il pulsante LOCK (Blocco) quando la porta lato conducente è aperta e le altre porte sono chiuse. Quindi chiudere la porta lato guida tirando la maniglia esterna della porta, in questo modo il veicolo è bloccato.
2. L'impianto antifurto non viene attivato utilizzando la modalità sopra descritta per il blocco delle porte.
3. Se si decide di utilizzare la modalità di blocco delle porte sopra descritta, prestare attenzione a non lasciare la chiave all'interno del veicolo.

Blocco porte automatico in funzione della velocità

Funzione di blocco automatico

Quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h, tutte le porte e il portellone del veicolo si bloccano automaticamente.

Funzione di sblocco automatico

Nelle seguenti condizioni, tutte le porte e il portellone si sbloccano automaticamente:
1. Con il veicolo parcheggiato, portare l'interruttore in posizione LOCK (Blocco) ed estrarre la chiave;
2. Se il veicolo è dotato di interruttore di avviamento a pulsante e il cambio è in posizione P (cambio automatico) o in folle (cambio manuale), passare in posizione OFF.

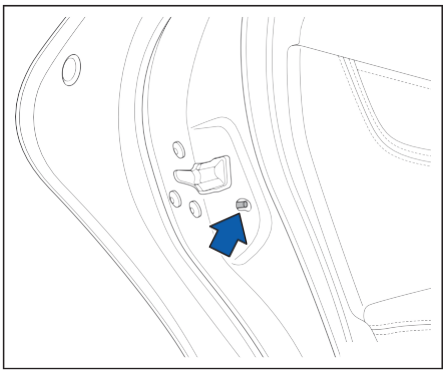
Sblocco porte automatico in caso di collisione

In caso di incidente grave, tutte le porte si sbloccano automaticamente.

Blocco porte “sicurezza bambini”

Le due porte posteriori del veicolo sono dotate di dispositivo di sicurezza bambini. La funzione del dispositivo di sicurezza bambini è impedire ai passeggeri (in particolare ai bambini) di aprire accidentalmente la porta dall’interno del veicolo, con il rischio di causare danni irreparabili. Si raccomanda di attivare il dispositivo di sicurezza bambini quando i bambini sono seduti sul sedile posteriore.

Bloccaggio del dispositivo “sicurezza bambini”



Quando il dispositivo di sicurezza bambini viene spostato in posizione , la sicurezza è attiva. In questa posizione, la porta posteriore può essere aperta solo mediante la maniglia esterna.

Sblocco del dispositivo sicurezza bambini

Aprire la porta dall'esterno e ruotare il dispositivo di sicurezza bambini in posizione di sblocco.

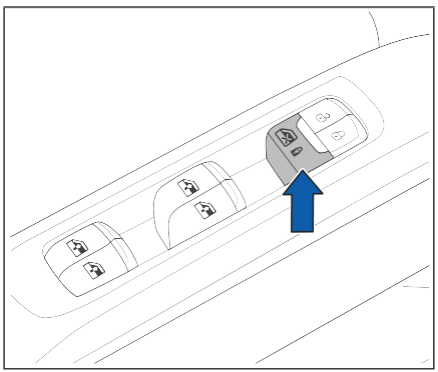
Avvertenza

1. Per evitare incidenti, si raccomanda di attivare il dispositivo di sicurezza bambini quando i bambini sono seduti sul sedile posteriore.

Avviso

1. Quando il dispositivo di sicurezza bambini è attivato, la porta può essere aperta solo dall'esterno.

Blocco porte elettrico "sicurezza bambini"



Alcuni modelli sono dotati di un interruttore di protezione bambini sul pannello degli interruttori della porta anteriore sinistra. Quando si preme questo interruttore, la chiusura elettrica di sicurezza bambini della porta posteriore viene bloccata, gli occupanti non possono utilizzare l'alzacristalli e la porta posteriore non può essere aperta dall'interno del veicolo. Premendo nuovamente questo interruttore, la chiusura di sicurezza bambini viene sbloccata, l'alzacristalli riprende a funzionare normalmente e la porta posteriore può essere aperta normalmente dall'interno del veicolo.

Controllo degli indicatori luminosi e delle spie

Per garantire la sicurezza, prima di partire controllare attentamente che tutte le luci, gli indicatori di direzione, le spie e gli indicatori luminosi funzionino correttamente.

Controllo delle ruote

Pneumatici e cerchi sono componenti importanti per la sicurezza di marcia e di frenata del veicolo. La loro durata dipende dalle condizioni stradali, dal carico del veicolo, dalla pressione di gonfiaggio degli pneumatici, dalle abitudini di guida e dalla tecnica di montaggio. Prima di mettersi alla guida e di percorrere lunghe distanze, controllare attentamente lo stato di pneumatici e cerchi per garantire la stabilità e la sicurezza del veicolo.

Controllo pressione pneumatici

Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici (compresa la ruota di scorta), almeno una volta al mese. Controllare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici quando sono freddi (si può ritenere che gli pneumatici siano freddi se il veicolo è rimasto fermo per più di 3 ore o se la distanza percorsa è inferiore a 1,6 km). La pressione degli pneumatici a freddo è indicata sull'etichetta presente sugli pneumatici stessi. Nelle zone con clima freddo, i controlli della pressione di gonfiaggio degli pneumatici devono avvenire con maggiore frequenza.

Avviso

1 . Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio degli pneumatici, soprattutto prima di lunghi spostamenti, assicurandosi che sia normale, per non rischiare di compromettere la stabilità di sterzata del veicolo;
2. Una pressione troppo alta o troppo bassa determina l'usura precoce degli pneumatici, durante la guida ad alta velocità, con conseguente rischio di rotturao addirittura di scoppio degli stessi.

Controllo visivo delle ruote

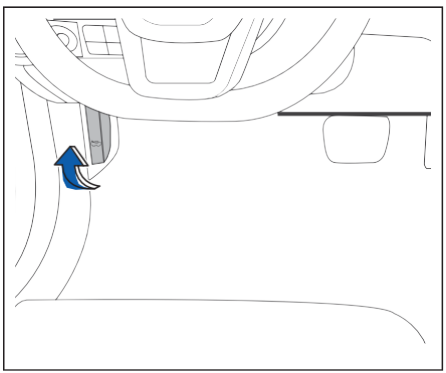
1. Controllare che il battistrada e il fianco degli pneumatici non presentino incrinature, tagli o altri danni;
2. Controllare se il battistrada e il fianco degli pneumatici presentano inclusioni di frammenti metallici, pietre e altri oggetti;
3. Controllare se il cerchio e le razze sono danneggiati, corrosi e deformati e se i pesi di bilanciamento sono ben fissati;
4. Controllare se i cerchi e i dadi delle ruote sono allentati.

Avvertenza

1. Quando l'usura del pneumatico supera un certo livello, le prestazioni di aderenza non possono essere garantite. Durante la guida ad alta velocità, il veicolo rischia di slittare o di sbandare. Nei casi più gravi, può verificarsi la foratura degli pneumatici. Controllare l'usura anomala degli pneumatici, eliminare tempestivamente i fattori negativi che ne compromettono la durata per garantire la sicurezza di guida.

Cofano

Apertura del cofano



1. Tirare due volte la maniglia di sgancio, il cofano si solleva leggermente;
2. Sollevare il cofano con le mani. Il cofano si solleva lentamente fino alla posizione di massima apertura con l'ausilio del puntello pneumatico.

Avvertenza

1. Non tirare la maniglia di sgancio cofano durante la guida.
2. Non avviare il veicolo con il cofano sollevato, per non rischiare di danneggiare il cofano stesso e incorrere in incidenti.

Chiusura del cofano

Per chiudere il cofano, abbassarlo fino a circa 30 cm dal dispositivo di chiusura e rilasciarlo. Provare a sollevare delicatamente il cofano per verificare che sia saldamente bloccato.

Avvertenza

1. Prima di mettersi alla guida, verificare che il cofano sia bloccato per evitare che possa accidentalmente aprirsi durante la guida ostruendo la visibilità, con conseguente rischio di incidenti.

Sistema di risparmio della batteria

Quando l'interruttore di avviamento è in posizione "ACC", "OFF" o "LOCK", trascorso un determinato intervallo di tempo la funzione di risparmio della batteria spegne automaticamente le luci del veicolo e le utenze elettriche elettrici per evitare l'esaurimento della batteria a 12 V.

Avviso

1. Assicurarsi che tutte le luci e le apparecchiature siano spente prima di allontanarsi dal veicolo.
2. Anche se è presente la funzione di risparmio della batteria, quando l'impianto di alimentazione non è in funzione, non accendere le luci anabbaglianti per un periodo prolungato per evitare che la batteria da 12 V si esaurisca riducendone la durata utile.

Liquido lavacristalli

Se il lavacristalli non spruzza il liquido detergente o se lo spruzzo è debole, aprire il cofano, aggiungere la quantità appropriata di liquido detergente nel serbatoio e chiudere il tappo del lavacristalli.

Avviso

1. Se il liquido detergente è insufficiente, la spazzola tergicristallo non è in grado di rimuovere efficacemente le impurità presenti sulla superficie del cristallo, riducendo la durata utile della spazzola tergicristallo e addirittura danneggiandola.
2. Se il coperchio del lavacristalli non è chiuso correttamente, il liquido detergente potrebbe fuoriuscire durante la marcia.

Portellone manuale

Avvertenza

1. Prima di chiudere il portellone, assicurarsi che le mani, la testa e ogni altra parte del corpo siano lontane dall'area di movimento del portellone.
2. Non premere il lunotto con la mano quando è chiuso. Questo per evitare che il lunotto possa rompersi e provocare incidenti.
3. Se al portellone è fissato un portabiciclette o un oggetto pesante simile, il portellone potrebbe richiudersi improvvisamente dopo essere stato aperto, causando lesioni.
4. Se il portellone non è completamente aperto, potrebbe chiudersi improvvisamente; l'apertura e la chiusura del portellone con il veicolo su una superficie inclinata è molto più difficile che su una superficie piana, prestare quindi attenzione alle possibili aperture o chiusure accidentali del portellone.
5. Quando il portellone posteriore è aperto, non consentire ai bambini di giocare all'interno o accanto al veicolo senza debita sorveglianza. I bambini potrebbero introdursi nel vano bagagli, chiudere il portellone, e rimanere

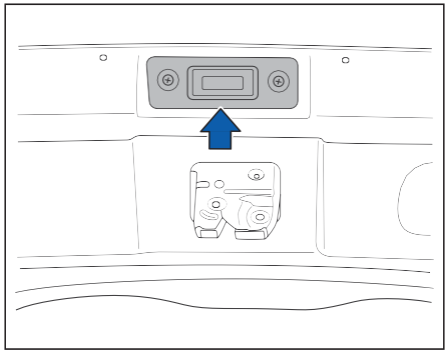
Avvertenza

intrappolati nel vano bagagli, con il rischio di farsi male!
6. Prima di partire, assicurarsi che il portellone sia completamente chiuso. Se il portellone non è completamente chiuso, potrebbe urtare gli oggetti circostanti oppure il bagaglio potrebbe essere accidentalmente espulso durante la guida, con conseguente rischio di incidenti.
7. È tassativamente vietato prendere posto nel vano bagagli. L'inosservanza di questa prescrizione può essere causa lesioni anche mortali in caso di frenata di emergenza o urti.

Avviso

1. Prima di aprire o chiudere il portellone, prestare attenzione all'ambiente circostante.
2. Aprire il portellone per verificare se lo spazio circostante è sufficientemente ampio in modo da evitare urti.
3. Chiudere il portellone quando si lava, si incera o si esegue la manutenzione del veicolo o durante il posizionamento o la rimozione del telo copriauto.

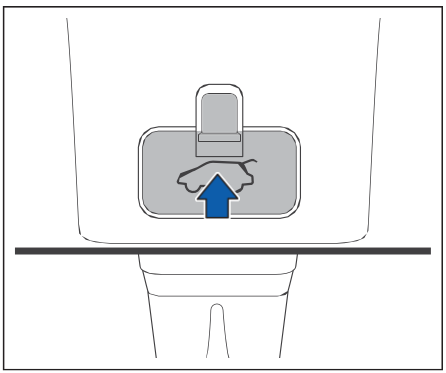
Apertura del portellone



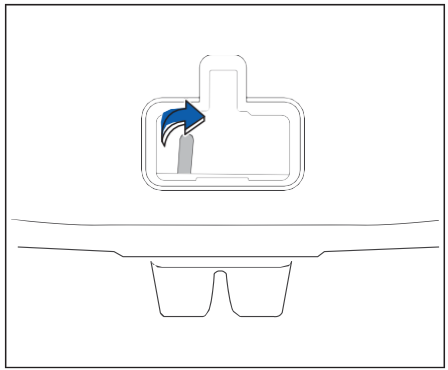
1. Quando la chiave si trova all'esterno del veicolo e nel raggio d'azione, premere il pulsante di sblocco portellone ( ) o il pulsante di sblocco ( ), l'indicatore di direzione lampeggia due volte per indicare che l'allarme è stato disattivato.
2. Per aprire il portellone, premere l'interruttore di apertura corrispondente.

Sblocco di emergenza interno del portellone

Se non è possibile aprire il portellone con il metodo tradizionale o in caso di emergenza, è possibile sganciarlo dall'interno del veicolo. I passaggi sono i seguenti:

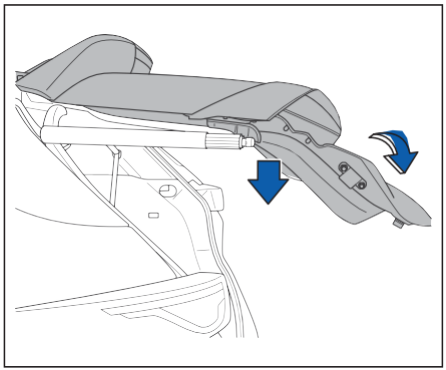


1. Aprire il coperchio della serratura della porta sul portellone interno.



2. Afferrare la leva di blocco bianca e spingere il portellone verso l'esterno per aprirlo.

Chiusura del portellone



Tirare la maniglia interna del portellone o il bordo della lamiera per abbassare il portellone. La chiusura del portellone posteriore può avvenire per effetto della forza di gravità o applicando una leggera forza.

Portellone a comando elettrico

Avvertenza

1. Prima di chiudere il portellone, assicurarsi che le mani, la testa e ogni altra parte del corpo siano lontane dall'area di movimento del portellone.
2. Non premere il lunotto con la mano quando è chiuso. Questo per evitare che il lunotto possa rompersi e provocare incidenti.
3. Se al portellone è fissato un portabiciclette o un oggetto pesante simile, il portellone potrebbe richiudersi improvvisamente dopo essere stato aperto, causando lesioni.
4. Se il portellone non è completamente aperto, potrebbe chiudersi improvvisamente; l'apertura e la chiusura del portellone con il veicolo su una superficie inclinata è molto più difficile che su una superficie piana, prestare quindi attenzione alle possibili aperture o chiusure accidentali del portellone.
5. Quando il portellone posteriore è aperto, non consentire ai bambini di giocare all'interno o accanto al veicolo senza debita sorveglianza. I bambini potrebbero introdursi nel vano bagagli, chiudere il

Avvertenza

portellone, e rimanere intrappolati nel vano bagagli, con il rischio di farsi male!
6. Prima di partire, assicurarsi che il portellone sia completamente chiuso. Se il portellone non è completamente chiuso, potrebbe urtare gli oggetti circostanti o il bagaglio essere accidentalmente espulso durante la guida, con conseguente rischio di incidenti.
7. È tassativamente vietato prendere posto nel vano bagagli. L'inosservanza di questa prescrizione può essere causa lesioni anche mortali in caso di frenata di emergenza o urti.

Avviso

1. Prima di aprire o chiudere il portellone, prestare attenzione all'ambiente circostante.
2. Aprire il portellone per verificare se lo spazio circostante è sufficientemente ampio in modo da evitare urti.
3. Chiudere il portellone quando si lava, si incera o si esegue la manutenzione del veicolo o durante il posizionamento o la rimozione del telo copriauto.
4. Quando il portellone viene aperto o chiuso con il comando elettrico, l'attivazione dell'interruttore corrispondente provoca inverte il senso di movimento del portellone.
5. Se il portellone a comando elettrico si blocca durante l'apertura o la chiusura, il portellone inizia a muoversi in senso inverso.
6. Se il portellone a comando elettrico incontra un ostacolo per più di 5 volte o se il movimento del portellone vano bagagli viene interrotto per più di 5 volte, il sistema passa allo stato manuale.

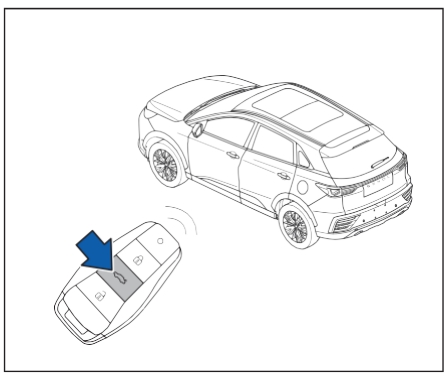
Avviso

Se questo si verifica, chiudere manualmente il portellone portandolo allo stato di blocco completo e ripristinare la funzionalità elettrica.
7. Quando il portellone viene aperto o chiuso con comando elettrico, il veicolo emette una segnalazione acustica.
8. Se la tensione della batteria a 12 V è troppo bassa, non è possibile azionare il portellone a comando elettrico.

Apertura del portellone a comando elettrico

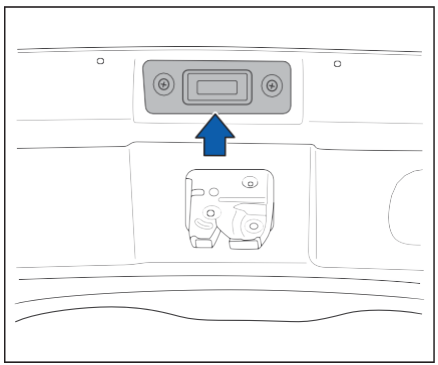
Apertura mediante chiave con telecomando

Quando la chiave si trova nel raggio d'azione utile all'esterno del veicolo, esercitare una pressione prolungata (più di 1 secondo) sul pulsante della chiave corrispondente al portellone per aprire automaticamente il portellone.



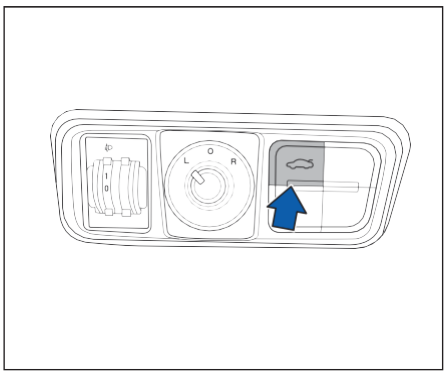
Maniglia di apertura del portellone

Premere l'interruttore elettronico sul portellone per aprirlo automaticamente.



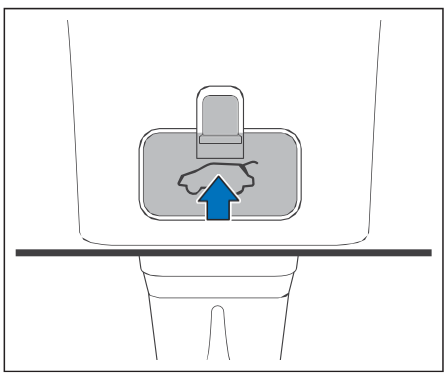
Interruttore di comando apertura portellone

Con interruttore di avviamento in posizione ON, esercitare una breve pressione sull'interruttore di apertura e chiusura del portellone sul cruscotto per aprire automaticamente il portellone.

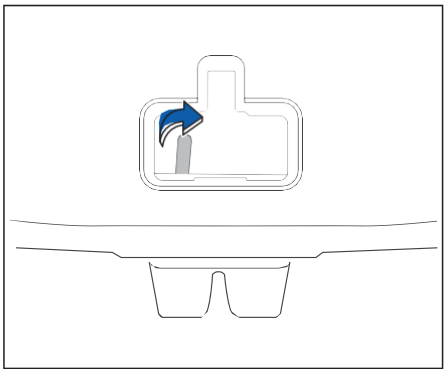


Sblocco di emergenza interno del portellone

Se non è possibile aprire il portellone con il metodo tradizionale o in caso di emergenza, è possibile sganciarlo dall'interno del veicolo. I passaggi sono i seguenti:



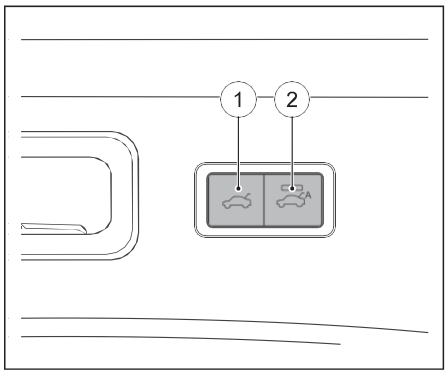
1. Aprire il coperchio della serratura della porta sul portellone interno.



2. Afferrare la leva di blocco bianca e spingere il portellone verso l'esterno per aprirlo.

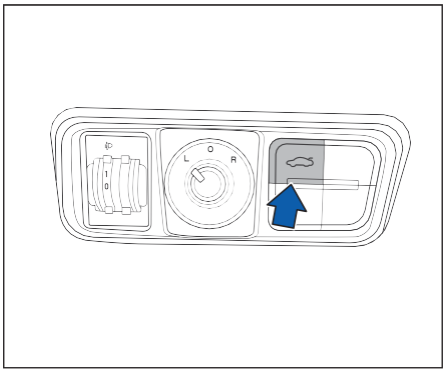
Chiusura portellone a comando elettrico

Interruttore di chiusura del portellone



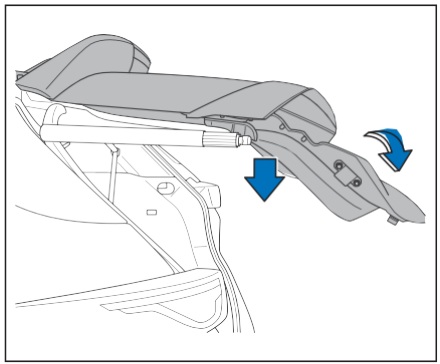
1. Interruttore di chiusura istantanea del portellone
2. Interruttore di chiusura ritardata del portellone. Premere l'interruttore di chiusura istantanea del portellone, e il portellone a comando elettrico eseguirà immediatamente l'azione di chiusura. Quando la spia dell'interruttore di chiusura ritardata del portellone è accesa, indica che la funzione è disponibile. A questo punto, premere l'interruttore e, quando la chiave non si trova più nel raggio d'azione utile, il portellone si chiude automaticamente.

Interruttore di comando chiusura portellone all'interno del veicolo



Con l'interruttore di avviamento in posizione ON, esercitare una pressione prolungata su questo interruttore per chiudere il portellone e arrestarlo in qualsiasi momento.

Chiusura manuale del portellone



Tirare la maniglia del portellone o il bordo del portellone verso il basso. Al raggiungimento dell'angolazione desiderata, il portellone si chiude elettricamente.

Impostazione dell'angolo di apertura del portellone

Per impostare l'angolo di apertura del portellone, procedere come segue:
Metodo 1: aprire manualmente il portellone all'angolazione desiderata e fermarsi; esercitare una pressione prolungata sull'interruttore di chiusura istantanea del portellone per più di 3 secondi, fino a quando le luci di emergenza lampeggiano tre volte e il cicalino emette tre segnali acustici; a questo punto l'angolo di apertura del portellone è impostato.
Metodo 2: fare clic sulla schermata del display multimediale nella seguente sequenza: vehicle setting (impostazione del veicolo) — vehicle body (carrozzeria) → power tailgate system (sistema portellone a comando elettrico) → power tailgate opening angle (angolo di apertura portellone), selezionare la posizione desiderata.

Metodo di ripristino del portellone a comando elettrico

Il portellone a comandi elettrico deve essere ripristinato nelle seguenti circostanze:
1. La batteria è scollegata.
2. Bassa tensione della batteria o batteria scarica.
3. Il portellone non si blocca dopo la chiusura manuale.

Metodo di ripristino del portellone a comando elettrico:

1. Scollegare la batteria per 30 secondi e poi ricollegarla.
2. Chiudere manualmente il portellone.

Funzione anti-schiacciamento del portellone a comando elettrico

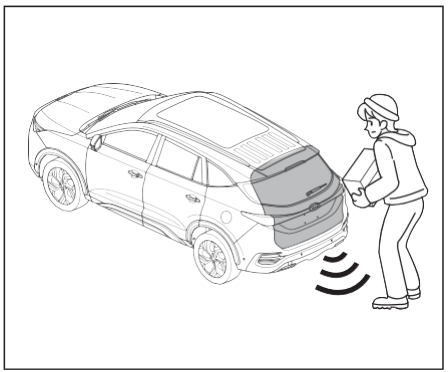
Quando il portellone posteriore viene aperto o chiuso con il comando elettrico, se incontra un ostacolo, inverte il senso di movimento. Se viene rilevato un secondo ostacolo, il portellone si arresta ed entra in modalità manuale.

Avvertenza

1. È tassativamente vietato attivare deliberatamente la funzione anti-schiacciamento con qualsiasi parte del corpo.
2. Se il cristallo schiaccia l'oggetto prima che stia per essere chiuso completamente, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non funzionare. Prima di chiudere il portellone, assicurarsi che le mani, la testa e ogni altra parte del corpo siano lontane dall'area di movimento del portellone.
3. Se non riesce a rilevare la forma dell'oggetto pizzicato, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non funzionare.

Portellone "hands free" con apertura con il movimento del piede

Quando la chiave si trova nel raggio d'azione del portellone, avvicinando il piede al paraurti posteriore il portellone si apre automaticamente.

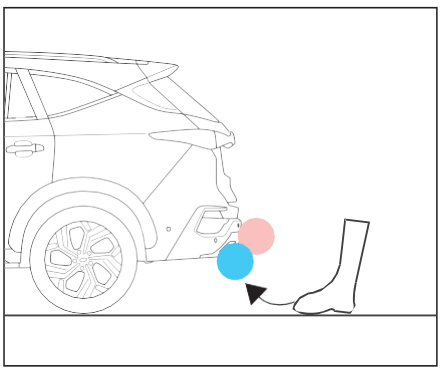


Avviso

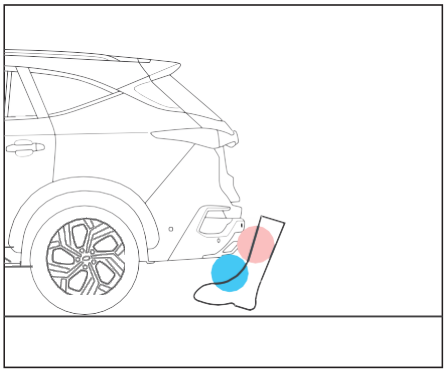
1. Il portellone con funzione "hands free" può aprirsi automaticamente, ma non può chiudersi automaticamente.

Procedura di apertura "hands free" del portellone con apertura con movimento del piede:

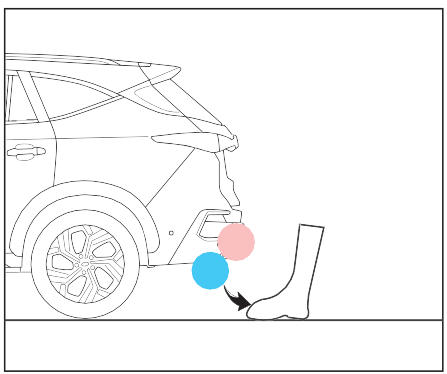
1. Posizionarsi all'interno dell'area di rilevamento del sensore, in genere a 300 mm ± 100 mm dal paraurti posteriore (a seconda della praticità per l'utente);
2. Sollevare il piede portandolo vicino alla parte posteriore del paraurti;



3. Sollevare il piede avvicinandolo all'area di rilevamento del paraurti posteriore con un movimento uniforme (in genere la distanza è 50 mm-100 m), senza toccare il paraurti;



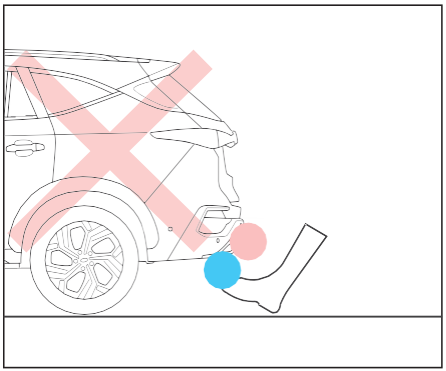
4. Riportare il piede nella posizione di partenza. Un'operazione completa è terminata;



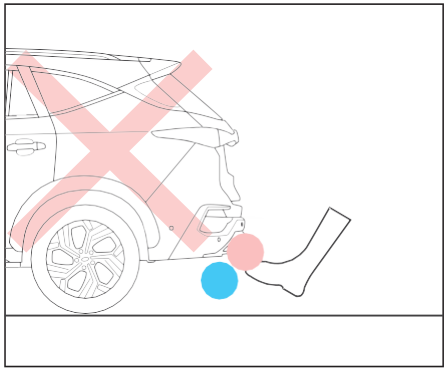
5. L'intera operazione dura 0,2s-1s.

Di seguito sono riportati i movimenti errati per la procedura "hands free" (apertura del portellone con movimento del piede):

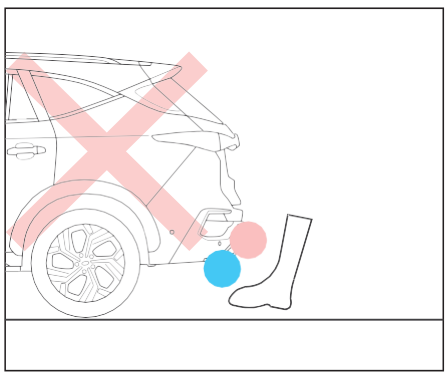
1. La gamba o il piede non attraversano l'area del sensore superiore.

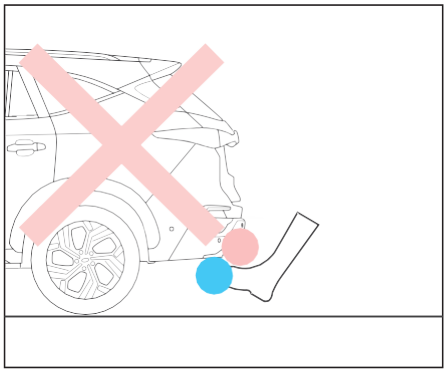


2. La gamba o il piede non attraversano l'area del sensore inferiore.



3. La gamba o il piede non attraversa nessuna area di rilevamento del sensore.





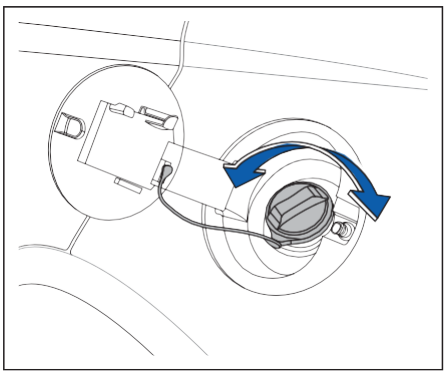
4. La gamba o il piede si trovano nella posizione critica dell'area del sensore superiore e inferiore.

Avvertenza

1. Quando si esegue il movimento con il piede, assicurarsi di essere ben posizionati sul terreno e mantenere una distanza sufficiente dalla parte posteriore del veicolo per evitare il rischio di perdere l'equilibrio (per esempio in presenza di ghiaccio).
2. Assicurarsi di eseguire il movimento con il piede solo entro il raggio di rilevamento del sensore. In caso contrario, l'eventuale contatto con l'impianto di scarico potrebbe provocare ustioni.
Se la chiave si trova entro il raggio d'azione utile del portellone, per motivi di sicurezza, prestare attenzione alle seguenti operazioni che potrebbero causare l'apertura accidentale del portellone:
1) Durante il lavaggio o la pulizia del veicolo, l'acqua o la mano si avvicinano frequentemente al sensore.
2) Un animale, un oggetto bagnato o un oggetto metallico potrebbe avvicinarsi e attraversare l'area di rilevamento del sensore.
3) Eseguire interventi di manutenzione sotto il paraurti.
4) Raccogliere un oggetto che si trova sotto il paraurti posteriore.

Sportello bocchettone di rifornimento carburante

Apertura sportello bocchettone di rifornimento carburante



1. Quando il veicolo è sbloccato, premendo lo sportello del bocchettone di rifornimento carburante, questo si apre verso l'esterno automaticamente.
2. Svitare il tappo del bocchettone di rifornimento carburante in senso antiorario e posizionarlo sul relativo supporto.
3. Eseguire il rifornimento.

Avvertenza

1. Portare l'interruttore di avviamento in posizione OFF o LOCK;
2. Durante il rifornimento, spegnere il motore e non fumare né generare fiamme o scintille in prossimità del veicolo.
3. Durante il rifornimento, non utilizzare telefoni cellulari, interfoni e altre apparecchiature radio.
4. Durante il rifornimento, evitare schizzi di carburante sul veicolo.
5. Attenersi scrupolosamente alle norme e alle istruzioni di sicurezza relative all'uso del carburante.
6. Durante il rifornimento, utilizzare correttamente la pistola di rifornimento automatica in conformità alle normative. Quando il serbatoio carburante è **pieno**, la pistola di rifornimento si arresta automaticamente. Non tentare di continuare il rifornimento dopo l'arresto automatico della pistola di rifornimento! In caso contrario, non ci sarà spazio di espansione nel serbatoio carburante.

Avvertenza

Se la temperatura aumenta, il serbatoio carburante può traboccare e il carburante versato inquinare l'ambiente.
7. Il carburante versato deve essere rimosso tempestivamente per evitare danni ai copriruote, agli pneumatici e alla carrozzeria.
8. Il carburante miscelato con bioetanolo deve essere conforme alle norme vigenti per evitare danni al motore e all'impianto di alimentazione.
9. Sostituire il tappo del serbatoio carburante esclusivamente con il tipo originale.
Un tappo del serbatoio non a norma può causare gravi guasti e potenziali lesioni.

Avviso

1. Quando si ruota il tappo del bocchettone di rifornimento carburante, se si avverte un "clic" (si tratta del rumore di sfiato dei vapori), svitare il tappo del bocchettone di rifornimento dopo che il rumore è cessato.
2. Se l'apertura dello sportello del bocchettone di rifornimento carburante è difficoltosa a causa del ghiaccio, picchiettare leggermente in modo da rompere il ghiaccio e poi provare ad aprirlo. Se necessario, spruzzare prodotti sicuri e certificati per lo scioglimento del ghiaccio (non usare il liquido di raffreddamento del radiatore) intorno al tappo oppure portarsi con il veicolo in un ambiente caldo per sciogliere il ghiaccio.

Chiusura sportello bocchettone di rifornimento carburante

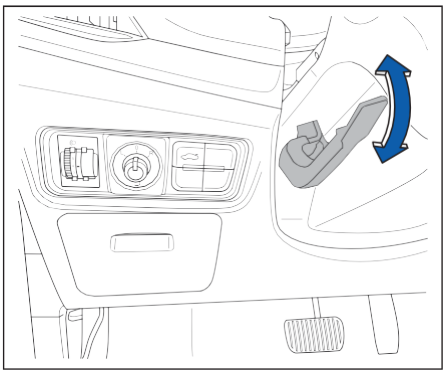
1. Eseguito il rifornimento, inserire il tappo del bocchettone di rifornimento carburante direttamente nel relativo supporto, serrarlo e ruotarlo in senso orario fino a udire lo scatto in posizione ("clic") per tre volte.
2. Premere lo sportello del bocchettone di rifornimento carburante fino ad avvertire un leggero "clic", per assicurarsi che sia chiuso.

Avvertenza

1. Dopo il rifornimento, accertarsi che l'anello di tenuta del tappo del serbatoio e la parte superiore del tubo bocchettone di rifornimento carburante siano puliti.
2. Prima di partire, accertarsi che lo sportello del bocchettone di rifornimento carburante sia completamente chiuso e bloccato. In caso contrario, potrebbe aprirsi improvvisamente durante la guida, danneggiando il veicolo o provocando incidenti.

Regolazione del volante

Regolazione dell'angolo di sterzata



1. Regolare correttamente il sedile del guidatore;
2. Spingere la maniglia di bloccaggio sotto il volante fino a fine corsa;
3. Regolare il volante verso l'alto o verso il basso nella posizione desiderata, assicurandosi che siano visibili tutti gli indicatori e le spie sul cruscotto;
4. Spingere la maniglia di blocco verso l'alto fino all'estremità per bloccare il volante in posizione;
5. Provare a spostare il volante verso l'alto e verso il basso per assicurarsi che sia bloccato saldamente in posizione.

Avvertenza

1. Una regolazione non corretta della posizione del volante e una posizione di seduta non adeguata possono essere causa di gravi incidenti!
2. Ogni volta che si regola il volante, spingere la maniglia di blocco verso l'alto fino a fine corsa per bloccare il volante in posizione.
3. Non regolare il volante mentre il veicolo è in movimento. In caso contrario, si rischia di perdere il controllo del veicolo con conseguente rischio di incorrere in incidenti gravi anche mortali!
4. Il torace deve trovarsi ad una distanza di almeno 25 cm dal centro del volante. L'airbag fornisce la massima protezione al guidatore in caso di incidente.
5. Il guidatore deve sempre tenere entrambe le mani sulla corona del volante nelle posizioni a ore 9 e a ore 3, per ridurre il rischio di lesioni del guidatore in caso di attivazione dell'airbag anteriore.
6. Non posizionare mai le mani sul

Avvertenza

volante nella posizione a ore 12, o in qualsiasi altra posizione. Viceversa, in caso di attivazione dell'airbag anteriore del guidatore, quest'ultimo potrebbe subire gravi lesioni alle braccia, alle mani e alla testa.

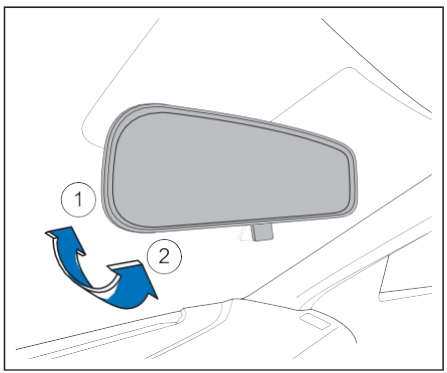
Sblocco del volante

Dopo aver spento l'impianto elettrico, ruotare il volante per bloccarlo in modo da mettere il veicolo nella modalità antifurto.
Dopo aver inserito la chiave o premuto l'interruttore di avviamento a pulsante, ruotare il volante nei due sensi per rilasciare il blocco.

Specchio retrovisore

Specchio retrovisore interno antiriflesso a regolazione manuale

A veicolo fermo, dopo aver scelto una posizione di guida confortevole, tenere la parte centrale dello specchio e regolare lo specchio retrovisore interno verso l'alto e verso il basso o a sinistra e a destra per trovare la posizione di visione ottimale.



Posizione diurna normale: regolare la maniglia della posizione antiriflesso sotto lo specchio retrovisore in posizione 1, come illustrato nella figura 1. Posizione antiabbagliamento durante la notte: regolare la levetta della posizione antiriflesso sotto lo specchio retrovisore portandola nella posizione illustrata nella figura 2.

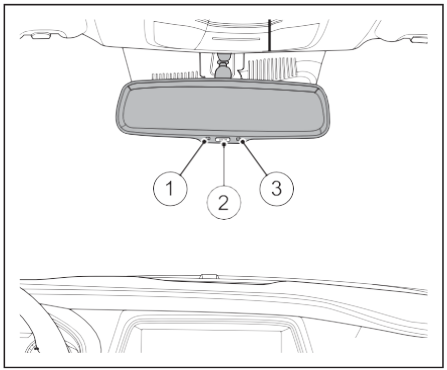
Avvertenza

1. Non appendere nulla allo specchio retrovisore;
2. La regolazione degli specchi retrovisori esterni e interni durante la guida può distrarre l'attenzione del guidatore con conseguente rischio di incorrere in incidenti gravi!
3. Assicurarsi che lo specchio retrovisore sia nella posizione corretta e che sia sgombro da ghiaccio, neve, nebbia o altri oggetti che possano ostruire la visuale posteriore.
4. Durante i parcheggi, i cambi di corsia, i sorpassi e le svolte, osservare attentamente le condizioni presenti intorno al veicolo, poiché nell'area cieca potrebbero essere presenti altri veicoli, pedoni o oggetti.

Avviso

1. Per pulire lo specchio retrovisore interno, utilizzare un fazzoletto di carta o un prodotto simile con un detergente per cristalli. Non spruzzare il detergente per cristalli direttamente sullo specchio retrovisore interno, per evitare che il detergente penetri nel guscio dello specchio retrovisore interno.

Specchio retrovisore antiriflesso automatico



1. Indicatori
2. Interruttore
3. Sensore

1. Premere l'interruttore per attivare o disattivare la funzione antiriflesso automatica; l'indicatore corrispondente si accende o si spegne contemporaneamente.
2. La funzione automatica antiriflesso si attiva quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON.

Lo specchio retrovisore interno è progettato in modo da oscurarsi automaticamente durante le ore notturne e in base all'intensità luminosa dei fari del veicolo retrostante.
3. La funzione antiriflesso si disattiva automaticamente e temporaneamente all'inserimento della retromarcia (R).

Avvertenza

1. Non appendere nulla allo specchio retrovisore.
2. Lo specchio interno contiene una soluzione elettrolitica che potrebbe fuoriuscire se lo specchio è incrinato. In questo caso, aprire tutti i cristalli e le porte o scendere immediatamente dal veicolo per respirare aria fresca.
3. Le perdite di elettrolito possono nuocere alla pelle, agli occhi e agli organi respiratori. Risciacquare immediatamente con abbondante acqua e rivolgersi tempestivamente al medico.
4. L'elettrolito fuoriuscito aderisce alle superfici in plastica e alla vernice. Rimuovere immediatamente il liquido con una spugna bagnata o simile. Se l'elettrolito viene versato su scarpe o vestiti, sciacquare con abbondante acqua per almeno 15 minuti prima di indossarli.

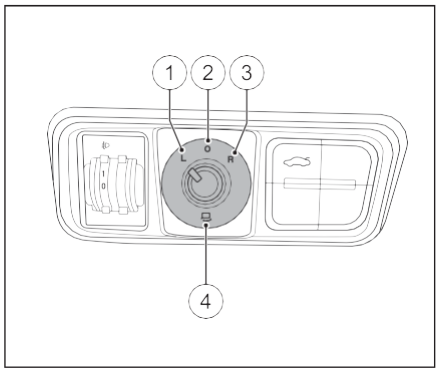
Avvertenza

5. In caso di ingestione accidentale di elettrolito, sciacquare la bocca con abbondante acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi tempestivamente al medico. Non indurre il vomito, se non espressamente richiesto dal medico.

Avviso

1. Se la luce che entra nel sensore è influenzata o oscurata da un'ombra, l'antiriflesso automatico non funziona o non funziona correttamente.
2. Per pulire lo specchio retrovisore, utilizzare un fazzoletto di carta o un prodotto simile con un detergente per vetri. Non spruzzare il detergente per vetri direttamente sullo specchio retrovisore, per evitare che il detergente liquido penetri nel guscio dello specchio.

Specchio retrovisore esterno a regolazione elettrica



1. Posizione L: regolazione dello specchio retrovisore sinistro
2. Posizione 0: regolazione elettrica dello specchio in posizione di chiusura
3. Posizione R: regolazione dello specchio retrovisore destro
4. Ripiegamento degli specchi retrovisori esterni

Regolazione dell'angolazione dello specchio retrovisore

1. Con l'interruttore di avviamento in posizione ACC o ON, ruotare l'interruttore di regolazione dello specchio retrovisore a comando elettrico e selezionare lo specchio retrovisore sinistro o destro.
2. Regolare l'angolazione dello specchio retrovisore esterno.
3. Portare l'interruttore di regolazione dello specchio retrovisore elettrico in posizione 0 e disinserire la funzione di regolazione elettrica.

Ripiegamento manuale dello specchio retrovisore esterno

Lo specchio retrovisore esterno può essere ripiegato manualmente secondo necessità; il bordo dello specchio retrovisore esterno può essere ripiegato verso l'interno inclinandolo lentamente, riducendo così il rischio di urti in spazi ristretti.

Ripiegamento elettrico dello specchio retrovisore esterno

Il ripiegamento manuale non è consentito se il veicolo è dotato della funzione di ripiegamento elettrico. Con l'interruttore di avviamento in posizione ACC o ON, ruotare l'interruttore di regolazione dello specchio retrovisore a comando elettrico in posizione e lo specchio retrovisore esterno si ripiegherà automaticamente.

Se si ruota nella posizione opposta, lo specchio retrovisore esterno si aprirà automaticamente.

Ripiegamento automatico al blocco del veicolo

Se il veicolo è dotato di funzione di ripiegamento automatico al momento del blocco del veicolo, lo specchio retrovisore si ripiegherà automaticamente dopo il blocco del veicolo. Il ripiegamento automatico può essere attivato o disattivato tramite le relative impostazioni in MP5.

Riscaldamento degli specchi retrovisori esterni

All'attivazione della funzione di sbrinamento del lunotto, si attiva la funzione di riscaldamento dello specchio retrovisore per eliminare pioggia, nebbia e vapori dalla superficie dello specchio.

Avvertenza

1. Prima di partire, lo specchio retrovisore esterno deve essere aperto e regolato correttamente. Non regolare lo specchio retrovisore durante la guida.
2. Durante il movimento dello specchio retrovisore, prestare attenzione all'ambiente circostante e fare attenzione che le dita non rimangano pizzicate nello specchio retrovisore per evitare lesioni e guasti allo specchio stesso.
3. Sebbene lo specchio retrovisore curvo (convesso o sferico) possa espandere il campo visivo, l'immagine dell'oggetto riflesso è più piccola dell'oggetto reale e sembra più lontana della distanza effettiva.
4. L'uso dello specchio retrovisore curvo per stimare la distanza dagli altri veicoli durante il cambio di corsia può essere causa di gravi incidenti.
5. Se lo specchio retrovisore elettrico viene spostato da forze esterne, per esempio in caso di urto, deve essere completamente ripiegato in modalità elettrica prima del normale utilizzo. È tassativamente vietato riportare manualmente in posizione lo specchio retrovisore, per evitare di compromettere il funzionamento della struttura meccanica dello specchio stesso.

Avviso

1. Gli specchi retrovisori devono essere regolati correttamente e utilizzati durante la guida per ampliare la visuale e avere una migliore percezione dell'ambiente circostante e degli altri veicoli.
2. La manutenzione non conforme dello specchio retrovisore può danneggiarlo. Non rimuovere il ghiaccio dalla superficie dello specchio retrovisore mediante sfregamento. Non eseguire la regolazione forzata dello specchio retrovisore se il ghiaccio e altri oggetti ne limitano il movimento.
3. Lo specchio retrovisore deve essere ripiegato quando la vettura viene lavata presso un impianto di lavaggio automatico.
4. Non riportare manualmente nella posizione originale o ripiegare lo specchio retrovisore esterno a comando elettrico, per evitare il rischio di danneggiare il motorino di azionamento.
5. Se la funzione di regolazione elettrica non funziona, il bordo esterno dello specchio retrovisore può essere spinto manualmente per regolare la posizione dello specchio.

Freno di stazionamento

Avvertenza

1. quando si provvede a parcheggiare il veicolo, assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito a fondo. Non utilizzare la leva del cambio in sostituzione del freno di stazionamento.
2. Non guidare il veicolo con il freno di stazionamento inserito, per evitare il surriscaldamento e il malfunzionamento del freno stesso, con conseguente rischio di incidente.
3. Durante la marcia del veicolo, l'inserimento del freno di stazionamento meccanico può causare il ribaltamento o la deriva del veicolo, o anche danni o incidenti.
4. Non rimuovere il freno di stazionamento agendo dall'esterno del veicolo. In caso di spostamento del veicolo, non sarà possibile abbassare il pedale del freno con il rischio di provocare incidenti.
5. Non lasciare bambini o persone in difficoltà nel veicolo senza sorveglianza. Potrebbero inavvertitamente azionare le leve e rimanere accidentalmente coinvolti in gravi incidenti.

Freno di stazionamento elettronico

Il freno di stazionamento elettronico integra la frenata temporanea durante la guida e la frenata a lungo termine dopo l'arresto e attiva la frenata di stazionamento in modalità elettronica. Comprende il pulsante elettronico, la centralina elettronica e il motorino.

Avviamento e guida

5

Periodo di rodaggio 119
Precauzioni per l'avviamento e la guida..... 120
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici..... 120
Evitare urti e ribaltamenti 122
Guida su fondo stradale sconnesso..... 122
Rapido calo di pressione negli pneumatici..... 123
Guida dopo l'assunzione di alcolici o farmaci 123
Gas di scarico (CO)..... 123
Convertitore catalitico a tre vie. 124
Avviare il veicolo 124
Precauzioni per l'avviamento del veicolo..... 124
Interruttore di avviamento a pulsante..... 125
Esaurimento della batteria di alimentazione della chiave. 130
Guida 130
Guida prudente 130
Guida con cambio manuale 131
Guida con cambio automatico..... 133
Guida efficiente..... 139
Suggerimenti di guida 139
Ottimizzazione dei consumi e riduzione delle emissioni di anidride carbonica. 140
Sistema servosterzo..... 140
Regolazione del servosterzo 140
Servosterzo elettrico 141
Sterzata di emergenza 141
Deriva laterale 142
Impianto frenante 143
Avviso di usura delle piastre di attrito dei freni 143
Parametri rilevanti dell'impianto frenante 143
Impianto frenante ausiliario 144
Sistema di controllo elettronico della stabilità (ESP) 145
Impianto frenante antibloccaggio (ABS)..... 145
Ripartitore di frenata a controllo elettronico (EBD)..... 146
Sistema di controllo della trazione (TCS) 146

Sistema di assistenza per le partenze in salita (HAC)..... 146
Servofreno idraulico (HBA) 146
Sistema di priorità del freno sull'acceleratore (BOS) 146
Sistema di segnalazione arresto di emergenza (ESS) 147
Sistema freno di stazionamento 147
Sistema freno di stazionamento elettrico (EPB) 148
Funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) 149
Sistema di monitoraggio angoli ciechi 150
Sistema di parcheggio con vista panoramica a 360° 152
Come utilizzare il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°. 154
Sistema radar di retromarcia 154
Come utilizzare il sistema radar di retromarcia 155
Tipi di avvisi del sistema radar di retromarcia 156
Condizione anomala del sistema radar di retromarcia 157
Sistema immagine di retromarcia 160
Come utilizzare il sistema immagine di retromarcia 161
Sistema di assistenza al parcheggio (APA) 161
Funzionamento del sistema di assistenza al parcheggio 162
Funzionamento della funzione di partenza automatica 164
Sistema Cruise Control (CCS) 167
Modalità di utilizzo del sistema Cruise Control 168
Sistema Cruise Control adattivo (ACC) 170
Istruzioni 171
Impostazione della velocità della funzione Cruise 172
Disattivazione del Cruise Control adattivo. 173
Sistema di assistenza alla guida intelligente 173
Sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale (LDWS) 174
Come utilizzare il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale 176
Schermata di avvertenza del sistema monitoraggio della segnaletica orizzontale 176
Condizione per silenziare l'allarme 176
Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEBS) 177
Come utilizzare il sistema di frenata d'emergenza automatica. 178
Schermata di allarme del sistema di frenata d'emergenza automatica 178
Sistema di assistenza al mantenimento di corsia (LKA) 178
Attivazione o disattivazione del sistema LKA 179
Commutatore luci intelligente 179
Attivazione e disattivazione del sistema 179
Varie situazioni di guida 180
Non guidare il veicolo dopo l'assunzione di alcolici 180
Guida notturna 180
Guida in città 180
Guida su strade scivolose in caso di pioggia 181
Guida in acque profonde 181
Guida su tratti in salita e in montagna 182
Parcheggio su strade in salita 183
Guida con clima freddo. 184
Ipnosi stradale 186

Periodo di rodaggio

Prima di partire, controllare il livello dell'olio motore, la pressione degli pneumatici, il livello del liquido di raffreddamento e il livello del liquido lavacristalli. Precauzioni durante il periodo di rodaggio:

Pneumatici

Prestare particolare attenzione nei primi 500 chilometri di percorrenza con pneumatici nuovi. Inizialmente lo pneumatico nuovo non ha un'aderenza ottimale, quindi deve essere rodato.

Piastre di attrito del freno

Nei primi 200 chilometri, le piastre di attrito dei freni di un veicolo nuovo non producono il miglior effetto frenante. Le piastre di attrito nuove devono essere rodate per poter garantire le migliori prestazioni. L'effetto frenante può essere migliorato premendo più a fondo il pedale del freno.

Avviso

1. Il disco freno e la piastra di attrito presentano diversi gradi di usura. Il grado di usura dipende dalle modalità di guida e dalle abitudini del guidatore.
2. A causa degli effetti della velocità, della forza frenante e delle condizioni ambientali, è possibile che durante la frenata si produca una certa rumorosità; questo è un fenomeno del tutto normale.

Motore

La durata, l'affidabilità di funzionamento e il risparmio di carburante sono strettamente correlati alle condizioni di rodaggio iniziali. Il motore nuovo deve essere sottoposto al processo di rodaggio, che consiste nell'aumentare gradualmente il carico da zero prima del normale utilizzo, per consentire il perfetto assestamento di ogni coppia di attrito all'interno del motore.

Avviso

1. La percorrenza di rodaggio iniziale del motore è di 3000 chilometri.
2. Durante la guida, non lasciare girare il motore al regime massimo a vuoto; non lasciare che il regime motore superi 4000 giri/min; non lasciare girare al minimo il motore per più di 3 minuti alla volta.
3. La velocità di guida deve essere inferiore a 60km/h.
4. Durante il periodo di rodaggio, accelerare lentamente e in modo regolare. Evitare arresti e frenate inutili a meno che non si tratti di una situazione di emergenza.
5. Entro i primi 1000 chilometri, evitare di trainare rimorchi o altri veicoli.
6. Non mantenere una velocità inferiore o superiore per periodi prolungati. Durante il periodo di rodaggio, è utile variare il regime del motore per ottenere un rodaggio completo motore.

Durante il periodo di rodaggio, prestare attenzione alle condizioni di funzionamento di ciascun impianto del motore.

Se si rilevano guasti o anomalie, eliminarli e solo successivamente continuare il rodaggio.

Precauzioni per l'avviamento e la guida

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

In modalità di guida, il sistema di monitoraggio pressione pneumatici è in grado di controllare la pressione e la temperatura degli pneumatici, di emettere una segnalazione di allarme in tempo utile in caso di superamento del valore impostato e di aiutare il guidatore a riconoscere le condizioni degli pneumatici in tempo reale, riducendo il rischio di incidenti stradali causati da cedimenti degli pneumatici.

Descrizione delle avvertenze relative alla pressione degli pneumatici

Il sistema di monitoraggio della pressione pneumatici invia informazioni di avvertenza relative ai vari stati della pressione degli pneumatici e del sistema tramite le spie presenti sul quadro strumenti digitale:

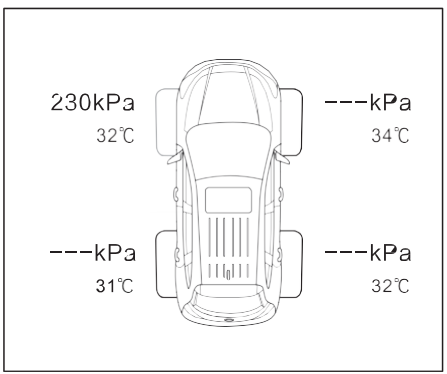
Indicatore luminoso	Nome	Tipo	Tipo di luce
	Spia di segnalazione pressione di gonfiaggio pneumatici non conforme	Sgonfiaggio rapido pneumatico	lampeggiante
		Allarme bassa pressione	Sempre accesa
		Allarme alta pressione	Sempre accesa
		Allarme alta temperatura	Sempre accesa
		Apprendimento non corrispondente	lampeggiante
		Anomalia del sistema	lampeggiante

Avviso

1. Se la spia di segnalazione pressione di gonfiaggio pneumatici non conforme è sempre accesa o lampeggia, fermarsi tempestivamente per eseguire un controllo e recarsi il prima possibile presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione.
2. Se è necessario sostituire lo pneumatico, recarsi presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore per eseguire il riapprendimento della pressione pneumatici, altrimenti la spia di segnalazione pressione di gonfiaggio pneumatici non conforme rimarrà accesa.
3. Quando il veicolo è in marcia o effettua una curva su una strada dissestata, gli pneumatici sono sollecitati in modo diverso. Di conseguenza in queste situazioni la pressione degli pneumatici risulta troppo alta o troppo bassa. Talvolta il sistema potrebbe emettere un allarme. Quando il veicolo percorre una strada pianeggiante e rettilinea, se la pressione è normale, l'allarme si disattiva automaticamente; si tratta di un fenomeno del tutto normale.

Visualizzazione della pressione e della temperatura degli pneumatici

Lo stato attuale dello pneumatico può essere visualizzato sullo schermo multimediale. Fare clic sull'icona del monitoraggio pressione pneumatici sullo schermo multimediale per visualizzare l'interfaccia del display.



Di seguito si riportano le definizioni degli pneumatici e dei riquadri di visualizzazione dell'interfaccia grafica:

Bianco: Se la pressione attuale degli pneumatici è approssimativamente uguale al valore specificato, il valore corrispondente viene visualizzato in bianco e l'interfaccia indica al guidatore che la pressione degli pneumatici è normale.

Rosso: Se la pressione attuale degli pneumatici è superiore o inferiore al valore specificato, lo pneumatico corrispondente, l'interfaccia grafica e il valore della pressione vengono visualizzati in rosso; in questo caso, l'interfaccia indica al guidatore che la pressione degli pneumatici è troppo alta o troppo bassa.

Se la temperatura dello pneumatico è superiore a 85°C, lo pneumatico corrispondente, l'interfaccia grafica e i valore di temperatura vengono visualizzati in rosso; in questo caso, l'interfaccia indica al guidatore che la temperatura dello pneumatico è troppo alta.

Lampeggiamento ad alta frequenza: Se la rapidità di sgonfiaggio degli pneumatici è troppo elevata, l'indicazione corrispondente lampeggia rapidamente, indicando che al guidatore la condizione di sgonfiaggio rapido dello pneumatico interessato.

Avvertenza

1. Una pressione di gonfiaggio insufficiente o non uniforme degli pneumatici può causare il cedimento degli stessi, con conseguente rischio di incidenti!
2. Quando la spia è accesa, è necessario fermarsi il prima possibile e controllare le condizioni di tutti gli pneumatici.
3. Una pressione di gonfiaggio insufficiente o non uniforme degli pneumatici è destinata a intensificarne l'usura, a ridurre la stabilità del veicolo e ad aumentare lo spazio di frenata.
4. Quando il veicolo procede ad alta velocità, gli pneumatici sono soggetti a surriscaldamento, con conseguente sgonfiamento degli stessi e rischio di perdita di controllo del veicolo.

Funzione di memorizzazione degli allarmi

In caso di allarme per pressione insufficiente, pressione elevata o perdita del sensore durante la guida, a fine guida il sistema memorizza le informazioni sull'allarme e i dati relativi a pressione e temperatura. Se l'interruttore di avviamento viene acceso dopo lo spegnimento, il sistema si ripristina automaticamente all'ultimo stato di guida, ricordando agli utenti di gestire con tempestività i guasti. Se i guasti sono stati completamente corretti, sono necessari 3 minuti di guida per aggiornare il segnale del sensore di pressione pneumatici.

Evitare urti e ribaltamenti

Durante la guida è necessario evitare collisioni e ribaltamenti.

Avvertenza

1. Prima di partire, controllare le condizioni di funzionamento del veicolo ed eliminare tempestivamente le eventuali condizioni di rischio.
2. Guidare rispettando la segnaletica per la sicurezza stradale; sono vietati l'eccesso di velocità e il transito con il semaforo rosso.
3. Tenersi sempre a distanza di sicurezza dal veicolo che precede, evitando brusche accelerazioni e frenate improvvise.
4. Utilizzare in modo appropriato tutti i tipi di luci e prestare attenzione agli avvisi dei sistemi di assistenza alla guida sui veicoli che si trovano nelle vicinanze.
5. Prestare attenzione ai pedoni e mantenere la calma.

Guida su fondo stradale sconnesso

Prima di partire

1. Pianificare in anticipo il proprio itinerario cercando di evitare di percorrere strade sconnesse.
2. Se è impossibile evitarlo, guidare con prudenza e non correre rischi!
3. Collocare i bagagli e gli altri oggetti nel vano bagagli per evitare che si spostino.

Durante la guida

1. Durante la guida su strade sconnesse, è necessario essere cauti e prudenti. La velocità eccessiva e una guida scorretta possono causare danni e incidenti.
2. Assicurarsi che la velocità del veicolo sia adeguata alle condizioni del manto stradale, del terreno, del traffico e delle condizioni atmosferiche. È necessario guidare con prudenza.
3. Guidare su strada dove è consentito.

Dopo la guida

1. Dopo aver guidato su un fondo stradale sconnesso, rimuovere rami e altri corpi estranei rimasti attaccati alla griglia del radiatore, alla piastra sottoscocca e alle ruote. Inoltre, rimuovere con particolare attenzione le pietre incastrate nel battistrada dello pneumatico.

2. Pulire la carrozzeria e il pianale del veicolo e verificare l'eventuale presenza di danneggiamenti.
3. Se sporchi, pulire i cristalli, i proiettori, i fanali posteriori e la luce targa.
4. Eseguire una prova di frenata (soprattutto dopo un guado).

Rapido calo di pressione negli pneumatici

Prima di partire, controllare attentamente le condizioni degli pneumatici. Se dopo l'avviamento del veicolo la spia del sistema di monitoraggio pressione pneumatici lampeggia in modo continuo, potrebbe registrarsi un rapido calo della pressione degli pneumatici.

Guida dopo l'assunzione di alcolici o farmaci

Pericolo

1. Non guidare dopo l'assunzione di alcolici. La guida in stato di ebbrezza è molto pericolosa. Anche una piccola quantità di alcol può alterare la reattività, la sensibilità e la capacità di giudizio del guidatore.
2. Guidare dopo aver assunto medicinali è pericoloso esattamente come dopo l'assunzione di alcolici, o addirittura più pericoloso. Alcuni farmaci riducono la capacità di reazione delle persone, prima di mettersi alla guida consultare il medico.

Gas di scarico (CO)

Avvertenza

1. Non inalare i gas di scarico. Il loro contenuto di CO, un gas incolore e inodore, è tossico per l'uomo e, se inalato in eccesso, può causare coma e anche la morte.
2. Utilizzare benzina senza piombo e olio appropriato, come da specifiche.
3. Se si sospetta l'ingresso di gas di scarico nel veicolo, guidare con tutti i cristalli completamente aperti e sottoporre il veicolo a controllo immediato.
4. Non tenere acceso il motore per un periodo di tempo prolungato in un luogo chiuso (per esempio in garage).
5. Non tenere il motore acceso per periodi prolungati quando il veicolo è parcheggiato.
6. Durante la guida, chiudere il portellone, onde evitare che i gas di scarico penetrino nell'abitacolo. In caso di necessità di guida con il portellone aperto, attenersi alle seguenti precauzioni:
(1) Aprire tutti i cristalli.
(2) Disattivare la modalità di ricircolo dell'aria interna e regolare la velocità

Avvertenza

della ventola al massimo, in modo da favorire la circolazione dell'aria.

7. Se si aggiungono apparecchiature speciali o altre attrezzature per scopi ricreativi o di altro tipo, seguire le indicazioni del produttore per evitare l'ingresso di CO nel veicolo. (Altre attrezzature per veicoli da diporto, quali fornelli, frigoriferi, riscaldatori, ecc., possono produrre CO.)

Nelle seguenti circostanze, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per far controllare l'impianto di scarico e la carrozzeria del veicolo:

1. Durante gli interventi di manutenzione, sollevare il veicolo.
2. Ingresso di gas di scarico nell'abitacolo.
3. Rumorosità anomala dell'impianto di scarico.
4. Danni all'impianto di scarico, al telaio o alla cabina.

Convertitore catalitico a tre vie

Il convertitore catalitico a tre vie è un dispositivo di controllo dei gas di scarico installato nell'impianto di scarico. I gas di scarico vengono bruciati ad alta temperatura nel convertitore catalitico a tre vie, contribuendo a ridurre l'inquinamento ambientale.

Avvertenza

1. La temperatura dei gas di scarico e dell'impianto di scarico è molto elevata. Tenere lontano persone, animali e sostanze infiammabili dai componenti dell'impianto di scarico.
2. Non parcheggiare il veicolo su materiali infiammabili, come erba secca, carta o stracci, per non rischiare di innescare un incendio.
3. La mancata accensione, un calo di potenza o oscillazioni del motore causano gravi danni al convertitore catalitico a tre vie.
4. Non utilizzare benzina contenente piombo. I sedimenti di benzina contenente piombo possono danneggiare il catalizzatore a tre vie.

Avviare il veicolo

Precauzioni per l'avviamento del veicolo

Prima di entrare nel veicolo, controllare lo stato del veicolo stesso e l'area circostante.
Prima di partire, verificare quanto segue:

1. Verificare che tutti i cristalli, gli specchi retrovisori e le luci esterne siano puliti.
2. Controllare le condizioni degli pneumatici.
3. Controllare l'eventuale presenza di perdite d'olio sotto il veicolo.
4. Durante la retromarcia, verificare che non vi siano ostacoli dietro il veicolo.
5. In base al programma di manutenzione, controllare con regolarità il livello dei liquidi, quali olio motore, liquido di raffreddamento motore, liquido freni, liquido detergente per il parabrezza.

Precauzioni prima dell'avviamento:

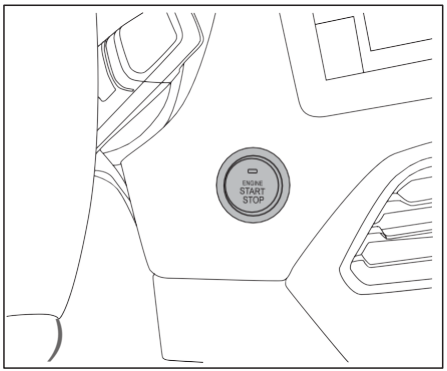
1. Chiudere e bloccare tutte le porte.
2. Assicurarsi che i vani portaoggetti del veicolo, gli oggetti e i bagagli nel relativo vano bagagli e sul tetto siano saldamente fissati.
3. Assicuratevi che tutti i cristalli siano puliti e trasparenti.
4. Regolare gli specchi retrovisori all'interno e

all’esterno del veicolo.
5. Regolare il sedile nella posizione più adatta, in modo che tutti i comandi del veicolo siano facilmente accessibili.
6. Il guidatore e i passeggeri devono indossare la cintura di sicurezza.
7. Verificare che tutte le luci funzionino correttamente.
8. Controllare il quadro strumenti digitale.
9. Verificare il corretto funzionamento delle spie portando l’interruttore di avviamento in posizione ON.
10. Controllare se la pressione degli pneumatici è conforme alle specifiche e se il carburante è sufficiente.
11. Durante la guida con bambini a bordo, utilizzare il seggiolino per bambini adeguato a protezione dei bambini presenti all'interno del veicolo in base alla loro altezza e peso.
12. Farmaci, alcol o droghe possono alterare le capacità di reazione delle persone.

Avvertenza

1. Per garantire l'utilizzo del veicolo in condizioni di sicurezza, assicurarsi di conoscere il veicolo e i relativi equipaggiamenti prima di mettersi alla guida.
2. Indossare sempre calzature adatte alla guida del veicolo. Calzature inadatte (tacchi alti, scarponi da sci, sandali, ecc.) interferiscono con il controllo del veicolo.

Interruttore di avviamento a pulsante



Quando la smart key si trova nell'area di rilevamento del veicolo, non è necessario che il guidatore estragga la chiave dalla tasca o dalla borsa e che prema l'interruttore di avviamento a pulsante per partire.

Prima di azionare l'interruttore di avviamento a pulsante, il cambio automatico deve essere in posizione P, mentre il cambio manuale deve essere in folle.

Avvertenza

1. Assicurarsi di portare con sé la smart key durante la guida.
2. Non posizionare la smart key sulla plancia, sul pianale, sul quadro strumenti digitale, sul vano portaoggetti o sul bordo del sedile posteriore e sui bagagli. Altrimenti, non si riesce ad avviare il motore.
4. Se la batteria da 12 V del veicolo è completamente scarica, non sarà possibile spostare l'interruttore di avviamento dalla posizione LOCK e, se il bloccasterzo è inserito, non sarà possibile muovere il volante.
5. Non azionare il motore in un locale chiuso o in un'area non ventilata. Il monossido di carbonio emesso dal veicolo è incolore, inodore e insapore, e può causare avvelenamenti gravi anche mortali.
6. Non avviare il motore premendo il pedale dell'acceleratore, per non causare un movimento accidentale del veicolo che potrebbe provocare incidenti.
7. Non avviare il motore spingendo o trainando la vettura, onde evitare il rischio che la benzina incombusta possa entrare nel convertitore catalitico e danneggiarlo.
8. Non azionare l'interruttore di avviamento a pulsante mentre il veicolo è in funzione, se non in caso di emergenza. In caso contrario, il volante si bloccherà e il guidatore potrebbe perdere il controllo del veicolo, con conseguenti rischi di gravi danni o infortuni.

Avvertenza

Avviso

1. Non mantenere l'interruttore di avviamento in posizione ACC o ON per un periodo di tempo prolungato, onde evitare di scaricare la batteria da 12 V.

Posizioni dell'interruttore di avviamento

Senza premere il pedale del freno (cambio automatico) o il pedale della frizione (cambio manuale), premere l'interruttore di avviamento per modificare la posizione dello stesso come segue:

Premere una volta su ACC, due volte su ON, tre volte su OFF e quattro volte per tornare a ACC.

L'apertura o la chiusura della porta riporta l'interruttore dalla posizione OFF in posizione LOCK.

Posizione	Istruzioni
LOCK	Il volante è bloccato, il veicolo è spento e non è possibile utilizzare nessun accessorio elettrico.
ACC	Si sblocca il volante e si possono utilizzare gli accessori elettrici (come l'autoradio).
ON	Quando il veicolo è acceso, è possibile azionare tutte le utenze elettriche, come gli alzacristalli elettrici, il tetto apribile, ecc.

Avviare il motore

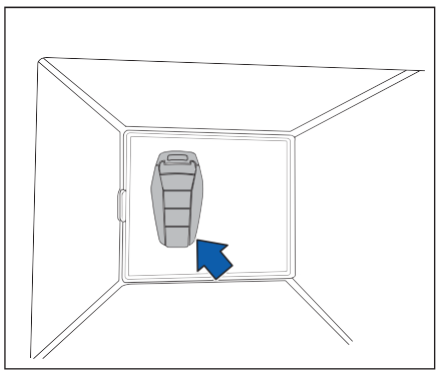
1. Prima di avviare il motore, portare la leva selettrice nella posizione corretta: per il modello con cambio manuale questa posizione corrisponde alla folle, mentre per il modello con cambio automatico è P o N.
2. Per il modello con cambio manuale premere il pedale della frizione mentre per il modello con cambio automatico premere il pedale del freno.
3. Quando la smart key si trova entro il raggio d'azione utile, premere l'interruttore di avviamento per avviare il motore.

Avviare il motore in caso di emergenza

Se il motore non può essere avviato normalmente, si può tentare un avviamento di emergenza:
1. Prima di avviare il motore, portare la leva selettrice nella posizione corretta: per il modello con cambio manuale questa posizione corrisponde alla folle, mentre per il modello con cambio automatico a P (Parcheggio) o folle.
2. Premendo l'interruttore di avviamento per 15 secondi, è possibile avviare il motore in caso di emergenza.

Avviamento del veicolo con l'antenna di riserva

Quando la batteria della smart key è semiscarica, è possibile avviare il veicolo con l'antenna di riserva.



L'antenna di riserva si trova nella posizione del portabicchieri dietro la leva del cambio sulla plancia ausiliaria. Se a batteria è semiscarica, posizionare la smart key in quella posizione, l'antenna riconoscerà la chiave per induzione di prossimità. Premere il pedale della frizione (per il modello manuale) o il pedale del freno (per il modello automatico). Dopo che la spia dell'interruttore di accensione diventa verde, premere il dispositivo di accensione e rilasciarlo subito dopo l'avvio del motore.

Arrestare il motore

1. A veicolo fermo, portare la leva selettrice in posizione N (Folle) (per il modello con cambio manuale) o P (Parcheggio) (per il modello con cambio automatico).
2. Premendo l'interruttore di avviamento, il motore si ferma, e l'interruttore di avviamento passa in posizione OFF.

Arrestare il motore in caso di emergenza

Tenere premuto l'interruttore di avviamento per circa 3 secondi o premerlo 3 volte consecutivamente entro 3 secondi per spegnere il motore in caso di emergenza.

Messaggio di allarme sul quadro strumenti digitale:

N.	Messaggio di allarme	Descrizione	Soluzioni
1	Chiave dimenticata all'interno del veicolo	Ricorda al guidatore che è ancora presente una chiave a bordo quando si chiude il veicolo	Estrarre la chiave dal veicolo
2	Passare alla posizione P prima di lasciare il veicolo	Ricorda al guidatore di passare alla posizione P e di disinserire l'alimentazione prima di lasciare il veicolo	Passare alla posizione P e disinserire l'alimentazione prima di lasciare il veicolo
3	Disinserire l'alimentazione prima di lasciare il veicolo	Ricorda al guidatore che il veicolo non è spento	Disinserire l'alimentazione prima di lasciare il veicolo
4	Chiave all'esterno del veicolo	Ricorda al guidatore che la chiave è stata estratta dal veicolo	Recuperare la chiave, per evitare di compromettere il normale funzionamento del veicolo
5	Chiave non identificata	Ricorda al guidatore che la chiave non è stata identificata	Controllare la posizione della chiave e posizionarla in un punto non schermato
6	Passare alla posizione P per avviare il veicolo	Ricorda al guidatore che per avviare il veicolo è necessario portare l'interruttore in posizione P e quindi tentare l'avviamento	Passare alla posizione P e premere l'interruttore di avviamento per avviare il veicolo
7	Allarme batteria chiave scarica	Ricorda al guidatore che la carica della batteria della chiave è bassa	Sostituire la batteria in tempo utile
8	Messaggio indicante lo spegnimento del veicolo ma l'interruttore non è in posizione P	Ricorda al guidatore che il veicolo è spento ma l'interruttore di avviamento non è in posizione P	Passare in posizione P e quindi eseguire lo spegnimento
9	Premere il pedale della frizione per avviare il motore	Cambio manuale	Ricordare al guidatore che per avviare il veicolo deve prima premere il pedale della frizione e poi premere il pulsante di avviamento

N.	Messaggio di allarme	Descrizione	Soluzioni
10	Premere il pedale del freno per avviare	Modello con cambio automatico	Ricordare al guidatore che per avviare il veicolo deve prima premere il pedale del freno e poi premere il pulsante di avviamento
11	ESCL (Bloccasterzo elettronico) bloccato	Ricorda al guidatore che la linguetta di blocco ESCL è bloccata	Per sbloccare il bloccasterzo, ruotare leggermente il volante, quindi premere nuovamente il pulsante di avviamento
12	ESCL non bloccato, ruotare il volante	Al disinserimento dell'alimentazione e all'apertura della porta, se l'ESCL non è bloccato, viene emesso un segnale di allarme	La causa possibile è che la linguetta sia bloccata e che non scatti con il blocco della serratura. A questo punto, il guidatore deve ruotare il volante per assicurarsi che l'ESCL sia bloccato
13	Autodiagnosi ESCL non riuscita; premere l'interruttore di avviamento e riprovare	Nota: Ricorda al guidatore che l'autodiagnosi del sistema ESCL non è andata a buon fine e che ciò può influire sul funzionamento dell'ESCL	Premere nuovamente l'interruttore di avviamento per attivare l'autodiagnosi dell'ESCL
14	Allarme segnale di velocità anomala del veicolo	Il segnale di velocità del veicolo ricevuto dall'ESCL è anomalo e questo potrebbe influire sul funzionamento dell'ESCL	Per l'ispezione e la manutenzione, rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore
15	Guasto all'ESCL, recarsi tempestivamente presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore per la manutenzione	Ricorda al guidatore che è presente un guasto interno all'ESCL o al cablaggio dell'ESCL	Per l'ispezione e la manutenzione, rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore

Esaurimento della batteria di alimentazione della chiave

Se la chiave è semiscarica, potrebbe non essere possibile sbloccare o bloccare il veicolo. In questo caso è possibile bloccare e sbloccare il veicolo con la chiave meccanica.
Se il veicolo è dotato di interruttore di avviamento a pulsante, quando la batteria della chiave è scarica questo potrebbe non essere in grado di avviare normalmente il veicolo. Posizionare la chiave nel vano del bracciolo dietro la leva selettrice del cambio. A questo punto, l'antenna di riserva identificherà la chiave entro un raggio d'azione ravvicinato e il veicolo potrà essere avviato normalmente. Quando la batteria della chiave è scarica, sostituirla il prima possibile.

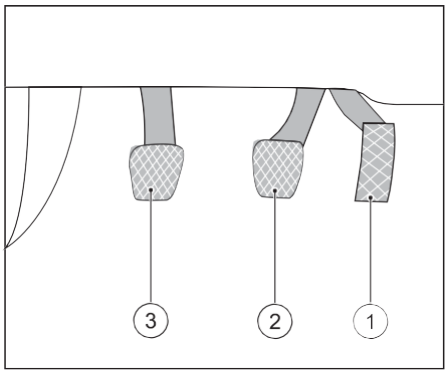
Guida

Guidare con prudenza

Una guida attenta è una condizione necessaria per garantire sicurezza e comfort. Guidare con prudenza.
1. Allacciare le cinture di sicurezza.
2. Mantenere la distanza di sicurezza. Questo perché è impossibile prevedere quando il veicolo antistante frenerà o svolterà all'improvviso.
3. Il guidatore deve concentrarsi sulla guida ed essere pronto a rispondere alle varie situazioni. Qualsiasi distrazione può interferire con la guida normale e causare incidenti (come parlare al telefono, leggere o chinarsi per raccogliere oggetti).
4. Evitare comportamenti pericolosi come velocità eccessiva, svolte ad alta velocità e sterzate improvvise.
5. Non guidare quando si è affaticati o dopo avere bevuto alcool. Non guidare se si assumono farmaci che inducono la sonnolenza.
6. Se la ruota sinistra o destra del veicolo esce per errore dalla carreggiata principale, adottare le seguenti misure correttive:
a. Mantenere la calma e non farsi prendere dal panico.
b. Non frenare.
c. Tenere saldamente il volante con entrambe le mani e mantenere il controllo del volante.
d. Rilasciare il pedale dell'acceleratore e ridurre gradualmente la velocità quando è opportuno farlo.
e. Dopo aver ridotto la velocità, riportarsi sulla strada in base alle condizioni del traffico.
7. Poiché a freddo il regime motore è più elevato, durante il periodo di riscaldamento dopo l'avviamento della vettura, prestare molta attenzione quando si cambiano le marce.
8. Se i freni vengono sommersi dall'acqua, lo spazio di frenata si allunga. Guidare a velocità controllata ed evitare velocità eccessive. Allo stesso tempo, assestare lievi colpi al pedale del freno per rimuovere i residui d'acqua.

Guida con cambio manuale

Pedali del veicolo

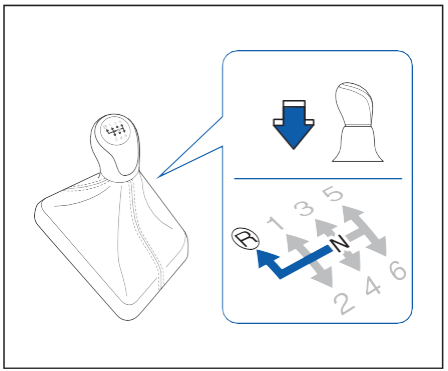


① Pedale dell'acceleratore
② Pedale del freno
③ Pedale della frizione

Avvertenza

1. Gli oggetti presenti nel vano gambe lato guidatore possono ostacolare l'azionamento dei pedali, con il rischio di perdere il controllo del veicolo e provocare gravi incidenti!
2. Durante la guida fare attenzione a non far cadere nessun oggetto nel vano gambe del guidatore.
3. Tutti i pedali devono essere lasciati liberi da oggetti o tappetini. Se è presente un tappetino, utilizzare un dispositivo di fissaggio adeguato per fissarlo opportunamente nel vano gambe. Assicurarsi che non interferisca con il normale azionamento dei pedali.

Cambio marcia



Come illustrato in figura, la posizione di ciascuna marcia è contrassegnata sulla leva del cambio. Durante la guida del veicolo, le fasi per il cambio marcia sono le seguenti:

① Premere il pedale della frizione a fine corsa, e mantenerlo in posizione;

② Spostare la leva nella posizione desiderata;

③ Rilasciare il pedale della frizione.

Le fasi di innesto della retromarcia (posizione R) sono le seguenti:

① Arrestare il veicolo;

② Premere il pedale della frizione a fine corsa e mantenerlo in posizione;

③ Premere la leva del cambio verso il basso,

e contemporaneamente portare la leva in posizione R.

Ⓡ Rilasciare il pedale della frizione.

Avvertenza

1. Non inserire la retromarcia mentre il veicolo si sta muovendo in avanti, onde evitare di danneggiare il cambio.
2. Durante la guida del veicolo, è necessario scalare le marce con gradualità, passando cioè al rapporto immediatamente inferiore solo quando il regime motore non è troppo alto. Portare la leva del cambio in una marcia troppo bassa a velocità elevata o a regime motore elevato può danneggiare gravemente la frizione e il cambio.
3. La selezione non corretta della posizione della leva del cambio può causare la perdita di controllo della vettura, provocare incidenti e causare lesioni gravi.

Avviso

1. Non inserire la posizione di folle durante la marcia in discesa. È molto pericoloso.
2. Non premere continuamente il pedale del freno al fine di evitarne il surriscaldamento e il conseguente malfunzionamento. Durante la marcia in discesa rallentare e scalare alla marcia inferiore. Il freno motore può aiutare a rallentare.
3. Per evitare l'usura e il danneggiamento della frizione, non tenere il piede appoggiato sul pedale della frizione durante la guida.
4. Rallentare la velocità prima di scalare la marcia può evitare danni al motore dovuti al surriscaldamento.
5. Durante la guida, non tenere sempre il pedale dell'acceleratore in posizione semi-premuta (con la frizione non completamente innestata), per evitare di velocizzare l'usura della frizione e persino di provocarne il distacco.

Avviso

6. Durante la guida, premere dolcemente sul pedale dell'acceleratore.
7. Prestare attenzione quando si guida su superfici lisce, in particolare in fase di frenata, accelerazione o cambio marcia, in quanto su queste superfici le variazioni improvvise del regime motore possono causare slittamento delle ruote, perdita di trazione e difficoltà di controllo della vettura.

Indicatore di cambio marcia

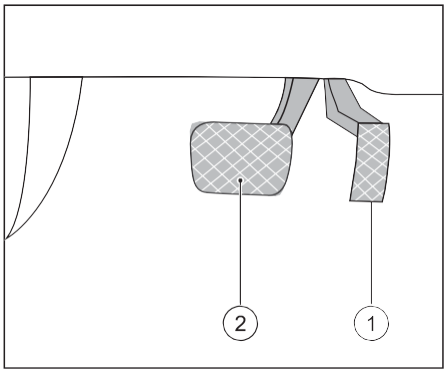
L'indicatore di cambio marcia aiuta a ottimizzare i consumi di carburante e a garantire il massimo comfort di guida. Visualizza sul quadro strumenti la posizione di marcia selezionata e indica al guidatore di inserire la marcia più adatta alla condizione di guida reale.

Avvertenza

1. Non fare affidamento a quanto raccomandato dalle indicazioni per effettuare i cambi marcia. La situazione di guida reale potrebbe richiedere operazioni di cambio marcia diverse da quelle indicate. Al fine di evitare il rischio di incidenti, prima di effettuare il cambio di marcia, il guidatore deve valutare correttamente le condizioni della strada e del traffico.

Guida con cambio automatico

Pedali del veicolo



① Pedale dell'acceleratore
② Pedale del freno

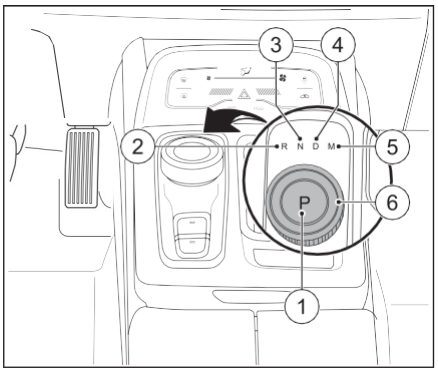
Avvertenza

1. Gli oggetti presenti nel vano gambe lato guidatore possono ostacolare l'azionamento dei pedali, con il rischio di perdere il controllo del veicolo e provocare gravi incidenti!
2. Durante la guida fare attenzione a non far cadere nessun oggetto nel vano gambe del guidatore.
3. Tutti i pedali devono essere lasciati liberi da oggetti o tappetini. Se è presente un tappetino, utilizzare un dispositivo di fissaggio adeguato per fissarlo opportunamente nel vano gambe. Assicurarsi che non interferisca con il normale azionamento dei pedali.
4. Non inserire la retromarcia mentre il veicolo si sta muovendo in avanti, onde evitare di danneggiare il cambio.
5. La selezione non corretta della posizione della leva del cambio può causare la perdita di controllo del veicolo, provocare incidenti e causare lesioni gravi.

Avviso

1. Non inserire la posizione di folle durante la marcia in discesa. È molto pericoloso.
2. Durante la guida, premere dolcemente sul pedale dell'acceleratore.
3. Prestare attenzione quando si guida su superfici lisce, in particolare in fase di frenata, accelerazione o cambio marcia, poiché variazioni improvvise del regime motore su superfici lisce possono causare lo slittamento delle ruote, la perdita di trazione e la difficoltà di controllo della vettura.

Cambio marcia



① Posizione di parcheggio (P)
② Retromarcia (R)
③ Folle (N)
④ Modalità automatica (D)
⑤ Modalità manuale (M)
⑥ Pomello del cambio

	Nome	Istruzioni
P	Parcheggio	La posizione P viene utilizzata per arrestare il veicolo e avviare il motore. In posizione P, il cambio è bloccato meccanicamente per impedire al veicolo di muoversi liberamente.
R	Retromarcia	R viene utilizzato per la retromarcia. Per passare da altre marce alla posizione R, arrestare prima il veicolo e poi portare il cambio in R.
N	Folle	Quando la leva selettrice è in posizione N, è possibile avviare il motore, ma per motivi di sicurezza si consiglia di avviare il motore in posizione P. Quando è necessario fermarsi temporaneamente, portare il cambio in folle e lasciare girare il motore al minimo.
D	Drive (Marcia)	Quando la leva selettrice è in posizione D, il veicolo avanza. Il momento di innesto dipende dal carico del motore, dalle abitudini di guida e dalla velocità del veicolo
M	Modalità manuale	Ruotare il pomello del cambio su "M" per avviare la modalità manuale. In modalità manuale, possono essere utilizzate le leve del cambio al volante per aumentare o scalare le marce. In modalità manuale, il consumo di carburante del veicolo aumenta.

Metodo di cambio marcia

Dopo l'avviamento del veicolo, è possibile eseguire la normale operazione di cambio marce. Prima di partire, il pedale del freno deve essere sempre premuto, altrimenti il veicolo si muoverà da solo quando è nella posizione di marcia (D).

Avviso

1. Quando la velocità di guida è inferiore a 3 km/h, aprendo la porta del guidatore il veicolo passerà automaticamente alla marcia P.
2. Allo spegnimento del motore, il veicolo passa automaticamente alla marcia P.

Passaggio in posizione P

Quando il veicolo è fermo, premere il pulsante di arresto e parcheggio.

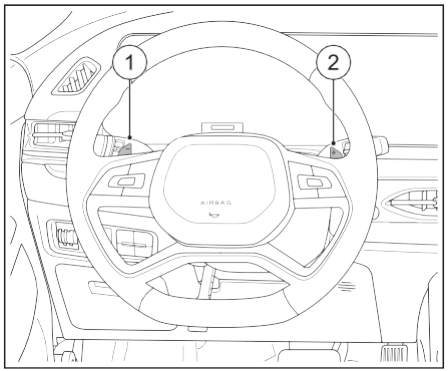
Passaggio in posizione P, N, D, M

Il pomello del cambio può essere ruotato in senso orario o antiorario. Quando il motore è acceso, è possibile ruotarlo per selezionare le diverse marce a seconda delle esigenze.

Avviso

1. Quando si esce dalla marcia P e si passa dalla marcia N alla R o alla D, è necessario premere il pedale del freno e ruotare il pomello.
2. In marcia D, ruotare il pomello in senso orario per passare alla modalità M; ruotarlo nuovamente in senso orario per passare alla D.
3. Quando la marcia è in P, premere il pedale del freno e ruotare continuamente il pomello in senso antiorario per inserire direttamente la marcia R.
4. Ruotare il pomello in senso orario per passare alla modalità M solo quando è nella marcia D.
5. Le marce selezionate sono visualizzate sul quadro strumenti e sul display della strumentazione.

Metodo di cambio manuale



① Leva innesto discendente

② Leva innesto ascendente

La leva del cambio al volante consente di aumentare o scalare le marce con entrambe le mani senza lasciare il volante.

Quando si guida il veicolo in modalità manuale (M), è possibile spostare la leva del cambio al volante per aumentare o scalare manualmente.

Quando si guida il veicolo in modalità automatica (D), è possibile spostare la leva del cambio al volante per avviare temporaneamente la modalità manuale e aumentare o scalare manualmente le marce.

Se la leva del cambio al volante non viene azionata di nuovo entro un certo periodo di tempo, il sistema torna in modalità automatica.

Guida

Funzione di avanzamento minimo (creeping)

Dopo l'avviamento del veicolo, inserire la marcia D, rilasciare il freno di stazionamento e il pedale del freno. In questa fase non è necessario premere il pedale dell'acceleratore perché il veicolo avanzi lentamente.

Avviamento

Avvio normale:

1. Avviare il motore.
2. Premere il pedale del freno e portare il pomello del cambio sulla marciaD o R.
3. Rilasciare il freno di stazionamento.
4. Rilasciare il pedale del freno e premere lentamente il pedale dell'acceleratore per partire.

Avviamento in salita:

1. Verificare che il freno di stazionamento sia inserito e portare la leva del cambio sulla marcia D o R. Premere lentamente il pedale dell'acceleratore. Dopo aver verificato che il veicolo tende a muoversi, rilasciare il freno di stazionamento per avviarlo.

Avviso

1. Quando il veicolo si avvia, la funzione di partenza automatica rilascia automaticamente il freno di stazionamento.

Parcheggio

1. Rilasciare il pedale dell'acceleratore
2. Quando il veicolo si ferma, premere la marcia P.
3. Inserire il freno di stazionamento.
4. Spegnere il motore e rilasciare il pedale del freno.

Avvertenza

1. Quando è necessario fermarsi temporaneamente in salita, premere il pedale del freno o inserire il freno di stazionamento. Non utilizzare il pedale dell'acceleratore o la funzione di avanzamento minimo del veicolo per evitare che il veicolo possa scivolare, altrimenti si danneggia la trasmissione.
2. Quando si parcheggia in salita, portare la leva del cambio in P e bloccare le ruote come necessario. Durante il parcheggio, non utilizzare solo la marcia P senza innestare il freno di stazionamento.
3. Non premere contemporaneamente i pedali del freno e dell'acceleratore, per evitare il surriscaldamento o il malfunzionamento del cambio automatico.

Modalità di guida

La modalità di guida può essere impostata su Standard, Economy e Sport nella funzione "Impostazioni" - "Regolazione modalità di guida" dell'MP5.

Modalità Economy

Migliora il risparmio di carburante del veicolo; adatta a strade urbane, strade asfaltate e altre strade piane e dal fondo compatto.

Modalità Standard

Equilibrio tra potenza ed economia del veicolo, adatta a diversi fondi stradali.

Modalità Sport

Aumenta la potenza del veicolo ottimizzandone la reattività e migliorando l'esperienza di guida. Adatta a strade pianeggianti poco trafficate e con carreggiata ampia.

Avvertenza

1. Non selezionare la posizione "P" finché il veicolo non è completamente fermo. Questo per evitare di causare gravi danni al cambio.
2. Durante il parcheggio, non utilizzare solo la marcia P senza innestare il freno di stazionamento.
3. Non premere contemporaneamente i pedali del freno e dell'acceleratore, per evitare il surriscaldamento o il malfunzionamento del cambio automatico.

Avviso

1. Durante la guida in modalità manuale, se si tenta di passare alla marcia inferiore quando il regime del motore è troppo alto, il cambio non risponde.
2. Durante la guida in modalità manuale e se il regime motore o la velocità del veicolo supera il valore limite impostato dalla TCU, quest'ultima controllerà opportunamente i passaggi alle marce superiori o inferiori protezione del motore e del cambio.
3. Con l'interruttore di avviamento in posizione LOCK, OFF o ACC, non è possibile portare la leva selettrice da P nelle altre posizioni.

Indicazione di cambio marcia

L'indicatore di cambio marcia aiuta a ottimizzare i consumi di carburante e a garantire il massimo comfort di guida. Visualizza sul quadro strumenti la posizione di marcia selezionata e indica al guidatore di inserire la marcia più adatta alla condizione di guida reale.

Avvertenza

1. Non fare affidamento esclusivamente su quanto raccomandato dalle indicazioni per effettuare i cambi di marcia. L'effettiva situazione di guida potrebbe richiedere operazioni di cambio marcia diverse da quanto indicato. Al fine di evitare il rischio di incidenti, prima di effettuare il cambio di marcia, il guidatore deve valutare correttamente le condizioni della strada e del traffico.

Guida efficiente

Suggerimenti di guida

È possibile ottimizzare i consumi di carburante e ridurre le emissioni di anidride carbonica seguendo questi suggerimenti di guida.

1. Azionare il pedale dell'acceleratore e del freno in modo regolare

• Evitare accelerazioni e frenate brusche.

• Premere il pedale dell'acceleratore e del freno in modo graduale e lento.

2. Guida previdente

• Frenate e accelerazioni frequenti finiscono per aumentare il consumo di carburante. Pertanto, guidare il veicolo in modo previdente e mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede per evitare frenate e accelerazioni inutili.

3. Guidare in modo regolare e a velocità costante

• La velocità costante è ancora più importante rispetto alle frenate frequenti e alle accelerazioni rapide. Quanto più costante è la velocità di guida, tanto più basso è il consumo di carburante.

• In autostrada è più vantaggioso guidare a una velocità costante e adeguata piuttosto che frenare spesso e accelerare bruscamente.

• Utilizzare la funzione Cruise (se in dotazione) per mantenere una velocità costante durante la guida ad alta velocità.

4. Utilizzare con moderazione le apparecchiature elettriche ausiliarie del veicolo

• Impostare la temperatura corretta. Impostare la temperatura del condizionatore in base alla temperatura esterna del veicolo, non troppo alta né troppo bassa.

• Se la temperatura impostata per il riscaldamento è stata raggiunta, il riscaldatore del sedile (se in dotazione) deve essere tempestivamente disinserito.

• Disinserire il lunotto termico in assenza di nebbia o ghiaccio sul lunotto.

5. Veleggiamento fino al completo arresto del veicolo

• Se le condizioni lo consentono, rilasciare il pedale dell'acceleratore e lasciar veleggiare il veicolo fino al completo arresto.

• Spegnere il motore per le soste prolungate (per esempio, in caso di attesa a un passaggio a livello). Se il veicolo è dotato di sistema automatico di avviamento e arresto del motore (Start&Stop), utilizzare questa funzione il più possibile.

6. Evitare di percorrere brevi distanze

• Dopo l'avviamento del motore a freddo, il consumo istantaneo di carburante del motore è estremamente elevato, e rimane tale per diversi chilometri. Solo quando il motore raggiunge la normale temperatura di esercizio, il consumo di carburante può riportarsi ai livelli normali, pertanto è necessario evitare per quanto possibile la guida su brevi distanze.

7. **Riscaldamento in inverno**

• Quando si guida in inverno, il motore deve in genere girare al minimo per non più di 30s per riscaldarsi prima di partire, in modo da evitare tempi di riscaldamento troppo lunghi.

8. Mantenere il veicolo fresco in condizioni di caldo intenso

• Parcheggiare, se possibile, il veicolo in un posteggio coperto o all'ombra.

• Se si entra nel veicolo in presenza di temperature elevate nell'abitacolo, l'apertura dei finestrini può contribuire a raffreddarlo più rapidamente, riducendo la necessità di utilizzare il climatizzatore.

9. Cambio marcia in anticipo

• Il passaggio a marce superiori è utile per ridurre i consumi di carburante. Il motore in funzione ad alti regimi consuma carburante inutilmente.

• Non sfruttare tutta la potenza di un rapporto prima di passare a quello successivo. La 1ª marcia viene utilizzata solo per l'avviamento del veicolo; dopo l'avviamento, passare subito alla 2ª marcia. I veicoli con cambio automatico devono evitare il più possibile i passaggi forzati alla marcia inferiore.
• Il veicolo è dotato di indicatori di marcia che indicano il momento migliore per effettuare il cambio marcia, ottimizzando così il risparmio di carburante.

10. Evitare di portare con sé oggetti superflui e rimuovere parti e accessori non necessari

• Quanto più leggero è il veicolo, tanto più contenuto è il consumo di carburante. Rimuovere gli oggetti superflui dal veicolo.
• Migliori sono le prestazioni aerodinamiche del veicolo, minore è il consumo di carburante. Attrezzature e accessori specifici come portapacchi o staffe per biciclette possono pregiudicare le prestazioni aerodinamiche del veicolo. Rimuovere immediatamente le dotazioni specifiche e il portapacchi, soprattutto quando ci si appresta a guidare a velocità elevate.

Ottimizzazione dei consumi e riduzione delle emissioni di anidride carbonica

Per ottimizzare il risparmio di carburante e ridurre le emissioni di anidride carbonica, seguire le raccomandazioni riportate di seguito, ferme restando le buone abitudini di guida:
• Assicurarsi che il motore sia stato sottoposto ad adeguati collaudi.
• Eseguire la manutenzione periodica del veicolo secondo le indicazioni riportate nel libretto di manutenzione.
• Regolare correttamente la pressione degli pneumatici. Una pressione conforme ai requisiti può ridurre la resistenza al rotolamento delle ruote, contribuendo a limitare il consumo di carburante.
• Mantenere il corretto allineamento delle ruote. Un allineamento non conforme può accentuare l'usura degli pneumatici e i consumi.
• Utilizzare l'olio motore raccomandato.

Sistema servosterzo

Regolazione del servosterzo

Se il veicolo è dotato di funzione di regolazione del servosterzo, è possibile modificare la modalità di assistenza servosterzo premendo l'interruttore corrispondente. Il guidatore può scegliere la modalità di servosterzo in base alle preferenze e alle condizioni del manto stradale. Per impostazione predefinita la modalità selezionata è quella normale.
Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, è possibile regolare la modalità servosterzo facendo clic sul menu.
Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, è possibile regolare la modalità servosterzo facendo clic su "Impostazioni del veicolo → Assistenza alla guida → Regolazione modalità di assistenza servosterzo" nella schermata del display multimediale.

Per garantire la sicurezza di guida, devono essere soddisfatte alcune condizioni per regolare la modalità di servosterzo:
1. Velocità veicolo: ≤ 10 km/h;
2. Non viene applicata alcuna coppia al volante.

Servosterzo elettrico

Durante la guida del veicolo, il sistema servosterzo elettrico regola automaticamente la potenza di assistenza servosterzo in base alla velocità del veicolo, all'angolo di sterzata e al momento della forza esercitata sul volante, per consentire al guidatore di controllare al meglio il volante e ottenere un'esperienza di guida ottimale.

Avvertenza

1. Il volante non può essere trattenuto in posizione di fine corsa per più di 10 secondi; se il tempo supera i 10 secondi, il motorino EPS e la centralina di controllo EPS si surriscaldano rapidamente, l'assistenza servosterzo si riduce e il servosterzo elettrico può subire danni.

Avviso

1. Il servosterzo elettrico funziona solo quando l'impianto di alimentazione del veicolo è in funzione.
2. Se il volante viene ruotato ripetutamente o continuamente durante le manovre di parcheggio o la guida a velocità estremamente ridotta, l'assistenza servosterzo si riduce. Questo per evitare il surriscaldamento e proteggere il servosterzo elettrico da eventuali danni. La sua funzionalità sarà ripristinata dopo che la temperatura del servosterzo elettrico si sarà abbassata.
3. Quando l'assistenza del servosterzo si riduce o si interrompe, è necessario applicare una forza maggiore del solito, soprattutto in caso di curve strette o di guida a bassa velocità.
4. Quando si aziona rapidamente il volante, è possibile percepire un rumore di sfregamento. Non si tratta di un guasto. Si può continuare a guidare in tutta tranquillità.

Sterzata di emergenza

In situazioni di emergenza, se lo spazio di frenata non è sufficiente, per evitare persone o ostacoli la sterzata è più efficace della frenata. Per esempio, quando il veicolo procede in salita e un camion si trova sulla corsia di marcia, oppure un bambino o un altro veicolo si parano all'improvviso davanti al veicolo, è possibile frenare per evitare collisioni presupponendo di poter arrestare istantaneamente il veicolo. A volte tuttavia non è possibile farlo perché lo spazio non è sufficiente.

In questo caso, è necessario adottare misure preventive per aggirare l'ostacolo.

In tale situazione di emergenza, il comportamento del veicolo risulterà ottimale se si preme prima il pedale del freno.

In presenza di un incidente si consiglia di rallentare il più possibile. Quindi sterzare a sinistra o a destra in base allo spazio disponibile per aggirare l'ostacolo.

Avviso

1. Se si deve effettuare una sterzata di emergenza, tenere il volante in posizione ore 9 e ore 3 per poterlo ruotare il modo rapido e sicuro, e dopo aver evitato gli ostacoli, riportare immediatamente il volante in posizione centrale.

Deriva laterale

Il veicolo potrebbe perdere il controllo in caso di deriva. Un guidatore prudente adotterà misure appropriate in base alle condizioni di guida esistenti, per evitare il più possibile la deriva laterale. Tuttavia, lo spostamento laterale del veicolo può verificarsi in qualsiasi momento. Esistono tre tipi di deriva laterale con relative manovre di emergenza:

1. Deriva del veicolo in seguito a frenata con bloccaggio delle ruote. L'ABS di cui è dotato il veicolo consente di evitare il bloccaggio delle ruote.
2. L'alta velocità o il sovrasterzo in fase di sterzata causano lo slittamento delle ruote e la perdita di forza sterzante. Rilasciare il pedale dell'acceleratore è il modo migliore per controllare la manovra.
3. L'accelerazione infatti accentua lo slittamento. Un'accelerazione rapida provoca lo slittamento delle ruote motrici. Rilasciare il pedale dell'acceleratore è il modo migliore per controllare la manovra.

Avvertenza

1. L'aderenza diminuisce se sul fondo stradale sono presenti acqua, ghiaccio, neve, sabbia o altri detriti. Per garantire la sicurezza, ridurre la velocità.
2. Durante la guida su una superficie scivolosa, evitare sterzate, accelerazioni e frenate improvvise.

Impianto frenante

L'impianto frenante è costituito principalmente dal pedale del freno e dal complessivo freni. Premere il pedale del freno consente di mantenere una velocità costante in discesa, di rallentare o di arrestare il veicolo. In caso di sosta prolungata, parcheggiare il veicolo.

Avvertenza

1. Verificare che non vi siano interferenze che ostacolino il controllo dei pedali da parte del guidatore;
2. Utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati per fissare il sovratappeto nel vano gambe.
3. Evitare frenate di emergenza su strade sdrucciolevoli! Una frenata improvvisa può provocare la deriva o lo slittamento laterale del veicolo e persino la perdita di controllo del veicolo stesso da parte del guidatore!
4. È tassativamente vietato regolare l'altezza del pedale del freno e riparare i componenti dell'impianto frenante. Tali interventi infatti potrebbero influire negativamente sulle prestazioni di frenata del veicolo con conseguente rischio di causare incidenti gravi e infortuni. Per eventuali regolazioni, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avviso di usura delle piastre di attrito dei freni

Quando le piastre di attrito dei freni sono usurate entro un certo limite, premendo il pedale del freno, si avverte un forte rumore di sfregamento e la spia che segnala l'usura delle piastre di attrito presente sul quadro strumenti digitale () si accende; in questo caso, recarsi presso i centri di assistenza post-vendita del Costruttore per i controlli e le sostituzioni del caso.

Parametri rilevanti dell'impianto frenante

Classificazione		Valore
Pedale del freno	Corsa libera (mm)	3-8
Piastra di attrito del freno anteriore	Spessore standard/mm	9.5
	Limite di usura/mm	2
Piastra di attrito del freno posteriore	Spessore standard/mm	10.1
	Limite di usura/mm	2

Avvertenza

1. È tassativamente vietato regolare l'altezza del pedale del freno e riparare i componenti dell'impianto frenante. Tali interventi infatti potrebbero influire negativamente sulle prestazioni di frenata del veicolo con conseguente rischio di causare incidenti gravi e infortuni. Per eventuali regolazioni, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avviso

1. In particolari condizioni di guida e atmosferiche, in fase di frenata potrebbero essere avvertiti lievi cigolii, suoni acuti o altri rumori; si tratta di un fenomeno del tutto normale che non influisce sulle prestazioni dell'impianto frenante.

Impianto frenante ausiliario

L'impianto frenante ausiliario comprende il sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC), l'impianto frenante antibloccaggio (ABS), il sistema di controllo della trazione (TCS), il sistema di assistenza per le partenze in salita (HAC), il servofreno idraulico (HBA), il sistema di priorità del freno sull'acceleratore (BOS), il sistema di segnalazione arresto di emergenza (ESS), il ripartitore di frenata a controllo elettronico (EBD), ecc. La configurazione dei diversi modelli può essere diversa. Fare riferimento alla configurazione del modello specifico. Quando l'impianto di alimentazione è in funzione, l'impianto frenante ausiliario può essere davvero efficace e migliorare sensibilmente la sicurezza di guida.

Avvertenza

In presenza di ghiaccio, neve, strade bagnate, la guida ad alta velocità può provocare la perdita di controllo del veicolo con conseguenti rischi di lesioni gravi per il guidatore e i passeggeri!

1. Verificare che non vi siano interferenze che ostacolino il controllo dei pedali da parte del guidatore;
2. Utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati per fissare il sovratappeto nel vano gambe.
3. Regolare la velocità e le modalità di guida in base alle condizioni di visibilità, meteo, viabilità e traffico. Non basarsi esclusivamente sulle funzioni di sicurezza supplementari fornite dal sistema per evitare incidenti.
4. L'impianto frenante non è in grado di eludere le leggi della cinematica! Anche se il veicolo è dotato di ESC e di altri sistemi, la guida sul bagnato comporta comunque dei rischi.
5. Durante la guida ad alta velocità su strada bagnata, le ruote potrebbero sollevarsi da terra all'improvviso. In questo caso, il veicolo non sarà in grado di frenare, svoltare e se ne potrebbe addirittura perdere il controllo.

Avvertenza

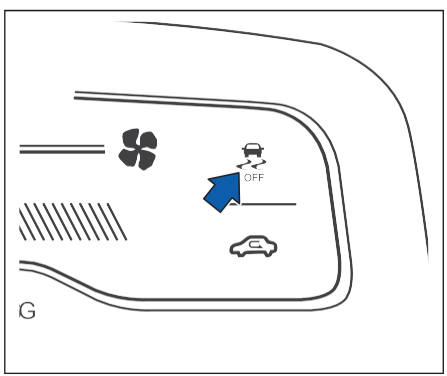
6. Se il veicolo è troppo vicino al veicolo che precede o la velocità è troppo elevata, l'impianto frenante ausiliario non sarà in grado di svolgere un'azione efficace.
7. Sebbene l'impianto frenante ausiliario possa aiutare efficacemente il guidatore a controllare il veicolo in diverse condizioni di guida, è importante ricordare che la stabilità del veicolo è strettamente correlata all'aderenza degli pneumatici sulla strada.
8. Prestare attenzione quando si aziona il pedale dell'acceleratore su strade sdrucciolevoli o ghiacciate! Anche se l'impianto frenante ausiliario è attivato, le ruote possono comunque slittare, causando la perdita di controllo del veicolo.

Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC)

In determinate condizioni di guida, l'ESC è in grado di applicare la forza frenante alle ruote separatamente, riducendo così efficacemente il rischio di deriva laterale e migliorando la stabilità di guida. L'ESC è in grado di identificare condizioni di guida estreme, quali sterzate eccessive o insufficienti o sbandamento del veicolo, di applicare la forza frenante alle ruote corrispondenti o di ridurre la coppia erogata dal motore per mantenere la stabilità di marcia del veicolo.

L'assistenza dell'ESC non può comunque travalicare le leggi della fisica. Si noti che l'ESC non può funzionare in qualsiasi condizione di guida per aiutare il guidatore a mantenere la stabilità del veicolo. Per esempio, l'ESC non può svolgere un ruolo ausiliario nella guida su tratti stradali con brusche variazioni della qualitàdel fondo. Se il veicolo percorre una strada ricoperta da uno strato d'acqua, è facile che si verifichino fenomeni di flottazione e scivolamento. A causa della separazione dovuta allo strato d'acqua, l'ESC non è in grado di rilevare le condizioni della strada e di svolgere la sua funzione ausiliaria. Il sistema ESC non è sempre in grado di gestire condizioni di guida complesse con la stessa efficacia con cui opera alle basse velocità, come quando i veicoli affrontano rapidamente tratti in curva, soprattutto se si tratta di tornanti multipli.

Regolare opportunamente la velocità e le modalità di guida in base alle condizioni di visibilità, meteo, viabilità e traffico. È impossibile per l'ESC trasgredire le leggi della cinematica, ottimizzare l'utilizzo della potenza o mantenere il veicolo nella normale corsia di marcia quando questo si discosta dalla corsia a causa di un errore del guidatore. L'ESC può solo migliorare la stabilità del veicolo entro un intervallo controllabile. In condizioni di guida estreme, l'ESC può aiutare il guidatore a mantenere il veicolo nella direzione desiderata in base alle sue intenzioni di sterzata.



Durante la guida, l'ESC deve essere sempre mantenuto attivato. In condizioni particolari, è possibile premere il pulsante ESC OFF.

1. Quando sul veicolo sono montate le catene antislittamento;
2. Il veicolo sta percorrendo strade con forte innevamento o con fondo stradale a bassa consistenza;
3. Il veicolo è bloccato (per esempio su una strada fangosa) e deve spostarsi in avanti e indietro.

Impianto frenante antibloccaggio (ABS)

L'impianto frenante antibloccaggio (ABS) è un impianto frenante elettronico avanzato, che può contribuire a evitare lo slittamento del veicolo e la perdita di controllo. L'impianto consente di mantenere una certa forza di sterzata in caso di frenate improvvise ed è in grado di garantire la massima capacità di frenata su strade scivolose. Non è tuttavia in grado di evitare gli incidenti causati da una guida imprudente o pericolosa.

Inoltre, l'ABS non può ridurre lo spazio di frenata in ogni circostanza inoltre lo spazio di frenata può essere più lungo di quello dell'impianto frenante di tipo tradizionale quando si frena su strade sabbiose e sassose, su strade innevate e ghiacciate o su strade bagnate e sdrucciolevoli.

Se le ruote tendono a bloccarsi, il sistema ABS regola ripetutamente la pressione idraulica dei freni. In tale occasione, la spinta di reazione viene avvertita sul pedale del freno accompagnata da rumore percepibile. Questo fenomeno è del tutto normale.
Come utilizzare questa funzione:
1. Premere con forza il pedale del freno, non rilasciare il pedale né ridurre la forza esercitata sul pedale stesso!
2. Non pompare sul pedale del freno e non ridurre la forza applicata sul pedale stesso!
3. Sterzare il veicolo come richiesto.
4. Rilasciare il pedale del freno o ridurre la forza esercitata sul pedale stesso; il sistema ABS smetterà automaticamente di funzionare.

Ripartitore di frenata a controllo elettronico (EBD)

In fase di frenata, l'EBD regola automaticamente la distribuzione della forza frenante sugli assi anteriore e posteriore in modo da evitare una distribuzione non uniforme della forza frenante e ottimizzare l'efficienza dei freni. L'EBD può essere abbinato all'ABS per migliorare la stabilità dei freni e del veicolo.

Sistema di controllo della trazione (TCS)

Il TCS monitora lo stato di ciascuna ruota attraverso il segnale di velocità ruote. In caso di slittamento delle ruote motrici, il TCS interviene tempestivamente sulla ruota che perde trazione attraverso l'impianto frenante. Contemporaneamente, il TCS interviene sul sistema di gestione del motore, riducendo così lo slittamento delle ruote motrici. Il TCS favorisce l'avviamento, l'accelerazione e la marcia in salita dei veicoli in presenza di condizioni stradali avverse.

Sistema di assistenza per le partenze in salita (HAC)

Nelle partenze in salita senza utilizzo del freno di stazionamento, l'HAC può mantenere il veicolo in frenata per alcuni secondi con il piede destro sollevato dal pedale del freno, per evitare l'arretramento involontario del veicolo con conseguente rischio di incidenti.
Se si verifica una delle seguenti condizioni, la funzione HAC viene disattivata:
1. Il tempo della funzione HAC raggiunge i 2s;
2. La coppia di spinta del veicolo è sufficiente a impedirne l'arretramento.

Servofreno idraulico (HBA)

Il sistema HBA può ridurre efficacemente la distanza di frenata. In caso di emergenza, quando il guidatore aziona rapidamente il pedale del freno, l'HBA aumenta immediatamente la pressione frenante al massimo, attiva efficacemente e rapidamente l'ABS, riducendo così lo spazio di frenata.
Non ridurre la forza esercitata sul pedale del freno! Al rilascio del pedale del freno, il servofreno idraulico (HBA) si disattiva automaticamente all'istante. Il servofreno idraulico (HBA) può funzionare solo a motore avviato.

Sistema di priorità del freno sull'acceleratore (BOS)

Il sistema BOS consente al guidatore di arrestare il veicolo premendo il pedale del freno con il pedale dell'acceleratore completamente premuto (ossia, con il pedale dell'acceleratore a fine corsa). In altre parole, il sistema di priorità del freno porta automaticamente il motore al minimo quando rileva che il guidatore sta tentando di frenare.

Sistema di segnalazione arresto di emergenza (ESS)

L'ESS è un sistema di segnalazione per i veicoli che seguono in caso di frenata di emergenza ad alta velocità. Quando il veicolo raggiunge una certa velocità, in caso di frenata di emergenza, la luce posteriore attiva automaticamente un rapido sfarfallamento, segnalando al veicolo retrostante di frenare con urgenza. Non appena il veicolo retrostante si accorge che il veicolo anteriore sta improvvisamente frenando, aziona a sua volta i freni al fine di evitare o mitigare il rischio di incidenti stradali.

Sistema freno di stazionamen

Avvertenza

1. Non sostare o parcheggiare il veicolo su materiali infiammabili come erba secca, carta o stracci. Questo al fine di evitare che l'impianto di scarico molto caldo venga a contatto con tali materiali infiammabili e provochi un incendio.
2. È tassativamente vietato lasciare il veicolo in modalità di avviamento senza che sia presidiato.
3. Non lasciare i bambini da soli all'interno della vettura. I bambini potrebbero inavvertitamente azionare un interruttore o un tasto di comando e incorrere in gravi incidenti.
4. Per evitare il rischio di lesioni gravi anche mortali causate dall'azionamento involontario del veicolo o dei suoi impianti, non lasciare bambini, adulti che necessitano di supervisione o animali da soli all'interno del veicolo. Potrebbero inavvertitamente azionare le leve e rimanere accidentalmente coinvolti in gravi incidenti. Inoltre, con il caldo, le temperature all'interno dell'abitacolo chiuso possono aumentare rapidamente, tanto da causare lesioni gravi anche mortali a persone e piccoli animali domestici.

Avvertenza

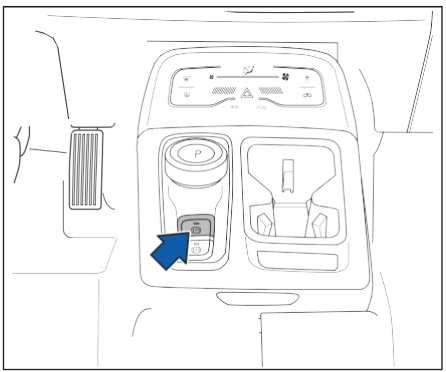
5. Non guidare il veicolo con il freno di stazionamento inserito, per evitare il surriscaldamento e il malfunzionamento del freno stesso, con conseguente rischio di incidenti.
6. Non disinserire il freno di stazionamento agendo dall'esterno del veicolo. In caso di spostamento del veicolo, non sarà possibile azionare il pedale del freno con il rischio di provocare incidenti.
7. Non utilizzare la leva del cambio in sostituzione del freno di stazionamento. Quando si parcheggia, assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito a fondo.

Avviso

1. Per evitare movimenti imprevisti del veicolo durante il parcheggio, applicare il freno di stazionamento prima di sollevare il piede dal pedale del freno.
2. Prestare attenzione quando si guida all'interno dell'area di parcheggio. Prestare attenzione agli oggetti rialzati che potrebbero danneggiare i paraurti e altre parti del veicolo durante il parcheggio.
3. Prestare attenzione durante l'attraversamento di corsie, rampe, cordoli ecc. Questo per evitare che le parti inferiori del veicolo, quali paraurti, spoiler, motore o impianto di scarico, ecc., possano subire danni.
4. Quando si parcheggia, tenere presente che l'elevata temperatura del gas di scarico può incendiare i detriti e provocare un incendio.

Sistema freno di stazionamento elettronico (EPB)

In figura è illustrata la posizione dell'interruttore di comando del sistema freno di stazionamento elettronico.



Procedura di inserimento manuale del freno di stazionamento:

1. Parcheggiare il veicolo su un fondo stradale piano e stabile.
2. Premere il pedale del freno fino al completo arresto del veicolo.
3. Tirare delicatamente una volta verso l'alto l'interruttore di comando del freno di stazionamento elettronico; la spia (rossa) che segnala l'inserimento del freno di stazionamento elettronico (EPB) Ⓟ sul quadro strumenti digitale si accende, a indicare che il freno di stazionamento è stato inserito.
4. Per i modelli con cambio manuale, portare il cambio in folle. Se il veicolo viene parcheggiato in salita, si consiglia di innestare la prima marcia; se viene parcheggiato in discesa, si consiglia di inserire la retromarcia per evitare slittamenti. Per i modelli con cambio automatico, portare il cambio in P.
5. Spegnere il motore e rilasciare il pedale del freno.
6. Girare il volante per accertarsi che sia bloccato.
7. Assicurarsi che a bordo del veicolo non ci sia nessuno, in particolare i bambini.
8. Quando ci si allontana dal veicolo, ricordarsi di portare con sé la chiave.
9. Bloccare il veicolo.

Procedura di rilascio manuale del freno di stazionamento:

1. Premere il pedale del freno e mantenerlo bloccato.
2. Premere delicatamente una volta l'interruttore di comando del freno di stazionamento elettronico, la spia (rossa) che segnala il disinserimento del freno di stazionamento elettronico (EPB) Ⓟ sul quadro strumenti digitale si spegne, a indicare che il freno di stazionamento è stato rilasciato.

Rilascio automatico del freno di stazionamento all'avviamento:
Chiudere la porta, allacciare la cintura di sicurezza lato guidatore, avviare il veicolo, premere il pedale della frizione per innestare la prima marcia (per il cambio manuale) o passare dalla posizione P alla posizione D/R (per il cambio automatico), premere quindi il pedale dell'acceleratore per partire; l'EPB si disinserisce automaticamente.

Inserimento automatico del freno di stazionamento all'arresto del motore:
Quando il veicolo è in posizione N (folle) o P (per il modello con cambio automatico) e l'interruttore di avviamento passa da ON a OFF, l'EPB si inserisce automaticamente.

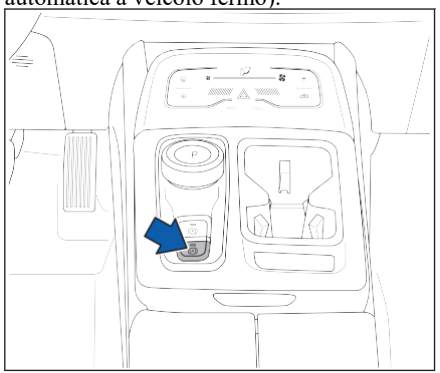
Funzione del freno di emergenza:
Quando non è possibile utilizzare il pedale del freno per arrestare il veicolo, è possibile utilizzare la funzione di frenata di emergenza. Mantenendo sempre premuto l'interruttore EPB, il veicolo può essere forzato a frenare mediante il freno di stazionamento. Rilasciare l'interruttore EPB per cessare la frenata di emergenza.

Avvertenza

L'uso improprio dell'EPB può provocare incidenti e lesioni gravi.
1. Non inserire il freno di stazionamento mentre il veicolo è in movimento, se non in caso di emergenza. Poiché il freno di stazionamento agisce solo sulle ruote posteriori, lo spazio di frenata è molto più lungo rispetto a quello necessario quando si aziona il pedale del freno. Assicurarsi di frenare il veicolo con il pedale del freno.
2. Se il guidatore non indossa la cintura di sicurezza, il freno di stazionamento elettronico non può essere sbloccato automaticamente e il guidatore non riesce neppure a sbloccarlo manualmente. In questo caso, se si preme il pedale dell'acceleratore per avviare il veicolo si rischia di danneggiare il cambio o addirittura di romperlo. L'avaria del cambio causata da questo intervento errato non è coperta dalla garanzia.
3. Se è stata innestata una marcia e il motore è in funzione, prestare attenzione a non premere il pedale dell'acceleratore quando si interviene nel vano motore. In caso contrario, il veicolo potrebbe muoversi anche se il freno di stazionamento è stato inserito.

Funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo)

In figura è illustrata la posizione dell'interruttore AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo).



La funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) inserisce automaticamente il freno di stazionamento dopo il parcheggio, senza intervento del guidatore sul pedale del freno né inserimento manuale del freno di stazionamento.
Quando il sistema rileva che il veicolo non è più in movimento, attiva immediatamente la funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) stabilizzando il veicolo. A questo punto, l'indicatore sul quadro strumenti digitale lampeggia per ricordare al guidatore che la funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) è attiva e che è possibile rilasciare il pedale del freno.

Quando si avvia il veicolo, il guidatore preme il pedale dell'acceleratore, il sistema AUTO HOLD rilascia immediatamente il freno, la spia sul display del quadro strumenti digitale smette di lampeggiare e il veicolo inizia a muoversi.

Requisito di funzionamento della funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo):

- La porta lato guida è chiusa.
- La cintura di sicurezza lato guida è allacciata.
- L'impianto di alimentazione è in stato di funzionamento.

Attivazione e disattivazione manuale della funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo)

Premendo una volta l'interruttore AUTO HOLD, la funzione viene disattivata e la spia si spegne; premendo nuovamente l'interruttore AUTO HOLD, la funzione si attiva e la spia si accende.

Funzione di memoria AUTO HOLD

Se la funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) viene attivata prima di disinserire l'interruttore di avviamento, il sistema attiva automaticamente la funzione AUTO HOLD anche al successivo reinserimento dell'interruttore. Se la funzione AUTO HOLD (Frenata automatica a veicolo fermo) viene disattivata prima di disinserire l'interruttore di avviamento, al successivo inserimento dell'interruttore non verrà attivata automaticamente.

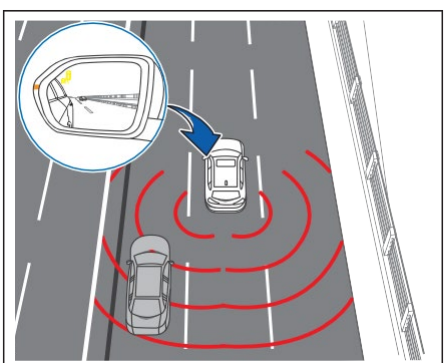
Avvertenza

La funzione di parcheggio automatico non può travalicare le leggi della fisica, non utilizzarla per tentare manovre azzardate!

1. Non tutte le funzioni di parcheggio sono in grado di stabilizzare il veicolo durante le partenze in salita (per esempio, quando la strada è bagnata o ghiacciata).
2. La funzione di parcheggio automatico deve essere disattivata prima che il veicolo entri nell'impianto di autolavaggio, per evitare che il freno di stazionamento elettronico possa attivarsi automaticamente, con rischio di conseguenti danni.

Sistema di monitoraggio angoli ciechi

Il sistema di monitoraggio degli angoli ciechi monitora appunto le aree cieche del campo visivo laterale del guidatore attraverso due radar posteriori a onde millimetriche. Quando un veicolo compare nel campo e sono presenti le condizioni di allarme, la spia sul corrispondente specchio retrovisore esterno avverte il guidatore del rischio di collisione. Il sistema di monitoraggio angoli ciechi comprende il sistema di assistenza al cambio di corsia, il sistema di assistenza al parcheggio e il sistema di segnalazione porta aperta, che possono essere attivati e disattivati.



Avvertenza

1. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni relative all'uso corretto del sistema di monitoraggio degli angoli ciechi può causare gravi lesioni o incidenti.
2. Il sistema di monitoraggio degli angoli ciechi non può sostituire le corrette procedure di guida e non è progettato per evitare il contatto con veicoli o oggetti. Durante i cambi di corsia, utilizzare sempre lo specchio retrovisore esterno per monitorare la traiettoria del cambio di corsia a garanzia di una manovra in tutta sicurezza. Non fare affidamento unicamente sul sistema di monitoraggio degli angoli ciechi.

Attenzione

1. Se il raggio della curva è troppo piccolo quando si percorre una curva, il sistema non sarà in grado di emettere un avviso normale!
2. In caso di condizioni meteorologiche avverse, quali pioggia battente, neve, ecc., il sistema non rileverà il target o lo rileverà con ritardo.
3. Il sistema di monitoraggio angoli ciechi non è in grado di garantire al 100% il rilevamento dei veicoli convenzionali (come vetture, camion, motocicli di piccola cilindrata, veicoli elettrici o biciclette) nell'area cieca, pertanto il guidatore deve comunque guidare con prudenza e valutare attentamente la situazione per evitare pericoli!
4. Quando il radar a onde millimetriche posteriore è esposto a forti vibrazioni o urti o il paraurti posteriore è soggetto a urti e deformazioni, la taratura del radar posteriore ne risente, riducendo le prestazioni del sistema o aumentando la interferenze e i falsi allarmi. In questo caso, è necessario contattare i centri di assistenza post-vendita per fare eseguire un'ispezione e una taratura professionali!
5. Il radar posteriore a onde millimetriche richiede prestazioni specifiche per rilevare i target più rilevanti. Quando è influenzato dall'ambiente, per esempio da campi elettrici o dal target stesso, il rilevamento subirà interferenze, con conseguente riduzione delle prestazioni!
6. Il radar a onde millimetriche posteriore è montato su entrambi i lati del paraurti posteriore del veicolo e nella visuale del sensore radar non devono essere presenti ostacoli.
Il paraurti posteriore deve essere sempre pulito per evitare che venga coperto da neve o sporcizia, elementi questi che potrebbero compromettere il funzionamento del sistema!

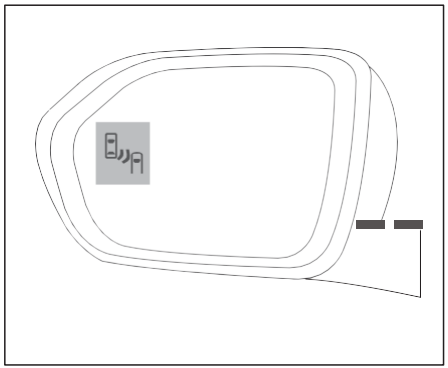
Attenzione

Come azionare il sistema di monitoraggio degli angoli ciechi

Il sistema di monitoraggio degli angoli ciechi può essere attivato e disattivato facendo clic sul menu "Impostazioni veicolo—> Assistenza—> Radar posteriore a onde millimetriche" sul display multimediale. Il sistema di monitoraggio angoli ciechi comprende il sistema di assistenza al cambio di corsia, il sistema di assistenza al parcheggio e il sistema di segnalazione porta aperta, che possono rispettivamente essere attivati e disattivati.

Quando il sistema di monitoraggio angoli ciechi è attivato, la funzione di assistenza al cambio di corsia inizia a funzionare quando la velocità del veicolo supera i 20 km/h. La funzione di assistenza al parcheggio si attiva quando la leva selettrice viene portata in posizione R. La funzione di segnalazione porta aperta si attiva allo spegnimento del veicolo e si blocca automaticamente dopo cinque minuti.

Tipo di allarme del sistema di monitoraggio angoli ciechi



Tipi di allarme della funzione del sistema di monitoraggio angoli ciechi:

1. Allarme standard: quando viene generato un messaggio di allarme e la spia dell'indicatore di direzione corrispondente non è accesa, si tratta di un allarme standard. In questo caso, la spia dello specchio retrovisore esterno è sempre accesa per ricordare al guidatore la presenza di un altro veicolo sulla parte posteriore e laterale del veicolo.
2. Allarme intensificato: quando viene generato un messaggio di allarme e la spia dell'indicatore di direzione corrispondente è accesa, si tratta di un allarme intensificato. In questo caso, la spia dello specchio retrovisore esterno si accende.

Sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°

Il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360° elabora l'immagine video multiplexing acquisita contemporaneamente generando un'immagine panoramica intorno alla scocca del veicolo tramite le 4 telecamere grandangolari installate intorno al veicolo al fine di presentare tutte le visuali del veicolo e infine la visualizza sullo schermo della console centrale. Il sistema consente al conducente di monitorare in tempo reale l'immagine video anteriore/posteriore/sinistra/destra del veicolo ed evitare incidenti.

Il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360° congiunge senza interruzioni le immagini di 4 telecamere, gli oggetti in corrispondenza della linea di giunzione scompariranno, quindi prima di partire assicurarsi che non vi siano oggetti in corrispondenza della linea di giunzione! Poiché la telecamera ha un angolazione fissa, davanti al veicolo è presente un'area cieca di 250 mm e dietro il veicolo un'area cieca di 150 mm, quindi gli oggetti nell'area cieca non sono visibili. Pertanto, prima di mettersi alla guida, verificare la presenza di oggetti nell'area cieca per garantire la massima sicurezza di guida!

Avvertenza

1. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni relative al corretto utilizzo del sistema di parcheggio con vista panoramica a 360° può causare gravi lesioni o incidenti.
2. Sebbene il sistema di parcheggio con vista panoramica sia una funzione pratica, non può sostituire la corretta manovra di parcheggio. Prima di utilizzare il veicolo, controllare l'area di parcheggio e gli specchi retrovisori per assicurarsi che la manovra di parcheggio possa svolgersi in totale sicurezza.
3. Il guidatore deve prestare attenzione durante la guida. Manovrare il veicolo in modo incauto può causare gravi incidenti!
4. Quando si parcheggia, è importante prestare particolare attenzione ai bambini e ai piccoli animali presenti intorno al veicolo, perché i sensori a ultrasuoni non sempre rilevano bambini, piccoli animali e oggetti di piccole dimensioni.
5. Quando si rimuove la sporcizia o la neve dalla parte anteriore della telecamera, prestare attenzione a non graffiare l'obiettivo.

Avvertenza

6. Gli oggetti in corrispondenza della linea di giunzione scompariranno, quindi prima di mettersi alla guida assicurarsi che non vi siano oggetti in corrispondenza di tale linea per garantire la massima sicurezza di manovra!
7. Di notte, a causa della scarsa illuminazione, il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°, influenzato dall'intensità luminosa, può creare un "punto di interferenza" sullo schermo, che influisce sull'effetto di visualizzazione dell'immagine circostante.
Prima di mettersi alla guida, osservare la situazione intorno al veicolo per garantire la sicurezza!
8. In caso di malfunzionamento del sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°, rivolgersi immediatamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la riparazione.

Avviso

1. Quando si entra o si esce dallo spazio di parcheggio, prestare attenzione a non urtare ostacoli con il paraurti, onde evitare che il sensore nel paraurti possa spostarsi o danneggiarsi.
2. Durante la pulizia del veicolo con idropulitrici a pressione e pulitori a vapore, il getto sul sensore deve essere di breve durata e avvenire da una distanza di almeno 10 cm dal sensore stesso.

Come utilizzare il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°

Attivazione del sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°

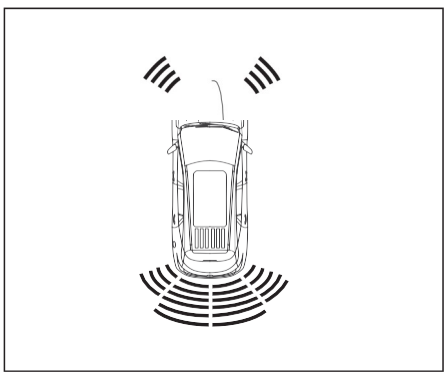
1 . Quando si porta la leva selettrice in posizione di retromarcia (R), per impostazione predefinita il sistema accede alla schermata della vista posteriore.
2. Toccare l'interruttore "Vista panoramica 360°" sul display multimediale. Quando il veicolo è in posizione P (modello con cambio automatico) o in folle, il sistema visualizza l'interfaccia di visualizzazione circolare 2D; quando il veicolo è in posizione D, il sistema visualizza l'interfaccia "2D+ radar".

Disattivazione del sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°

1. Portare la leva selettrice del cambio in posizione D/S; quando la velocità del veicolo supera 15 km/h per più di 3 secondi, il sistema esce dalla schermata del display.
2. Fare clic sull'icona sinistra "pulsante indietro" per uscire dalla schermata di visualizzazione.

Sistema radar di retromarcia

Il sistema radar di retromarcia si basa sul principio della misurazione della distanza mediante ultrasuoni del sensore radar per determinare l'eventuale presenza di ostacoli davanti e dietro il veicolo, e per indicare la distanza dall'ostacolo più vicino.



Il sistema radar di retromarcia è di due tipi: sistema a 4 radar con 4 radar nella parte posteriore del veicolo e sistema a 6 radar con 2 radar nella parte anteriore e 4 radar nella parte posteriore.

Avvertenza

1. Il sistema radar di retromarcia non può sostituirsi al giudizio del guidatore sulle condizioni esterne al veicolo. Il guidatore deve comunque mantenere la concentrazione durante le manovre di parcheggio o simili. Tenere sempre sotto controllo l'ambiente circostante.
2. A causa della zona cieca del sistema radar di retromarcia, prestare particolare attenzione ai bambini e agli animali. I sensori non sono in grado di rilevarli in tutte le circostanze, e ciò può comportare il rischio di incidenti!
3. Il sistema radar di retromarcia fornisce solo una funzione ausiliaria e non è in grado di prevedere o evitare gli ostacoli, quindi è comunque necessario mantenersi concentrati nella guida.
4. Il sistema radar di retromarcia può essere influenzato da molti fattori e condizioni ambientali.
5. Non utilizzare acqua ad alta pressione per pulire il sensore del veicolo.
6. Non graffiare la superficie del sensore con oggetti appuntiti.

Avvertenza

7. Durante la retromarcia del veicolo, può verificarsi la seguente situazione: gli ostacoli bassi che sono stati rilevati scompaiono dal campo di segnalazione del sistema.
Di conseguenza, il sistema non invia più avvisi.
8. A volte il sistema non è in grado di rilevare determinati oggetti, quali catene, barre di traino rimorchio, piccole barre verticali verniciate o recinzioni. Quindi se non si presta attenzione, sussiste il rischio di incidenti.
9. In presenza di più ostacoli, i sensori radar di retromarcia rilevano solo l'ostacolo più vicino. Quando il veicolo è in movimento, prestare attenzione all'ambiente circostante.

Avviso

1.Se il sensore è coperto da corpi estranei (quali neve, pioggia, polvere, fango, ecc.), il sistema potrebbe non funzionare.
2. Quando il veicolo viaggia su percorsi accidentati come strade forestali, strade sterrate, strade con molti tornanti e in pendenza, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare anomalie di funzionamento.
3. In presenza di forti interferenze nel campo di rilevamento del sensore (come emissioni di luci diurne, altoparlanti del veicolo, rumori metallici, ecc.), il sistema potrebbe non funzionare.
4. Il sistema di sensori potrebbe non riconoscere materiali come il panno o la spugna, in grado di assorbire le frequenze.
5. Se necessario, rimuovere la sporcizia sulla superficie del sensore con una spugna morbida e acqua pulita.
6. Se l'altezza del paraurti del veicolo o l'installazione del sensore vengono modificati, le prestazioni del sistema radar di retromarcia potrebbero risentirne.

Come utilizzare il sistema radar di retromarcia

Accensione del sistema radar di retromarcia

Sistema a 4 radar: Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON e si inserisce la retromarcia, il sistema radar di retromarcia si attiva automaticamente.
Sistema a 6 radar: Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON e si inserisce la retromarcia o si attiva il sistema di parcheggio con vista panoramica a 360°, il sistema radar di retromarcia si attiva automaticamente.
Il sistema esegue una rapida autodiagnosi per garantire che i componenti funzionino correttamente. I risultati dell'autodiagnosi sono riportati nella tabella seguente:

Risultato dell'autodiagnosi	Segnalatore acustico
Normale	Singolo segnale acustico
Guasto del sistema	Doppio segnale acustico

Spegnimento del sistema radar di retromarcia

Portare la leva selettrice in posizione D/S; quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h per più di 3 secondi, il sistema radar di retromarcia si spegne automaticamente.

Tipi di avvisi del sistema radar di retromarcia

In base alla diversa distanza degli ostacoli rilevati, il sistema radar di retromarcia invia al cicalino un segnale a impulsi con frequenze diverse. La frequenza del suono del cicalino cambia di conseguenza. **Area di rilevamento a 4 radar:**

Radar posteriore		Area	Frequenza del segnale acustico
Centrale	Due lati		
> 1,5 m	> 0,6 m	Area sicura	
1,0 m- -1,5 m		Area di pre-allarme	2HZ
0,6 m- -1,0 m		Zona a guida rallentata	4HZ
0,35 m -0,6 m	0,35 m -0,6 m	Area di allarme	8HZ
0-0,35 m	0-0,35 m	Area di pericolo	Segnale acustico continuo

Area di rilevamento a 6 radar:

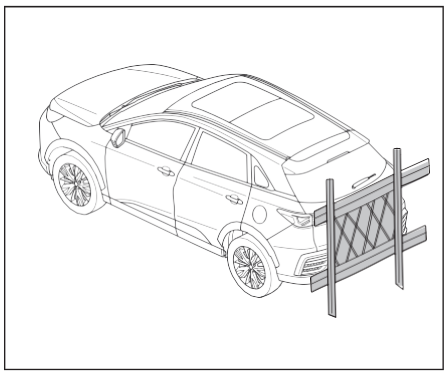
Radar anteriore	Radar posteriore		Area	Frequenza del segnale acustico
Due lati	Centrale	Due lati		
> 0,6 m	1,5 m	> 0,6 m	Area sicura	
	1,0 m ~ 1,5 m		Area di pre-allarme	2HZ
	0,6 m ~ -1,0 m		Zona a guida rallentata	4HZ
0,35 m ~ -0,6 m	0,35 m ~ -0,6 m	0,35 m ~ -0,6 m	Area di allarme	8HZ
0 ~ 0,35 m	0 ~ 0,35 m	0 ~ 0,35 m	Area di pericolo	Segnale acustico continuo

Avvertenza

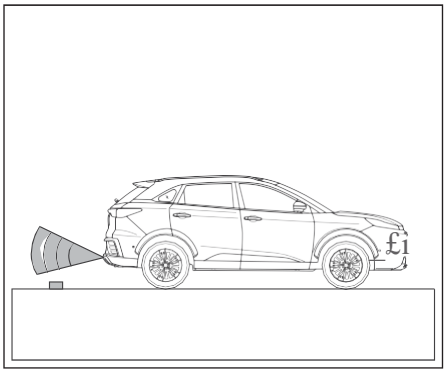
1. Quando la distanza dall'ostacolo è inferiore a 0,35 m, l'allarme acustico diventa continuo. La manovra di retromarcia va interrotta tempestivamente.

Condizione anomala del sistema radar di retromarcia

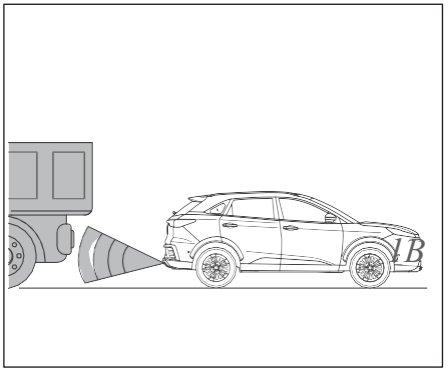
Prestare attenzione alle seguenti condizioni in cui il sensore radar di retromarcia potrebbe non attivare l'allarme:



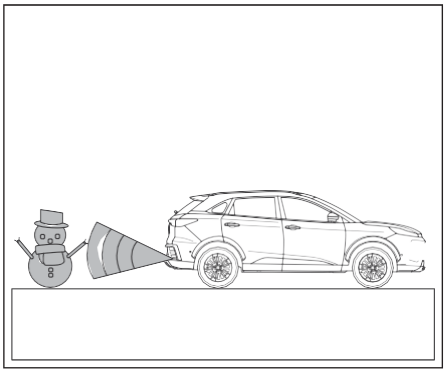
1. Il sensore radar di retromarcia non è in grado di rilevare fili di ferro, cavi, reti di blocco e altre reti.



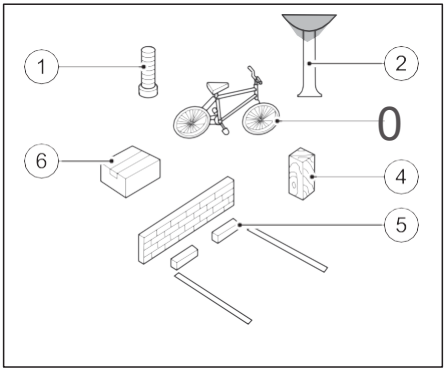
2. Il sensore radar di retromarcia non è in grado di rilevare pietre, blocchi di legno e altri oggetti bassi.



3. Il sensore radar di retromarcia non è in grado di rilevare un veicolo con telaio alto.

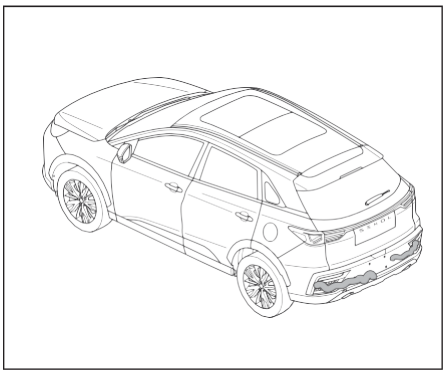


4. Il sensore radar di retromarcia non è in grado di rilevare neve soffice, tessuti di cotone, spugna e altri oggetti che assorbono facilmente gli ultrasuoni.

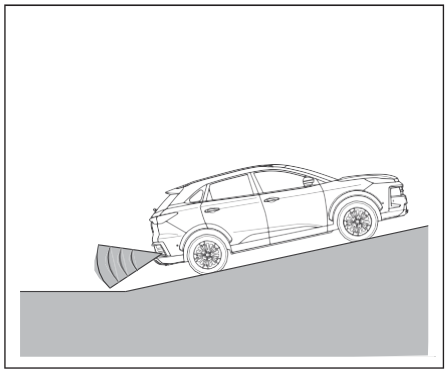


5. Il sensore radar di retromarcia potrebbe non rilevare alcuni ostacoli di forma particolare (quali: colonnine, alberelli, biciclette, sezioni angolari, pietre angolari, cartoni ondulati, ecc.).

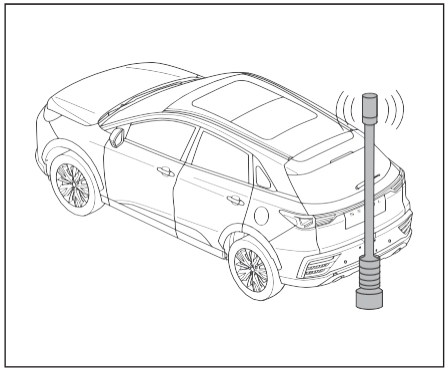
Prestare attenzione alle seguenti condizioni in cui il sensore radar di retromarcia potrebbe non attivare l'allarme per errore:



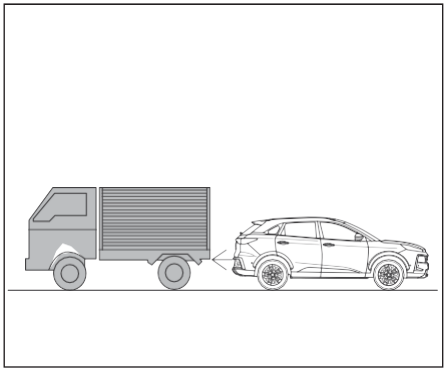
1. Se il sensore radar di retromarcia è congelato, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare un'anomalia a livello di segnalazione d'allarme.



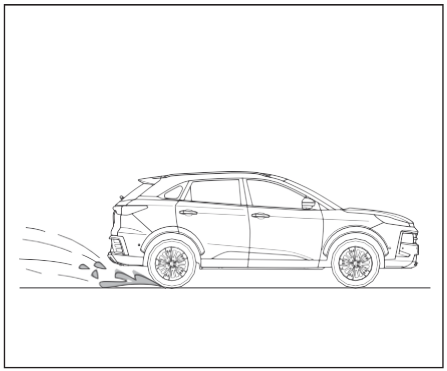
2. Se il veicolo si trova su un pendio ripido, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare un'anomalia a livello di segnalazione d'allarme.



3. Se il veicolo è dotato di una radio o di un'antenna ad alta frequenza o se nelle vicinanze viene utilizzata una radio o un'antenna ad alta frequenza, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare un'anomalia a livello di segnalazione d'allarme.



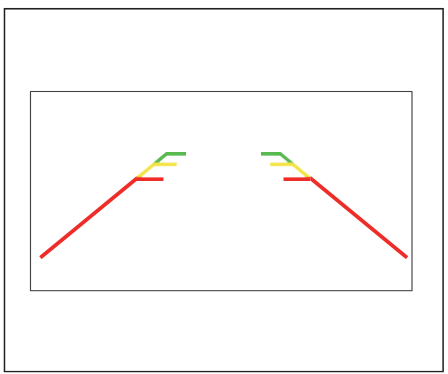
4. Se i rumori emessi dagli avvisatori acustici, dai motori, dagli impianti di scarico e altro di altri veicoli sono troppo vicini al sensore del radar di retromarcia, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare un'anomalia a livello di segnalazione d'allarme.



5. Durante la guida in condizioni di neve o pioggia, il sistema radar di retromarcia potrebbe presentare un'anomalia a livello di segnalazione d'allarme.
Per la manutenzione, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Sistema immagine di retromarcia

Attraverso la telecamera grandangolare installata nella parte posteriore del veicolo, durante la retromarcia le condizioni della strada retrostante il veicolo vengono visualizzate chiaramente sul display multimediale all'interno del veicolo. Il sistema consente al guidatore di monitorare in tempo reale la visuale della zona retrostante il veicolo, per evitare incidenti nelle manovre di retromarcia.



Durante la retromarcia, è necessario prestare attenzione alla presenza di eventuali ostacoli nell'immagine.
Viene inoltre visualizzata una linea guida di ausilio alla retromarcia per aiutare il guidatore a distinguere meglio la distanza tra l'ostacolo e il veicolo.

Distanza dell'ostacolo	Avviso	Area
2 m - 3 m	Linea continua verde	Area di pre-allarme
1 m - 2 m	Linea continua gialla	Area di allarme
0,5 m - 1 m	Linea continua rossa	Area di allarme
Circa 0,5 m	Linea tratteggiata rossa	Area di pericolo

Avvertenza

1. Il sistema immagine di retromarcia ha solo una funzione ausiliaria. Prima e durante la manovra di retromarcia, è necessario verificare le condizioni dell'ambiente circostante e prestare attenzione al fattore sicurezza, poiché è presente un'area cieca che non può essere osservata attraverso la telecamera.
2. Mantenere sempre pulita la superficie della telecamera, poiché una telecamera coperta da detriti potrebbe non visualizzare correttamente l'immagine.
3. Potrebbe essere difficile o impossibile visualizzare alcuni oggetti sullo schermo

Avvertenza

a causa della bassa risoluzione o della luce scarsa (per esempio colonnine o ringhiere). Non fare affidamento unicamente sul display durante la retromarcia.
4. Il sensore presenta una zona di angolo cieco, per cui gli ostacoli e le persone che si trovano in questa zona cieca non vengano rilevati.
5. Il sistema immagine di retromarcia può essere utilizzato solo quando il portellone è chiuso.
6. Non utilizzare oggetti duri per raschiare la superficie della telecamera, e non pulire l'obiettivo con materiali abrasivi, onde evitare di compromettere la qualità dell'immagine.
7. Non utilizzare acqua tiepida o calda per rimuovere ghiaccio e neve dall'obiettivo della telecamera. Questo per evitare di danneggiare l'obiettivo.

Avviso

1. Il display è in grado di visualizzare solo immagini 2D riprese dalla telecamera. Poiché non è in grado di visualizzare la profondità spaziale, può essere difficile o impossibile rilevare buche nella strada o oggetti sporgenti dal terreno.
2. Le telecamere non sempre rilevano oggetti quali ringhiere sottili, recinzioni, pilastrini, alberi, ecc. che possono danneggiare il veicolo.

Come utilizzare il sistema immagine di retromarcia

Accensione del sistema immagine di retromarcia

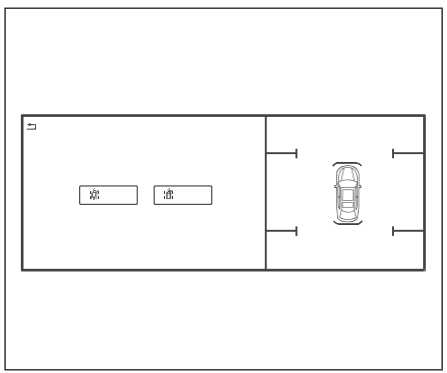
Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, portare la leva selettrice in posizione di retromarcia, il sistema immagine di retromarcia si accende e il display multimediale all'interno del veicolo visualizza l'immagine retrostante il veicolo.

Assistenza al parcheggio automatico (APA)

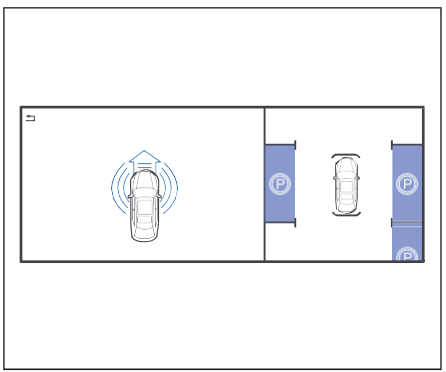
Il sistema di parcheggio automatico è composto da 4 telecamere, 12 sensori a ultrasuoni e un controller. Comprende principalmente le due funzioni seguenti:
1. Funzione di frenata automatica a veicolo fermo
2. Funzione di partenza automatica

Funzione di frenata automatica a veicolo fermo

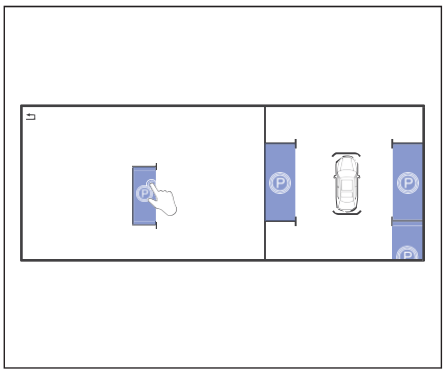
1. Il motore è in funzione.
2. Ridurre la velocità del veicolo a meno di 25 km/h e selezionare la funzione di frenata automatica a veicolo fermo su MP5.
3. Selezionare "Automatic Parking" (Frenata automatica a veicolo fermo) sul display per attivare la funzione.



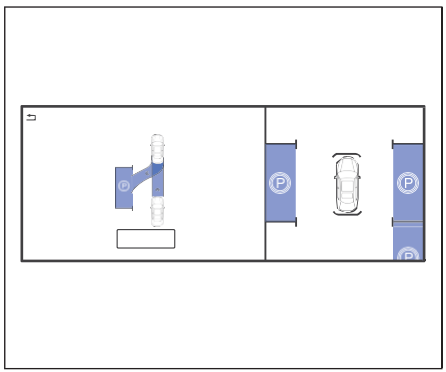
4. Controllare il veicolo per assicurarsi che il sistema cerchi automaticamente lo spazio di parcheggio su entrambi i lati lungo la direzione del veicolo. Quando si cerca un posto auto, il display visualizza le informazioni sul parcheggio nella posizione corrispondente.



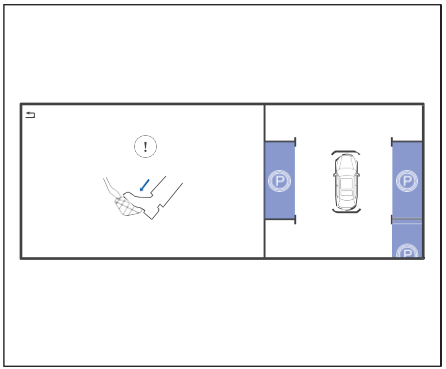
5. Quando il sistema trova più posti auto, è possibile fare clic sul display per selezionare il posto auto desiderato; quando trova un solo posto auto, il sistema lo seleziona automaticamente.



6. Dopo aver selezionato un posto auto, sullo schermo viene visualizzata l'opzione "Start Parking" (Avvia parcheggio). Facendo clic su "Start Parking", è possibile attivare direttamente la funzione di frenata automatica a veicolo fermo.

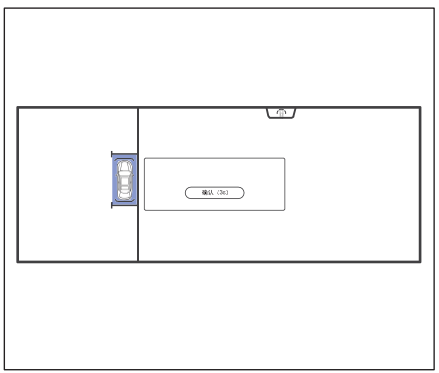


Se il veicolo non è fermo, il display chiederà di premere il pedale del freno.



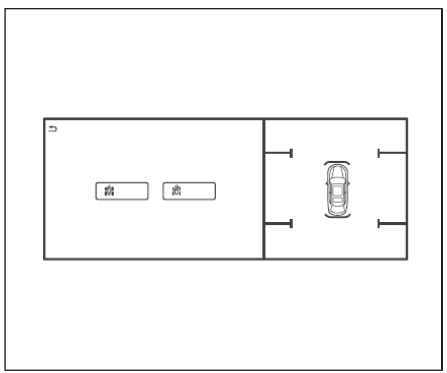
Questo processo ha la sola funzione di monitorare l'ambiente circostante per garantire che il veicolo possa essere controllato in situazioni di pericolo.

7. Dopo che il veicolo è stato parcheggiato nello spazio previsto, il sistema segnalerà che il parcheggio automatico è stato completato visualizzando il messaggio "automatic parking is completed"; quindi il sistema inserirà automaticamente la marcia P e attiverà l'interruttore di parcheggio.

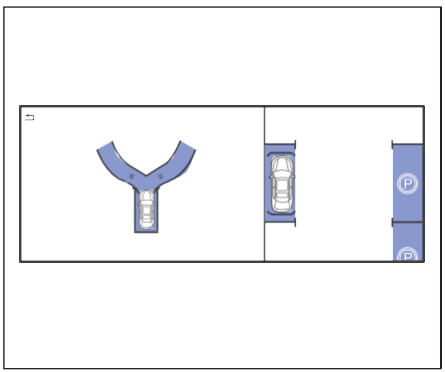


Funzionamento della funzione di partenza automatica

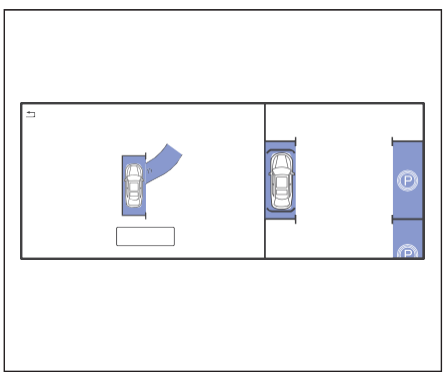
1. Il motore è in funzione.
2. Arrestare il veicolo e inserire la marcia P.
3. Selezionare "Automatic Parking" (Frenata automatica a veicolo fermo) sul display per attivare la funzione.



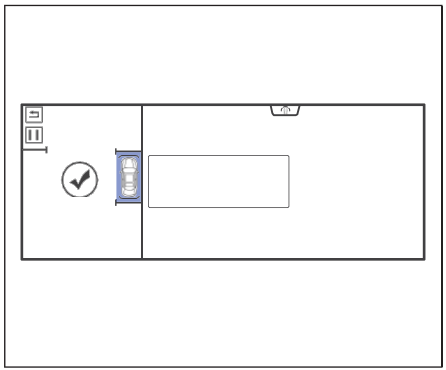
4. Selezionare la direzione di partenza sul display per attivare la funzione di partenza automatica.



5. Dopo aver selezionato la direzione di partenza sul display, la schermata passa all'opzione "Start Parking" (Avvia parcheggio). Facendo clic su "Start Parking", è possibile attivare direttamente la funzione di frenata automatica a veicolo fermo. A questo punto, rilasciare il freno e avviare il processo di partenza automatica.



Questo processo ha la sola funzione di monitorare l'ambiente circostante per garantire che il veicolo possa essere controllato in situazioni di pericolo.



6. Uscire dal parcheggio seguendo il display, finché il sistema non segnala che il parcheggio automatico è stato completato visualizzando il messaggio"automatic parking is complete".

Avvertenza

Questo sistema non è adatto a scenari di parcheggio in cui sono presenti ostacoli come quelli descritti di seguito:

1. Oggetti appuntiti o sporgenti, come barre sporgenti, idranti, tubi dell'acqua, ecc;
2. Ostacoli sporgenti più alti della parte anteriore o posteriore del veicolo, come camion di grandi dimensioni, autocisterne, rimorchi, SUV con telaio rialzato parcheggiati sul marciapiede, ecc;
3. Ostacoli con una struttura non continua, come biciclette, motociclette, ecc;
4. Nell'area di parcheggio sono presenti piccoli ostacoli, come un blocco a terra, una barriera di corda, la barra di traino di un rimorchio, ecc;
5. Colonne quadrate di larghezza ridotta, come colonne per garage sotterranei, colonnette di tettoie per auto, ecc;
6. Sono presenti fenditure o fosse profonde nel terreno, come fossati stradali, gradini, scarpate, ecc.
7. Questa funzione non esime gli utenti dalla responsabilità di valutare accuratamente le condizioni di traffico e

Avvertenza

di trovare un parcheggio idoneo. A causa delle limitazioni d'uso, il sistema potrebbe non rispondere automaticamente in modo appropriato in tutti i casi. Esiste il rischio di incidenti e il guidatore deve osservare la situazione del traffico ed eventualmente a prendere il controllo del veicolo tempestivamente.

8. Il sistema di frenata automatica a veicolo fermo frena solo quando incontra ostacoli riconosciuti in modo continuo dai sensori. Certi ostacoli, ad esempio quelli troppo piatti o al di là del raggio di rilevamento del sensore, non possono essere identificati. Se il guidatore non fa attenzione, c'è il rischio di incidenti o danni.
9. Nell'uso della funzione di ricerca autonoma del parcheggio, a causa dei limiti del sensore, il veicolo può subire deviazioni del percorso di guida, collisioni o sprofondamento del veicolo.; il guidatore deve monitorare l'ambiente di parcheggio.
10. Il sistema non può sostituire completamente il guidatore, che deve

Avvertenza

comunque prestare attenzione all'ambiente circostante durante l'utilizzo della funzione, controllare la velocità o frenare quando necessario.

11. Il sistema potrebbe non essere in grado di identificare persone, animali e ostacoli insoliti intorno al veicolo; prestare particolare attenzione.

12. Il sistema potrebbe non essere in grado di identificare determinati oggetti le cui superfici non riflettono i segnali e le persone che indossano indumenti di questo tipo.

13. Le sorgenti sonore esterne possono interferire con il sistema, causando una non corretta identificazione da parte del sensore del sistema e falsi allarmi per ostacoli inesistenti.

14. Il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare gli oggetti presenti nell'area di avanzamento (ad esempio, oggetti più alti o più bassi del livello del suolo: automobili molto basse o buche di grandi dimensioni, ecc.).

15. Poiché i sensori non sono in grado di identificare le buche sulla strada, il sistema non dovrebbe essere utilizzato su strade molto dissestate per evitare il rischio di collisioni. In particolare, è vietato utilizzare il sistema sul lato di strade che presentano un dislivello, come il bordo di una scogliera e in parcheggi che si trovano più in alto della strada adiacente, in modo da evitare il rischio di caduta del veicolo.

Avvertenza

1. Il sistema potrebbe non essere in grado di identificare con precisione gli ostacoli in condizioni di illuminazione insufficiente.

2. Quando la telecamera è coperta da gocce d'acqua (ad esempio pioggia o spruzzi), potrebbe non essere in grado di identificare correttamente lo spazio di parcheggio effettivo.

3. L'uso di questa funzione su superfici irregolari, come terreni erbosi, strade ghiaiate ecc., potrebbe dare luogo a false frenate dovute a un'errata identificazione.

Avvertenza

4. L'uso della funzione di ricerca automatica del parcheggio in parcheggi non standard può portare a percorsi di guida errati e a rischi di collisione o sprofondamento.

5. Il sistema potrebbe non essere in grado di identificare ostacoli come recinzioni di filo spinato o neve soffice.

6. Le vibrazioni causate dalla marcia del veicolo o dall'ambiente circostante in caso di maltempo, come pioggia, neve e nebbia, influiscono sulle prestazioni del sistema. Prima di parcheggiare, accertarsi che non vi siano ostacoli nello spazio di parcheggio (come pietre, paletti, corde, rimorchi, ecc.). Il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare gli ostacoli.

7. Prestare attenzione all'effettiva adeguatezza del posto auto rilevato, perché il sistema potrebbe identificare ingressi, porte, incroci ecc. come spazi di parcheggio adeguati.

8. Il sistema potrebbe identificare erroneamente come parcheggi segni di pneumatici e linee di demarcazione a terra; in tal caso, il guidatore deve

Avvertenza

confermarne la validità.
9. Il sistema calcola e pianifica la traiettoria efficace per il parcheggio tramite la circonferenza della ruota. Quando vengono installate ruote di dimensioni non originali, catene antislittamento o ruote di scorta, oppure la pressione degli pneumatici non è normale, il sistema potrebbe non funzionare correttamente e anche la posizione finale del parcheggio potrebbe essere diversa.
10. Non utilizzare il sistema quando vi è un oggetto che sporge fuori dal veicolo
11. Per garantire il normale funzionamento del sistema, la superficie della telecamera deve essere mantenuta pulita (senza neve, ghiaccio e sporco).
12. Quando si utilizza la funzione di ricerca automatica del parcheggio, si consiglia di attivarla quando la linea di corsia o linea di parcheggio è libera.
13. Per garantire il normale funzionamento del sistema, la superficie

Avvertenza

del sensore deve essere mantenuta pulita (senza neve, ghiaccio e sporco). Evitare di immergere il sensore in liquidi per non danneggiarlo.
13. Quando si pulisce il veicolo, è possibile utilizzare solo un piccolo getto d'acqua per lavare la superficie del sensore e solo per un breve periodo di tempo, mantenendo una distanza di oltre 10 cm. Evitare di pulire il sensore con un'idropulitrice o un pulitore a vapore.
14. Per garantire la sicurezza, quando si utilizza la modalità di parcheggio, il sistema richiede al guidatore di allacciare la cintura di sicurezza e di verificare che la porta lato guidatore sia chiusa e che il veicolo sia in modalità automatica prima dell'attivazione.
15. In condizioni di illuminazione insufficiente (ad esempio di notte, in un parcheggio sotterraneo, ecc.), il sistema potrebbe sbagliare l'identificazione delle linee di parcheggio.

Sistema Cruise Control (CCS)

Durante la guida su strade rettilinee e sgombre, il sistema Cruise Control mantiene il veicolo alla velocità impostata senza che si debba intervenire sul pedale dell'acceleratore.

Avvertenza

1. Per evitare errori di funzionamento del sistema Cruise Control, spegnerlo quando non è in uso.
2. L'uso improprio del Cruise Control può causare incidenti.
3. Il Cruise Control deve essere utilizzato solo in presenza di condizioni atmosferiche e stradali favorevoli. Il sistema Cruise Control non è consigliato in aree urbane, percorsi tortuosi, superfici scivolose, con pioggia battente o in altre condizioni meteorologiche avverse.
4. Non utilizzate mai il Cruise Control quando si guida su una rampa.
5. Dopo l'attivazione del Cruise Control, al guidatore è tassativamente vietato lasciare il posto di guida.

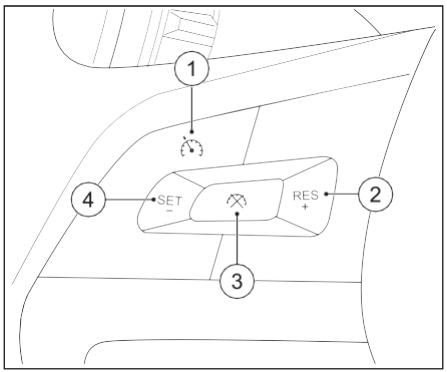
Avvertenza

6. Se si desidera rallentare il veicolo nel minor tempo possibile dopo l'avvio del Cruise Control, azionare il pedale del freno.
7. I veicoli con cambio manuale non possono utilizzare la prima marcia per il Cruise Control.
8. Il Cruise Control deve essere attivato quando il veicolo con cambio automatico è in modalità automatica (D) o manuale (2a marcia) o superiore.

Avviso

1. Potrebbe essere rilevato un lieve scostamento tra la velocità impostata e la velocità effettiva visualizzata dal sistema Cruise Control.
2. Le prestazioni del sistema Cruise Control in salita dipendono dalla velocità, dal carico e dalla pendenza della strada. Quando si percorre una salita ripida, potrebbe essere necessario premere il pedale dell'acceleratore per mantenere la velocità. In discesa, potrebbe essere necessario frenare o passare a una marcia inferiore per mantenere la velocità. All'attivazione del freno, il Cruise Control si disattiva.

Modalità di utilizzo del sistema Cruise Control



Icona	Breve introduzione alla funzione
	Attivazione del sistema Cruise Control
RES +	Ripristino o aumento della velocità impostata sul Cruise Control
	Disinserimento della funzione Cruise Control e spegnimento del sistema
SET	Impostazione o riduzione della velocità della funzione Cruise

Attivazione del sistema Cruise Control

1. Premere il pulsante , la spia del Cruise Control (bianca) sul quadro strumenti digitale si accende. Il sistema Cruise Control è attivato.

Impostazione della velocità della funzione Cruise

1. Accelerare fino alla velocità desiderata (velocità > 40km/h);
2. Ruotare il pulsante a rotella in direzione “SET/-”;
3. Premere il pedale dell'acceleratore; il veicolo procederà alla velocità impostata.

Diminuzione della velocità della funzione Cruise

Per diminuire la velocità della funzione Cruise è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi:
1. Portare il pulsante a rotella in posizione "SET/-" e mantenerlo in questa posizione. Il veicolo decelera gradualmente; rilasciare il pulsante non appena il veicolo raggiunge la velocità desiderata.
2. Ruotare brevemente e ripetutamente il pulsante a rotella in direzione "SET/-". Ad ogni rotazione del pulsante a rotella, la velocità della funzione Cruise aumenta con incrementi di 1,0km/h.
3. Premere il pedale del freno per decelerare il veicolo fino a raggiungere la velocità desiderata, premere quindi il pulsante SET/- per impostare la nuova velocità.

Aumento della velocità della funzione Cruise

Per aumentare la velocità della funzione Cruise è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi:
1. Ruotare il pulsante a rotella in direzione "RES/+" e mantenerlo in posizione. Il veicolo accelera gradualmente; rilasciare il pulsante non appena il veicolo raggiunge la velocità desiderata.
2. Ruotare brevemente e ripetutamente il pulsante a rotella in direzione "SET/-". Ad ogni rotazione del pulsante a rotella, la velocità della funzione Cruise aumenta con incrementi di 1,0km/h.
3. Premere il pedale dell'acceleratore per portare il veicolo alla velocità desiderata, ruotare quindi il pulsante a rotella in direzione “SET/-” per impostare la nuova velocità.

Incremento temporaneo della velocità

Per aumentare temporaneamente la velocità del veicolo rispetto alla velocità impostata, premere il pedale dell'acceleratore. Dopo l'accelerazione, rilasciando il pedale dell'acceleratore la velocità impostata viene ripristinata.

Disinserimento della funzione Cruise

Per disinserire la funzione Cruise, è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi:
1. Premere il pedale del freno o il pedale della frizione.
2. Premere il pulsante a rotella centrale per disinserire la funzione Cruise.

Ripristino della funzione Cruise

Dopo il disinserimento della funzione Cruise, il sistema Cruise Control non viene disattivato. Se la velocità non è inferiore a 40 km/h, ruotare il comando a rotella in posizione "RES/+"; la velocità viene automaticamente riportata alla velocità impostata.

Cruise Control adattivo (ACC)

Grazie al sistema Cruise Control adattivo, il veicolo può essere guidato in modo adattivo in un intervallo di velocità compreso tra 0 e 120 km/h e, allo stesso tempo, è possibile impostare la distanza tra il veicolo e quello che lo precede. A seconda della presenza di un veicolo che precede, il sistema può passare automaticamente dal controllo della velocità di crociera standard alla velocità adattiva.

Avvertenza

1. Il guidatore deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
2. Il guidatore deve regolare la distanza adattiva in base al flusso di traffico e alle condizioni meteorologiche esistenti. Impostando in modo adeguato il sistema ACC, il guidatore si assicura di poter decelerare il veicolo fino all'arresto rimanendo nel proprio campo visivo in qualsiasi momento.
3. Il sistema ACC è adatto all'uso su autostrade, strade urbane sopraelevate e

Avvertenza

altre strade con buone condizioni del fondo, ma non è adatto su strade urbane o di montagna.
4. Il sistema ACC non risponde ai pedoni. Il sistema ACC non risponde ai veicoli o agli oggetti fermi o in lento movimento né ai veicoli che procedono in senso opposto.
5. Quando il sistema ACC è in funzione, se il guidatore preme il pedale dell'acceleratore, il controllo del veicolo passerà al guidatore e il sistema si metterà temporaneamente in attesa. Rilasciando in breve tempo il pedale dell'acceleratore, il sistema continuerà a funzionare. Se il guidatore preme a lungo il pedale dell'acceleratore, il sistema ACC si disattiva e per utilizzarlo di nuovo è necessario resettare o riavviare il sistema.
6. Quando ci si immette o si esce da una curva, l'identificazione del veicolo che precede potrebbe risultare ritardata o disturbata, nel qual caso il veicolo potrebbe non frenare come previsto oppure frenare troppo tardi.
7. In alcuni casi (la velocità relativa

Avvertenza

dell'auto che precede è troppo elevata, il cambio di corsia è troppo veloce, la distanza di sicurezza troppo ridotta, ecc.), il sistema ACC non avrà tempo sufficiente per ridurre la velocità relativa; in tal caso è necessaria l'adeguata reazione del guidatore.
8. Se l'auto che precede frena improvvisamente (frenata di emergenza), il sistema ACC non risponde o reagisce troppo lentamente all'auto che precede, con il rischio di frenare troppo tardi. In questo caso il guidatore non riceve la richiesta di intervento.
9. Su una strada con curve strette, il radar anteriore a onde millimetriche potrebbe perdere temporaneamente il veicolo target che precede, quindi il veicolo potrebbe accelerare.
10. Se la distanza tra il veicolo con il sistema ACC attivato e la corsia adiacente è troppo ridotta (o il veicolo nella corsia adiacente è troppo vicino), il sistema ACC potrebbe reagire al veicolo e frenare.
11. Se un veicolo entra nella traiettoria del veicolo con il sistema ACC attivato e si trova nel

Avvertenza

campo di rilevamento del radar, viene riconosciuto come veicolo target e determina una reazione del sistema, che attiva una brusca frenata o attiva la frenata con ritardo.

12. Il campo visivo del radar frontale a onde millimetriche non deve essere bloccato da agenti inquinanti. Quando è completamente coperto da neve o ghiaccio, il sistema ACC si disattiva e le informazioni sull'uscita dal sistema vengono trasmesse al guidatore attraverso il quadro strumenti digitale.

13. È vietato trainare altri veicoli durante l'uso del sistema ACC.

14. Per garantire la sicurezza, non utilizzare il sistema ACC quando la visibilità della strada è scarsa o quando si percorrono tratti in pendenza, strade tortuose di montagna o strade scivolose (neve, acqua, strade ghiacciate).

15. Il guidatore deve essere sempre pronto a prendere il controllo del veicolo accelerando o frenando.

16. Quando richiesto dal sistema ACC, il guidatore deve immediatamente

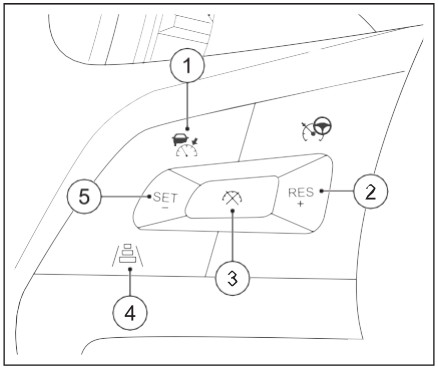
Avvertenza

prendere il controllo del veicolo, controllare la distanza dal veicolo che precede e azionare i freni per garantire la sicurezza.

17. Il radar anteriore a onde millimetriche si trova al centro della griglia inferiore del paraurti anteriore. Non bloccarlo né incollarvi oggetti estranei.
In questo modo le prestazioni del radar diminuiscono o funzionano in modo anomalo. Si prega di ripulire per tempo lo sporco sulla superficie del radar.

18. La posizione di installazione del radar anteriore a onde millimetriche è stata calibrata in fabbrica.
Qualsiasi modifica che influisca sull'altezza del telaio del veicolo e sull'assetto del paraurti anteriore può causare un funzionamento anomalo del radar o una riduzione delle prestazioni, con conseguente guasto del sistema ACC.

Istruzioni



1. Interruttore principale del Cruise Control adattivo

Premere questo interruttore per attivare o disattivare il sistema Cruise Control adattivo. In caso di guasto al sistema, si accende la spia sul quadro strumenti digitale.

RES + 2.RES+

Premere questo interruttore per ripristinare l'ultima velocità di crociera impostata o per aumentarla.

3. Annullare la funzione Cruise Control

Premere questo interruttore per annullare la funzione Cruise Control.

4. Regolazione della distanza adattiva

La distanza adattiva è preimpostata su un valore medio. Premendo questo pulsante, si può regolare la distanza adattiva passando nell'ordine da medio->vicino->lontano->medio.

5. SET-

Premere questo interruttore per impostare la velocità della funzione Cruise o ridurla. Ogni volta che il veicolo viene riavviato, l'ultima velocità di crociera impostata non viene memorizzata, ma può essere attivata solo attraverso questo interruttore e la velocità corrente viene impostata come velocità di crociera.

Avviso

L'attivazione del sistema ACC richiede le seguenti condizioni:
1. Premere l'interruttore principale del Cruise Control adattivo per attivare il sistema;
2. La marcia del veicolo è in posizione D, il freno di stazionamento non è attivato e il pedale del freno non è premuto.
3. Il motore è in funzione;
4. Le quattro porte, il cofano o il portellone sono chiusi;
5. La cintura di sicurezza del guidatore è in uso;
6. La marcia del veicolo è regolare, l'ESC è attivato e il sistema non interviene;
7. Il radar anteriore non presenta problemi quali guasti, presenza di sporco, temperatura eccessiva e così via.

Impostazione della velocità della funzione Cruise

1. È possibile selezionare la funzione Cruise Control adattativo facendo clic su Impostazioni di sistema-► ADAS-> Assistenza->Selezionare la funzione Cruise Control adattativo in MP5 (arrestare la marcia del veicolo in marcia P).
2. Quando il veicolo funziona normalmente, premere l'interruttore principale del Cruise Control adattivo per attivare il sistema ACC.
3. Quando il sistema ACC è attivato, premere SET per impostare la velocità corrente del veicolo come velocità Cruise e attivare il sistema ACC. Se la velocità Cruise è già memorizzata nel sistema, si può anche premere RES per impostare la velocità Cruise memorizzata nel sistema. Impostare la velocità Cruise corrente e attivare il sistema ACC, quindi l'indicatore del contatore combinato diventerà verde.
4. Premere RES o SET per aumentare o diminuire la velocità della funzione Cruise.

Durante il funzionamento in Cruise Control, con la variazione della velocità relativa dell'auto target che precede, sul quadro strumenti digitale saranno visualizzati diversi stati della distanza tra il veicolo e l'auto che precede, per fornire al guidatore un suggerimento.
Quando il radar anteriore rileva il veicolo target che precede, sul quadro strumenti è visualizzato il veicolo target. Se la distanza dal veicolo che precede si riduce progressivamente, sul quadro strumenti digitale viene visualizzata l'area del raggio d'azione anteriore dell'allarme del veicolo e la spia sul quadro strumenti digitale passerà da verde ad arancione o rosso.

Disattivazione del Cruise Control adattivo

Per uscire dalla modalità di Cruise Control adattivo è possibile procedere con uno dei seguenti metodi:

1. Premere leggermente il pedale del freno.
2. Premere l'interruttore per annullare la funzione Cruise Control .
3. Premere l'interruttore principale della funzione Cruise Control adattivo

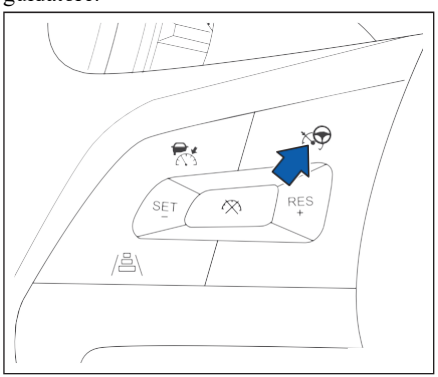
Per la calibrazione del radar anteriore, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato dal costruttore nei casi seguenti:

1. Radar anteriore rimosso e reinstallato.
2. È stata regolata la convergenza o la campanatura posteriore nell'assetto delle quattro ruote.
3. Il veicolo è stato coinvolto in una collisione.
4. L'ACC non funziona correttamente.

La spia del contatore combinato si accende e non si ripristina da sola.

Sistema di assistenza alla guida intelligente

Il sistema di assistenza alla guida intelligente ha lo scopo di aiutare il guidatore a ridurre l'intensità della guida su determinate strade, come le strade urbane congestionate e le autostrade. Il sistema può aiutare il guidatore a controllare la velocità del veicolo e a mantenerlo nella corsia corrente (la linea di corsia deve essere chiaramente visibile). Questa è solo una funzione di assistenza alla guida e non può sostituire il controllo del veicolo da parte del guidatore.



Premere il pulsante del sistema di assistenza

alla guida intelligente per attivarlo o disattivarlo.
Dopo l'avviamento del veicolo, la velocità della funzione Cruise non sarà memorizzata nel sistema; è necessario agire su SET per impostare la velocità corrente come velocità Cruise e attivare il sistema; a questo punto, l'indicatore luminoso del contatore combinato diventerà verde.
Premere il pulsante RES o SET per aumentare o diminuire la velocità di crociera.
Per uscire dal sistema di assistenza alla guida intelligente, si può procedere con uno dei seguenti metodi:
1. Premere leggermente il pedale del freno.
2. Premere il pulsante di regolazione e impostazione della velocità (RES o SET).
3. Premere il pulsante del sistema di assistenza alla guida intelligente.

Dopo l'attivazione del sistema di assistenza alla guida intelligente, il guidatore deve comunque tenere le mani sul volante e il sistema effettua un monitoraggio continuo.
Se le mani del guidatore non sono sul volante, il quadro strumenti invita il guidatore a impugnare il volante.
Se rileva in modo continuo che le mani del guidatore non sono sul volante, il sistema di assistenza alla guida intelligente passa allo stato di standby e chiede al guidatore di prendere il controllo del veicolo.

Avvertenza

1. L'assistenza alla guida intelligente è una funzione di supporto al guidatore volta a migliorare la comodità di guida e la sicurezza del veicolo, e non può gestire tutti i tipi di situazione nelle svariate condizioni di traffico, meteo e stradali.
2. Il sistema deve essere utilizzato solo in presenza di una chiara segnaletica orizzontale.

Sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale (LDWS)

Se il veicolo è dotato di sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale, il sistema acquisisce le linee di demarcazione della corsia di marcia in tempo reale attraverso la telecamera multifunzione anteriore, elaborando le immagini per ottenere i parametri di posizione del veicolo nella corsia di marcia corrente. Quando rileva l'abbandono della corsia da parte del veicolo, il sensore raccoglie i dati sul traffico e lo stato di funzionamento del guidatore in tempo utile, quindi invia il segnale di avvertenza al controller, garantendo un maggiore tempo di reazione del guidatore. Se il guidatore attiva l'indicatore di direzione ed effettua un normale cambio di corsia, il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale non emette alcun segnale.
Il sistema può funzionare normalmente a velocità comprese tra 60 e 150 km/h. Quando la velocità è superiore a 60 km/h, può essere attivata la funzione di avviso di deviazione dalla corsia.

Avvertenza

1. Il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale è uno strumento ausiliario del guidatore. È responsabilità del guidatore concentrarsi sulle condizioni della strada e guidare in modo sicuro. Questo sistema non può prevenire gli incidenti causati da una guida imprudente o pericolosa.
2. Il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale non può funzionare in tutte le condizioni di guida, di traffico, meteorologiche e stradali.
3. In caso di condizioni meteorologiche avverse (come pioggia, neve, ecc.) o se la linea di corsia non è sufficientemente chiara da poterla distinguere, il funzionamento del sistema sarà compromesso, con conseguente mancato funzionamento dell'avviso!
4. Non ostruire la visuale della telecamera multifunzione (situata sopra il parabrezza) durante l'utilizzo del veicolo, altrimenti il sistema potrebbe non funzionare correttamente; prestare attenzione a tenerla pulita!

Avvertenza

5. Quando si percorre una curva dal raggio molto ridotto, il sistema non sarà in grado di emettere un avviso!
6. Il sistema fornisce solo avvisi sonori e grafici e non interferisce attivamente sulla traiettoria del veicolo; pertanto, in presenza dell'avviso, è l'utente che deve valutare e adattare la traiettoria di guida!

Avviso

1. Il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale è progettato per avvisare il guidatore disattento o affaticato con un avviso intelligente di deviazione dalla corsia. Quando il veicolo devia involontariamente dalla corsia di marcia, il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale avverte il guidatore tramite spia e cicalino e gli concede più tempo per reagire, riducendo così la possibilità di incidenti causati dal superamento involontario dalla corsia di marcia.

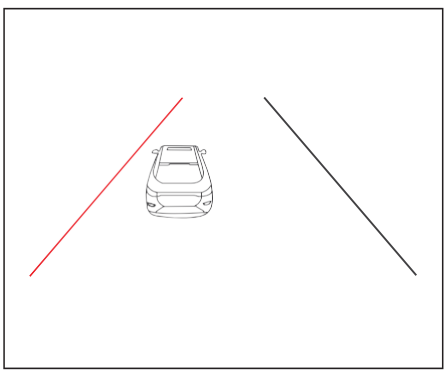
Avviso

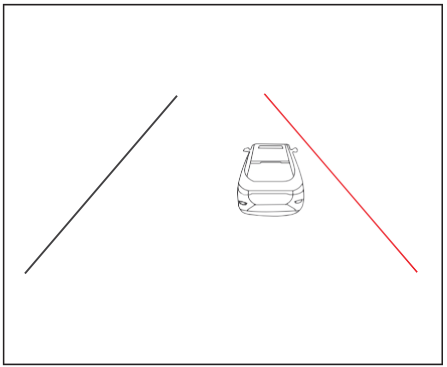
2. I sistemi di monitoraggio della segnaletica orizzontale potrebbero non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:
(1) Le luci di emergenza sono accese
(2) L'ABS o l'ESC sono in funzione (3) Angolo eccessivo del volante
(4) Velocità di rotazione eccessiva del volante
(5) Gli indicatori di direzione sono accesi
(6) L'accelerazione longitudinale è troppo elevata
(7) L'accelerazione trasversale è troppo elevata
(8) Freno di emergenza

Come utilizzare il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale

Può essere attivato o disattivato facendo clic su "Impostazioni veicolo->Ausiliari->Avviso di superamento corsia" nell'MP5. La sensibilità può essere impostata su alta o bassa tramite il menu di impostazione della sensibilità della fotocamera frontale.

Schermata di avviso del sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale





La schermata di avviso del quadro strumenti digitale è illustrata nella figura precedente. Quando il sistema di monitoraggio della segnaletica orizzontale rileva una deviazione del veicolo dalla corsia di marcia, il quadro strumenti digitale visualizza la schermata di avviso e invia un segnale acustico.
Dopo avere attivato il sistema, se la linea di corsia non viene riconosciuta, sarà visualizzata in grigio; se invece viene identificata, sarà evidenziata in bianco. Una linea di corsia in rosso indica che il veicolo ha deviato dalla linea di corsia.

Condizione per silenziare l'allarme

L'avviso di superamento della linea di carreggiata viene silenziato se:
1. Si accendono le quattro frecce.
2. È in funzione l'ABS o l'ESC.
3. L'angolo del volante è troppo ampio.
4. La velocità del volante è troppo elevata.
5. Si accendono gli indicatori di direzione..
6. L'accelerazione longitudinale è eccessiva.
7. L'accelerazione laterale è eccessiva.
8. Frenata di emergenza.

Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEBS)

Se il veicolo è dotato di sistema di frenata d'emergenza automatica, il sistema utilizza il radar anteriore a onde millimetriche per rilevare la distanza e la velocità relativa del veicolo e del veicolo target che precede, e rileva il pedone in movimento davanti al veicolo integrando le informazioni dell'immagine della telecamera multifunzione anteriore. Utilizza quindi il modulo di analisi dei dati per misurare la distanza, la distanza di allarme, la distanza di sicurezza, e avverte quando è inferiore alla distanza di allarme. In caso di distanza inferiore a quella di sicurezza, anche se il guidatore non ha il tempo di frenare, il sistema AEB si attiva in modo da frenare automaticamente il veicolo. Può evitare efficacemente i rischi causati dalla disattenzione del guidatore o da una forza di frenata insufficiente.

Avvertenza

1. Il sistema di frenata d'emergenza automatica è uno strumento ausiliario del guidatore. È responsabilità del guidatore concentrarsi sulle condizioni della strada e guidare in modo sicuro. Questo sistema non può prevenire gli incidenti causati da una guida imprudente o pericolosa.
2. Il sistema di frenata d'emergenza automatica può aiutare il guidatore in situazioni particolarmente pericolose, ma il guidatore non deve fare eccessivo affidamento su questo sistema.
3. Il sistema di frenata d'emergenza automatica non può funzionare in tutte le condizioni di guida, di traffico, meteorologiche e stradali.
4. Condizioni meteorologiche avverse (come pioggia battente, neve, ecc.) compromettono il funzionamento del sistema. In queste circostanze, il veicolo target non verrà rilevato oppure verrà rilevato tardivamente dal sistema.
5. Il sistema di frenata d'emergenza automatica funziona normalmente "in background" e non viene rilevato dal guidatore.

Avvertenza

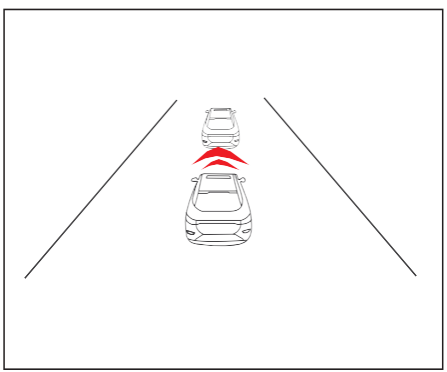
6. Il sistema di frenata d'emergenza automatica non reagisce ai veicoli in arrivo o a quelli che si muovono lateralmente.
7. Per il funzionamento del sistema di frenata d'emergenza automatica è necessaria l'attivazione del sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC) del veicolo.
8. Non ostruire la visuale della telecamera multifunzione (situata sopra il parabrezza) durante l'utilizzo del veicolo, altrimenti il sistema potrebbe non funzionare correttamente; prestare attenzione a tenerla pulita!
9. Quando si percorre una curva dal raggio molto ridotto, il sistema non sarà in grado di emettere un avviso!

Come utilizzare il sistema di frenata d'emergenza automatica

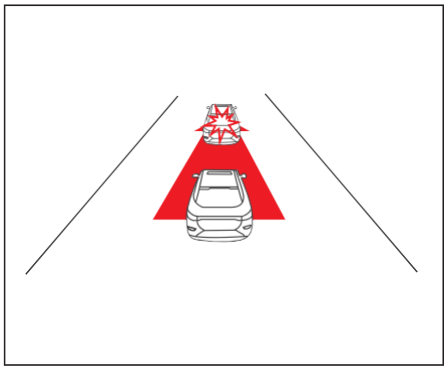
Può essere attivato o disattivato facendo clic su "Impostazioni veicolo->Assistenza->Selezione Allarme anticollisione anteriore" nell'MP5.
La sensibilità dell'allarme anticollisione anteriore può essere impostata su Bassa o Alta.

Schermata di allarme del sistema di frenata d'emergenza automatica

Icona di Allarme anticollisione anteriore:



Icona di richiesta di attivazione della frenata d'emergenza automatica:



Assistenza al mantenimento di corsia (LKA)

Il sistema di assistenza al mantenimento di corsia aiuta il guidatore a mantenere il veicolo nella propria corsia, ma il guidatore deve comunque impugnare il volante e tenere d'occhio la strada davanti a sé. Quando la velocità del veicolo è compresa tra 60 e 150 Km/h e le linee di demarcazione della corsia sono chiaramente visibili, è possibile attivare il sistema di assistenza al mantenimento di corsia.
Quando il veicolo si avvicina alla linea di corsia, l'LKA controlla attivamente il rientro del veicolo nella corsia applicando una piccola coppia al volante. Se il veicolo sta per superare la linea di corsia, il sistema avverte il guidatore attraverso la relativa icona sul quadro strumenti.
Quando si attivano gli indicatori di direzione, il sistema non emette avvertenze e non esegue correzioni sullo sterzo.

Avvertenza

1. Come funzione di assistenza alla guida, l'LKA non può far fronte a tutte le condizioni di traffico, meteo e stradali.
2. Il sistema LKA non sostituisce l'attenzione e la capacità di giudizio del guidatore, che è sempre responsabile di garantire che il veicolo viaggi in sicurezza a una velocità appropriata, mantenga una distanza adeguata dagli altri veicoli e rispetti il codice della strada.
3. Affinché l'LKA funzioni, le mani del guidatore devono essere sul volante, che viene continuamente monitorato dal sistema.
4. Se le mani del guidatore non sono sul volante, la strumentazione invita il guidatore a impugnare il volante.
5. Se rileva in modo continuo che le mani del guidatore non si trovano sul volante, il sistema LKA passa allo stato di standby e chiede al guidatore di prendere il controllo del veicolo.

Attivazione o disattivazione dell'LKA

Il sistema può essere attivato o disattivato azionando l'opzione "Impostazioni veicolo -> Assistenza -> Sistema di assistenza al mantenimento di corsia" sullo schermo di controllo centrale. La sensibilità può essere impostata su alta o bassa attraverso il menu di impostazione della sensibilità della fotocamera frontale.

Quando il sistema LKA è attivo, la spia  è verde.

Quando la spia  è gialla, segnala un guasto del sistema che deve essere riparato tempestivamente presso un centro di assistenza autorizzato dal costruttore.

Commutatore luci intelligente

Il sistema può commutare automaticamente le luci abbaglianti e anabbaglianti in base all'illuminazione stradale e alle condizioni del traffico.

Attivazione e disattivazione del sistema

Per prima cosa, inserire la marcia automatica e attivare o disattivare il sistema di assistenza luci intelligente attraverso la funzione "Assist Smart Headlight" sullo schermo di controllo centrale.

Varie situazioni di guida

Non guidare il veicolo dopo l'assunzione di alcolici

È tassativamente vietato mettersi alla guida del veicolo dopo aver assunto alcolici o sostanze stupefacenti.

Pericolo

1. Alcol, droghe, farmaci o narcotici influenzano il comportamento del guidatore e possono essere causa di incidenti gravi, anche mortali!
2. Alcol, droghe, farmaci o narcotici riducono sensibilmente le capacità di percezione e di reazione del guidatore, mettendo in serio pericolo la sicurezza di guida, con conseguente rischio di perdere il controllo del veicolo!

Guida notturna

La guida notturna è più pericolosa di quella diurna, poiché è soggetta a problemi di visione notturna e affaticamento. Moderare la velocità e guidare con prudenza.

Avviso

1. Regolare la posizione dello specchio retrovisore interno per ridurre l'abbagliamento provocato dai fari dei veicoli retrostanti.
2. Mantenere la distanza di sicurezza dagli altri veicoli.
3. Tenere una velocità moderata, specialmente in autostrada. I proiettori anteriori sono in grado di illuminare solo il tratto di strada antistante il veicolo.
4. Quando si guida in aree isolate e remote, prestare attenzione alla fauna selvatica.
5. Se si avverte la stanchezza, fermarsi a bordo strada e riposare.
6. I fari possono accecare temporaneamente l'utente e gli occhi impiegano alcuni secondi per adattarsi all'ambiente buio. In caso di abbagliamento, se veicolo proveniente dal lato opposto non commuta le luci abbaglianti in luci anabbaglianti, ridurre la velocità.
7. Mantenere pulite le superfici interne ed esterne di tutti i cristalli. Un cristallo sporco può aggravare il fenomeno dell'abbagliamento notturno.
8. Durante la svolta del veicolo, è necessario prestare attenzione alla strada.

Guida in città

Nelle aree urbane, il traffico è intenso. Prestare particolare attenzione al comportamento degli altri guidatori e rispettare i semafori.

Avviso

1. È consigliabile guidare a velocità moderata in corrispondenza di incroci o su strade a traffico misto ed essere pronti a fermarsi in qualsiasi momento per prevenire improvvisi cambi di direzione da parte di veicoli non a motore.
2. Prestare attenzione alla segnaletica stradale: in prossimità di incroci rallentare.

Guida su strade scivolose in caso di pioggia

La guida su strade scivolose nei giorni di pioggia è molto pericolosa, soprattutto se non si è preparati ad affrontare un fondo stradale bagnato.

Avviso

1. La guida sotto la pioggia peggiora la visibilità e aumenta lo spazio di frenata, occorre quindi mantenere una velocità moderata.
2. Se gli pneumatici del veicolo sono in condizioni non ottimali, la frenata su strada bagnata può causare lo slittamento del veicolo o addirittura un incidente, pertanto si consiglia di mantenere gli pneumatici del veicolo in buone condizioni.
3. Se necessario, accendere i proiettori e le luci di emergenza.
4. Se il gruppo freno è bagnato, premere delicatamente il pedale del freno finché il freno non torna in condizioni di normalità.
5. Dopo aver attraversato un guado, premere delicatamente il pedale del freno per asciugare i freni procedendo a bassa velocità.

Guida in acque profonde

Per evitare di danneggiare il veicolo durante l'attraversamento di guadi, tenere presente quanto segue:

1. Stimare la profondità dell'acqua prima dell'attraversamento di un guado o di un'area allagata; il livello massimo dell'acqua non deve superare 1/4 dell'altezza delle ruote.
2. La velocità massima da tenere è di 10 km/h. Se la velocità è superiore, può formarsi un'onda davanti al veicolo, che può causare l'ingresso di acqua nell'impianto di aspirazione del motore o in altre parti del veicolo.
3. Non parcheggiare, non inserire la retromarcia né spegnere il motore mentre il veicolo è in acqua.

Avvertenza

1. In caso di attraversamento di terreni allagati, fangosi o di altro tipo, l'effetto frenante può diminuire e lo spazio di frenata può aumentare, con conseguente maggior rischio di incidenti!
2. Dopo un guado, evitare accelerazioni improvvise e frenate di emergenza;
3. Dopo aver attraversato terreni allagati, è necessario asciugare i freni il prima possibile applicando una frenata a intermittenza. Frenare quando le condizioni del traffico lo consentono, lasciare asciugare i freni e pulire i dischi freno, in modo da non coinvolgere altri veicoli presenti sulla strada ed evitare incidenti.

Avviso

1. Alcune parti del veicolo, come il motore, il cambio, il telaio o l'impianto elettrico, possono subire gravi danni durante l'attraversamento di guadi;
2. Non attraversare terreni ricoperti da acqua salata per evitare il rischio di corrosione delle parti metalliche. Pulire immediatamente tutte le parti del veicolo che sono entrate in contatto con l'acqua salata.

Guida su tratti in salita e in montagna

Se si percorrono spesso strade di montagna ripide o si ha in programma di percorrerle, i seguenti consigli contribuiranno a rendere il viaggio più sicuro.

Mantenere il veicolo in buone condizioni

Durante la guida in salita e su strade di montagna, il veicolo è sottoposto a un carico pesante. Controllare il livello dei liquidi, i freni, gli pneumatici, l'impianto di raffreddamento e il cambio per garantire condizioni ottimali del veicolo.

Acquisire padronanza nell'affrontare percorsi in discesa

Quando si percorrono tratti in pendenza ripidi o lunghe discese, è necessario scalare le marce per rallentare.

Prestate attenzione al superamento della cima del pendio.

1. Prestare particolare attenzione quando si arriva al culmine di un tratto in salita. Potrebbero essere presenti ostacoli sulla corsia.
2. Quando si percorre un tratto in salita a due corsie o una strada di montagna, non cambiare corsia arbitrariamente e mantenere una velocità e una distanza di sicurezza adeguate.

Prestate attenzione ai cartelli di avvertenza ai lati della strada

1. Sulle strade di montagna possono essere presenti segnali di avvertenza specifici (indicanti per esempio, lunghe pendenze, aree di sorpasso o aree di sorpasso vietato, aree di caduta massi o curve strette). Durante la guida, prestare attenzione a questi segnali di avvertenza e adottare le misure appropriate.

Avvertenza

1. Su tratti in discesa, l'uso intenso dei freni provoca il surriscaldamento e il malfunzionamento degli stessi, con conseguente rischio di perdere di controllo del veicolo e di incorrere in incidenti. Applicare lievi pressioni sul pedale del freno e controllare la velocità con una marcia bassa.
2. È molto pericoloso procedere in discesa in folle o a motore spento. Il surriscaldamento dei freni ne riduce l'efficienza. Quindi, quando si percorre una discesa, il motore deve essere mantenuto acceso e il veicolo non deve essere in folle.

Avviso

1. Se il grado di pendenza è superiore al 15%, si consiglia di utilizzare una marcia bassa (1a, 2a) per affrontare la salita per evitare di perdere potenza.
2. Non parcheggiare il veicolo su pendii particolarmente ripidi.

Parcheggio su strade in pendenza

Procedura di azionamento del freno di stazionamento:

1. Inserire a fondo il freno di stazionamento.
2. Portare la marcia in posizione di parcheggio (folle o posizione P);
3. Quando si parcheggia su strade in pendenza, è preferibile orientare le ruote, come illustrato in figura.

1) In discesa con marciapiede

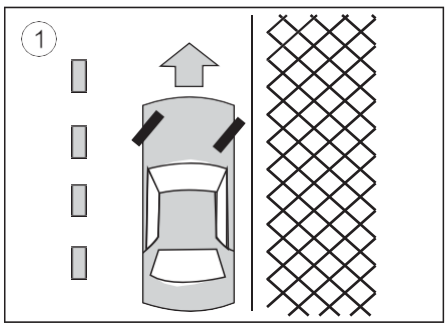
Orientare le ruote verso il cordolo del marciapiede far avanzare il veicolo fino a portare la ruota lato cordolo a toccare leggermente il cordolo stesso, quindi inserire il freno di stazionamento (come illustrato nella figura 1).

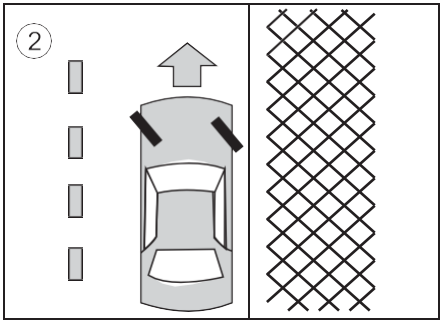
2) In salita con marciapiede

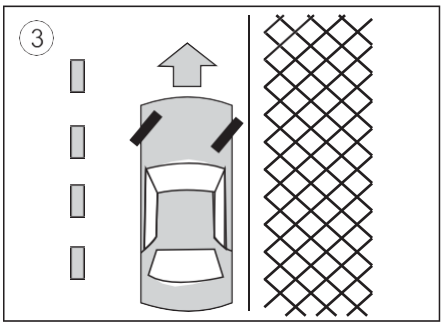
Allontanare le ruote dal cordolo e arretrare il veicolo fino a portare la ruota lato cordolo a toccare leggermente il cordolo stesso , quindi inserire il freno di stazionamento (come illustrato nella figura ②).

3) In salita o in discesa senza marciapiede

Orientare le ruote verso il lato della strada, nel caso in cui il veicolo si muova, allontanarlo dal centro della strada e inserire il freno di stazionamento (come illustrato nella figura ③).







4. Portare l'interruttore di avviamento in posizione OFF.

Avvertenza

1. Non sostare con il veicolo o parcheggiare su materiali infiammabili come erba secca, carta ecc. per evitare che possano prendere fuoco causando incendi.
2. La procedura di parcheggio in sicurezza non richiede solo l'inserimento del freno di stazionamento, ma anche il posizionamento della leva selettrice in posizione P (marcia di stazionamento). In caso contrario, il veicolo potrebbe muoversi o spostarsi accidentalmente, con conseguente rischio di incidenti.
3. Per il parcheggio, assicurarsi di portare la leva selettrice in posizione P (parcheggio). Quando si lascia il veicolo incustodito, assicurarsi di disinserire l'impianto elettrico.
4. Non lasciare incustodito dal veicolo lasciando l'interruttore di avviamento in posizione ON.
5. Per evitare il rischio di lesioni gravi anche mortali causate dall'azionamento involontario del veicolo o dei suoi impianti, non lasciare bambini, adulti che necessitano di supervisione o animali da soli all'interno del veicolo. Inoltre, con il caldo, le temperature all'interno dell'abitacolo chiuso possono aumentare rapidamente, tanto da causare lesioni gravi anche mortali a persone e piccoli animali domestici.

Avviso

1. Per evitare movimenti imprevisti del veicolo durante il parcheggio, applicare il freno di stazionamento prima di sollevare il piede dal pedale del freno.
2. Prestare attenzione quando si guida all'interno dell'area di parcheggio. Prestare attenzione a cordoli di marciapiede rialzati o a colonnine, che possono danneggiare facilmente danneggiare il paraurti e altre parti del veicolo.
3. Prestare attenzione durante l'attraversamento di corsie, rampe, cordoli e altri oggetti simili, per evitare che le parti inferiori del veicolo, quali paraurti, spoiler, ecc., possano subire danni.

Guida con clima freddo

Avvertenza

1. Quando si guida su strade con fondo scivoloso, mantenere una distanza di sicurezza maggiore dal veicolo che precede;
2. Il ghiaccio bagnato è particolarmente scivoloso e rende difficoltosa la guida. Evitare per quanto possibile di guidare su superfici di questo tipo.
3. Prestare attenzione ai punti con superficie particolarmente liscia (“ghiaccio vetro”). Queste zone possono essere presenti in strade il cui fondo appare lucido anche in ombra. Guidando sul ghiaccio, evitare per quanto possibile di frenare e di sterzare bruscamente.
4. Non utilizzare il Cruise Control su strade scivolose.

Batteria

In climi particolarmente rigidi, se il livello di carica della batteria è insufficiente, il liquido della batteria può gelare con conseguenti possibili danni alla batteria stessa. Per garantire l'efficienza della batteria, è necessario ispezionarla con regolarità.

Sostituzione del liquido di raffreddamento

È necessario utilizzare il liquido di raffreddamento del tipo specificato e assicurarsi che la soluzione di raffreddamento venga sostituita e rabboccata in base ai requisiti di manutenzione. Durante la stagione invernale, il liquido di raffreddamento deve essere controllato per verificare se il suo punto di congelamento è adatto alla temperatura invernale stimata.

Sostituzione dell'olio motore invernale

A temperature invernali particolarmente basse, si consiglia di utilizzare olio motore invernale a bassa viscosità. In caso di dubbi sull'olio da utilizzare, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Controllo delle spazzole tergicristallo

Prima di azionare il tergicristallo, controllare se la spazzola è congelata sul parabrezza. Se la spazzola del tergicristallo è congelata, attendere che il ghiaccio si sciolga completamente e che la spazzola sia in grado di muoversi.

Controllo delle bocchette di aerazione

Le bocchette di aerazione devono essere pulite dopo forti nevicate, in modo da non compromettere la funzionalità degli impianti di riscaldamento e ventilazione.

Prevenzione del congelamento delle serrature

Per evitare il blocco delle serrature a causa del gelo, è possibile introdurre del liquido antigelo o della glicerina nella serratura. Se la serratura è coperta di ghiaccio, spruzzare su di essa lo spray deghiacciante per liberarla dal ghiaccio.

Attrezzature per pneumatici

1. Se sulle ruote anteriori/posteriori si montano pneumatici da neve, le loro dimensioni, l'intervallo di carico, la costruzione e il tipo devono essere uguali.
2. In caso di guida in condizioni invernali particolarmente rigide, montare pneumatici da neve su tutte e quattro le ruote.
3. Per potenziare la trazione sul ghiaccio, è possibile utilizzare pneumatici chiodati. Tuttavia, in alcuni paesi l'utilizzo di pneumatici chiodati è vietato. Pertanto, prima di montare pneumatici chiodati, è necessario prima conoscere le disposizioni locali in materia.
4. Se necessario, è possibile utilizzare catene antiscivolo per pneumatici. Assicurarsi che le dimensioni delle catene antiscivolo siano adatte alle dimensioni degli pneumatici montati sul veicolo e seguire le istruzioni del costruttore per l'installazione delle catene. L'estremità libera delle catene antiscivolo per pneumatici deve essere fissata o rimossa per evitare danni al parafango o al sottoscocca in seguito al movimento a frusta di questa parte durante la guida. Si consiglia inoltre di procedere a velocità moderata, per evitare di danneggiare il veicolo o di comprometterne il controllo e le prestazioni.

Attrezzature invernali speciali

Per la guida invernale si consiglia di utilizzare le seguenti attrezzature:
1. Raschietto e spazzola rigida per rimuovere ghiaccio e neve dai cristalli.
2. Una forcella solida in grado di sostenere saldamente il cric.
3. Una pala da utilizzare per liberare il veicolo da eventuali cumuli di neve.

Protezione dalla corrosione

Le sostanze chimiche utilizzate per lo sghiacciamento delle strade sono molto corrosive, accelerano la corrosione e danneggiano le parti del sottoscocca del veicolo. Il sottoscocca del veicolo deve essere pulito con regolarità.

Ipnosi stradale

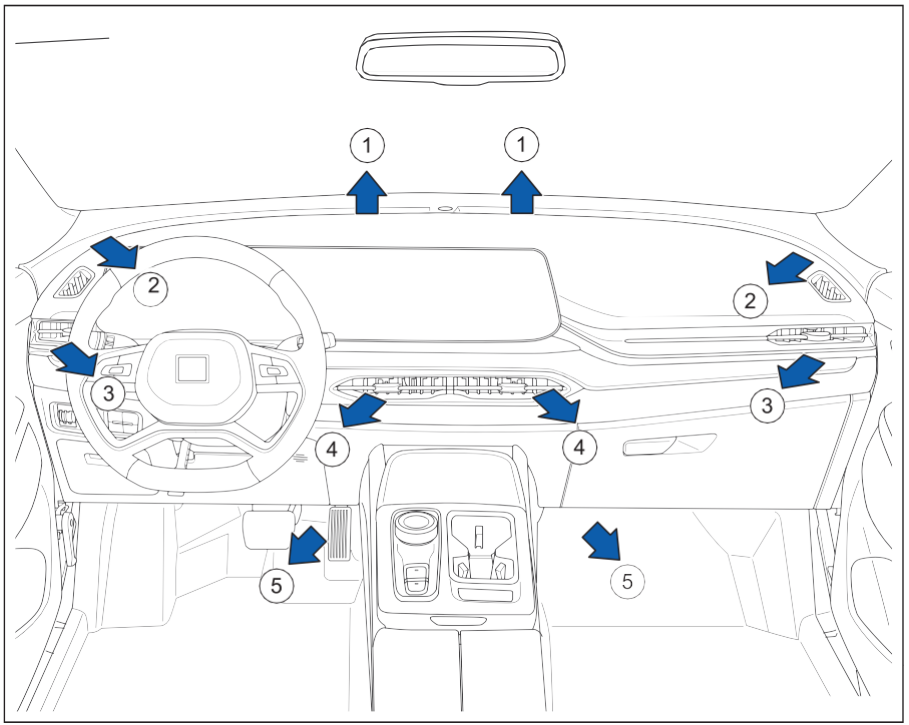
Quando si percorre una strada pianeggiante, il paesaggio uniforme e il suono monotono degli pneumatici o del vento che lambisce il veicolo possono provocare sonnolenza. Ecco alcuni suggerimenti che potranno essere di utilità:

1. Assicurarsi che il veicolo sia ben ventilato e che l'abitacolo sia confortevole.
2. Non fissare lo sguardo in un'unica direzione. Controllare regolarmente gli specchi retrovisori e le informazioni indicate dalla strumentazione.
3. Se si avverte sonnolenza, fermarsi per riposare.

Impianto di climatizzazione e sistema infotainment 6

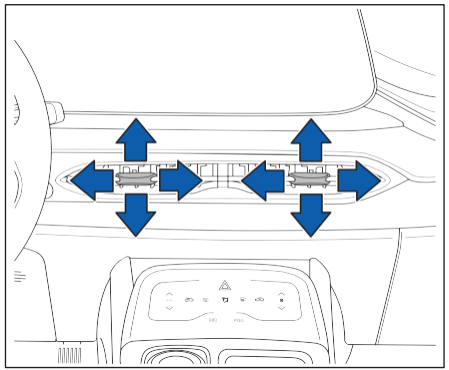
Bocchette di aerazione 188
Impianto A/C 189
Impianto A/C manuale 190
Impianto A/C automatico 191
Descrizione delle funzioni 191
Sistema infotainment 193

Bocchette di aerazione



1. Bocchetta di sbrinamento parabrezza
2. Bocchetta di sbrinamento/disappannamento laterale
3. Bocchetta laterale
4. Bocchetta centrale
5. Bocchetta vano gambe

Regolazione delle bocchette di aerazione



Spostare la levetta al centro della bocchetta di aerazione e orientarla come si desidera per regolare la direzione del flusso d'aria.

Avviso

1. Non collocare oggetti, medicinali o altri elementi termosensibili davanti alla bocchetta di aerazione, per evitare che possano essere deteriorati o danneggiati.

Impianto A/C

L'impianto A/C riscalda, raffredda e deumidifica l'aria all'interno del veicolo. L'impianto di condizionamento aria funziona al meglio con i cristalli e il tetto apribile chiusi. Tuttavia, se dopo un periodo di esposizione al sole la temperatura all'interno del veicolo è molto elevata, guidare per 2 o 3 minuti con i finestrini aperti per far uscire l'aria calda dall'abitacolo. Poi, chiudere i finestrini. Questo permette al condizionatore aria di raffreddare più rapidamente l'abitacolo.

Avvertenza

1. Non utilizzare la modalità di ricircolo aria per un periodo prolungato, poiché in questa modalità l'impianto non consente l'ingresso di aria esterna. Quando l'aria è viziata, il guidatore tende a sentirsi stanco, poco reattivo e distratto, con conseguente maggior rischio di causare incidenti!
2. Accertarsi di utilizzare correttamente l'impianto A/C per mantenere una chiara visuale attraverso tutti i cristalli.

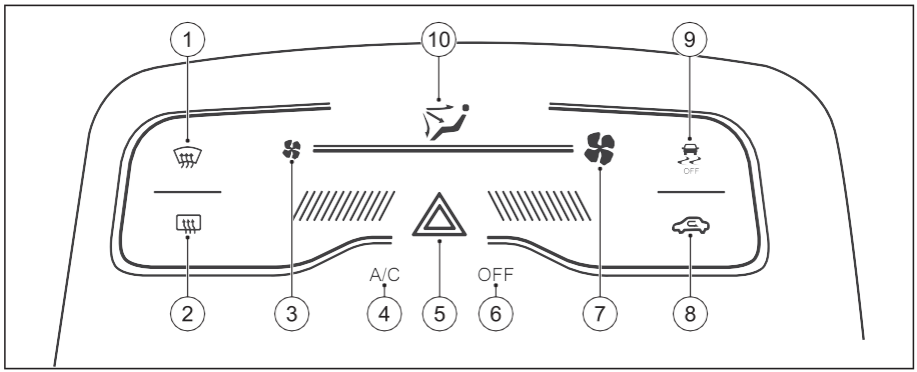
Avviso

1. Se si sospetta un guasto all'impianto A/C, è necessario spegnerlo immediatamente per evitare maggiori danni e contattare il prima possibile i centri di assistenza post-vendita del costruttore per sottoporre l'impianto a manutenzione.
2. L'impianto A/C può funzionare solo quando l'impianto di alimentazione è in funzione.
3. La bocchetta di aerazione davanti al parabrezza deve essere sgombra e non ostruita da oggetti quali ghiaccio, neve o foglie, in modo da garantire il normale funzionamento dell'impianto A/C ed evitare la formazione di condensa sui cristalli.

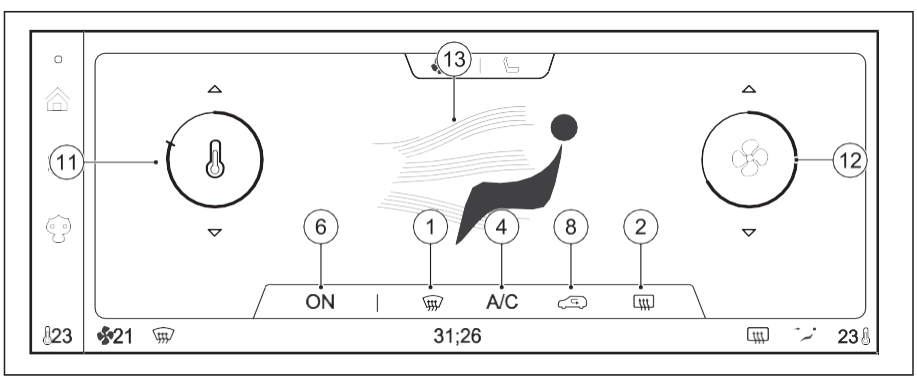
Impianto A/C manuale

Il quadro comandi del condizionatore aria si trova sul sottoplancia. Il display multimediale integra l'interfaccia di comando del condizionatore aria per il controllo e la regolazione dell'impianto stesso.

Pannello di controllo del climatizzatore

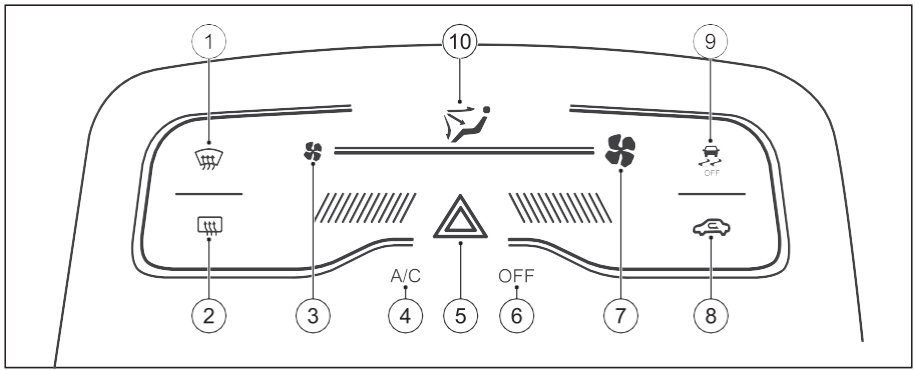


Schermata MP5 del funzionamento del condizionatore d'aria

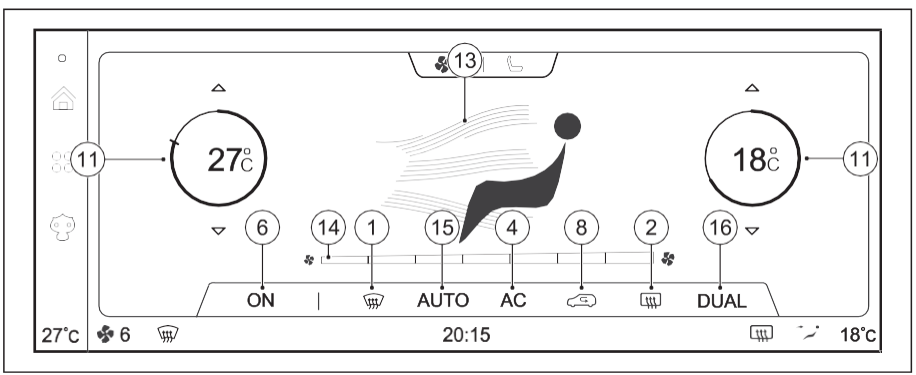


Impianto A/C automatico

Pannello di controllo del climatizzatore



Schermata MP5 del funzionamento del condizionatore d'aria



Descrizione delle funzioni

1. Sbrinamento del parabrezza: Fare clic sull'icona per attivare la funzione di sbrinamento del parabrezza. L'aria investe direttamente il parabrezza e il compressore entra automaticamente in funzione per aumentare il flusso dell'aria esterna.

2. Sbrinamento del lunotto: Fare clic sull'icona per attivare la funzione di sbrinamento lunotto e riscaldamento specchi retrovisori esterni, che si spegnerà automaticamente dopo circa 20 minuti di funzionamento.

Avvertenza

1. Per garantire il massimo effetto di sbrinamento/disappannamento, quando si utilizza questa funzione, si passa automaticamente alla circolazione esterna dell'aria e all'A/C attivato. In caso di specifica esigenza, è possibile escludere l'aria esterna premendo il pulsante di circolazione interna e il pulsante A/C.
2. La scarsa visibilità attraverso i cristalli aumenta la possibilità di incidenti stradali e di lesioni personali. Pertanto, si consiglia di imparare a usare il comando della funzione di disappannamento e sbrinamento.

Avvertenza

3. Non utilizzare utensili appuntiti per raschiare il lato interno del tetto apribile a comando elettrico. In caso contrario, la resistenza potrebbe essere tagliata e danneggiata, e le relative riparazioni e manutenzioni non sono coperte dalla garanzia. Non applicare nulla sulla targa del veicolo, né incollare nastro adesivo o altra carta decorativa sullo sbrinatore.

3. Pulsante riduzione flusso aria: Premere questo pulsante per diminuire il flusso dell'aria; il volume minimo è 1.

4. **Accensione e spegnimento del compressore del condizionatore aria:** Fare clic sull'icona per attivare/disattivare il compressore del condizionatore aria:.

5. **Interruttore delle luci di emergenza:** Premere per accendere le luci di emergenza.

6. Spegnere l'impianto A/C: Quando l'impianto A/C è spento, fare clic sull'icona per accenderlo.

7. Pulsante aumento flusso aria: Premere questo pulsante per aumentare il flusso dell'aria; il flusso massimo è 7.

8. Modalità aria esterna/ricircolo: Fare clic sull'icona per passare dalla modalità di distribuzione aria esterna a quella di ricircolo.

Avvertenza

1. Quando si marcia ad alta velocità in modalità di circolazione esterna, l'aria esterna entra nel veicolo. È normale che la temperatura cambi in base alla selezione corrente della temperatura. Quando non è necessario, si può passare al ricircolo aria interna per evitare questa situazione.
2. Quando il veicolo è parcheggiato in un garage o in luoghi con scarsa ventilazione, attivare la modalità di ricircolo aria interna per evitare che l'aria esterna entri nel veicolo, con il rischio di un'intossicazione.
3. L'aria viziata presente nell'abitacolo provoca stanchezza al guidatore e distrae la sua attenzione, con la possibilità di causare incidenti stradali e lesioni personali. Pertanto, si prega di disattivare la modalità di ricircolo aria interna se non è necessaria.

9. **Interruttore ESC OFF:** Premendo questo pulsante, l'indicatore ESC OFF si accende, indicando che il sistema ESC è disattivato.

10. Controllo del flusso d'aria: È possibile controllare la direzione del flusso aria disponibile in cinque modalità.

11. **Manopola di regolazione della temperatura:** Per regolare rapidamente la temperatura , è possibile far scorrere la relativa barra in senso orario o antiorario; è anche possibile toccare il valore di temperatura corrispondente.

12. **Manopola di regolazione del volume d'aria:** Per regolare rapidamente il flusso d'aria, far scorrere il relativo cursore in senso orario o antiorario, oppure è possibile regolarlo toccando la corrispondente rotella del flusso d'aria.

13. Area di regolazione distribuzione aria: Fare clic per controllare la modalità del flusso d'aria. L'indicatore illuminato significa che il condizionatore d'aria è in quella modalità.

14. Cursore di regolazione del flusso d'aria: Trascinare il cursore per regolare il flusso d'aria del condizionatore. Il livello minimo è 1 e il massimo è 7.

15. Pulsante AUTO: Fare clic sull'icona per attivare la funzione A/C automatica. L'impianto A/C controlla automaticamente la temperatura, il volume e la distribuzione dell'aria.

La temperatura predefinita è di 24 °C e l'utente può impostare la temperatura in un intervallo compreso tra 17~ 32 °C.
16. Pulsante DUAL: Quando per il passeggero anteriore viene regolata una temperatura del condizionatore d'aria diversa da quella del guidatore, l'indicatore luminoso si accende, indicando che il condizionatore d'aria è al momento in modalità bizona. zona.

Avviso

1. In modalità automatica, il condizionatore d'aria può regolare automaticamente la temperatura dell'aria in uscita, la velocità della ventola e la distribuzione dell'aria in modo da mantenere una temperatura confortevole. Pertanto, la regolazione manuale è generalmente superflua. Se si esegue la regolazione manuale, si esce dalla modalità automatica.
2. Se la batteria non è scollegata, il condizionatore d'aria automatico è dotato di una funzione di memoria che memorizza e salva la temperatura impostata al momento dell'ultimo utilizzo del condizionatore. Se la batteria è scollegata, verrà memorizzata una temperatura di 24 °C.

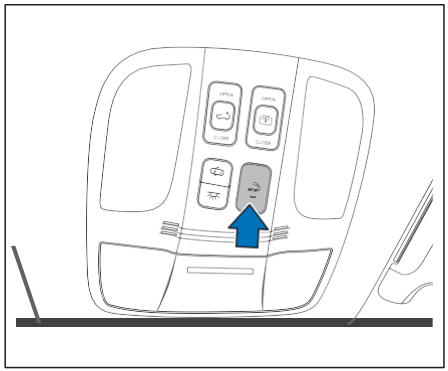
Sistema infotainment

Il sistema infotainment include bluetooth, autoradio e altre funzioni.

Emergenza

Sistema chiamata di emergenza 196
Dispositivi di segnalazione pericolo 196
Segnalazione luminosa di pericolo 196
Triangolo di emergenza 197
Sgonfiaggio rapido pneumatico 197
Allarmi del sistema di monitoraggio pressione pneumatici 197
Parcheggiare in condizioni di sicurezza 198
Predisporre attrezzi e ruota di scorta 198
Bloccare le ruote 199
Rimuovere la ruota 200
Installare la ruota di scorta 201
Riporre la ruota danneggiata e gli attrezzi 202
Avviamento di emergenza con sorgente esterna 202
Avviamento a spinta 204
Veicolo bloccato da soccorrere 204
Traino del veicolo 205
Emergenza durante la guida 208
Sterzata e controsterzata 208
Arresto del motore 208
Il motore non può essere avviato 209
Surriscaldamento del motore 209

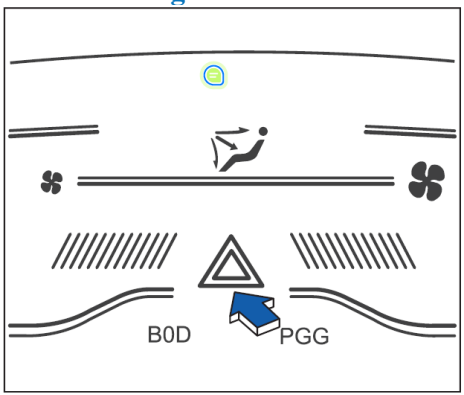
Sistema chiamata di emergenza



In caso di emergenza, esercitare una pressione prolungata (3 secondi) sull'interruttore per comporre il numero di emergenza; la schermata di chiamata corrispondente verrà visualizzata sul display multimediale del veicolo.

Dispositivi di segnalazione pericolo

Luci di emergenza



Sull'interruttore delle luci di emergenza è presente il simbolo del triangolo, come illustrato in figura.

Le luci di emergenza lampeggiano fino a esaurimento della batteria da 12 volt.

In caso di arresto o di sosta in condizioni di emergenza, attivare le luci di emergenza per avvertire gli altri guidatori.

Premendo l'interruttore delle luci di emergenza si attivano tutti i lampeggianti.

Premere nuovamente l'interruttore per disinserire le luci di emergenza.

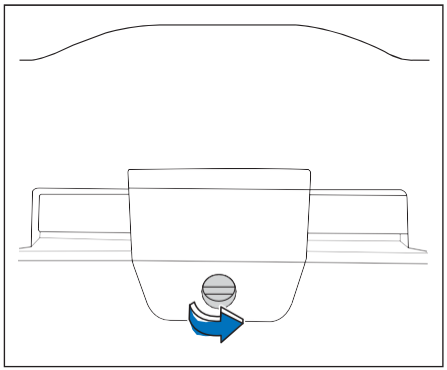
Le luci di emergenza devono essere attivate come avvertimento per gli altri guidatori nelle seguenti situazioni:

1. In una situazione di emergenza o di pericolo.
2. Il veicolo è bloccato.
3. Il veicolo è in condizioni di pericolo a causa di un'avaria.
4. Guida in condizioni di pioggia, neve, nebbia con visibilità molto scarsa.
5. Per qualche motivo, il veicolo è fermo in una posizione di parcheggio non sicura.

Avviso

1. Quando le luci di emergenza sono accese, queste hanno la priorità rispetto al segnale di svolta o di cambio di corsia. Dopo aver disinserito l'interruttore degli indicatori di direzione, le luci di emergenza continuano a lampeggiare.
2. Non inserire le luci di emergenza per un periodo prolungato e senza reale necessità quando l'impianto di alimentazione è spento, per evitare che la batteria da 12 V possa scaricarsi.

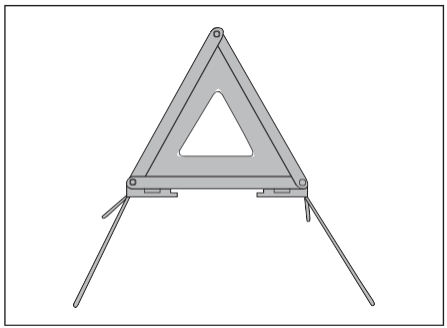
Triangolo di emergenza



Nel bagagliaio è presente un triangolo di emergenza. Quando si estrae il triangolo di emergenza, ruotare la manopola della piastra di copertura del triangolo di emergenza in senso antiorario(90°), aprire la piastra di copertura del triangolo di emergenza. Installare la scheda del triangolo di emergenza nella piastra di copertura della scheda di emergenza, chiudere la piastra di copertura della scheda di emergenza e ruotare la manopola della scheda di emergenza in senso orario di 90°.

Suggerimenti sul posizionamento del triangolo di emergenza:

1. Sulle strade statali, posizionarlo a 50 metri di distanza dall'auto nel senso di marcia dei veicoli che sopraggiungono nello stesso senso di marcia..
2. In autostrada, posizionarlo a 100 metri di distanza dall'auto nel senso di marcia dei veicoli che sopraggiungono nello stesso senso di marcia.
3. In circostanze particolari, come pioggia o nebbia, o in curva, posizionarlo a 150 metri di distanza dall'auto nel senso di marcia dei veicoli che sopraggiungono.



Avvertenza

1. Se il veicolo non può fermarsi in un'area di sosta sicura, tutti gli occupanti devono scendere e attendere i soccorsi in un luogo sicuro, per esempio dietro la barriera di sicurezza. Fare attenzione a evitare incidenti secondari che potrebbero causare vittime!

Sgonfiaggio rapido pneumatico

Allarmi del sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Avvertenza

1. Durante la guida, se la spia di segnalazione pressione anomala pneumatici è accesa, evitare svolte improvvise o frenate di emergenza. Rallentare, raggiungere un luogo sicuro e fermarsi con la massima tempestività. Dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, se la spia rimane accesa durante la guida, è possibile che uno pneumatico sia forato. In caso di pneumatico forato, sostituirlo con la ruota di scorta il prima possibile.
2. Poiché la ruota di scorta non è dotata di TPMS, quando si installa la ruota di scorta o si sostituisce lo pneumatico, il sistema TPMS non funziona e la spia di segnalazione di insufficiente pressione pneumatici lampeggia per circa 1 minuto. Per la sostituzione degli pneumatici e il ripristino del sistema, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

3. La sostituzione con pneumatici non originali del costruttore influisce sul normale funzionamento del sistema TPMS.
4. Non iniettare nello pneumatico sigillanti liquidi o solubili in aria per evitare di provocare il guasto del sensore di pressione pneumatici.

Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici è in grado di monitorare la pressione di tutti gli pneumatici, ad eccezione della ruota di scorta. Quando la spia di pressione anomala si accende sulla strumentazione, indica che è presente un'anomalia di pressione eccessiva, pressione insufficiente o temperatura elevata relativa agli pneumatici. In questo caso, non sterzare né effettuare arresti di emergenza. È necessario rallentare, raggiungere il più rapidamente possibile un luogo sicuro, fermarsi e controllare le condizioni degli pneumatici.

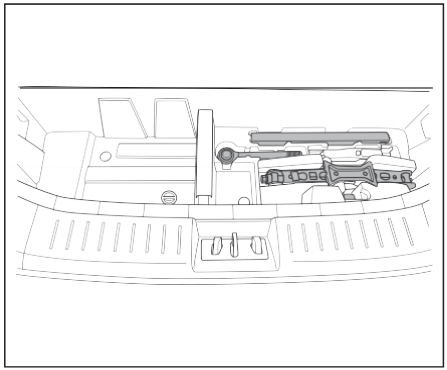
Parcheggiare in condizioni di sicurezza

1. Rimuovere il veicolo dalla strada e allontanarlo dal traffico.
2. Inserire le luci di emergenza.
3. Parcheggiare su una strada pianeggiante.
4. Inserire il freno di stazionamento.
5. Portare il cambio in P (cambio automatico) o in folle (cambio manuale).
6. Disinserire l'impianto di alimentazione.
7. Posizionare il triangolo di emergenza. Indossare il giubotto catarifrangente secondo necessità.
8. Far scendere tutti i passeggeri dal veicolo e sostare in un luogo sicuro lontano da altri veicoli.

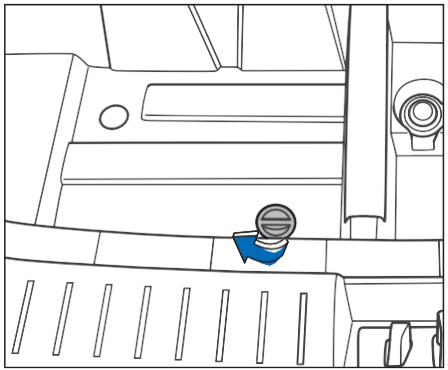
Avvertenza

1. Inserire a fondo il freno di stazionamento.
2. Non sostituire gli pneumatici quando il veicolo si trova su una strada in pendenza, ghiacciata o scivolosa. È pericoloso.
3. Non sostituire gli pneumatici se il veicolo si trova vicino al flusso del traffico. Contattare il personale professionale del soccorso stradale.

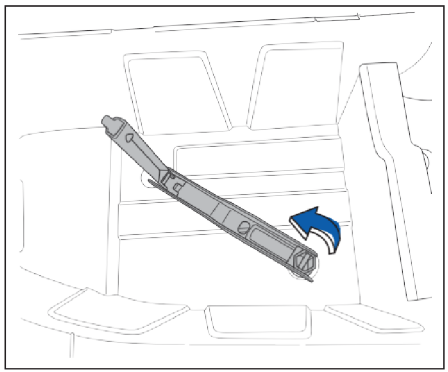
Predisporre attrezzi e ruota di scorta



1. Aprire il vano bagagli e rimuovere la copertura del pianale.



2. Rimuovere il copribullone ruotandolo in senso orario.



3. Utilizzare la chiave per dadi ruota per svitare il bullone di fissaggio della ruota di scorta ruotandolo in senso antiorario e abbassare la ruota di scorta. Quando la ruota di scorta è a terra, continuare a ruotare la chiave in senso antiorario ed estrarre la ruota di scorta.

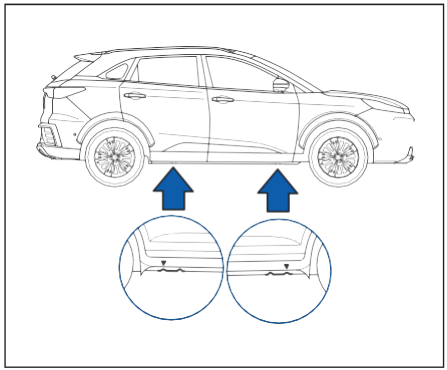
Bloccare le ruote

Posizionare apposita calzatoia davanti e dietro la ruota diagonalmente opposta rispetto allo pneumatico sgonfio per evitare che il veicolo si muova durante il sollevamento mediante cric.

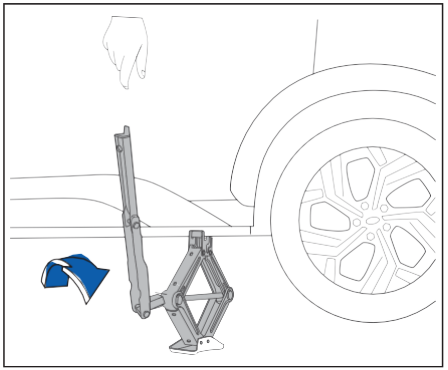
Avvertenza

1. Assicurarsi di bloccare le ruote corrispondenti per evitare che il veicolo si possa muovere, con conseguente rischio di infortuni.

Rimozione di una ruota



1. Individuare il punto di supporto del cric sul veicolo, come illustrato nella figura qui sopra.

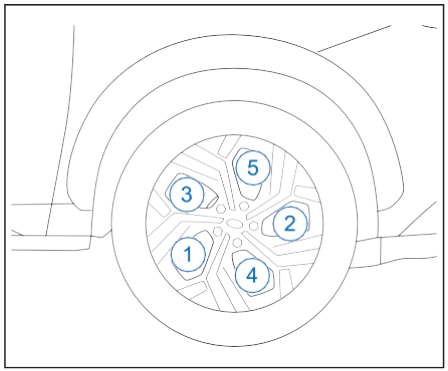


2. Posizionare il cric su una superficie piana e stabile, regolare la posizione del cric in modo che si trovi direttamente sotto il punto di supporto del veicolo e che la parte superiore dello stesso sia a contatto con il punto di supporto.
3. Inserire la scanalatura nella parte superiore del cric nella posizione tra le sedi mostrate nella foto.
4. Ruotare l'impugnatura del cric in senso orario come illustrato in figura e sollevare con cautela il veicolo fino a ottenere una certa distanza tra lo pneumatico e il terreno, a questo punto togliere i dadi della ruota.
5. Togliere i copridado e i dadi della ruota.
6. Rimuovere lo pneumatico danneggiato.

Avvertenza

1. Leggere attentamente le istruzioni riportate in questo capitolo.
2. Non posizionarsi sotto il veicolo sostenuto dal cric.
3. Non utilizzare martinetti non in dotazione al veicolo.
4. Il cric in dotazione al veicolo va utilizzato solo per sollevare il veicolo in caso di sostituzione di una ruota.
5. Non sollevare il veicolo al di fuori del punto di supporto previsto.
6. Non sollevare il veicolo quando non è necessario.
7. Non posizionare tamponi sopra o sotto il cric.
8. Quando il veicolo è stato sollevato, disinserire l'impianto di alimentazione e inserire a fondo il freno di stazionamento. Questo per evitare che il veicolo possa muoversi improvvisamente, con conseguenti rischi di incidente.
9. Non consentire ai passeggeri di rimanere a bordo del veicolo quando la ruota viene sollevata da terra.
10. Prima dell'uso, leggere attentamente l'etichetta di avvertenza apposta sul cric.

Installare la ruota di scorta



1. Rimuovere completamente la sporcizia o la polvere dalla superficie delle ruote e dei mozzi.
2. Installare con cautela la ruota di scorta e serrare i dadi di ritegno. Verificare che tutti i dadi ruote siano a battuta sulla superficie della ruota.
3. Utilizzare la chiave per dadi ruota per serrare uniformemente i dadi più di 2 volte seguendo l'ordine numerico (①-②) indicato nello schema.
4. Abbassare lentamente il veicolo fino a portare a terra gli pneumatici.
5. Serrare i dadi ruote con la chiave specifica nell'ordine indicato nello schema, quindi preserrarli a turno. La coppia di serraggio è compresa tra 100~120 N-m
6. Rilasciare completamente il cric.

I dadi ruote devono essere sempre serrati alla coppia prescritta. Si raccomanda di serrare i dadi ruote alla coppia specificata a ogni cambio dell'olio lubrificante.

Avvertenza

1. L'uso improprio della ruota di scorta può causare la perdita di controllo del veicolo, con conseguente rischio di incidenti anche gravi!
2. Non utilizzare dadi ruota che non siano in dotazione al veicolo. L'utilizzo di dadi ruote non conformi o il serraggio non corretto dei dadi può causare l'allentamento o il distacco delle ruote dalla scocca del veicolo, con conseguente rischio di incidenti.
3. Non applicare olio o grasso sulle colonnette ruota o sui dadi. Questo per evitare l'allentamento dei dadi.
4. Non utilizzare la ruota di scorta se danneggiata o usurata!

Avvertenza

5. Se le dimensioni e il modello della ruota di scorta non sono perfettamente corrispondenti a quelle dello pneumatico originale, la velocità di guida non deve superare gli 80 km/h! Evitare accelerazioni rapide, frenate di emergenza o curve troppo strette.
6. Se la ruota di scorta è installata sull'asse motore, la percorrenza non deve superare i 200 km. Le ruote di serie devono essere rimpiazzate con la massima tempestività. La ruota di scorta ha una struttura adatta alla guida solo per brevi tratti.
7. Non utilizzare più di una ruota di scorta contemporaneamente.
8. Controllare la pressione dello pneumatico subito dopo averlo montato.
9. Il ruotino di scorta non può essere dotato di catena antiscivolo.

Riporre la ruota danneggiata e gli attrezzi

1. Riporre opportunamente cric, attrezzi e ruota danneggiata nell'area di stivaggio.
2. Rimettere a posto la barra di bloccaggio della ruota di scorta e la copertura del pianale.
3. Chiudere il vano bagagli.

Avvertenza

1. Assicurarsi che dopo l'uso gli pneumatici, i cric e gli attrezzi siano riposti correttamente.
In caso contrario, in caso di incidente o di frenata di emergenza, questi oggetti verrebbero proiettati nell'abitacolo.

Avviamento di emergenza con sorgente esterna

Se la batteria si è scaricata o non è sufficientemente carica per avviare il veicolo, è possibile tentare ad avviarlo con l'ausilio di un altro veicolo e di cavi di avviamento.

Avvertenza

1. Un avviamento non corretto può causare l'esplosione della batteria da 12 V, con conseguente rischio di incorrere in gravi incidenti. Potrebbe anche causare danni al veicolo.
2. Intorno alla batteria da 12 volt si forma sempre idrogeno in grado di esplodere. La batteria deve quindi essere tenuta lontana da scintille e incendi. Evitare che il liquido della batteria venga a contatto con gli occhi, la pelle, gli indumenti o la vernice della carrozzeria. Il liquido della batteria è una soluzione corrosiva di acido solforico che può causare gravi ustioni. Se qualsiasi superficie viene a contatto con il liquido della batteria, lavarla immediatamente con acqua.
3. Evitare di avviare il veicolo spingendolo o trainandolo. Questo per non correre il rischio di danneggiare il convertitore catalitico e di incorrere in infortuni.

Avvertenza

4. La tensione nominale della batteria ausiliaria deve essere di 12 volt. L'utilizzo di batterie con tensione nominale non corretta può danneggiare il veicolo.
5. Quando si interviene su o in prossimità di una batteria da 12 volt, assicurarsi di indossare dispositivi di protezione per gli occhi (come occhiali protettivi o occhiali di sicurezza industriali) e di togliere anelli, bracciali o altri monili. Non appoggiarsi a una batteria da 12 volt durante l'avviamento con sorgente esterna.
6. Non tentare di avviare un accumulatore congelato mediante procedura di avviamento con sorgente esterna. In caso contrario, la batteria potrebbe esplodere e causare gravi lesioni.
7. Non chinarsi sulla batteria durante l'avviamento del veicolo con sorgente esterna.
8. È vietato scollegare la batteria scarica dal veicolo.

Preparativi per l'avviamento di emergenza

1. Portare la leva selettrice in posizione P (cambio automatico) o in folle (cambio manuale).
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Spegnere tutti gli accessori elettrici.

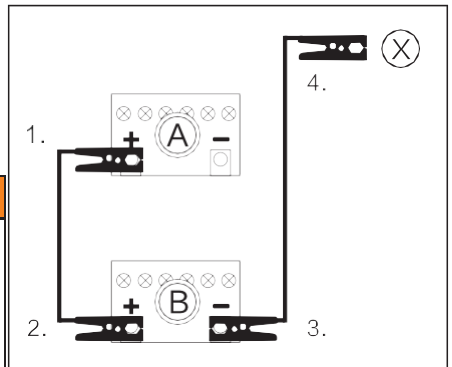
Avvertenza

1. Spegnere l'impianto audio prima di procedere all'avviamento con sorgente esterna. In caso contrario, l'impianto audio potrebbe subire danni.
2. Verificare che i cavi di avviamento siano correttamente posizionati e non lambiscano le parti rotanti del motore, per evitare di danneggiare il veicolo e di provocare infortuni.

Contrassegno colorato sui cavi di avviamento

1. Il cavo positivo (+) è solitamente rosso.
2. Il cavo negativo (-) è solitamente nero, marrone o blu.

Procedura di collegamento dei cavi di avviamento



1. L'interruttore di avviamento di due veicoli deve essere posizionato su OFF o LOCK.
2. Un'estremità del cavo facente capo al polo positivo è collegata al polo positivo della batteria A.
3. L'altra estremità del cavo positivo è collegata al polo positivo della batteria di alimentazione B.
4. Un'estremità del cavo negativo è collegata al polo negativo della batteria di alimentazione B.
5. L'altra estremità del cavo negativo è collegata al basamento del veicolo che alloggia la batteria o alle parti metalliche saldamente collegate al basamento.

Avvertenza

1. Non collegare i cavi di avviamento al morsetto negativo di una batteria scarica. Questo per evitare il rischio che possa generarsi un arco elettrico che potrebbe a sua volta provocare l'esplosione della batteria, con conseguenti gravi infortuni o danni al veicolo.

Avviamento

1. Avviare il veicolo con la batteria ausiliaria e mantenere il regime motore al minimo dopo l'avviamento.
2. Avviare la vettura collegata alla sorgente esterna e attendere uno o due minuti finché il motore inizia a girare regolarmente.
Se il motore non si avvia immediatamente, provare a riavviarlo dopo 30 secondi.

Procedura di rimozione dei cavi di avviamento

1. Prima di rimuovere i cavi di avviamento, disinserire i proiettori, accendere il climatizzatore e la funzione di riscaldamento del lunotto per ridurre il picco di tensione durante la rimozione dei cavi.
2. Rimuovere i cavi di avviamento eseguendo in ordine inverso le stesse operazioni svolte per il collegamento degli stessi.

Inoltre, un avviamento con sorgente esterna eseguito in modo improprio può essere estremamente pericoloso. Pertanto, per evitare infortuni o danni al veicolo e alla batteria, accertarsi di eseguire correttamente la procedura di avviamento di emergenza. In caso di dubbi, rivolgersi a tecnici professionisti o al soccorso stradale.

Avviamento a spinta

Non tentare di avviare la vettura con manovra a spinta! Questo per non rischiare di danneggiare parti del veicolo o addirittura di provocare un incidente!

Veicolo bloccato da soccorrere

Avvertenza

1. Non lasciare girare a vuoto le ruote ad alta velocità. In caso contrario, gli pneumatici potrebbero esplodere e causare gravi lesioni. Inoltre il veicolo potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi.
2. Non utilizzare il sistema di traino posteriore per liberare il veicolo immobilizzato. Il sistema di traino posteriore non va utilizzato per trascinare il veicolo immobilizzato.
3. Quando il veicolo è immobilizzato nella sabbia, nella neve, nel fango o in altri fondi stradali a bassa consistenza e non può essere liberato senza essere trainato, utilizzare il sistema di traino anteriore per liberare il veicolo.

Quando il veicolo è bloccato nella sabbia, nella neve, nel fango o in altro fondo stradale a bassa consistenza, attenersi alla seguente procedura per uscire dal veicolo:

1. Sterzare nei due sensi per fare un certo spazio attorno agli pneumatici anteriori.
2. Far oscillare lentamente il veicolo in avanti e indietro ripetutamente, ridurre il più possibile la rotazione delle ruote e agire sull'acceleratore il meno possibile.

Se non si riesce a liberare il veicolo dopo alcuni tentativi, utilizzare il sistema di traino anteriore per liberare il veicolo.

Traino del veicolo

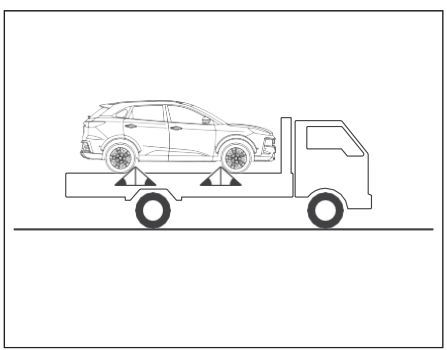
Il traino del veicolo deve avvenire in conformità alle rispettive normative vigenti a livello locale.

Se si verifica quanto segue, significa che il sistema di guida è in avaria. Prima di procedere al traino del veicolo, contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore:

1. Anche se l'impianto di alimentazione funziona, il veicolo non può muoversi.
2. Si avverte un rumore insolito.

In caso di necessità di traino del veicolo, si consiglia di utilizzare un carro attrezzi con sollevatore o a pianale e di rivolgersi ai centri di assistenza postvendita del costruttore o a una ditta di rimorchio.

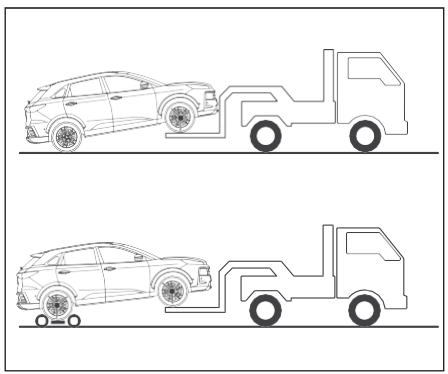
Utilizzo di carro attrezzi a pianale per il traino del veicolo



Durante il traino mediante carro attrezzi a pianale, il veicolo deve essere saldamente ancorato, come illustrato in figura.

Utilizzo di carro attrezzi con sollevatore per il traino del veicolo

Per il traino anteriore, le ruote e l'asse posteriori devono essere in buone condizioni. Il freno di stazionamento deve essere disinserito e il veicolo deve essere saldamente ancorato.



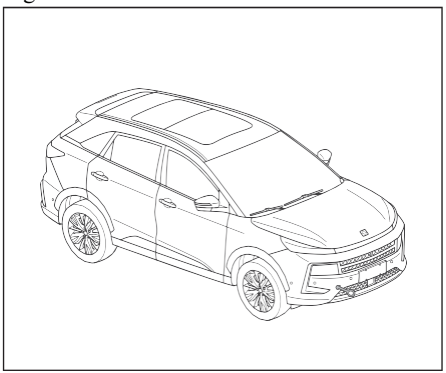
Avvertenza

1. Per il traino dei veicoli con cambio automatico, si consiglia di tenere le quattro ruote sollevate da terra per evitare di danneggiare il cambio.
2. Durante il traino dei veicoli con cambio automatico non lasciare poggiare a terra le ruote motrici, onde evitare di causare gravi danni al sistema della trasmissione.

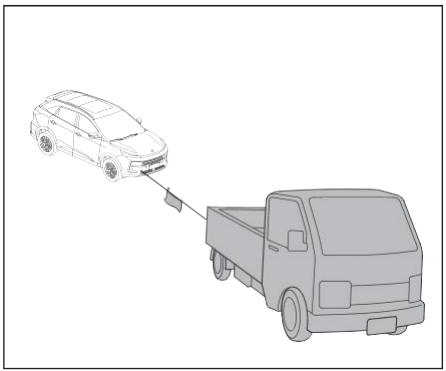
Utilizzo del gancio per il traino del veicolo

In caso di emergenza, se per il traino del veicolo non è disponibile un carro attrezzi a pianale, è possibile utilizzare temporaneamente il sistema di traino anteriore. Questo metodo di traino può essere effettuato solo a bassa velocità e per brevi tratti su fondi stradali compatti. Quando il veicolo è in fase di traino, il guidatore deve rimanere a bordo del veicolo e controllare il volante e il pedale del freno. Inoltre, le ruote, il sistema della trasmissione, gli assi, il sistema di servosterzo e l'impianto frenante devono essere in buone condizioni.

1. Utilizzare attrezzi specifici per rimuovere la copertura del gancio di traino dal paraurti anteriore e montare saldamente il gancio di traino anteriore.



2. Montare la fune di traino. Agganciare la corda al gancio anteriore del sistema di traino facendo attenzione a non danneggiare la carrozzeria. Legare un panno bianco (0,3 x 0,3 m o più) al centro della fune di trazione, come illustrato nella figura seguente



3. Portare il cambio in folle e avviare il motore. Se non è possibile avviare il motore, portare l'interruttore di avviamento in posizione ACC o ON.
4. Attivare le luci di emergenza, disinserire il freno di stazionamento e predisporsi al traino.

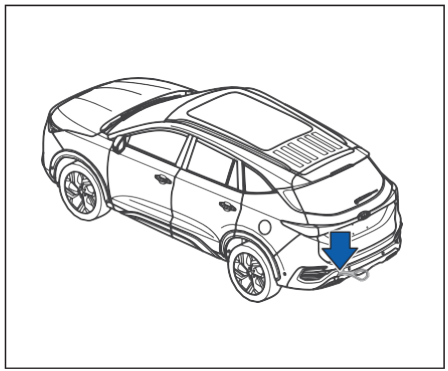
Modello con cambio manuale: la velocità di traino non deve essere superiore a 30 km/h e la distanza di traino non deve superare gli 80 km.

Modello con cambio automatico: la velocità di traino non deve essere superiore a 15 km/h e la distanza di traino non deve superare 1,5 km.

Avvertenza

1. Quando il veicolo è bloccato e necessita di essere trainato, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore o al soccorso stradale.
2. Se l'impianto di illuminazione anteriore e posteriore del veicolo non funziona correttamente o le luci non sono integre, l'utilizzo del gancio di traino non è consentito.
3. Il rimorchio con gancio di traino non è consentito su lunghe percorrenze e su strade in discesa.
4. Non utilizzare cavi d'acciaio per il traino, in quanto possono facilmente danneggiare il paraurti.
5. Durante le operazioni di traino, prestare attenzione alle luci di arresto del veicolo trainante per evitare l'allentamento del cavo di traino.
6. Non agganciare la fune di traino al telaio della sospensione, in quanto potrebbe danneggiare i ganci del sistema di traino e le parti della sospensione.

Traino di altri veicoli



Per il traino di altri veicoli, attenersi alla seguente procedura:

1. Individuare il gancio posteriore del sistema di traino.
2. Montare la fune di traino. Agganciare la fune al gancio posteriore del sistema di traino facendo attenzione a non danneggiare la carrozzeria. Legare un panno bianco (0,3 x 0,3 m o più) al centro della fune di trazione.
3. Attivare le luci di emergenza e avviare l'operazione di traino.

Avvertenza

1. Non trainare veicoli di peso superiore a questo veicolo, per non rischiare di danneggiarlo.
2. Evitare partenze improvvise o manovre di guida discontinue, per evitare che il gancio di traino o il cavo di trazione siano sottoposti a una tensione eccessiva.
3. Il rimorchio con gancio di traino non è consentito su lunghe percorrenze e su strade in discesa.
4. Durante il traino, mantenere orizzontale il cavo di traino. Non tentare il recupero di un veicolo caduto in un fosso, perché in questo caso il cavo di traino non potrà essere mantenuto in posizione orizzontale. Se il cavo di traino è inclinato, la carrozzeria del veicolo subirà danni.
5. Non utilizzare cavi d'acciaio per il traino, onde evitare di danneggiare il paraurti.
6. Non agganciare la fune di traino al telaio della sospensione, in quanto potrebbe danneggiare i ganci del sistema di traino e le parti della sospensione.

Emergenza durante la guida

Sterzata e controsterzata

Sterzata di emergenza

In situazioni di emergenza, se lo spazio di frenata non è sufficiente, per evitare persone o ostacoli la sterzata può essere più efficace della frenata. Per esempio, quando il veicolo procede in salita
e un camion si trova sulla corsia di marcia, oppure un bambino o un altro veicolo si parano all'improvviso davanti al veicolo, è possibile frenare per evitare una collisione, presupponendo di poter arrestare istantaneamente il veicolo. A volte tuttavia non è possibile farlo perché lo spazio non è sufficiente. In questo caso, è necessario adottare misure preventive per aggirare l'ostacolo.
In tale situazione di emergenza, le prestazioni del veicolo risulteranno ottimali se si preme prima il pedale del freno. Si consiglia di rallentare il più possibile in caso di collisione. Quindi sterzare a sinistra o a destra in base allo spazio disponibile per aggirare l'ostacolo.

Avviso

1. In caso di svolta di emergenza, tenere il volante in posizione ore 9 e ore 3 per ruotare rapidamente il volante, in modo da consentirne la rotazione rapida e sicura, e dopo aver evitato gli ostacoli, riportare immediatamente il volante in posizione centrale.

Ritorno dello sterzo in caso di allontanamento dalla corsia di marcia

Durante la guida, è possibile che la ruota destra scivoli da bordo strada sulla banchina stradale.
Se la banchina è appena al di sotto della strada, è molto facile riportare le ruote in posizione normale di marcia.
Rilasciare il pedale dell'acceleratore, quindi sterzare in un punto privo di ostacoli in modo che il veicolo possa oltrepassare il bordo della strada. È possibile ruotare il volante fino a un quarto di giro finché la ruota anteriore destra non tocca il bordo della strada. Quindi, ruotare il volante e procedere in marcia rettilinea sulla corsia.

Arresto del motore

Il motore si arresta in corrispondenza di un incrocio o di uno svincolo

Se il motore si arresta in corrispondenza di un incrocio o di uno svincolo, portare il cambio in folle, quindi spingere il veicolo in un luogo sicuro e contattare con la massima tempestività i centri di assistenza del costruttore per far ispezionare il veicolo.

Arresto del motore durante la guida

1. Rallentare gradualmente e procedere in marcia rettilinea. Spostare con cautela il veicolo dalla strada e fermarsi in un'area sicura.
2. Inserire le luci di emergenza.
3. Provare a riavviare il motore. Se non è possibile avviare il motore, rivolgersi con la massima tempestività ai centri di assistenza post-vendita del costruttore e far controllare il veicolo.

Il motore non può essere avviato

Il motore non funziona o gira lentamente

1. Verificare lo stato dei collegamenti della batteria e assicurarsi che siano puliti e ben saldi.
2. Accendere le luci del veicolo. Se le luci sono tenui o spente durante l'azionamento del motorino di avviamento, significa che la batteria da 12 V è in fase di esaurimento.
3. Controllare la parte di collegamento del motorino di avviamento e assicurarsi che la connessione sia stabile.
4. Se non è possibile avviare il veicolo mediante traino o con manovra a spinta, fare riferimento alle istruzioni per l'avviamento di emergenza con sorgente esterna.

Il motore è in ordine, ma non si avvia

1. Controllare il livello del carburante.
2. Con l'interruttore di avviamento in posizione LOCK, controllare tutti i connettori delle bobine di accensione e delle candele e ricollegare le parti staccate o allentate.
3. Controllare le tubazioni del carburante nel vano motore.
4. Se non è comunque ancora possibile avviare il motore, contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Surriscaldamento del motore

Se il termometro segnala una condizione di surriscaldamento del motore, la potenza erogata del motore diminuisce. Oppure, se si avverte un battito in testa, è possibile che il motore si stia surriscaldando. In questo caso, procedere come segue:

1. Per motivi di sicurezza, portarsi con il veicolo in un punto sicuro a bordo strada e fermarsi il prima possibile.
2. Portare il cambio in folle e inserire il freno di stazionamento. Se il condizionatore aria è in funzione, spegnerlo.
3. Arrestare il motore in caso di fuoriuscita del liquido di raffreddamento motore o di emissione di vapore dal cofano. Attendere che il liquido di raffreddamento non fuoriesca più o che non vi sia più alcuna emissione di vapore, quindi aprire il cofano motore. In assenza di fuoriuscite di liquido di raffreddamento o di emissioni di vapore, mantenere il motore avviato e controllare che la ventola di raffreddamento del motore funzioni. Se non funziona, spegnere il motore.
4. Controllare se la cinghia di azionamento della pompa è correttamente tesa e priva di difetti, verificare l'eventuale presenza di perdite di liquido di raffreddamento dal radiatore e dalla tubazione flessibile (se è stato utilizzato il condizionatore aria, la fuoriuscita di acqua fredda è normale durante il parcheggio).
5. Se la cinghia di azionamento della pompa è danneggiata o se in presenza di perdite di liquido di raffreddamento motore, arrestare tempestivamente il motore e rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per sottoporre il veicolo a ispezione e manutenzione.
6. Se non si riesce a individuare la causa del surriscaldamento, attendere che la temperatura del motore diminuisca portandosi a valori normali per controllare il liquido di raffreddamento motore. Se il livello del liquido di raffreddamento motore non è adeguato, rabboccarlo fino al livello compreso tra le tacche di massimo e di minimo.

Far girare il motore e verificare che non vi siano più segni di surriscaldamento. Se così non fosse, contattare i centri di assistenza post-vendita del costruttore per sottoporre il veicolo a ispezione e manutenzione.

Avviso

1. Un'evidente insufficienza di liquido di raffreddamento indica la presenza di una perdita nell'impianto di raffreddamento, rivolgersi con la massima tempestività ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per sottoporre il veicolo a ispezione e manutenzione.

Pulizia e manutenzione

8

Istruzioni per la pulizia e la manutenzione 212
Pulizia e manutenzione degli esterni 213
Pulizia degli esterni 213
Ceratura e lucidatura 214
Sottoscocca 215
Pulizia dei cristalli e degli specchi retrovisori esterni 216
Pulizia delle ruote 216
Pulizia degli interni 217
Trattamento antiruggine 219
Fattori comuni di corrosione dei veicoli 219
Fattori ambientali che influenzano la corrosione 219
Protezione antiruggine del veicolo 219

Istruzioni per la pulizia e la manutenzione

Una regolare manutenzione professionale aiuta a preservare il valore commerciale del veicolo e costituisce anche una delle condizioni per poter presentare richieste di rimborso per corrosione della carrozzeria e danni alla vernice.

Per facilitare la manutenzione del veicolo, i centri di assistenza post-vendita del costruttore sono provvisti di una serie di materiali per la manutenzione appositamente progettati per questo veicolo. Prima di utilizzarli, leggere attentamente le istruzioni riportate sulla confezione esterna di tali materiali.

Avvertenza

1. I materiali per la manutenzione del veicolo possono essere tossici e pericolosi e l'utilizzo improprio può causare intossicazioni o danni al veicolo.
2. Una manutenzione e una pulizia non conformi dei componenti della vettura possono compromettere i dispositivi di sicurezza del veicolo, con conseguente rischio di incorrere in infortuni.
3. Utilizzare esclusivamente i detergenti approvati o raccomandati dal costruttore.

Avvertenza

4. I materiali per la manutenzione del veicolo devono essere conservati in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini, in modo da evitare il rischio di possibili intossicazioni!
5. Non conservare i materiali per la manutenzione del veicolo in contenitori non originali, come bottiglie e lattine per alimenti, in modo da evitare il rischio di possibili intossicazioni!
6. Prima di utilizzare i materiali specifici per la manutenzione del veicolo, leggere e seguire le istruzioni e le avvertenze di sicurezza riportate sulla confezione esterna.
7. Se i materiali rilasciano fumi tossici, utilizzarli tassativamente all'aperto o in aree ben ventilate.
8. Non utilizzare olio combustibile, trementina, olio motore, solventi per vernici o altri liquidi volatili per la pulizia o la manutenzione del veicolo, in quanto tali materiali sono tossici e altamente infiammabili e possono facilmente causare incendi ed esplosioni!

Avviso

1. I detergenti contenenti solventi corrodono e possono danneggiare i materiali.
2. Non tentare di rimuovere sporcizia, fango o polvere quando la superficie del veicolo è asciutta. Non utilizzare panni asciutti o spugne di plastica per la pulizia del veicolo, poiché questi materiali potrebbero danneggiare la vernice o i cristalli.

Salvaguardia dell'ambiente

1. Eseguire la pulizia del veicolo solo presso un apposito punto di lavaggio per evitare che le acque di scarico contaminate da olio, grasso e carburante finiscano nella rete fognaria. In alcune zone il lavaggio dei veicoli è vietato.
2. Scegliere materiali ecologici per la manutenzione.
3. I materiali di manutenzione residui non devono essere smaltiti come normali rifiuti domestici. Smaltire i materiali di manutenzione residui secondo le istruzioni riportate sulla confezione.

Pulizia e manutenzione degli esterni

Pulizia degli esterni

Per quanto riguarda insetti, escrementi di uccelli, resine, polvere stradale, polvere industriale, catrame , fuliggine, sali antiscivolo e altri materiali corrosivi, quanto più a lungo rimangono sulla superficie della carrozzeria, tanto maggiore è il danno che provocano alla vernice, inoltre la temperatura più elevata (per esempio, l'esposizione al sole) aggrava l'effetto di corrosione. Anche il sottoscocca del veicolo deve essere pulito regolarmente e con cura.

Avvertenza

1. Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione del veicolo, disinserire l'impianto di alimentazione e inserire a fondo il freno di stazionamento.
2. Durante la pulizia del sottoscocca del veicolo o dell'interno del passaruota, prestare attenzione alle parti con bordi e spigoli vivi per evitare che le parti taglienti feriscano le mani e le braccia.
3. La pulizia deve essere eseguita evitando di rivolgere il getto direttamente contro le prese d'aria.

Avvertenza

4. Dopo la pulizia del veicolo, i dischi dei freni e le piastre di attrito possono essere esposti all'umidità o al ghiaccio (in inverno), pertanto il freno potrebbe intervenire con un certo ritardo e lo spazio di frenata allungarsi. Agire brevemente e ripetutamente sul pedale del freno per rimuovere acqua e ghiaccio dal freno. Prestare attenzione a non ostacolare i veicoli in transito e a non violare il codice della strada.

Avviso

1. La temperatura dell'acqua di lavaggio non deve essere superiore a 60 °C.
2. Per non danneggiare la vernice della carrozzeria, evitate di pulire il veicolo sotto il sole cocente.
3. Non lavare il veicolo con saponi aggressivi per uso domestico, detergenti, benzina o solventi.
4. Non pulire il veicolo con spugne antinsetti, spugne ruvide da cucina o materiali simili, onde evitare di danneggiare la superficie della carrozzeria.
5. Non pulire i proiettori con un panno o una spugna asciutti. È meglio utilizzare un panno o una spugna umidificati con acqua saponata.
6. Istruzioni per la pulizia del veicolo alle basse temperature: se per il lavaggio del veicolo si utilizza un tubo flessibile, non avvicinarlo alle serrature o alle fessure delle porte, del cofano del vano bagagli o del cofano motore per evitare la formazione di ghiaccio sulle serrature e sulle guarnizioni di tenuta.

Pulizia mediante impianto di autolavaggio

Quando si utilizza un impianto di lavaggio automatico per la pulizia del veicolo, l'operatore deve attenersi scrupolosamente ai simboli e alle istruzioni riportate sull'impianto stesso. Prima di procedere alla pulizia del veicolo utilizzando un impianto di autolavaggio, è necessario adottare le dovute precauzioni quali la chiusura di tutti i cristalli e il ripiegamento degli specchi retrovisori esterni, per evitare di danneggiare il veicolo. Se il veicolo è dotato di spoiler, portapacchi o antenna dell'autoradio, informare l'operatore prima di procedere al lavaggio del veicolo.

La vernice della carrozzeria resiste al normale lavaggio mediante impianto di autolavaggio, tuttavia occorre prestare attenzione all'impatto sulla vernice stessa, il cui grado dipende principalmente dal meccanismo di autolavaggio. Si consiglia di pulire il veicolo in un impianto di autolavaggio privo di spazzole.

Pulizia manuale

Quando si lava il veicolo a mano, utilizzare molta acqua per ammorbidire il velo di sporcizia. Utilizzare quindi una spugna, guanti puliti o una spazzola per lavare delicatamente il veicolo procedendo dall'alto verso il basso. Per la rimozione della sporcizia più resistente utilizzare un detergente specifico. Durante il lavaggio del veicolo, risciacquare sempre la spugna e i guanti. Le ruote e le soglie devono essere pulite per ultime, utilizzando un'altra spugna.

Pulizia con idropulitrice ad alta pressione

Per la pulizia di un veicolo mediante idropulitrice ad alta pressione, è importante seguire le istruzioni fornite dal costruttore dell'idropulitrice, in particolare per quanto riguarda la pressione di funzionamento e la distanza di spruzzatura.
Le parti in materiale morbido come le tubazioni flessibili in gomma, le parti in plastica e i sensori radar ubicati nei paraurti anteriore e posteriore devono essere spruzzati da una debita distanza.
Non utilizzare idropulitrici ad alta pressione per pulire cristalli congelati o ricoperti di neve.
Non utilizzare ugelli a cluster o ugelli rotanti per il lavaggio a spruzzo dei veicoli.

Avvertenza

1. L'uso improprio di idropulitrici ad alta pressione può causare danni visibili o invisibili a lungo termine agli pneumatici e ad altri materiali, con conseguente rischio di incidenti e infortuni.
2. Durante la pulizia è necessario mantenere una distanza sufficiente tra ugello e pneumatici.
3. Non spruzzare gli pneumatici con ugelli a cluster. Anche uno spruzzo a breve distanza può provocare danni visibili o invisibili agli pneumatici.

Ceratura e lucidatura

Trattamento con cera

La regolare ceratura aiuta a proteggere la vernice della carrozzeria. Per proteggere efficacemente la vernice della carrozzeria, si consiglia di applicare cera solida di alta qualità almeno due volte l'anno, anche se per proteggere la vernice della carrozzeria viene spesso utilizzata una soluzione di cera liquida.

Avviso

1. Lavare accuratamente il veicolo prima di procedere alla ceratura.
2. La ceratura deve essere eseguita in conformità alle istruzioni fornite dal produttore.
3. Non utilizzare cere contenenti abrasivi, paste lucidanti a grana grossa o detergenti abrasivi per non compromettere la brillantezza della vernice del veicolo.
Si raccomanda di applicare la cera su un veicolo nuovo dopo sei mesi.

Lucidatura

Quando la vernice si opacizza, è necessario lucidare la carrozzeria anche se la ceratura non potrà ripristinarne la lucentezza originale.

Avviso

1. Per evitare danni, non applicare cera né lucidare i componenti in plastica, i trasparenti dei proiettori e i fari posteriori spruzzati con vernice opaca.
2. Non lucidare il veicolo quando è sporco o in un ambiente polveroso.
3. Se il lucidante non contiene sostanze antisettiche, dopo la lucidatura è necessario applicare la cera.

Sottoscocca

Anche se sul telaio del veicolo sono state applicate tecniche speciali, i danni sono inevitabili. Si consiglia di controllare lo strato protettivo della parte inferiore del veicolo e del telaio e di eseguirne la riparazione secondo necessità. La riparazione e le altre procedure anticorrosione devono essere eseguite presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.
Nelle zone in cui nella stagione invernale viene sparso sale stradale, il sottoscocca del veicolo deve essere pulito regolarmente per evitare che l'accumulo di polvere e sale acceleri la corrosione del sottoscocca stesso e delle sospensioni del veicolo. Prima dell'arrivo dell'inverno e in primavera, è necessario controllare ed eventualmente ripristinare le tenute del veicolo.

Avvertenza

1. Evitare condizioni di sovraccarico come specificato nel libretto d'uso del veicolo. Il sovraccarico può comportare rischi di danni al veicolo.

Tubo di scarico e marmitta

Controllare visivamente i danni alla marmitta e alla staffa di supporto dello scarico.
Avviare il motore e prestare attenzione a eventuali rumori anomali riconducibili a perdite di gas di scarico. Serrare il raccordo o sostituirlo, secondo necessità.
Quando il motore è in funzione, non toccare alcun componente dell'impianto di scarico per evitare il rischio di ustioni.
In caso di funzionamento prolungato del motore, non toccare alcun componente dell'impianto di scarico per almeno 30 minuti dall'arresto del motore per evitare il rischio di ustioni.

Avvertenza

1. Non applicare sigillanti o sostanze protettive su tubi di scarico, convertitori catalitici, schermi paracalore o parti del veicolo esposte ad alte temperature. Quando il veicolo è in movimento, queste sostanze potrebbero incendiarsi!

Pulizia dei cristalli e degli specchi retrovisori esterni

Inumidire i cristalli e gli specchi retrovisori con un detergente per cristalli e asciugare le superfici con un panno pulito. I residui di gomma, olio, grasso e gel di silice rimasti sul cristallo possono essere rimossi con un detergente per vetri e uno prodotto specifico per gel di silice.

Rimozione della cera residua

I residui di cera devono essere rimossi con un detergente specifico. Per i dettagli, rivolgersi ai centri di assistenza post vendita del costruttore.

Rimozione della neve

Utilizzare una piccola spazzola per rimuovere la neve dai cristalli e dagli specchi retrovisori.

Rimozione del ghiaccio

Si consiglia di rimuovere il ghiaccio accumulato con uno spray antighiaccio. Se per la rimozione del ghiaccio accumulato si utilizza una spatola, non raschiare le superfici con movimento longitudinale (avanti e indietro). Raschiare il ghiaccio solo in un senso. Il movimento longitudinale (avanti e indietro) può danneggiare i cristalli.

Avvertenza

1. I cristalli offuscati riducono la visibilità e aumentano il rischio di incidenti e infortuni!
2. Per garantire la massima sicurezza, tutti i cristalli devono essere ben puliti e trasparenti.
3. All'esterno dei cristalli non devono essere presenti tracce di neve e internamente non devono essere appannati.

Avviso

1. Non utilizzare acqua calda per rimuovere il ghiaccio e la neve dai cristalli e dagli specchi retrovisori, per evitare il rischio di rottura del cristallo!
2. Le resistenze del lunotto termico sono interne al lunotto stesso. Non pulire il lunotto con detergenti abrasivi o acidi o altre sostanze chimiche.

Pulizia delle ruote

Lavare frequentemente le ruote e i relativi copricerchi per mantenere un aspetto gradevole del veicolo. Si consiglia di pulire le ruote con un sapone neutro o detergente apposito.

Avviso

1. Non utilizzare detergenti abrasivi o setole con acidi forti o alcali per pulire le ruote in alluminio o i relativi copricerchi.
2. Non lavare le ruote quando gli pneumatici sono caldi.
3. Dopo aver applicato sulle ruote il detergente, sciacquarle entro 15 minuti.
4. Per la pulizia delle ruote non utilizzare detergenti abrasivi.
5. Pulire regolarmente le ruote e i passaruota, in particolare nella stagione invernale dopo aver guidato su strade cosparse di sale, e lavare accuratamente le ruote.
6. Se in inverno si guida spesso su strade cosparse di sale, si consiglia di applicare sulle ruote un'apposita cera sigillante per evitarne la corrosione.

Pulizia degli interni

Quanto più a lungo una macchia rimane depositata sugli interni del veicolo, tanto più difficile è la pulizia e la rimozione. Potrebbe non essere possibile rimuovere eventuali macchie rimaste troppo a lungo sugli interni del veicolo.
Per la pulizia e la manutenzione delle varie parti all'interno del veicolo, consultare la seguente tabella.

Materiali	Casi	Suggerimenti
Cristalli del veicolo	Sporcizia	Pulire utilizzando un detergente per cristalli, asciugare con un panno in pelle o un panno morbido.
Tessuti Panno in microfibra Pelle sintetica	Particelle di sporcizia depositate sulla superficie	Utilizzare regolarmente un aspirapolvere per evitare danni permanenti ai tessuti dovuti allo sfregamento.
	Macchie a base d'acqua, come caffè, tè, ecc	Rimuovere immediatamente con un panno assorbente di buona qualità e sapone neutro.
	Macchie di grasso, come olio, trucco, ecc	Applicare sapone neutro, quindi asciugare l'olio e la vernice con un panno assorbente di buona qualità e, se necessario, risciacquare nuovamente con acqua pulita.
	Imbrattamenti specifici, come penna a sfera e inchiostro, smalto per unghie, vernice al lattice, lucido per scarpe, macchie di sangue, ecc	Utilizzare uno smacchiatore specifico e pulire con sapone neutro, secondo necessità.
	Manutenzione	I tessuti, la microfibra o la pelle artificiale non devono essere trattati con agenti indurenti per la pelle, solventi, cera per pavimenti, lucido per scarpe o articoli simili.
Pelle	Macchie recenti	Pulire immediatamente con un panno in cotone e sapone neutro.
	Macchie a base d'acqua, come caffè, tè, ecc	Macchie recenti: rimuovere con un panno morbido idroassorbente Macchie secche: utilizzare uno smacchiatore adatto alla pelle.
	Macchie di grasso, come olio, trucco, ecc	Macchie recenti: utilizzare uno smacchiatore adatto per la pelle. Macchie secche: trattare con un velo di grasso spray.

Materiali	Casi	Suggerimenti
	Imbrattamenti specifici, come penna a sfera e inchiostro, smalto per unghie, vernice al lattice, lucido per scarpe, macchie di sangue, ecc	Trattare con uno smacchiatore adatto per la pelle.
	Manutenzione	Applicare regolarmente l'olio trattante con effetto anti-luce e penetrante. Dopo ogni pulizia, utilizzare la speciale pasta nutriente colorata per pelle, secondo necessità. Se si lascia il veicolo parcheggiato all'aperto per un periodo prolungato, coprirlo per ripararlo dalla luce diretta del sole. Per il trattamento della pelle non utilizzare solventi, cera per pavimenti, lucido per scarpe o prodotti simili
Parti in plastica Metallo	Macchie	Rimuovere con un panno morbido inumidito.
	Macchie ostinate	Rimuovere con un panno assorbente di buona qualità e sapone neutro e, se necessario, utilizzare un detergente specifico per la plastica privo di solventi.
Schermo del display	Sporcizia	Pulire con un panno morbido e acqua, un normale detergente per vetri o un detergente per schermi LCD.
Cintura di sicurezza	Sporcizia	Estrarre completamente la cintura e lasciare il nastro srotolato. Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere i frammenti di sporcizia più consistenti. Pulire la cintura di sicurezza con sapone neutro. Prima del riavvolgimento, il nastro della cintura deve essere completamente asciutto.

Trattamento antiruggine

Fattori comuni di corrosione dei veicoli

Sulla carrozzeria, nei fori o in altre parti si accumulano sporcizia e fanghiglia.. Detriti, ghiaia o lievi urti danneggiano la vernice e gli altri rivestimenti di protezione.

Fattori ambientali che influenzano la corrosione

Umidità

L'accumulo di sabbia, sporcizia e acqua sul pianale del veicolo può accelerare il processo di corrosione. La moquette e i tappetini bagnati non si asciugano completamente all'interno del veicolo. Devono essere rimossi e lasciati asciugare completamente per evitare fenomeni di corrosione del pianale.

Umidità relativa

La corrosione viene accelerata in aree con elevata umidità relativa.

Temperatura

L'alta temperatura accelera il processo di corrosione delle parti scarsamente ventilate. Anche temperature superiori al punto di congelamento accelerano il processo di corrosione.

Inquinamento atmosferico

L'inquinamento industriale, la presenza di salsedine nell'aria nelle zone costiere o l'utilizzo massiccio di sale per il disgelo stradale possono accelerare il processo di corrosione. Il sale per il disgelo stradale accelera inoltre l'invecchiamento e lo sbiadimento delle superfici verniciate.

Protezione antiruggine del veicolo

Lavare e incerare regolarmente il veicolo per mantenerlo pulito
Verificare che la vernice non presenti danni anche di lieve entità. In presenza di danni, ripararli con la massima tempestività.
Tenere pulito lo scolo sulla parte inferiore della porta per evitare l'accumulo di acqua. Controllare che sul sottoscocca del veicolo non vi siano depositi di sabbia, sporcizia o sale. Se sono presenti, sciacquare con acqua il prima possibile.

Avvertenza

1. Non utilizzare tubi dell'acqua per rimuovere sporcizia, sabbia o altri detriti eventualmente presenti nell'abitacolo. Per pulire utilizzare un aspirapolvere.
2. Non lasciare che i componenti elettrici del veicolo vengano a contatto con acqua e altri liquidi, che potrebbero danneggiarli
3. Pulire regolarmente il sottoscocca del veicolo durante i mesi invernali. I prodotti chimici utilizzati per eliminare il ghiaccio delle strade sono altamente corrosivi e possono accelerare il processo di corrosione e danneggiare i tubi dei freni, i cavi dei freni, il telaio e i parafanghi.
4. Mantenere il garage asciutto e non lasciare parcheggiato il veicolo in garage con elevata umidità e scarsa ventilazione per periodi prolungati.

Manutenzione e fai da te

9

Prescrizioni di manutenzione 222
Manutenzione periodica 223
Manutenzione ordinaria 226
Controlli nel vano motore 228
Uno sguardo sotto il cofano 228
Pulizia e prevenzione antiruggine vano cofano 229
Liquido di raffreddamento motore 230
Controllo del livello del liquido di raffreddamento motore 232
Sostituzione del liquido di raffreddamento motore 232
Olio motore 233
Controllo del livello dell'olio motore 233
Cambio dell'olio motore e sostituzione del filtro. 234
Cinghia di trasmissione 235
Candela di accensione 235
Olio cambio 236
Filtro aria 236
Freno 237
Controllo del freno di stazionamento 237
Controllo del pedale del freno 237
Controllo del servofreno 237
Liquido freni 238
Liquido lavacristalli 239
Tergicristallo 240
Pulizia delle spazzole tergicristalli 240
Sostituzione della spazzola tergicristallo 240
Sostituzione della spazzola tergilunotto 240
Manutenzione del filtro del climatizzatore. 241
Manutenzione dell'impianto A/C 241
Batteria 242
Sostituzione della batteria del telecomando 244
Sostituzione fusibili 246
Sostituzione lampade 247
Ruote 248
Pressione di gonfiaggio pneumatici 248
Tipi di pneumatici 249
Catene da neve 250
Rotazione pneumatici 251
Usura e danni agli pneumatici 252
Sostituzione di pneumatici e cerchi 252

Prescrizioni di manutenzione

La manutenzione del veicolo include la manutenzione periodica e ordinaria. La manutenzione periodica e ordinaria è essenziale per mantenere il veicolo in buone condizioni. È responsabilità del proprietario eseguire la manutenzione periodica.
Eseguire gli interventi di ispezione o manutenzione con estrema cura ed attenzione, onde evitare di causare accidentalmente lesioni gravi o danni al veicolo.

Avvertenza

1 . La manutenzione del veicolo è un'operazione che comporta un certo grado di pericolo. Se non si dispone di conoscenze ed esperienza sufficienti in materia di manutenzione o se non si dispone degli strumenti e delle attrezzature giusti, si potrebbero subire gravi lesioni durante le procedure di manutenzione. Questi interventi devono essere eseguiti dai centri di assistenza postvendita del costruttore.
2. La qualità dei componenti per la manutenzione è un fattore importante per la sicurezza e l'economia del veicolo e per la tutela dell'ambiente. Pertanto, quando il veicolo necessita di riparazioni e manutenzione, utilizzare solo ricambi originali.

Avvertenza

3. Per gli interventi di controllo o manutenzione, parcheggiare il veicolo su fondo piano e stabile, inserire a fondo il freno di stazionamento e portare la leva selettrice in posizione P (cambio automatico) o in folle (cambio manuale).
4. Quando si sostituisce o si ripara un componente, assicurarsi che l'interruttore di avviamento sia in posizione OFF o LOCK.
5. Quando la temperatura del motore è molto alta, non eseguire interventi sotto il cofano. Assicurarsi di spegnere il motore e lasciarlo raffreddare completamente.
6. Se si deve intervenire a motore avviato, tenere mani, vestiti, capelli e attrezzi a debita distanza da ventole, cinghie e altre parti in movimento.
7. Prima di iniziare gli interventi di manutenzione sul veicolo, si raccomanda di allacciare o togliere abiti ampi e di togliere accessori come anelli e orologi.
8. Se il motore deve essere avviato in uno spazio chiuso, come un garage, assicurarsi che sia disponibile un'adeguata ventilazione per eliminare i fumi di scarico.

Avvertenza

9. Non posizionarsi sotto la vettura quando questa è sollevata con il cric.
10. Il carburante e le batterie devono essere tenuti a debita distanza da fumo, fiamme e scintille.
11. Non collegare o scollegare la batteria o i connettori dei componenti a transistor quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON.
12. Per i motori equipaggiati con impianto di iniezione multipoint, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per eseguire la riparazione del filtro carburante e della tubazione carburante, poiché a motore spento la tubazione del carburante continua ad essere sottoposta a una pressione elevata.
13. Il veicolo è dotato di una ventola automatica di raffreddamento del motore. Questa può avviarsi senza preavviso o anche quando l'interruttore di avviamento è in posizione OFF e il motore non è in funzione.. Per evitare lesioni, scollegare il cavo negativo della batteria prima di intervenire in prossimità della ventola.
14. Durante gli interventi sul veicolo, indossare sempre occhiali di protezione.

Avvertenza

15. Quando l'interruttore di avviamento è in posizione ON, non scollegare il connettore di cablaggio del motore né parti correlate alla scatola cambio.

Salvaguardia dell'ambiente

1. Evitare il contatto diretto con olio motore, liquido di raffreddamento e altri oli esausti. Lo smaltimento improprio di olio motore, liquido di raffreddamento motore e altri liquidi del veicolo può inquinare l'ambiente. Rispettare le normative vigenti a livello locale.

Manutenzione periodica

Per agevolare la corretta manutenzione, le voci di manutenzione periodica sono elencate nel libretto di manutenzione in garanzia allegato. Per la manutenzione è necessario fare riferimento a questo libretto. La manutenzione periodica del veicolo deve essere eseguita presso i centri di assistenza post-vendita del veicolo del costruttore, che dispongono di tecnici e attrezzature professionali. Per la riparazione o la sostituzione di parti, si raccomanda di utilizzare ricambi originali del costruttore.

MANUTENZIONE DEL VEICOLO												
Chilometraggio in migliaia di Km	5	20	35	50	65	80	95	110	125	140	155	170
Mesi	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
OLIO MOTORE	I/S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
FILTRO OLIO MOTORE	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
LIVELLO LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO MOTORE	I	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S	I
LIQUIDO FRENI	I	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S	I
CINGHIA /CATENA DI DISTRIBUZIONE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	I	N/A	N/A	N/A	N/A
GIOCO VALVOLE	N/A	N/A	N/A	I	N/A	N/A	I	N/A	N/A	I	N/A	N/A
POMPA DI RAFFREDDAMENTO MOTORE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	I	N/A	N/A	N/A	N/A
CINGHIA DEL ALTERNATORE: nessun allentamento, crepa, delaminazione, frattura	I	I	I	I	S	I	I	I	S	I	I	I
ELEMENTO FILTRO ARIA ABITACOLO	I	I	I	S	I	I	S	I	I	S	I	I
ELEMENTO FILTRO ARIA MOTORE	I	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
CANDELE	I	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S	I
LIVELLO LIQUIDO CAMBIO AUTOMATICO	I	I	I	S	I	I	S	I	I	S	I	I
FILTRO OLIO CAMBIO AUTOMATICO	I	I	S	I	I	S	I	I	S	I	I	S
OLIO CAMBIO MANUALE	I	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S	I
SISTEMA DI CONDIZIONAMENTO	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
SOSPENSIONI - AMMORTIZZATORI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

USURA PASTIGLIE FRENI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
CUSCINETTO PNEUMATICI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
PRESSIONE ED USURA PENUMATICI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
CONTROLLO BULLONI RUOTE - VERIFICARE CHE LA COPPIA DI SERRAGGIO SODDISFA I REQUISITI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
CONTROLLO STATO DEI COMPONENTI DELLE SOSPENSIONI ANTERIORI E POSTERIORI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
FILTRO CARBURANTE	N/A	N/A	S	N/A	S	N/A	S	N/A	S	N/A	S	N/A
CONTROLLO BATTERIA 12V	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ISPEZIONE DEL RIVESTIMENTO DI CARROZZERIA	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ALLINEAMENTO DEGLI PNEUMATICI	I	N/A	I	N/A	I	N/A	I	N/A	I	N/A	I	N/A
TERGICRISTALLI	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
SERRATURE DI PORTE E BAGAGLIAIO, CERNIERE, CHIUSURE	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
PULIZIA VALVOLA A FARFALLA DELL'ASPIRAZIONE	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P

S	Sostituire
I	Ispezionare
N/A	Nessuna azione
L	Lubrificare
P	Pulire

Manutenzione ordinaria

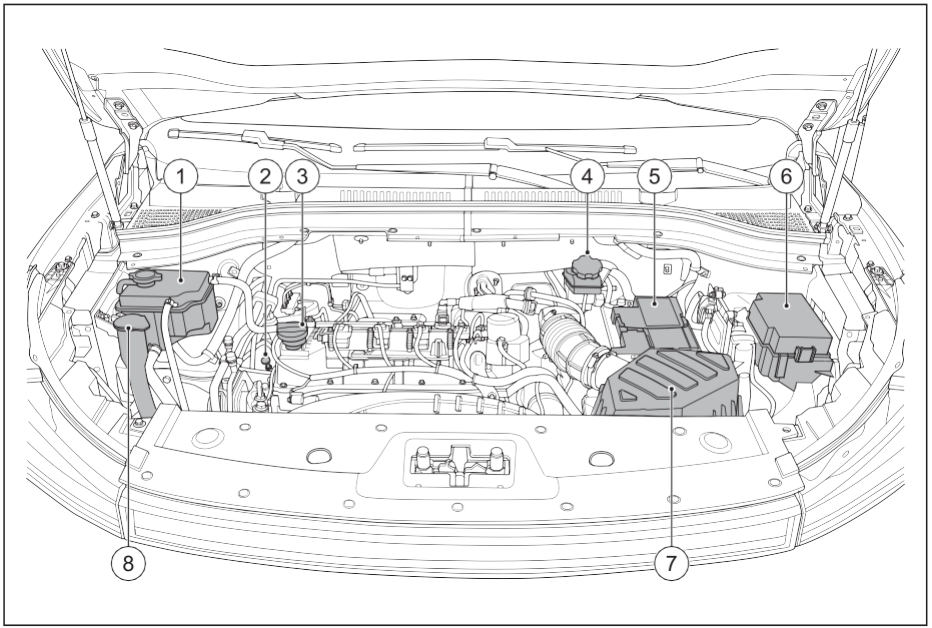
La manutenzione ordinaria riguarda gli elementi che devono essere controllati durante il normale utilizzo quotidiano del veicolo. In questo modo si garantisce il regolare funzionamento del veicolo. La manutenzione ordinaria richiede solo competenze meccaniche minime e alcuni attrezzi comunemente usati per i veicoli. Queste ispezioni possono essere eseguite direttamente dall'utente o da un tecnico qualificato o, secondo necessità, dai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Punti di ispezione		Contenuti dell'ispezione
Confermare la presenza di una condizione anomala		Verificare se le parti che prima presentavano anomalie ora rientrano nella norma
Vano motore	Motore	Controllare se l'olio motore e il liquido di raffreddamento sono adeguati
		Controllare l’eventuale presenza di perdite di acqua o di olio
		Controllare se la tensione della cinghia di trasmissione è corretta, controllare se la cinghia è rotta e usurata
	Cambio	Controllare l’eventuale presenza di perdite d'olio
	Altro	Verificare che il livello del liquido dei freni e della soluzione detergente sia adeguato e non presenti perdite
Esterni	Motore	Verificare che il colore delle emissioni sia chiaro e che non vi siano emissioni di gas di scarico
	Sospensioni	Controllare se il collegamento della molla è danneggiato o incrinato
	Pneumatici	Controllare la pressione di gonfiaggio pneumatici
		Controllare che l'usura degli pneumatici rientri nella norma
		Controllare il serraggio dei dadi delle ruote
	Luci del veicolo	Controllare l’integrità e il funzionamento di tutte le luci
	Targa del veicolo	Verificare l'integrità della targa

Punti di ispezione		Contenuti dell'ispezione
Interni	Motore	Controllare se il carburante è adeguato e se il motore può essere avviato normalmente
	Volante	L'eventuale oscillazione e il gioco
		La corretta funzionalità
	Freno	Controllare se la corsa libera del pedale del freno è nella norma
		Il regolare funzionamento dei freni
		Controllare se la corsa libera del pedale è nella norma La corretta funzionalità dell'interruttore EPB
	Cambio	Controllare se la corsa libera della frizione è nella norma
		La corretta funzionalità della leva del cambio
	Cintura di sicurezza	Controllare l'integrità e il corretto funzionamento di tutte le parti dei sistemi di sicurezza Verificare l'eventuale presenza di tagli o di tracce di usura sul nastro delle cinture
	Specchio retrovisore esterno	Controllare se la superficie dello specchio è pulita
	Avvisatore acustico	La corretta funzionalità dell'avvisatore acustico
	Tergicristallo	La corretta funzionalità del tergicristallo e il livello del liquido tergicristallo
	Strumentazione e interruttori	La corretta funzionalità di strumenti e interruttori

Controllo del vano motore

Uno sguardo sotto il cofano



1. Serbatoio del liquido di raffreddamento
2. Indicatore di livello dell'olio
3. Bocchettone di rifornimento olio
4. Serbatoio liquido freni
5. Batteria
6. Scatola portafusibili
7. Filtro aria
8. Serbatoio liquido lavacristalli

Pulizia e prevenzione antiruggine vano cofano

Rimuovere prontamente le foglie e i residui dalla vaschetta sottoparabrezza per evitare di ostruire lo scarico dell'acqua e impedire l'ingresso di materiale estraneo nel veicolo attraverso l'impianto di climatizzazione e di ventilazione.
Prima della consegna del veicolo, le superfici esterne del cofano e della trasmissione vengono sottoposte a trattamento anticorrosione. Se in inverno si percorrono strade cosparse di sale antigelo, il vano motore e il serbatoio di raccolta devono essere accuratamente puliti e successivamente trattati con una protezione anticorrosione per prevenire gli effetti corrosivi del sale. Prima di procedere alla pulizia del cofano, disinserire l'interruttore di avviamento.
Durante la pulizia, non dirigere il getto d'acqua verso i proiettori.
Se per la pulizia del motore si utilizza un solvente per grasso, il rivestimento del motore viene completamente rimosso.
Pertanto, si consiglia di applicare una copertura antiruggine sulla superficie del motore, sulle scanalature, sui connettori e sull'intero complessivo all'interno del cofano in modo da garantire una resistenza antiruggine permanente.
Questo requisito è applicabile anche alle parti di ricambio che necessitano di protezione antiruggine.
La soluzione detergente e l'agente antiruggine raccomandati dal costruttore sono disponibili presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.
Quando si interviene sul motore o sotto il cofano, come nel caso del controllo e del rabbocco di liquidi, è possibile incorrere in scottature o altri danni, nonché in possibili incendi.. Durante il rabbocco dei liquidi, assicurarsi che non si possano mescolarsi tra loro, per evitare gravi anomalie funzionali.

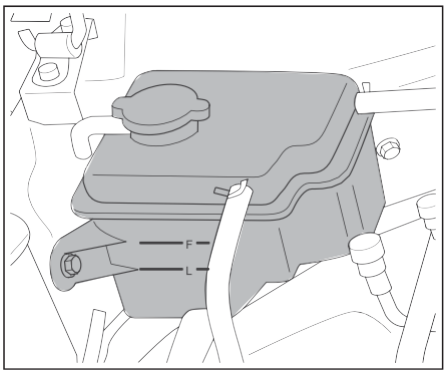
Avvertenza

1. Disinserire l'impianto di alimentazione prima di toccare la vaschetta sottoparabrezza per evitare il contatto accidentale con il tergicristallo con conseguente rischio di lesioni.

Avviso

1. Durante la pulizia del motore, i residui di benzina, grasso e olio fuoriescono tutti insieme quindi per pulire l'acqua contaminata è necessario utilizzare un separatore olio-acqua. Pertanto, la pulizia del motore può essere effettuata solo presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.
Per rilevare l'eventuale presenza di perdite, è necessario controllare frequentemente il terreno sotto il veicolo. Se sul terreno sono presenti tracce di olio o di altri liquidi, rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per i controlli del caso..

Liquido di raffreddamento motore



Il liquido di raffreddamento aggiunto al veicolo non solo fornisce protezione antigelo alle basse temperature, ma protegge anche dalla corrosione tutti i componenti in lega leggera dell'impianto di raffreddamento, oltre a prevenire la formazione di sedimenti e ad aumentare significativamente il punto di ebollizione del liquido di raffreddamento.
Se per motivi climatici è necessaria una maggiore protezione antigelo, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per scegliere il liquido di raffreddamento originale con una maggiore capacità antigelo.

È tassativamente vietato mescolare il liquido di raffreddamento originale con altri additivi di raffreddamento. Se il colore del liquido di raffreddamento all'interno del serbatoio si modifica, significa che il liquido di raffreddamento è stato mescolato con altri liquidi o additivi.
In questo caso, il liquido di raffreddamento deve essere sostituito immediatamente, per evitare gravi malfunzionamenti o guasti al motore.
In caso di surriscaldamento del motore, è tassativamente vietato utilizzare liquido di raffreddamento con una concentrazione superiore al 60% o inferiore al 35%. Questo per evitare il rischio di danneggiare l'impianto di raffreddamento del motore.
Quando si effettua il rabbocco o il cambio del liquido di raffreddamento, scegliere la concentrazione appropriata in base alla tabella riportata di seguito:

Temperatura ambiente	Concentrazione antigelo (%)
-15	35
-25	40
-35	50
-45	55

Pericolo

1. Non rimuovere il tappo del radiatore o del serbatoio del liquido di raffreddamento quando la temperatura del motore è elevata. In caso contrario, il liquido di raffreddamento ad alta pressione espulso dal radiatore può causare gravi ustioni.
2. Il liquido di raffreddamento motore è tossico e deve essere conservato con attenzione in contenitori debitamente contrassegnati, fuori dalla portata di bambini e animali.

Avvertenza

1. È tassativamente vietato utilizzare liquidi di raffreddamento non conformi alle norme e alle prescrizioni. I danni causati dall'utilizzo di liquido di raffreddamento non conforme alle norme non sono coperti dalla garanzia.
2. In caso di emergenza, in assenza del liquido di raffreddamento originale non è comunque consentito aggiungere altri additivi. In questo caso, aggiungere solo acqua pura e recarsi al più presto presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore per ripristinare il corretto rapporto di miscelazione tra acqua e liquido di raffreddamento.
3. Quando il motore è caldo, è vietato aggiungere liquido di raffreddamento. Il liquido deve essere aggiunto dopo che il motore si è raffreddato, per evitare di danneggiare gravemente il motore.
4. Si consiglia di utilizzare liquido di raffreddamento della stessa marca; la formula del prodotto è diversa a seconda delle marche.

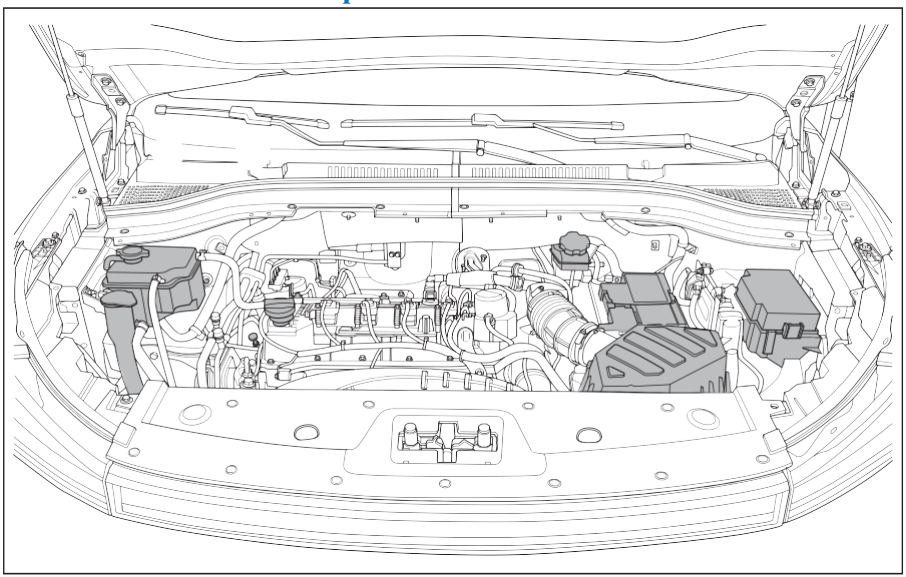
Avvertenza

Se utilizzati in combinazione, è probabile che si verifichi una reazione chimica tra gli additivi, con conseguenti effetti negativi.
5. Il liquido di raffreddamento non diluito è infiammabile e può incendiarsi se versato su un tubo di scarico caldo.
6. Al liquido di raffreddamento non devono essere aggiunti altri tipi di additivi, per evitare di ridurne sensibilmente la capacità anticorrosiva, con conseguente rischio di corrosione dei componenti dell'impianto di raffreddamento, perdita di liquido di raffreddamento e gravi danni al motore.
7. Se il liquido di raffreddamento viene utilizzato in modo non corretto per un periodo prolungato, il motore può subire danni a causa della corrosione, del surriscaldamento o del congelamento.
8. Evitare il contatto diretto della pelle con il liquido di raffreddamento esausto. In caso di contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua saponata o disinfettante per le mani il prima possibile.

Salvaguardia dell'ambiente

1. Lo smaltimento del liquido di raffreddamento esausto deve avvenire in conformità alle leggi locali in materia di salvaguardia dell'ambiente.

Controllo del livello del liquido di raffreddamento motore



Il serbatoio del liquido di raffreddamento si trova sul lato destro del vano motore, come illustrato in figura. Quando il motore è completamente raffreddato, il livello del liquido di raffreddamento deve essere compreso tra i contrassegni F (limite superiore) e L (limite inferiore). Se il livello è inferiore al contrassegno L, è necessario aggiungere liquido di raffreddamento il prima possibile.

Di seguito è riportata la procedura per il rabbocco:

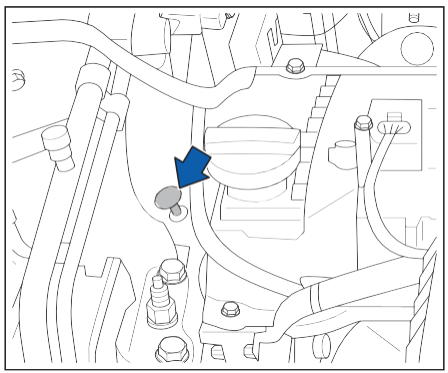
1. Verificare che il motore e il radiatore siano completamente freddi.
2. Svitare lentamente il coperchio del serbatoio del liquido di raffreddamento.
3. Riempire il serbatoio con liquido di raffreddamento motore fino al limite contrassegnato dalla lettera F.
4. Serrare il coperchio del serbatoio del liquido di raffreddamento.

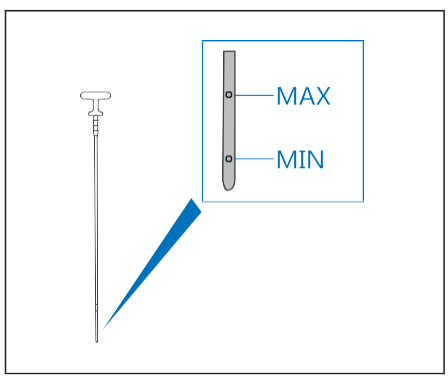
Sostituzione del liquido di raffreddamento motore

Il liquido di raffreddamento motore deve essere sostituito regolarmente. Per maggiori dettagli, consultare il manuale di manutenzione. Se è necessario sostituire il liquido di raffreddamento motore, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore. Non sostituirlo da soli.

Olio motore

Controllo del livello dell'olio motore





1.Parcheggiare il veicolo su fondo pianeggiante ed inserire il freno di stazionamento.

1. Avviare il motore e farlo girare fino a portarlo alla normale temperatura di esercizio (circa 5 minuti).
2. Arrestare il motore.
3. Attendere almeno 10 minuti per consentire all'olio motore di rifluire nella coppa.
4. Estrarre l'astina di controllo livello olio e pulirla.
5. Reinserire completamente l'astina in sede.
6. Estrarre nuovamente l'astina e controllare nuovamente il livello dell'olio. Il livello dell'olio deve essere compreso tra le due tacche (MAX e MIN) presenti sull'astina di controllo livello.
7. Se il livello dell'olio è al di sotto della tacca di riferimento (MIN), svitare il tappo del bocchettone di riempimento e aggiungere l'olio consigliato. Non riempire eccessivamente. Non estrarre l'astina di controllo livello durante l'immissione di olio motore.
8. Ricontrollare il livello dell'olio con l'apposita astina.
9. Dopo il riempimento, serrare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Avvertenza

1. In nessun caso il livello dell'olio deve superare la tacca di riferimento MAX presente sull'astina. Questo per evitare che l'olio venga immesso nell'impianto di aspirazione aria attraverso lo sfiato del basamento e che, dopo la combustione, venga scaricato nell'atmosfera attraverso l'impianto di scarico. In questo caso, l'olio potrebbe bruciare nel depuratore catalitico e causarne il danneggiamento.
2. Poiché la temperatura dell'olio motore può essere elevata, prestare attenzione a non ustionarsi o provocare ustioni a terzi.
3. Evitare il contatto diretto della pelle con l'olio. In caso di contatto con l'olio, lavare immediatamente e accuratamente la parte interessata con sapone o disinfettante per le mani con abbondante acqua.

Avviso

1. È normale aggiungere olio durante gli interventi di manutenzione o il periodo di rodaggio, a seconda delle condizioni di funzionamento del veicolo.
2. Il consumo di olio motore è normale e il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente. Guidare con un livello di olio insufficiente può danneggiare il motore e tali danni non sono coperti dalla garanzia.
3. Non far gocciolare l'olio sui componenti del veicolo, in particolare sulle parti calde del motore, per evitare il rischio di bruciature!

Sostituzione dell'olio motore e del filtro olio

L'olio motore e il filtro dell'olio devono essere sostituiti regolarmente come indicato nel manuale di manutenzione. Si raccomanda di far eseguire il cambio olio motore e la sostituzione del filtro olio presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

1. L'olio esausto deve essere trattato in modo corretto. Non scaricarlo nel terreno, in fossati o nei corsi d'acqua.
2. Poiché la temperatura dell'olio motore può essere elevata, prestare attenzione a non ustionarsi o provocare ustioni a terzi.
3. Evitare il contatto diretto della pelle con l'olio esausto. Se la pelle viene a contatto con l'olio esausto, lavare subito e accuratamente la parte interessata con sapone o disinfettante per le mani e abbondante acqua.
4. L'esposizione prolungata all'olio motore usato può provocare il cancro alla pelle;
5. Conservare l'olio motore esausto in un contenitore debitamente contrassegnato e tenerlo fuori dalla portata dei bambini
6. L'olio motore e il filtro dell'olio devono essere sostituiti regolarmente come indicato nel libretto di manutenzione.

Cambio dei liquidi

1. Parcheggiare il veicolo su fondo pianeggiante e inserire il freno di stazionamento.
2. Avviare il motore e farlo girare fino a portarlo alla normale temperatura di esercizio (circa 5 minuti).
3. Arrestare il motore.
4. Attendere almeno 10 minuti per consentire all'olio motore di rifluire nella coppa.
5. Utilizzare cric e staffe per sollevare e sostenere il veicolo.

Sostituzione dell'olio motore e del filtro olio

1. Rimuovere la protezione inferiore del motore (se in dotazione).
2. Posizionare un recipiente capiente per la raccolta dell'olio sotto il bullone di scarico dell'olio.
3. Togliere il bullone di scarico olio mediante chiave apposita.
4. Togliere il tappo del bocchettone di rifornimento olio per scaricare completamente l'olio. Se necessario, rimuovere e sostituire il filtro dell'olio.
5. Staccare il filtro dell'olio mediante apposita chiave.
6. Pulire la superficie di montaggio del filtro dell'olio motore con un panno pulito. Accertarsi di rimuovere eventuali rondelle rimaste sulla superficie di montaggio.

7. Applicare l'olio motore nuovo sulle rondelle del nuovo filtro dell'olio.
8. Serrare il filtro olio fino a quando non si avverte una leggera resistenza, quindi ruotare la chiave di 2/3 giri per mantenere il filtro in posizione.
9. Pulire e rimontare il bullone di scarico olio e la nuova rondella. Serrare a mano il tappo di scarico mediante apposita chiave.

Rifornimento di olio motore

1. Eseguire il rifornimento con l'olio motore raccomandato e nelle quantità prescritte. Non estrarre l'astina di controllo livello durante l'immissione di olio motore.
2. Montare saldamente il tappo del bocchettone di rifornimento olio.
3. Avviare il motore.
4. Verificare l'eventuale presenza di perdite dal bullone di scarico olio.
5. Smaltire l'olio esausto secondo le normative vigenti a livello locale.
6. Controllare il livello dell'olio motore.

Salvaguardia dell'ambiente

L'inquinamento di fogne, corsi d'acqua e terreni è vietato per legge. Lo smaltimento di olio esausto e dei filtri usati deve avvenire in rigorosa conformità alle normative vigenti a livello locale.

Cinghia di trasmissione

Controllare visivamente che la cinghia non presenti tracce di usura anomale, tagli o allentamenti. Controllare regolarmente le condizioni del veicolo.
Se le condizioni della cinghia di trasmissione non sono ottimale o se è allentata, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la sostituzione o la regolazione.

Candela di accensione

Le candele di accensione devono essere sostituite regolarmente come specificato nel libretto di garanzia. Per la sostituzione, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

1. Le candele e l'impianto di accensione del motore sono abbinati al fine di ridurre le sostanze nocive presenti nei gas di scarico. Per evitare guasti, danni al motore e malfunzionamenti causati da emissioni eccessive o da candele non resistenti alle interferenze, è necessario utilizzare le candele originali indicate dal costruttore. Particolarmente importanti sono il numero di elettrodi, il valore termico e le interferenze radio.
2. Per motivi tecnici, le candele di accensione possono subire modifiche, pertanto si consiglia di utilizzare esclusivamente le candele di accensione in vendita presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore.

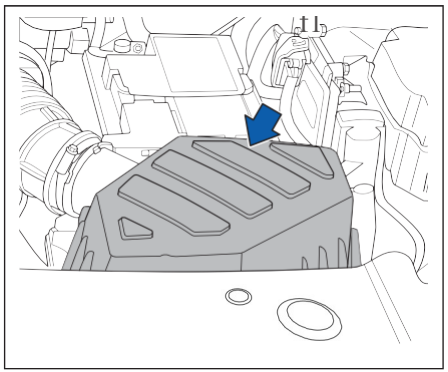
Olio cambio

L'olio del cambio deve essere sostituito regolarmente come indicato nel libretto di garanzia. Per l'ispezione o la sostituzione, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

1. Utilizzare l'olio raccomandato dal costruttore. Non mescolare con altri oli.
2. L'utilizzo di un olio cambio diverso da quello prescritto può danneggiare il cambio, e questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia.

Filtro aria



La pulizia del filtro dell'aria può essere effettuata in occasione del controllo del relativo elemento filtrante. Sostituire regolarmente l'elemento filtrante come indicato nel libretto di manutenzione. In caso di guida in aree polverose o sabbiose, sostituire l'elemento filtrante con una frequenza superiore a quella consigliata.
Operazioni per la sostituzione dell'elemento filtrante:
1. Allentare il morsetto del tubo flessibile di tipo B all'estremità di uscita del filtro dell'aria nel sistema di aspirazione dell'aria con un manicotto n. 7 o un cacciavite a testa piatta, quindi allentare i sette bulloni di fissaggio sul corpo del filtro dell'aria per estrarre l'elemento filtrante;
2. Installare un nuovo elemento filtrante. Dopo aver montato il coperchio e serrato i bulloni, stringere il morsetto del tubo flessibile di tipo B all'estremità di uscita del filtro dell'aria del sistema di aspirazione con un manicotto n. 7 o un cacciavite a testa piatta.

Avvertenza

1. Non guidare il veicolo sprovvisto dell'elemento filtrante, onde evitare il rischio di usurare seriamente il motore.
2. Quando si rimuove l'elemento filtrante, prestare attenzione a non far entrare polvere o sporcizia nel tubo di aspirazione, per evitare il rischio di danneggiare il motore.
3. Acquistare i ricambi originali del costruttore. L'utilizzo di ricambi non originali può compromettere il filtraggio della polvere e del particolato presenti nell'aria, con conseguente usura anomala del motore e ripercussioni sul funzionamento del dispositivo di depurazione dei gas di scarico.
4. L'utilizzo di un elemento del filtro aria contaminato influisce direttamente sull'aspirazione dell'aria del motore, causandone il malfunzionamento, aggravandone l'usura e compromettendone la durata.

Freno

Controllo del freno di stazionamento

Freno di stazionamento elettronico(EPB)

Parcheggio manuale: con l'interruttore di avviamento in posizione ON, tirare una volta l'interruttore EPB e per inserire il freno di stazionamento elettronico (EPB). Contemporaneamente si accende la spia rossa di parcheggio.
Parcheggio con arresto automatico: quando il cambio è in posizione di folle o P, l'interruttore di avviamento passa dalla posizione ON alla posizione OFF e il freno di stazionamento elettronico può essere inserito automaticamente.
Disinserimento manuale: con l'interruttore di avviamento in posizione ON, premere il pedale del freno e abbassare l'interruttore, la spia si spegnerà.
Disinserimento automatico: allacciare la cintura di sicurezza, chiudere la porta, avviare il motore, premere l'acceleratore, l'EPB si disinserisce automaticamente e contemporaneamente si spegne anche la spia.

Controllo del pedale del freno

In caso di mancato ritorno del pedale del freno alla sua posizione normale o di anomalie nella forza frenante e nello spazio di frenata, far controllare l'impianto frenante presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore il prima possibile.

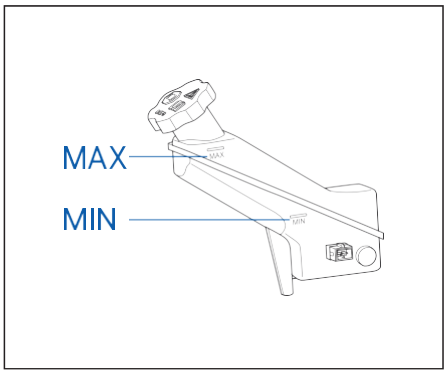
Controllo del servofreno

Controllare il funzionamento del servofreno come descritto di seguito:
1. In caso di spegnimento del motore, premere e rilasciare ripetutamente il pedale del freno. Se ad ogni pressione la corsa del pedale del freno è sempre la stessa, passare al punto successivo.
2. Premere il pedale del freno per avviare il motore. L'altezza del pedale deve abbassarsi leggermente.
3. Spegnere il motore con il piede appoggiato sul pedale del freno. Tenere premuto il pedale per circa 30 secondi. L'altezza del pedale deve rimanere costante.
4. Rilasciare il pedale del freno e lasciare girare il motore per 1 minuto, quindi spegnere il motore.
5. Abbassare più volte il pedale del freno.

La corsa del pedale del freno diminuisce ad ogni pressione perché la depressione nel servofreno scompare gradualmente.
Se il servofreno non funziona normalmente, far controllare l'impianto frenante presso i centri di assistenza post-vendita del costruttore il prima possibile.

Liquido dei freni

Controllo del liquido freni



Controllare regolarmente il liquido freni nel serbatoio. Il livello del liquido deve essere sempre compreso tra i contrassegni MAX (massimo) e MIN (minimo). Durante la guida, a causa dell'usura e della regolazione automatica delle piastre di attrito dei freni, il livello del liquido diminuisce leggermente; si tratta di un fenomeno del tutto normale.

Se nell'arco di un breve periodo di tempo il liquido nel serbatoio diminuisce in modo significativo o scende al di sotto del contrassegno MIN, è possibile che l'impianto frenante non sia perfettamente a tenuta.

Se il livello del liquido freni nel serbatoio è troppo basso, la spia di segnalazione avaria impianto frenante si accende. In questo caso, rivolgersi tempestivamente ai centri di assistenza postvendita del costruttore per fare controllare l'impianto frenante.

Sostituzione del liquido dei freni

Il liquido freni può assorbire l'umidità dall'aria circostante. Un'eccessiva presenza di acqua nel liquido freni può causare nel lungo periodo danni da corrosione all'impianto frenante. Inoltre, il punto di ebollizione del liquido freni si abbassa notevolmente, per cui è necessario sostituirlo regolarmente.

Quando è necessaria un'aggiunta, può essere utilizzato solo liquido freni DOT4 e può essere utilizzato solo liquido per freni nuovo prelevato da un contenitore sigillato. Prima di svitare il coperchio del serbatoio del liquido dei freni, pulire il coperchio stesso e le parti adiacenti per evitare infiltrazioni di sporcizia nel serbatoio.

Per motivi tecnici, la sostituzione del liquido freni richiede attrezzi specifici e la competenza necessaria. Per la sostituzione del liquido freni si raccomanda di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

1. È assolutamente vietato miscelare liquidi per freni di produttori e per modelli diversi. Se l'impianto frenante viene danneggiato a causa della miscelazione di liquidi freni diversi, i danni derivanti non sono coperti dalla garanzia.
2. Poiché l'impianto frenante è di importanza critica per la guida in sicurezza dei veicoli, si raccomanda di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per i controlli del caso.
3. Il liquido freni deve essere sostituito regolarmente. Se il liquido freni viene utilizzato per troppo tempo, in caso di elevato carico di frenata l'impianto frenante formerà delle bolle che influenzeranno negativamente le prestazioni di frenata e la sicurezza di guida.
4. Se il tipo di liquido freni aggiunto all'impianto frenante non è corretto, i freni non funzioneranno correttamente o addirittura non funzioneranno affatto. Per evitare incidenti è quindi necessario utilizzare il tipo di liquido freni corretto.

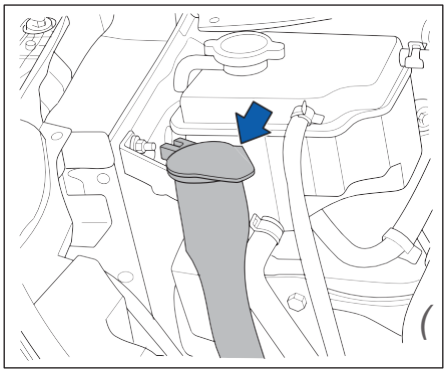
Avvertenza

5. Se durante il rabbocco qualche schizzo di liquido finisce negli occhi, potrebbe causare la perdita della vista; in caso di versamento del liquido freni sul veicolo, rimuoverlo immediatamente per evitare di danneggiare la vernice.
6. La quantità di rabbocco del liquido freni non deve essere eccessiva, per evitare il rischio di schizzi sul motore. Se la temperatura è sufficientemente alta, il liquido freni può surriscaldarsi, con rischio di lesioni all'utente o a terzi o di danni al veicolo.
7. Il liquido freni è tossico e deve essere conservato in apposito contenitore sigillato, e in particolare fuori dalla portata dei bambini!

Salvaguardia dell'ambiente

1. Il liquido freni può contaminare l'ambiente. Smaltire il liquido freni esausto in conformità con le leggi vigenti in materia di tutela ambientale.

Liquido lavacristalli



Controllare sempre il livello del liquido lavacristallo. Se il livello del liquido è insufficiente, eseguire un rabbocco. Durante la stagione fredda, il liquido può congelare ed espandersi. Non lasciare che il livello del liquido superi i tre quarti dopo il rabbocco, per evitare di danneggiare il serbatoio del liquido lavacristalli.
Per pulizia ottimale, è possibile aggiungere all'acqua del detergente. In inverno, aggiungere del liquido lavacristalli con antigelo. Per il rapporto di miscelazione, seguire le istruzioni del costruttore.

Avvertenza

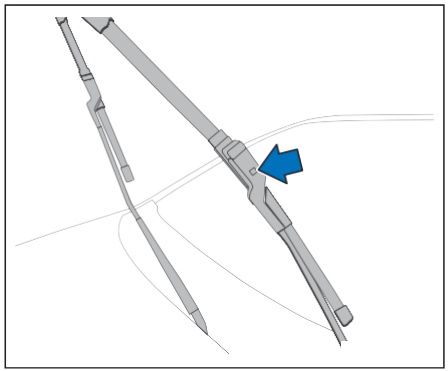
1. Utilizzare una soluzione detergente specifica quando possibile.
2. Se si prevede che la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C, è necessario utilizzare un liquido lavacristalli con proprietà antigelo.
3. Non aggiungere l'antigelo del radiatore al serbatoio del liquido lavacristalli. L'antigelo del radiatore danneggia il lavacristalli e la vernice del veicolo.

Tergicristallo

Pulizia della spazzola tergicristallo

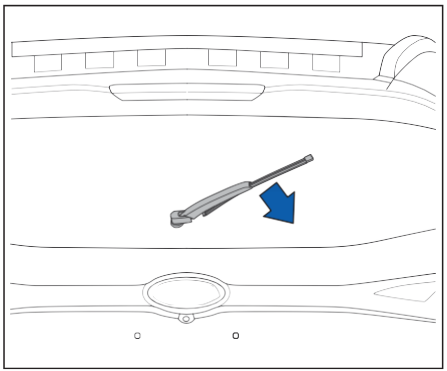
Controllare regolarmente le condizioni di funzionamento e di usura del tergicristallo. Se il tergicristallo non funziona regolarmente o produce un rumore anomalo, è possibile che sul parabrezza o sulla spazzola del tergicristallo siano presenti cera o altre sostanze. In questo caso, pulire la spazzole del tergicristallo e il parabrezza.
Pulire l'esterno del parabrezza con liquido detergente o un prodotto neutro. Se al lavaggio con acqua non si formano più goccioline, il parabrezza è pulito.
Pulire la spazzola del tergicristallo strofinandola con un panno imbevuto di soluzione detergente o prodotto neutro.
Sciacquare la spazzola con acqua. Se dopo la pulizia il tergicristallo continua a non funzionare correttamente o produce un rumore anomalo, sostituirlo.

Sostituzione della spazzola del tergicristallo



Se la spazzola è usurata, sostituirla. La procedura di sostituzione è la seguente:
1. Sollevare completamente il braccio del tergicristallo.
2. Premere il pulsante di blocco ed estrarre la spazzola dal braccio del tergicristallo.
3. Inserire la nuova spazzola nel braccio del tergicristallo fino a percepire lo scatto in posizione.
4. Verificare che la spazzola del tergicristallo sia fissata in posizione e ripiegare il braccio del tergicristallo appoggiandolo sul parabrezza.
5. Riportare il tergicristallo nella posizione originale.

Sostituzione della spazzola del tergilunotto



1. Sollevare il braccio del tergicristallo ed estrarre leggermente la spazzola agendo nel senso indicato dalla freccia.
2. Inserire la nuova spazzola nel braccio del tergicristallo.
3. Controllare che la spazzola sia fissata in posizione e ripiegare il braccio del tergicristallo appoggiandolo sul lunotto.

Avvertenza

1. Tergicristalli usurati possono danneggiare il parabrezza e compromettere la visibilità del guidatore.
2. Non riportare automaticamente il braccio del tergicristallo in posizione di riposo prima di inserire la nuova spazzola, per non rischiare di danneggiare il parabrezza.

Manutenzione del filtro del climatizzatore

L'impianto di condizionamento aria è dotato di un filtro aria. Il filtro del condizionatore è in grado di trattenere efficacemente dall'aria polvere, pollini, ecc. Per garantire che l'aria all'interno dell'abitacolo possa essere riscaldata, deumidificata e distribuita in modo efficace, si raccomanda di sostituire il filtro in base alla scadenza specificata nel libretto di manutenzione. Se il flusso d'aria diminuisce in modo evidente, o i cristalli si appannano con facilità durante il funzionamento del riscaldamento o del condizionatore aria, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per la sostituzione del filtro.

Manutenzione dell'impianto A/C

Avvertenza

1. L'impianto di condizionamento aria contiene refrigerante ad alta pressione. Per evitare infortuni, la manutenzione dell'impianto deve essere eseguita da tecnici esperti utilizzando attrezzature adeguate.

L'impianto di condizionamento aria del veicolo è riempito con un refrigerante ecologico. Questo refrigerante non danneggia lo strato di ozono della Terra.. Tuttavia, produce ancora qualche se pur debole effetto sul riscaldamento globale. Per la manutenzione dell'impianto di condizionamento aria del veicolo è necessario utilizzare attrezzature di riempimento e lubrificanti specifici. L'utilizzo di refrigeranti o lubrificanti non conformi può danneggiare gravemente l'impianto di condizionamento aria.
Per la manutenzione, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Batteria

Questa vettura è dotata di una batteria che non richiede manutenzione. Quando è necessario sostituire una batteria, la batteria di ricambio deve riportare lo stesso codice identificativo presente sull'etichetta della batteria originaria.
La batteria di accumulo è un componente dell'impianto elettrico del veicolo. Non utilizzare dispositivi elettrici a meno che non si abbia familiarità con le operazioni necessarie e le precauzioni generali di sicurezza e non si disponga di attrezzi adeguati. Un intervento scorretto può essere causa di infortuni.
Simboli di avvertenza sulla batteria:

Simbolo	Significato
	Indossare gli occhiali di protezione! A protezione da eventuali esplosioni della batteria o da spruzzi di liquido negli occhi.
	L'elettrolito della batteria è altamente corrosivo e tossico! Indossare sempre guanti protettivi. In caso di contatto con gli occhi o con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua per 15 minuti e richiedere cure mediche.
	Sul luogo di lavoro è vietato fumare e produrre fiamme, fuochi e scintille!
	La batteria in carica produce gas infiammabile e esplosivo!
	Tenere lontano i bambini da elettroliti e batterie!

Avvertenza

È importante essere pienamente consapevoli dei pericoli derivanti dall'utilizzo di batterie e impianti elettrici. Il funzionamento improprio può provocare incidenti, incendi e ustioni chimiche. Per questo motivo, prima dell'utilizzo, leggere e applicare le seguenti avvertenze:
4.Prima di azionare l'impianto elettrico del veicolo, tutte le apparecchiature elettriche devono essere spente e l'elettrodo negativo della batteria deve essere scollegato.
5. Tenere le batterie e gli elettroliti fuori dalla portata dei bambini!
6. Sul luogo di lavoro non è ammessa la presenza di fiamme e scintille e non è consentito fumare! Durante l'utilizzo dell'impianto elettrico e dei cavi, prestare attenzione a evitare la generazione di scintille elettriche e di elettricità statica; non cortocircuitare il morsetto della batteria, per evitare che le scintille elettriche ad alta energia derivanti dal cortocircuito possano causare lesioni all'operatore.
7. L'elettrolito della batteria è altamente corrosivo e tossico, pertanto è necessario indossare occhiali e guanti protettivi durante le operazioni;

Avvertenza

Non inclinare la batteria, altrimenti l'elettrolito potrebbe fuoriuscire dal foro di sfiato; in caso di schizzi di elettrolito negli occhi, sciacquare con acqua per alcuni minuti e richiedere le cure del medico il prima possibile .

8. L'acido versato sulla pelle o sugli indumenti può essere neutralizzato con sapone e sciacquato accuratamente con acqua; in caso di accidentale ingestione dell'elettrolito, rivolgersi immediatamente un medico.

9. Durante la carica, la batteria genera gas infiammabili ed esplosivi! Per questo motivo, l'ambiente di ricarica deve essere adeguatamente ventilato.

10. Quando la batteria è scollegata dall'impianto elettrico del veicolo, il cavo negativo deve essere scollegato prima di quello positivo.

11. Ogni tempo di ricarica non deve essere inferiore a 5 secondi per evitare frequenti e rapide accensioni e spegnimenti.

12. Prima di collegare la batteria, spegnere tutte le apparecchiature elettriche e collegare prima il cavo positivo. Non collegare i cavi con polarità errata,

Avvertenza

onde evitare che possa innescarsi un incendio!

10. Non utilizzare la batteria se danneggiata, per evitare che possa esplodere! Per questo motivo, la batteria deve essere sostituita tempestivamente.

11. Non ricaricare mai una batteria congelata o scongelata di recente, per evitare che possa esplodere, con conseguente rischio di ustioni chimiche. Una batteria congelata deve essere tassativamente sostituita! Si noti che la batteria, in assenza di alimentazione elettrica, può congelare a circa 0 °C.

12. Quando l'impianto di alimentazione è in funzione, la batteria non deve essere scollegata! In caso contrario, gli impianti elettrici o i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

13. Non tenere la batteria alla luce diretta del sole per un periodo prolungato, poiché le forti radiazioni ultraviolette possono danneggiarne l'involucro.

14. Se il veicolo rimane parcheggiato per un periodo prolungato in condizioni di bassa temperatura, è necessario adottare misure adeguate per proteggere la batteria e prevenirne il danneggiamento a causa del congelamento.

Salvaguardia dell'ambiente

1. Riciclare e smaltire le batterie esauste in conformità alle leggi e alle normative vigenti. La batteria contiene acido solforico, piombo e altre sostanze tossiche.

Ricarica della batteria

Poiché la ricarica della batteria richiede competenze professionali e l'esecuzione in un ambiente controllato, per questa operazione si raccomanda di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Sostituzione batteria

La posizione di installazione della batteria è stata studiata e definita in modo rigoroso a garanzia della massima sicurezza. La batteria originale è conforme alle normative in materia di manutenzione e sicurezza vigenti nel settore automobilistico. Se è necessario sostituire la batteria, si consiglia di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Stoccaggio e manutenzione della batteria

Se si prevede di non utilizzare il veicolo per almeno tre settimane, scollegare il cavo negativo della batteria per evitare che la batteria si scarichi.

Sostituzione della batteria telecomando

Pericolo

1. In caso di ingestione, la batteria della chiave può causare avvelenamento e persino la morte in breve tempo!
2. Assicurarsi di conservare correttamente le chiavi, i portachiavi, le batterie e altre parti rimosse dalle chiavi, per evitare un eventuale contatto da parte dei bambini.
3. In caso di ingestione accidentale della batteria, richiedere tempestivamente l'intervento di un medico.

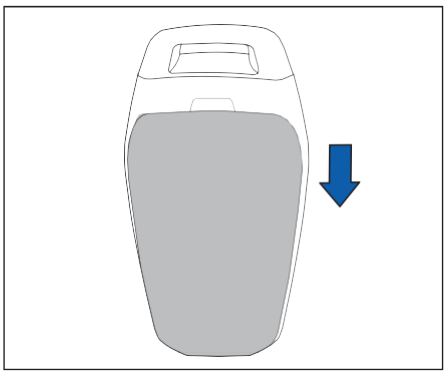
Avviso

1. Non toccare il circuito interno e il terminale elettronico della chiave per evitare di danneggiarli.
2. Tenere la batteria per il bordo. Toccare direttamente i contatti della batteria può provocarne lo scaricamento.
3. Se si necessita di assistenza per la sostituzione, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

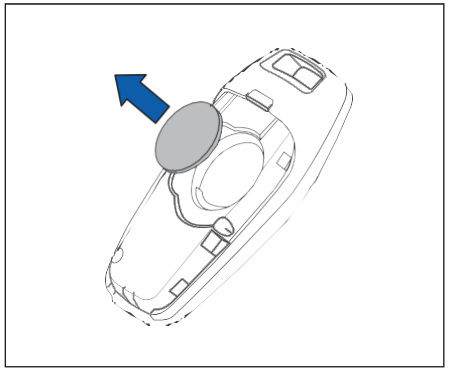
Salvaguardia dell'ambiente

Lo smaltimento improprio delle batterie esauste danneggia l'ambiente e la salute. Smaltire le batterie utilizzate in conformità con le leggi locali.

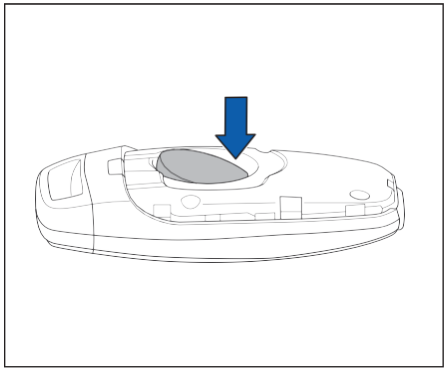
Operazioni per la sostituzione della batteria della chiave



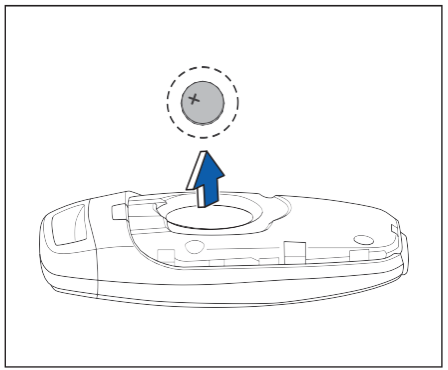
1. Premere il coperchio posteriore della batteria, farlo scorrere lungo la freccia e rimuoverlo.



2. Sollevare il tappo di gomma impermeabile della batteria.



3. Estrarre la batteria premendo il pannello con il dito o con un cacciavite.



4. Inserire una nuova batteria con l'elettrodo positivo rivolto verso l'alto.
5. Per l'installazione, eseguire in ordine inverso le operazioni descritte in precedenza. Inserire a fondo il coperchio posteriore per evitare infiltrazioni di acqua.
6. Verificare il funzionamento della chiave. Premere il pulsante di sblocco o blocco. Se l'indicatore LED lampeggia, il trasmettitore funziona normalmente.

Sostituzione dei fusibili

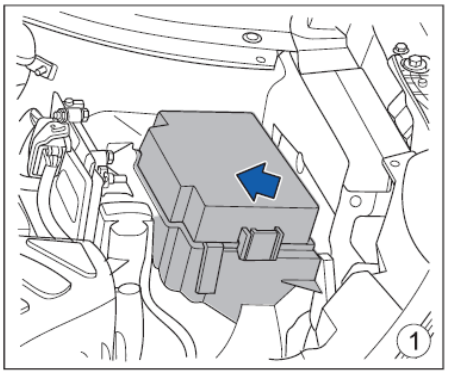
Ogni circuito è dotato di fusibili per evitare danni al circuito stesso a causa di cortocircuiti o sovraccarichi. Se il fusibile si brucia in breve tempo dopo la sostituzione, la causa è probabilmente imputabile a un guasto nel circuito. Rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore per i controlli e le riparazioni del caso. Quando si sostituisce il fusibile, utilizzare un fusibile con lo stesso amperaggio.

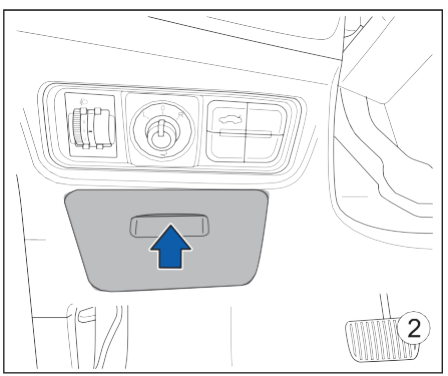
Avvertenza

1. È tassativamente vietato rimuovere il fusibile interrotto servendosi di attrezzi conduttivi. Utilizzare un estrattore per fusibili. L'utilizzo di conduttori elettrici, come i metalli, potrebbe causare cortocircuiti, danni all'impianto elettrico o persino un incendio, con conseguenti gravi lesioni personali.
2. Assicurarsi di utilizzare fusibili dello stesso tipo e con la stessa corrente nominale, per evitare di provocare infortuni e danni al veicolo e ad altre strutture.

Avvertenza

3. Non utilizzare mai fusibili di amperaggio superiore o inferiore al valore di corrente nominale specificato sul coperchio della scatola portafusibili, per evitare di danneggiare l'impianto elettrico o di provocare un incendio.
4. Non sostituire i fusibili con lamine metalliche, graffette o dispositivi simili. L'impiego di un fusibile sostitutivo o di un fusibile con amperaggio non conforme può danneggiare l'impianto elettrico o provocare un incendio.
5. Il fusibile non deve essere utilizzato dopo la riparazione. Fusibili non conformi e riparati, o circuiti non protetti da fusibili, possono essere causa di incendi e perfino di morte.

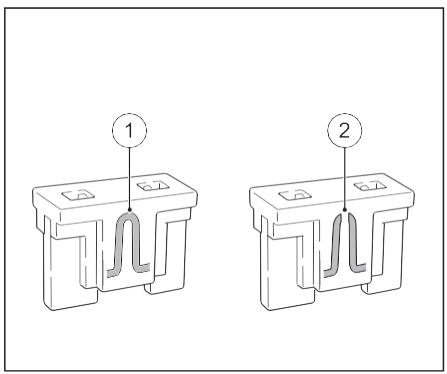




1 . Vano motore
2. Abitacolo

Procedura per la sostituzione dei fusibili:

1. Assicurarsi che l'interruttore di avviamento sia disinserito.
2. Assicurarsi che il selettore di regolazione proiettori sia spento.
3. Rimuovere il coperchio della scatola portafusibili.
4. Individuare i fusibili interrotti.
5. Rimuovere il fusibile mediante apposito estrattore. L'estrattore per fusibili si trova nel coperchio della scatola portafusibili del vano motore.



① Fusibile integro
② Fusibile interrotto

6. Sostituirlo con un fusibile nuovo.

Sostituzione lampade

Il funzionamento dei proiettori deve essere controllato regolarmente. Le lampadine bruciate riducono la visibilità e la capacità di inviare segnali di avvertimento agli altri guidatori, compromettendo gravemente la sicurezza di guida.
La sostituzione delle lampadine richiede specifiche competenze professionali; se eseguita in modo improprio, può causare incidenti e gravi infortuni. Per la sostituzione delle lampadine, si raccomanda di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.
Per la sostituzione di lampadine che richiedono la rimozione di altre parti adiacenti o per la sostituzione di lampadine non alogene, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Avvertenza

1. Prima di sostituire una lampadina, inserire a fondo il freno di stazionamento, portare l'interruttore di avviamento in posizione OFF o LOCK e spegnere la luce interessata per dissipare il calore.

Avvertenza

2. Sostituire la lampadina bruciata con una nuova della stessa potenza, per evitare di danneggiare i fusibili o l'impianto elettrico.
3. La lampadina alogena contiene gas alogeno ad alta pressione. Se la calotta di vetro si graffia o si stacca, la lampadina può esplodere.
4. Quando si preleva la lampadina, non toccare il vetro. Il contatto con il vetro può compromettere in modo significativo la durata della lampadina e le prestazioni del proiettore.
5. Per la sostituzione delle lampadine, scollegare prima l'elettrodo negativo della batteria per evitare di danneggiare le lampadine stesse e il cablaggio elettrico all'interno del veicolo.
6. Se non si dispone di attrezzi professionali, le necessarie lampade e le competenze operative, per la sostituzione delle lampadine, si raccomanda di rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del costruttore.

Ruote

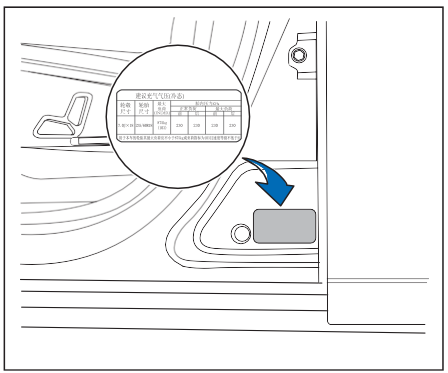
I mozzi e le ruote devono essere puliti contemporaneamente durante il normale lavaggio del veicolo per evitare che particelle abrasive fini, sporcizia o sale sparso si solidifichino su di essi. I detriti dei freni, più difficili da eliminare, possono essere rimossi con appositi prodotti industriali per la rimozione delle polveri. La vernice protettiva danneggiata deve essere ritoccata prima che si formi la ruggine.

Per le strade innevate e ghiacciate, si consigliano pneumatici da neve specifici. Per una guida stabile, montare pneumatici della stessa misura e con uguale disegno del battistrada su tutte e quattro le ruote. Gli pneumatici da neve con uno stato di usura superiore al 50% non possono più essere utilizzati per questo scopo. Se gli pneumatici da neve non sono conformi alle specifiche, non possono essere utilizzati.

La durata degli pneumatici dipende da diversi fattori, quali la pressione di gonfiaggio, le abitudini di guida e l'equilibratura delle ruote.

Pressione pneumatici

Targhetta pressione degli pneumatici



La targhetta della pressione degli pneumatici è applicata lateralmente sulla porta lato guida e riporta la misura degli pneumatici e la pressione di gonfiaggio a freddo. La pressione di gonfiaggio a freddo raccomandata indicata sulla targhetta è la pressione minima necessaria per sostenere la capacità di carico massima del veicolo.

Pressione di gonfiaggio pneumatici

Avvertenza

1. Gli pneumatici con pressione di gonfiaggio eccessiva o insufficiente possono essere soggetti a improvvise perdite di pressione o addirittura a scoppi durante la marcia del veicolo, con conseguente rischio di gravi incidenti!.
2. A causa di una pressione di gonfiaggio insufficiente, è possibile che gli pneumatici si surriscaldino e che il battistrada si sfaldi o addirittura che scoppino.
3. Quando il veicolo è sovraccarico in condizioni di alta velocità, è facile che gli pneumatici si surriscaldino e possano subire danni improvvisi (tra cui foratura e sfaldamento del battistrada), con conseguente perdita di controllo del veicolo.
4. Una pressione di gonfiaggio eccessiva o troppo bassa può causare l'usura precoce degli pneumatici e ridurre la stabilità di manovra del veicolo.
5. Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio degli pneumatici, almeno una volta al mese, soprattutto prima di intraprendere un lungo viaggio.
6. Regolare la pressione di gonfiaggio di tutti gli pneumatici in base al carico del veicolo.
7. Non ridurre la pressione quando gli pneumatici sono caldi.

In inverno la pressione di gonfiaggio deve essere superiore di circa 20 kPa rispetto a quella in estate. La pressione degli pneumatici deve essere controllata almeno una volta al mese e prima di ogni spostamento a lunga percorrenza. Non dimenticare la ruota di scorta.
La pressione di gonfiaggio della ruota di scorta deve essere quella massima specificata per il veicolo.
Al momento del controllo della pressione, gli pneumatici devono essere freddi. Non ridurre l'elevata pressione di gonfiaggio causata dall'aumento della temperatura degli pneumatici. Se il carico del veicolo subisce notevoli variazioni, la pressione degli pneumatici deve essere regolata di conseguenza.
Una pressione di gonfiaggio insufficiente o eccessiva riduce la durata utile degli pneumatici e influisce sulle prestazioni di guida del veicolo. Una pressione di gonfiaggio insufficiente aumenta il consumo di carburante e di conseguenza l'inquinamento ambientale.
La pressione degli pneumatici deve essere controllata con gli pneumatici completamente freddi.
Le regolazioni devono essere effettuate in base ai valori di pressione indicati sulla relativa targhetta che riporta la pressione degli pneumatici. Dopo la regolazione, verificare l'eventuale presenza di danni o perdite d'aria.

Mantenere sempre la pressione degli pneumatici ai valori corretti. Se la pressione degli pneumatici si riduce di 50 kPa, e il consumo di carburante aumenta del 5%. Una minore pressione degli pneumatici aumenta la resistenza al rotolamento, aumentando l'usura degli pneumatici stessi e peggiorando le prestazioni di guida.
Per informazioni su pneumatici e carico, fare riferimento alla sezione dei dati tecnici. I dati tecnici indicano la pressione di gonfiaggio a freddo degli pneumatici, ovvero la pressione minima necessaria per sostenere il carico massimo del veicolo.

Tipi di pneumatici

Avvertenza

1. Quando si sostituiscono gli pneumatici, accertarsi che tutti e quattro siano dello stesso tipo (per esempio: I centri di assistenza post-vendita del costruttore possono fornire informazioni su tipo, misura, classe di velocità e disponibilità.
2. I nuovi pneumatici possono avere una classe di velocità inferiore a quella degli pneumatici originali e potrebbero non corrispondere alla potenziale velocità massima veicolo. Non superare mai il limite massimo di velocità degli pneumatici.

Pneumatici All Season

Il costruttore raccomanda di montare pneumatici All Season (quattro stagioni) su alcuni modelli per garantire prestazioni ottimali tutto l'anno, anche in caso di strade innevate e ghiacciate. Gli pneumatici All Season sono identificati dalla sigla ALL SEASON e/o M&S (Mud and Snow, fango e neve) sul fianco dello pneumatico. Gli pneumatici All Season riportano la dicitura M + S, M/S, MS, M&S o ALL SEASON sul fianco dello pneumatico.
Gli pneumatici da neve hanno una trazione migliore rispetto agli pneumatici All Season e possono essere più adatti in alcune zone.

Pneumatici estivi

Il costruttore raccomanda di montare pneumatici estivi su alcuni modelli per fornire prestazioni superiori su strade asciutte. Le prestazioni degli pneumatici estivi risultano notevolmente ridotte su strade innevate e ghiacciate. Sul fianco degli pneumatici estivi non sono riportate le diciture M+S, M/S, MS, M&S o ALLSEASON.
Se si prevede di utilizzare il veicolo in condizioni di neve o ghiaccio, il costruttore consiglia l'uso di pneumatici DA NEVE o pneumatici ALL SEASON.

Pneumatici da neve

Se devono essere montati pneumatici da neve, questi devono avere le stesse dimensioni e la stessa capacità di carico degli pneumatici originali. In caso contrario, le prestazioni di sicurezza e manovrabilità del veicolo ne risentiranno in senso negativo.
In generale, gli pneumatici da neve hanno una classe di velocità inferiore a quella degli pneumatici originali e potrebbero non corrispondere alla velocità massima potenziale del veicolo. La velocità di guida non deve superare la velocità massima nominale degli pneumatici. Se si montano pneumatici da neve, tutte e quattro le ruote devono montare pneumatici delle stesse dimensioni, marca, struttura e disegno del battistrada.
Per aumentare la trazione sul ghiaccio, utilizzare pneumatici chiodati. Tuttavia, in alcuni Paesi questi sono vietati. Pertanto, prima di montare pneumatici chiodati, è necessario conoscere le disposizioni locali in materia. Su strade bagnate o asciutte, gli pneumatici non chiodati possono avere prestazioni migliori di scorrimento e trazione rispetto a quelle degli pneumatici chiodati.

Catene da neve

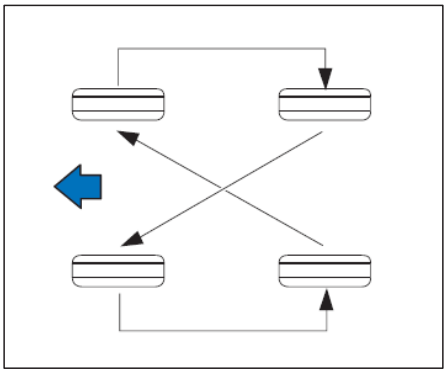
In alcune località l'utilizzo di catene da neve potrebbe essere vietato. Prima di montare le catene da neve, verificare le normative locali. Quando si montano catene da neve, assicurarsi che siano della misura corretta per gli pneumatici del veicolo e che siano montate secondo le indicazioni del produttore. Utilizzare dei tendicatena quando consigliato dal produttore, per garantire un montaggio ottimale. Le maglie finali libere delle catene da neve devono essere fissate o rimosse per evitare che possano danneggiare i parafanghi o il sottoscocca. Quando si utilizzano le catene da neve, evitare, se possibile, di caricare al massimo il veicolo. Inoltre, guidare a velocità moderata.. In caso contrario, il veicolo potrebbe subire danni e la manovrabilità e le prestazioni potrebbero essere compromesse. Le catene da neve devono essere montate solo sulle ruote anteriori e non su quelle posteriori.
Scegliere catene da neve in poliuretano TPU di spessore non superiore a 15 mm. Per il montaggio, seguire le istruzioni fornite dal produttore delle catene.

Avvertenza

1. Dopo aver montato le catene da neve, la velocità di guida non deve superare i 40 km/h e i requisiti di velocità massima consigliati dal produttore delle catene.
2. L'installazione delle catene da neve può influire negativamente sul controllo del veicolo. Evitare, per quanto possibile, accelerazioni, sterzate e frenate di emergenza, per non incorrere in incidenti.
3. Se si avverte che le catene da neve urtano la carrozzeria o il telaio mentre il veicolo è in marcia, arrestare il veicolo per un controllo il prima possibile.
4. Sui fondi stradali sgombri da neve rimuovere le catene il prima possibile, per evitare di comprometterebbe le prestazioni di guida e di danneggiare gravemente gli pneumatici.
5. Non montare le catene da neve su ruotini di scorta.

Rotazione degli pneumatici

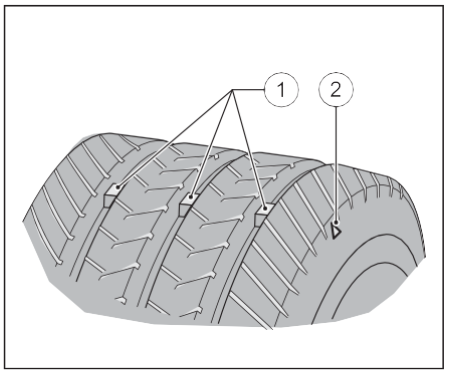
La rotazione degli pneumatici deve essere effettuata ogni 8.000-13.000 km. Se gli pneumatici risultano usurati in modo anomalo, è necessario procedere alla sostituzione e alla verifica dell'assetto delle ruote.
Quando si esegue la rotazione degli pneumatici, verificare l'equilibratura dinamica.
Quando si esegue la rotazione degli pneumatici, verificarne lo stato di usura e l'eventuale danneggiamento degli pneumatici e dei cerchi. L'usura anomala è solitamente causata dalla pressione di gonfiaggio non corretta, dal posizionamento non ottimale, dalla scorretta equilibratura dinamica delle ruote, da frenate di emergenza o da brusche sterzate. Controllare che il battistrada o la spalla degli pneumatici non presentino asperità e sostituire gli pneumatici se si riscontra una condizione anomala.
Lo scopo di effettuare una regolare rotazione degli pneumatici è quello di garantirne l'usura uniforme. Assicurarsi di eseguire la rotazione degli pneumatici secondo la modalità corretta, come illustrato nella figura riportata di seguito.



Avvertenza

1 . Dopo la sostituzione delle ruote, verificare che tutti i dadi ruote siano correttamente serrati.
2. Dopo la sostituzione delle ruote, controllare e regolare la pressione degli pneumatici.
3. La scelta, l'installazione o la manutenzione non corretta degli pneumatici può compromettere la sicurezza del veicolo con conseguente rischio di incidenti e infortuni. In caso di dubbi, rivolgersi ai centri di assistenza post-vendita del Costruttore o al produttore degli pneumatici.

Usura e danni agli pneumatici



1. Indicatore di usura
2. Posizione degli indicatori di usura

Quando l'usura del battistrada raggiunge i 2 mm, è necessario sostituire lo pneumatico per evitare lo slittamento laterale e il fenomeno dell'aquaplaning. Quando l'usura del battistrada arriva a 2 mm, sullo pneumatico diventano visibili appositi indicatori di usura integrati nelle scanalature del battistrada, costituiti da rilievi in gomma liscia.

Quando il battistrada si logora fino a raggiungere l'altezza di questi indicatori di usura, significa che lo pneumatico è usurato e deve essere sostituito.

Gli pneumatici devono essere controllati periodicamente per verificare che non presentino tracce di usura, crepe, rigonfiamenti o corpi estranei conficcati nel battistrada. Se si rilevano livelli di usura eccessivi, incrinature, rigonfiamenti o tagli profondi, lo pneumatico deve essere sostituito. Gli pneumatici possono danneggiarsi durante l'utilizzo fuoristrada, pertanto si consiglia di controllarli dopo tale utilizzo.

Se si verifica una delle seguenti condizioni, lo pneumatico deve essere sostituito:

1. Sullo pneumatico sono visibili almeno tre indicatori di usura.
2. La gomma dello pneumatico espone la trama o la tela di copertura dello pneumatico.
3. La trama e la tela di copertura degli pneumatici sono visibili nelle incrinature del battistrada o della spalla.
4. Lo pneumatico è forato, graffiato o addirittura danneggiato, difficile da riparare.

Sostituzione di pneumatici e cerchi

Pneumatici e cerchi sono parti strutturali importanti. È quindi necessario utilizzare gli pneumatici e i cerchi approvati dal costruttore che corrispondono alle caratteristiche del veicolo, in modo da garantire un'ottima aderenza e la massima sicurezza.

I centri di assistenza post-vendita del costruttore forniranno informazioni sugli pneumatici approvati dall'azienda e una vasta gamma di prodotti per pneumatici e cerchi.

Per motivi di sicurezza, gli pneumatici devono essere sostituiti a coppie e non singolarmente. Tutte e quattro le ruote possono essere equipaggiate solo con pneumatici radiali con lo stesso disegno di battistrada, struttura e dimensioni (circonferenza di rotolamento). Se le dimensioni della ruota di scorta sono diverse da quelle degli pneumatici montati sul veicolo, è possibile utilizzarla solo per un breve periodo di tempo in caso di necessità guidando con prudenza e a bassa velocità. Sostituire la ruota di scorta con uno pneumatico standard il prima possibile.

Non utilizzare pneumatici usati di cui non si conoscono le condizioni di utilizzo precedenti.

Quando si sostituisce uno pneumatico, la dimensione, il disegno del battistrada, la velocità e la capacità di carico devono essere uguali a quelli della dotazione originale.

Avvertenza

1. Non montare ruote o pneumatici deformati, anche se sono stati riparati. Tali ruote o pneumatici possono subire danni strutturali e cedere senza preavviso.
2. Gli pneumatici nuovi devono essere rodati in modo da ottenere la migliore aderenza. Guidare con prudenza e in modo regolare per i primi 500 km.
3. L'utilizzo di ruote, bulloni o dadi ruote non conformi può essere pericoloso. Ciò influisce sulle prestazioni di frenata e sulla manovrabilità del veicolo, causando perdite di pressione negli pneumatici e la conseguente perdita di controllo del veicolo. Questa condizione può provocare incidenti e infortuni agli occupanti del veicolo e a terzi. Pertanto, assicurarsi di utilizzare ruote, bulloni e dadi corretti.
4. L'uso di ruote non conformi può inoltre pregiudicare la durata dei cuscinetti, il raffreddamento dei freni, la taratura del tachimetro o del contachilometri, l'illuminazione dei proiettori, l'altezza del paraurti, l'altezza da terra del veicolo, lo spazio libero tra pneumatici e carrozzeria e pianale, ecc.

10 Informazioni sui parametri tecnici

Oli, lubrificanti e rifornimenti consigliati 256
Parametri principali del motore 257
Parametri tecnici del veicolo 258
Specifiche pneumatici e pressione di gonfiaggio a freddo 259
Parametri di posizionamento delle quattro ruote 260
Identificazione del veicolo 261
Targa identificativa del veicolo 261
Numero di telaio (VIN) 261
Posizione del VIN 261
Targa dati caratteristici del motore 262
Cristallo a microonde (finestrella di identificazione veicolo) 263

Oli, lubrificanti e rifornimenti consigliati

Nome	Specifiche		Volume
Carburante	Benzina senza piombo n. 92 (92% isoottano + 8% n-eptano) o superiore		55L
Liquido di raffreddamento motore	JOA45		8,5L
Olio lubrificante (cambio automatico)	PENTOSIN FFL-2		6,2±0,1L
Olio motore	il costruttore G02 SW-30	Temperatura di esercizio -30 °C ~ 40 °C; se la temperatura è inferiore a -30 °C, utilizzare l'olio motore G020W-30 del costruttore	4L
	il costruttore G03 SW-30	Temperatura di esercizio -30 °C ~ 40 °C Se la temperatura è inferiore a -30 °C, utilizzare l'olio motore G030W-30 del costruttore	
Refrigerante A/C	Rl34a		550±20g
Liquido dei freni	DOT4		Soggetto al livello di taratura

Parametri principali del motore

Tipo / Voci	1.5T	Unità
Cilindrata	1,499	L
Potenza nominale/regime del motore	135/5.500	kW/giri/min
Coppia massima / velocità	280/(1.600-3.500)	N·m/giri/min
Potenza netta massima	128	kW
Coppia netta massima	280	kW
Rapporto alesaggio/ corsa	75,0x84,8	mm
Regime minimo	700±30	giri/min

Parametri tecnici del veicolo

Voci \ Tipo	1.5T+MT	1.5T+DCT
Lunghezza*larghezza*altezza (mm)	4.571x1.890x1.700	
Passo (mm)	2.700	
Carreggiata anteriore (mm)	1.575	
Carreggiata posteriore (mm)	1.590	
Modalità di guida	Motore anteriore/trazione anteriore (FF)	
Numero di passeggeri	5	
Carico sull'asse anteriore (kg)	1.040	1.074
Carico sull'asse posteriore (kg)	925	941
Peso a vuoto in ordine di marcia (kg)	1.540	1.623
Carico massimo ammesso del veicolo a pieno carico (kg)	1.965	1.988
Velocità massima (km/h)	170	
Pendenza massima superabile (%)	30	

Avviso

1. Alcune parti che non rientrano nell'intervallo di lunghezza, larghezza e altezza del veicolo non sono incluse nell'intervallo di misurazione dell'ingombro del veicolo. Per esempio: elementi identificativi esterni, blocco in gomma anticollisione, dispositivo ausiliario di retromarcia, maniglie, ecc.

Specifiche pneumatici e pressione di gonfiaggio a freddo

Voci	Parametri di posizionamento	1.5T	
Pneumatico standard	Specifiche	235/55R18 100V	235/55R19 103V
	Pressione pneumatici anteriori/kPa	230	230
	Pressione pneumatici posteriori/kPa	230	230
	Pressione di gonfiaggio a freddo/kPa	230	230
Ruota di scorta	Specifiche	T155/80R17 (pressione pneumatico: 420 kPa)	

Parametri di posizionamento delle quattro ruote

Voci	Parametri di posizionamento	Valore dei parametri
Ruota anteriore	Angolo di campanatura ruote	15'±30'
	Angolo di inclinazione perno del fuso a snodo	13°20'±30'
	Angolo di incidenza del perno del fuso a snodo	4°33'±30'
	Angolo di convergenza ruote	4'±3'
Ruota posteriore	Angolo di campanatura ruote	-1°10’±30'
	Angolo di convergenza ruote	4'±5'
Equilibratura dinamica delle ruote	Valore di squilibrio dinamico (unilaterale)/g	≤10
	Valore di squilibrio dinamico (somma di entrambi i lati)/g	≤20

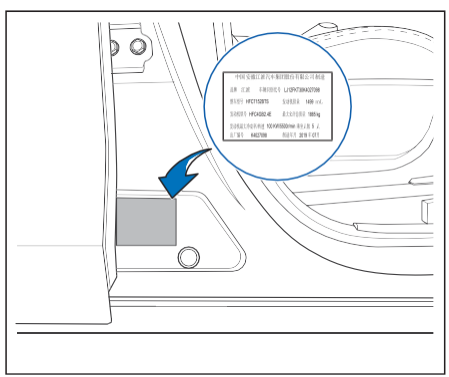
Avviso

1. I parametri sopra indicati sono applicabili solo quando il veicolo è scarico.

Identificazione del veicolo

Targhetta identificativa del veicolo

Come illustrato in figura, la targhetta identificativa del veicolo si trova sotto il montante B (centrale) e contiene le seguenti informazioni: marca, numero di identificazione veicolo, modello del veicolo, cilindrata del motore, modello del motore, potenza massima netta, carico massimo ammesso del veicolo a pieno carico, capacità, numero dello stabilimento e data di fabbricazione.



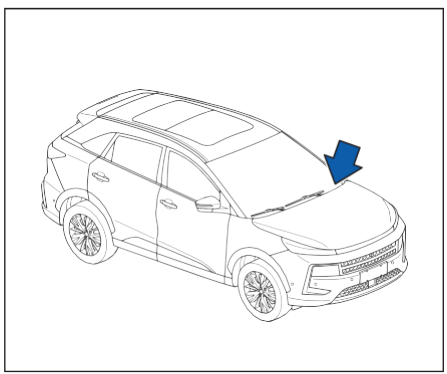
Numero di telaio (VIN)

Il numero di identificazione o numero di telaio del veicolo (VIN) è un codice univoco di 17 lettere o numeri che si utilizza sui veicoli per identificare il costruttore, il gruppo propulsore, il numero di telaio vero e proprio e altre informazioni sulle prestazioni.

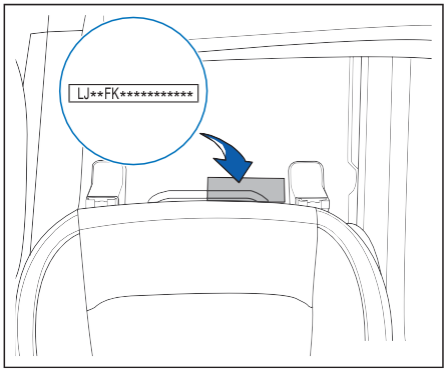
Posizione VIN

Sul veicolo sono presenti diversi codici di identificazione, tra cui quelli più comunemente utilizzati sono i seguenti:

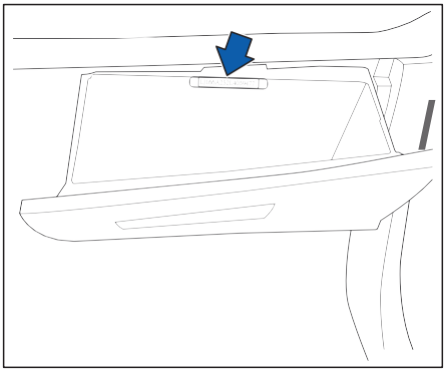
1. Situato sulla plancia portastrumenti nell'angolo inferiore sinistro del parabrezza, visibile attraverso il parabrezza.



2. Situato sotto il sedile del passeggero anteriore, visibile dopo aver ripiegato la moquette.

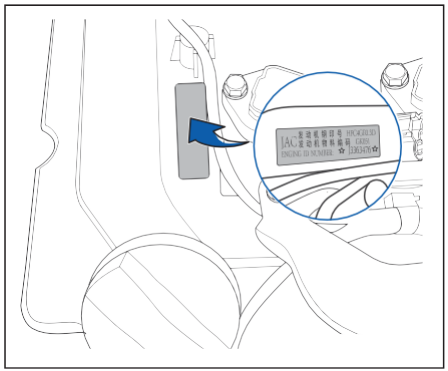


3.Situato nel vano portaoggetti, visibile quando il vano portaoggetti è aperto.



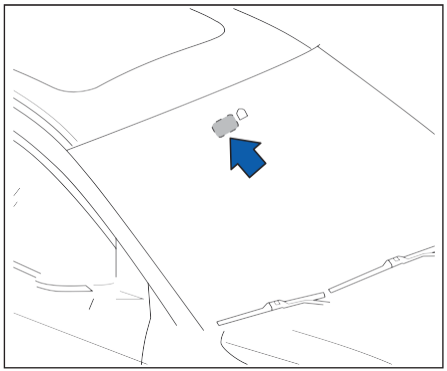
Le restanti targhette VIN si trovano nelle seguenti posizioni:
4. All'interno del cofano motore
5. Sulla targa sul montante B (centrale) destro
6. Nella parte inferiore del montante B (centrale) sinistro
7. Sul lato sinistro della piastra interna del portellone

Targhetta dati caratteristici del motore



La targhette dati caratteristici del motore si trova sul lato superiore del cofano.

Cristallo a microonde (finestrella di identificazione veicolo)



Come illustrato in figura, il cristallo a microonde (finestrella di identificazione, ad es. per dispositivi di pagamento dei pedaggi) del veicolo si trova in posizione centrale nella parte alta del parabrezza.



auto-evo.com